

Cielos cubiertos y probables precipitaciones anuncia el boletín meteorológico de la Fuerza Aérea para hoy en Santiago. Las extremas probables serán de 11° a 19° la máxima. El Área Metropolitana registró ayer una temperatura mínima de 6,9°, a las 07.00 horas y una máxima de 20,1° a las 14.30 hrs.

NINGUN MINISTERIO INTERVENDRA EN EL CONFLICTO DE EL TENIENTE

Ministro Kast señaló que "las partes deben dirimir la situación"

Ningún Ministerio intervendrá en la paralización de labores de El Teniente, pues éste es un problema que deben resolver las partes -empresa y trabajadores- a la vez que se respetará la decisión de los mineros, en la medida que la huelga signifique un derecho adquirido por éstos, a través del Plan Laboral.

Así lo afirmó a la prensa el Ministro del Trabajo, Miguel Kast, al finalizar la reunión desayunó que el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, sostuvo ayer con 18 dirigentes laborales del sector público, para conocer sus inquietudes.

El Secretario de Estado, dijo que el conflicto de El Teniente, dijo que debe ser solucionado sólo por las partes. Señaló que existen canales suficientes por la ley para zanjar y resolver

las dificultades. "La huelga es un problema regulado por la ley. Hay un Plan Laboral vigente, que se está cumpliendo a la letra y mientras se lleve a cabo ese cumplimiento, son las partes las que deben dirimir, es decir, la gerencia y los sindicatos de El Teniente".

Agregó también que el Gobierno respetará el derecho de los trabajadores pues la ley indica que anualmente se deben fijar las empresas e instituciones donde no se permitirá usar ese derecho, porque implicaría un daño demasiado serio para la actividad nacional, y en esa lista, de impedimento y arbitraje obligatorio, no está incluido El Teniente.

"Mientras la paralización de labores se mantenga dentro de los cauces le-

gales, se está ejerciendo un legítimo derecho. En este caso, se trata de una empresa muy grande, pero al igual que las demás, debe atenerse a la legislación que es común para todos los chilenos, para todas las empresas, y para todos los sindicatos, sean grandes, chicos o medianos. Este es un sistema equilibrado, balanceado y simétrico en que cada una de las partes tiene herramientas más que suficientes para negociar en forma adecuada y aquí se está ejerciendo con ajuste total a la ley. Por eso, yo por lo menos, no veo la necesidad de que intervenga ningún ministerio", aclaró el Secretario de Estado.

El Ministro señaló también que para cualquier dificultad que se presen-

(Pasa a la Pág. 16A)

EXTREMISTA MUERE EN ENFRENTAMIENTO

Un extremista, identificado inicialmente como Luis Alberto Cortez Rojas, de 29 años de edad, fue abatido esta mañana de ayer en un enfrentamiento entre los tripulantes de un furgón de Carabineros y elementos subversivos que intentaron eludir un control policial.

Los hechos comenzaron a desarrollarse a las 9.03 horas, cuando cuatro sujetos sospechosos que permanecían a pie en la Gran Avenida, esquina de la Octava Avenida, en la comuna de San Miguel, fueron comunicados a identificarse por los carabineros del carro del Primer Turno de la Policía de la Duodécima Comisaría.

Los individuos mostraron sus cédu-

las de identidad a los policías y luego de cumplido este trámite, el vehículo de Carabineros se puso en marcha en dirección al sur, pero al parecer el funcionario a cargo entró en sospechas, por lo que ordenó que el radiopatrullero virara por Novena Avenida en dirección al poniente y luego por Primera Transversal en dirección norte.

El enfrentamiento

Una vez que el furgón de Carabineros llegó a la intersección de Primera Transversal y Octava Avenida, sus ocupantes se percataron que uno de los sospechosos que recién habían chequeado caminaba rápidamente por la

Octava Avenida en dirección al sur, y al percatarse de la presencia de los policías intentó devolverse a toda carrera.

Cuando los policías, siempre a bordo del vehículo, le dieron alcance, el sujeto se parapetó detrás de un poste y disparó con un revólver, logrando impactar en el radiador del automóvil policial. Los carabineros también hicieron uso de sus armas, hiriendo al extremista con un proyectil que lo alcanzó en la región frontal superior izquierda, el que le provocó la muerte inmediata.

Entretanto, los otros tres sujetos que habían quedado en Gran Aveni-

(Pasa a la Pág. 16A)

Siete heridos en colisión múltiple



Una insólita colisión se registró ayer en la mañana en el kilómetro cinco de la Ruta 7 en la que participaron ocho vehículos. A raíz de ella resultaron siete personas heridas de consideración entre las que se cuentan tres efectivos de la policía uniformada que viajaban en uno de los buses que fue impactado por otra máquina. (Amplia información en página 10-A).

América Latina observa optimista la experiencia educativa chilena

Taller Interamericano de Regionalización Educativa

señala que puede ser solución a los problemas del continente

Los países interamericanos están pendientes del proceso de regionalización que está poniendo en marcha Chile por sus características que ofrecen una alternativa a los problemas de la enseñanza en el continente, según señaló Gerardo Ayzano del Carpio, especialista principal de la Organización de Estados Americanos (OEA). "La experiencia chilena tiene tres características fundamentales que son la distribución de las responsabilidades entre el Ministerio de Educación y los Municipios; la entre-

ga al profesor de la posibilidad de desarrollar su capacidad creativa en la aplicación local de los planes y programas y la concentración del Ministerio del ramo en la evaluación, supervisión y ayuda técnica en el sistema educativo", agregó el funcionario internacional.

Conclusiones

Al resumir las conclusiones del Taller Interamericano sobre Regionalización Educativa, que se clausura

mañana a mediodía, Ayzano dijo que éstas definían a la regionalización educativa como un medio cuyo objetivo es servir más eficientemente al alumno, que es el beneficiario del sistema. Aunque el proceso tiene diversos aspectos como lo administrativo y financiero, lo pedagógico es lo fundamental —agregó— señalando que la regionalización culmina sus objetivos cuando logra concretar un currículum pedagógico que concerre los in-

(Pasa a la Pág. 16A.)

Rebaja de Impuesto a la Renta

Junta de Gobierno aprobó proyecto que beneficia a más de 700 mil contribuyentes

Un proyecto de ley que introduce diversas modificaciones a la legislación vigente sobre impuesto a la renta, que beneficia a más de 700 mil contribuyentes, fue aprobado ayer por la Junta de Gobierno, en sesión legislativa presidida por el Almirante José Toranzo Merino.

El proyecto de ley sobre Impuesto a la Renta indica —en su artículo primero— que se introducen modificaciones a la ley sustituyéndose el nú-

mero 1 del artículo 43 por el siguiente: rentas mensuales a que se refiere el N° 1 del Artículo 42 a las cuales se les aplicará las siguientes escala de tasas; las rentas que no excedan de diez Unidades Tributarias Mensuales estarán exentas de este impuesto; sobre la parte que exceda de diez UTM y no sobrepase las 25, el 8%; sobre la parte que exceda de 25 UTM y no sobrepase las 40 UTM, 13%. Sobre la parte que exceda de 40 UTM y no sobrepase las

55, 18%; sobre la parte que exceda de 55 y no sobrepase las 70, un 28%; sobre la parte que exceda de 70 y no sobrepase las 85, un 38%; sobre la parte que exceda de 85 y no sobrepase las 100, un 48%; y sobre la parte que exceda las 100 UTM, un 58%.

El cuerpo legal dispone que las regalías por concepto de alimentación que perciban en dinero los trabajadores eventuales y discontinuos, que no

(Pasa a la Pág. 16A)



Para establecer contacto y cooperación con los países iberoamericanos, llegó ayer a Chile el Vicepresidente y Ministro de Relaciones Exteriores de Guinea Ecuatorial, Florencio Mayé Ela Mangue. A su arribo su colega chileno, René Rojas, le dio la bienvenida a nombre del Gobierno.

630 millones de pesos para obras sanitarias

Programa beneficiará especialmente a sectores rurales

Un total de 630 millones de pesos serán invertidos en obras sanitarias para sectores rurales el próximo año, según informó el Director de Obras Sanitarias, Mario Serani, a los Secretarios Regionales del Ministerio de Obras Públicas que finalizan al mediodía de hoy su primera reunión anual.

Serani indicó que el programa de desarrollo sanitario regional y sectorial fue elaborado en 1980, para ser financiado con fondos propios. En esta oportunidad se efectuó un análisis sobre la materia, incluyendo algunas modificaciones propuestas por los asistentes y fijándose el monto de la inversión, cuya mayor parte será destinada a las regiones I y II, con 180 y 150 millones, respectivamente.

Por su parte, el Director General de Aguas, ingeniero Luis Lamarca, dio a conocer los labores del servicio, el programa para 1982 y las políticas generales que aplicará su repartición durante el presente año y el próximo.

Medidas de coordinación

En la reunión se formularon sugerencias y se estudiaron medidas de coordinación entre el sector Aguas y Obras Públicas.

En las reuniones, iniciadas el lunes, los Secretarios Ministeriales conocieron la nueva política que se implantará en el sector, que le otorga mayores responsabilidades a las regiones, descentralizando sus operaciones, a la vez que posibilita la inversión privada en las obras de carácter comunitario. También se establecieron los fundamentos del Banco Nacional de Proyectos, que permitirá construir según prioridades cabalmente analizadas por los interesados y según prioridades indicadas por el Gobierno, a través de la Oficina Nacional de Planificación, Odeplan.

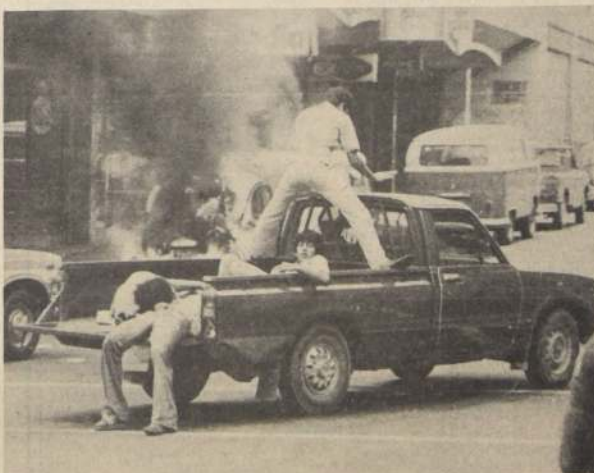
En la tarde de hoy, los 13 representantes regionales elaborarán las conclusiones pertinentes para su posterior aprobación.

México sería mediador en la guerra civil de El Salvador

MEXICO, 23 (ANSA-INFORMEX).— La mediación de México en el conflicto de El Salvador sería aceptada por el gobierno de ese país centroamericano, declaró aquí el encargado de negocios de la embajada salvadoreña, Jaime Alberto López.

El funcionario manifestó que los salvadoreños no pueden menos que congratularse con esa posibilidad, considerando la naturaleza y tradición democrática y de un gobierno con una gran solvencia moral como la de México.

Jaime Alberto López dijo que es del interés de su gobierno llegar a "un proceso revolucionario", el cual culminará con elecciones democráticas, en las que participaría el Frente Democrático Revolucionario (FDR) "si se acomoda a ello".



México mediaría en el conflicto que por años se arrastra en El Salvador y que ha provocado miles de muertos. Escenas como ésta, captada por nuestro enviado especial Humberto Guerra, se repiten a diario en la capital centroamericana, con la participación de jóvenes y niños que sólo conocen de muerte.

15 mil subsidios básicos

El 30 de este mes vence el plazo para que las familias de escasos recursos postulen al subsidio habitacional básico. (Inf. Pág. 6 A)

Llega misión alemana

Ejecutivos de varias instituciones empresariales alemanas, especialmente la Cámara de Comercio de Nuremberg, visitan Chile con la intención de realizar inversiones en nuestro país. (Inf. Pág. 8 A)

Banco de Proyectos Industriales

A través del Proyecto de Promoción de las inversiones en Chile, los empresarios nacionales podrán desarrollar nuevas industrias. (Inf. Pág. 9 A)



El 90% absoluto de todos los niños chilenos entre tres meses y seis años de edad recibió vacuna antipolio en sólo 48 horas de campaña masiva. En algunos lugares la tarea se cumplió el primer día, como en Quilpué, donde las enfermeras y auxiliares Lillian Arias, Emilia Quevedo y Alicia Villalobos atendieron a toda la población infantil del sector.

(Inf. Pág. 16 A)

Denegada la extradición de R. Biggs

La Corte de Barbados desestimó una orden de extradición contra Ronald Biggs, cerebro del asalto al tren correo británico, y lo dejó en libertad. Biggs viaja ahora a Brasil. (Inf. Pág. 13 A)

Rebrote terrorista en Perú

Alarma existe entre las autoridades peruanas por el rebrote de los actos terroristas, que han costado varias vidas. (Inf. Pág. 13 A)

Parte el ciclismo de menores

Esta tarde, en el velódromo del Estadio Nacional, se inicia el Campeonato Nacional de Ciclismo para menores de 18 años. 180 niños, en cuatro categorías, buscarán en tres días de competencias los títulos chilenos. (Inf. Pág. 9 B)

CHILE RESPONDE A SUS BOMBEROS

Bomberos de Chile lleva recaudados 23 millones 611 mil pesos en su cuenta N° 55.000-00 del Banco de Chile... Y aún faltan 93 millones 611 mil pesos

Líneas aéreas

(Salidas y llegadas)

VUELOS NACIONALES

SALIDAS

Lan Chile (719165) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 118 a las 8.15 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 8.45 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 081 a las 9.15 hrs. a Punta Arenas.
Ladeco (719592) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 022 a las 15.30 hrs. a Antofagasta y Calama. Vuelo 064 a las 8.30 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 073 a las 8.00 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 009 a las 18 hrs. a Concepción y Temuco. Vuelo 007 a las 8.15 hrs. a Concepción.
Aeroandina (710719) Aeropuerto Los Cerrillos. Vuelo 200 a las 8.00 hrs. a Concepción. Vuelo 300 a las 11.30 hrs. a Concepción y Temuco.

LLEGADAS

Lan Chile: Vuelo 119 a las 15.55 hrs. de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.15 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 080 a las 17.35 hrs. de Punta Arenas.
Ladeco: Vuelo 023 a las 21.10 hrs. de Calama y Antofagasta. Vuelo 065 a las 14.45 hrs. de Arica. Vuelo 072 a las 17.00 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 008 a las 20 hrs. de Concepción. Vuelo 010 a las 22.05 hrs. de Concepción y Temuco.
Aeroandina: Vuelo 201 a las 10.45 hrs. de Concepción. Vuelo 301 a las 17.15 hrs. de Temuco y Concepción. Vuelo 205 a las 21.25 hrs. de Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES

SALIDAS

Lan Chile: Vuelo 170 a las 14.15 hrs. a B. Aires, Río, Madrid, París y Frankfurt. Vuelo 127 a las 13.30 hrs. a Montevideo. Vuelo 146 a las 22.30 hrs. a Lima y Miami, a las 15.45 hrs. de B. Aires, Córdoba y Mendoza.
Alitalia: Vuelo 572 a las 14.10 hrs. de Milán y Roma, escalas en Dakar y Buenos Aires.
Aeroperú: Vuelo 605 a las 14.15 hrs. de Miami, Guayaquil y Lima con conexión de México. Vuelo 602 a las 20.55 hrs. de Buenos Aires.
Lufthansa: Vuelo 502 a las 14.10 hrs. de Frankfurt, Río, Sao Paulo y B. Aires.
Ecuatoriana: Vuelo 071 a las 15.30 hrs. de Nueva York, Panamá, México, Miami, Quito, Guayaquil y Nueva York. Vuelo 156 a las 23.30 hrs. a Panamá y Miami.
Ladeco: Vuelo 100 a las 10.30 hrs. a Sao Paulo y Río de Janeiro.
Braniff: (716266) Vuelo 974 a las 22.10 hrs. a Lima y Miami. Vuelo 925 a las 14.05 hrs. a Buenos Aires.
Varig: (716026) Vuelo 923 a las 16 hrs. a Sao Paulo, Río, Lisboa, Roma, Madrid, Zurich, Miami y Nueva York.

VUELOS NACIONALES

MAÑANA

SALIDAS

Lan Chile (719165) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 085 a las 08.45 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 094 a las 08.15 hrs. a Iquique y Arica.
Ladeco (719592) Aeropuerto Merino Benítez. Vuelo 0309 a las 09.00 hrs. a El Salvador y Antofagasta. Vuelo 066 a las 08.30 hrs. a Arica. Vuelo 051 a las 14.45 hrs. a Puerto Montt y Balmaceda. Vuelo 073 a las 08.00 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas.
Aeroandina (710719) Aeropuerto Los Cerrillos. Vuelo 504 a las 09.00 hrs. a Concepción y Temuco.
Ladeco: Vuelo 101 a las 20 hrs. de Río de Janeiro y Sao Paulo.

SANTORAL

HOY

Fidel y Gregorio

MAÑANA

Marcos y Herminio

Archivo de la historia

EFEMERIDES NACIONALES

1813 Se decreta la fundación del primer cuerpo de policía de Santiago.
1844 Víspera de la firma del Tratado de Paz y Amistad entre Chile y España. A través de él, España reconoce la Independencia de Chile.
1877 Se reorganiza la enseñanza en la Escuela Normal y se dicta un nuevo plan de estudios.
1882 Entra en funcionamiento el Ferrocarril de La Serena a Coquimbo.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

858 Consagración del Papa Nicolás I El Grande.
1585 Elección del Papa Sixto V.
1596 Conquista de Calais por los españoles que sufren grandes pérdidas.
1616 Miguel de Cervantes es sepultado en el convento de las Monjas Trinitarias, en Madrid.
1738 El Papa Clemente XII se transforma en el Primer Pontífice que condena la masonería.
1898 España declara la guerra a los Estados Unidos, tras recibir de estos un ultimatum para que se retire de Cuba.
1914 El gobierno de Paraguay decreta el 12 de octubre fiesta nacional.
1918 Fallece en Buenos Aires José Menéndez Menéndez, el "Rey de la Patagonia".
1967 El cosmonauta soviético Vladimir Komarov muere cuando su paracaídas se entreda con la nave espacial con que intentaba aterrizar.

documentos

Los Niños Prematuros

por Robin MARANTZ HENIG

si él puede soportarlo, nosotros también.

EFFECTOS DESCONOCIDOS

Las complicaciones de los prematuros que se ven actualmente en la actualidad eran casi desconocidas hace 10 años, porque los infantes rara vez alcanzaban a vivir para desarrollarse. Mientras un frágil sistema orgánico tras otro va haciendo crisis, los neonatólogos a menudo se encuentran apagando incendios que ellos mismos originaron —muchas veces, por la tentativa misma de mantener con vida a estos niños inmaduros. Los problemas iatrogénicos (causados por los médicos) acosan a estas diminutas criaturas cada vez que llegan al hospital "montaña rusa" del neonato, siempre, porque muchos son simplemente demasiado inmaduros para soportar el cuidado médico de alta tecnología que necesitan.

El problema iatrogénico más inexplicable de la unidad de cuidados intensivos no es físico, sino psicológico. Nadie conoce todavía los efectos a largo plazo de dar a luz a un feto cuya única estimulación debería ser el movimiento del cuerpo de su madre y el sonido de su voz, su placenta y el pulso, al encontrarse de súbito en un mundo de continua luz y ruido. Tampoco conoce nadie el efecto del prolongado aislamiento sobre algo que los psicólogos reconocen actualmente como importante —la estrecha relación madre-hijo.

Según Carole Kennon, asistente social de la unidad de cuidados neonatales del Hospital de Niños, "todas las madres de niños prematuros se sienten culpables en alguna medida. Un logro importante de toda mujer es tener a un hijo normal y saludable — en esto, han fracasado."

En el hospital, como en la mayoría de las buenas unidades de cuidados intensivos, se estimula a los padres para que interactúen con sus hijos prematuros, por pequeños que sean o enfermos que estén. Cuando los infantes están en "isoletas" (cámaras transparentes cubiertas, alimentadas con aire purificado), las enfermeras invitan a los padres a que toquen sus brazos, piernas o cualquier parte de su cuerpo que no esté vendada a través de los agujeros de comunicación con el exterior. Después, cuando las criaturas son más fuertes, las enfermeras entregan a las madres y los padres la responsabilidad de todos los cuidados que ellos se sientan capaces de asumir.

Algunas madres se manejan muy bien con hijos que no son más grandes que sus antebrazos. Roni Handler, por ejemplo, reía de placer siempre que daba su baño a un aullante y movido Zachary. La señora Handler podía sostenerlo, con patalones y todo, en una mano mientras lo enjabonaba con la otra.

Delphine Shepard era un poco más cautelosa con su hijo, por lo menos al principio. Sherika tenía más tubos que Zachary, además de su bolsa de colostomía, y la señora Shepard temía romper algo. "Siempre que las enfermeras la envuelven primero para asegurar que los tubos se mantendrán en su lugar, no tengo ningún problema en tomarla", decía a las tres semanas de que Sherika fue sometida a cirugía. Pero admitía que todavía no se sentía propiamente como una madre, en parte debido a que Sherika era todavía demasiado débil para llorar. "Y via demasiado débil para llorar. Y la todavía no he preparado nada en la pieza de la niña, ni he dejado que me compren regalos", agregó. "No quiero hacer nada hasta no estar segura de que me la llevaré a la casa".

DILEMAS INQUIETANTES

Ya hemos llegado a un punto en que los médicos que pueden mantener con vida a infantes cada vez más prematuros plantean algunos dilemas inquietantes. La Corte Suprema de los Estados Unidos, legalizó el aborto hasta la edad de nacimiento posible, pero esa edad ha cambiado enormemente desde 1973 —y continúa retrocediendo una semana cada vez más años. A medida que fetos cada vez más pequeños son considerados viables —esto es, capaces de vivir fuera de la matriz, aunque sea con prolongado apoyo médico— surgen nuevos problemas.

Así, existe ahora una zona ética indefinida en que el mismo acontecimiento puede ser considerado premeditado o un nacimiento prematuro, según las circunstancias. Mientras los neonatólogos siguen evaluando las tasas de supervivencia para los fetos del segundo trimestre, es la zona gris se ensancha con toda seguridad. La pregunta "¿Cuándo es un feto capaz de vida humana independiente y potencialmente intacta?" pendiente con cada vez más frecuencia y en forma más perentoria. Los neonatólogos se ven obligados a considerar a qué costo, y con qué riesgo de daños, deben tratar de salvar a un feto que ha sido privado de casi la mitad del tiempo que le correspondía estar en el útero.

("The New York Times Magazine" Derechos exclusivos para "La Nación").

UN NIÑO MILAGROSO

Mil gramos es aproximadamente el peso de tres pomelos de buen tamaño, de un típico diario dominical estadounidense o de dos panes gruesos. Y es también aproximadamente el peso del ser humano que le entregaron a Roni Handler como su primer hijo, un varón.

Los meses que siguieron fueron amargos para Roni y Scott Handler con su hijo recién nacido, Zachary. Durante 12 semanas, en la unidad de cuidados intensivos del Hospital de Niños del Centro Médico Nacional de Washington, Zachary estuvo en la montaña rusa de la pregonía por la que deben pasar tantos de los niños nacidos demasiado temprano y demasiado pequeños. Estaba aquejado de todo lo imaginable: problemas con la membrana hialina (en que los pulmones, demasiado poco desarrollados para poder expandirse y contraerse correctamente, literalmente hacen crisis), unos pocos días en un ventilador mecánico, sospechas de hemorragia cerebral, un período de graves desórdenes intestinales y episodios de peligrosa baja de la respiración y el pulso. Pero fue más afortunado que muchos otros niños de un kilo. Sobrevivió a todas las crisis, y creció. A los dos meses y 24 días de vida (el 24 de enero), pesaba casi 5 libras (unos 2 kilos y medio), y el hospital lo envió a su casa.

Zachary es un niño milagroso. El que haya sobrevivido representa uno de los avances más lógicos en la neonatología, sub-especialidad del cuidado de los recién nacidos reconocida formalmente por la Academia Estadounidense de Pediatría en 1975. Pero también representa el talón de Aquiles de este nuevo campo: mientras se salva a niños cada vez más prematuros, con sistemas orgánicos cada vez más frágiles, muchos de ellos abandonan la unidad de cuidados intensivos con problemas médicos y psicológicos que les son provocados en parte por la misma tecnología que les salvó la vida.

Una reciente avalancha de pleitos judiciales —en que los padres demandaban a los médicos por fallas profesionales, y los hijos demandaban a los padres por las limitaciones con que habían quedado— plantea dudas sobre lo lejos que podría llegar esta tecnología. ¿Cuán energicamente deben esforzarse los médicos con los niños muy prematuros, si apenas años más de la mitad de edad está destinada a seguir viviendo... y si una minoría significativa de los sobrevivientes puede terminar física o mentalmente deteriorada? ¿Deberían los padres, poco dispuestos a enfrentar toda una vida con un hijo minusválido, ser autorizados a pedir el abandono de los heroicos esfuerzos? Y, a medida que la edad en que un feto es considerado "salvable", llegaremos a un punto en que el aborto tardío no se considere ya tal en absoluto, sino que eutanasia?

¿VALDRA LA PENA?

Apenas a mediados de los '70, estas preguntas rara vez se planteaban. En ese tiempo, casi todos los niños del tamaño de Zachary —alrededor del 80 por ciento— morían, y el 15 por ciento de los que sobrevivían sufrían graves limitaciones físicas y mentales. En estas condiciones, los obstetras a menudo se hacían una sola pregunta: ¿Vale la pena resucitar al niño?

Pero hoy día, las posibilidades de subsistencia —intacta— se han ido hacia el lado de Zachary. Las mejores unidades de neonatología de Estados Unidos, que incluyen la del Hospital de Niños de Washington, el Centro Médico Presbiteriano de Columbia, el Hospital de Nueva York y el Hospital de Niños de Cleveland, pueden salvar entre el 80 y el 85 por ciento de los infantes nacidos pesando entre mil y mil 500 gramos. Aun más notable es que el 50 al 60 por ciento de los niños que pesan al nacer entre 750 y mil gramos también sobreviven.

Así como los neonatólogos pueden mantener vivos a casi la mitad de los niños de menos de un kilo —hazña impensada hace sólo 10 años, cuando un prematuro se definía como cualquier recién nacido que pesara menos de 2 kilos y medio— están creando también contingentes cada vez mayores de individuos gravemente limitados.

De los 39 mil infantes que nacen cada año pesando menos de mil 500 gramos (alrededor del 1 por ciento de todos los nacidos vivos), unos 13 mil mueren y 3 mil quedan seriamente dañados, con problemas como epilepsia, ceguera, retardo mental y otros daños físicos. Otros 4 mil quedan con daños menores.

El doctor Gordon Avery, jefe de la división de neonatología del Hospital de Niños, prevé avances en el tratamiento de los prematuros menores de 28 semanas que elevarán las tasas de

supervivencia y reducirán la proporción de niños minusválidos. También predice que los médicos podrán mantener vivos a fetos de sólo 24 semanas de edad gestacional a los niños nacidos con cuatro meses de anticipación. Pero no irán más allá, dice.

UNA MANGUERA EN LA VENA

En el pasado, lo que mataba a la mayoría de los prematuros era la gran inmadurez de sus pulmones, que son el último órgano que se desarrolla en el útero. Los respiradores no eran muy eficientes, y no lograban compensar la inelasticidad del pulmón, de modo que casi todos los infantes prematuros —como Patrick, el hijo del Presidente Kennedy, en 1963— morían por problemas con la membrana hialina. Hoy día, a menudo se administran esteroides a la mujer durante el parto prematuro, para estimular una maduración acelerada de los pulmones en el feto antes de que nazca.

Los neonatólogos han aprendido que un infante nacido a las 26 o 27 semanas de gestación no es sólo una versión más pequeña de un niño normal, nacido a las 40 semanas. En todo sentido, es un feto.

Dar una mirada a la unidad de cuidados intensivos del Hospital de Niños es como contemplar un útero. Muchos de los niños más prematuros todavía están cubiertos con el fino pelo que habitualmente desaparece en las últimas semanas del embarazo. Su piel es delgada como el papel y quebradiza, del color del pergamino envejecido, y se rasga con facilidad. Todavía no se ha depositado grasa bajo ella, y los niños tienen un aspecto arrugado, contraído. Sus movimientos parecen incoherentes, y su respuesta a los estímulos externos tiene poca relación con las actividades que se desarrollan a su alrededor. Para estos infantes prematuros, un procedimiento tan rutinario como extraer sangre puede resultar increíblemente difícil. Un interno dice que tratar de insertar una aguja en la vena de un niño de 27 semanas es como tratar de meter una manguera de jardín en la vena de un adulto.

No sólo parecen estos infantes fetos —o, a veces, más bien perritos recién nacidos— sino que en muchos casos su organismo es literalmente fetal. Los pulmones de un niño de 27 semanas no pueden expandirse y contraerse adecuadamente, ya que la naturaleza no había dispuesto que funcionaran sino hasta tres meses más. El corazón bombea sangre en forma muy limitada, dejando de lado a los pulmones casi completamente —vestigio de la circulación fetal, en que la sangre recibía el oxígeno no de los pulmones sino de la placenta. Y el cerebro, con sus sistemas de vasos sanguíneos aún no totalmente desarrollados, está altamente expuesto a hemorragias cuando los pulmones no trabajan bien.

VOLUNTAD DE VIVIR

Mientras todos estos sistemas vacilan en un delicado equilibrio, los neonatólogos siempre arriesgan dejar escapar a uno mientras están tratando a otro. Su meta es recrear, usando drogas y aparatos, el ambiente ideal de crecimiento que hay en el útero. En muchas y notables formas, pueden imitar una placenta, proporcionando nutrientes, respiración y hasta circulación a infantes demasiado inmaduros para preocuparse de esas cosas por sí solos.

"Pero hay algo que no podemos hacer", dice el doctor Rudy Foy, miembro del equipo del Hospital de Niños. "No podemos detener las hemorragias". La hemorragia intracraniana ocurre en el 40 a 45 por ciento de los prematuros que pesan menos de mil 500 gramos. Habitualmente, las peores (según son detectadas por rayos X computarizados) conducen a dificultades motoras y mentales graves más adelante, y las más suaves dejan a los que sobreviven neurológicamente intactos. Pero estos niños suelen burlarse de las expectativas generales, y el personal del centro ya no se sorprende de ver cómo, a los dos años, los sobrevivientes de grandes hemorragias vuelven a control correto, alegramente detrás de sus madres.

"¿Quién puede decir qué es lo normal?", se pregunta Tillie Campbell, de 45 años. Su hijo Christopher, nacido a las 28 semanas de gestación, pesando mil 250 gramos, tuvo una gran hemorragia cerebral y pasó sus primeros siete meses en la unidad de cuidados intensivos del Hospital de Niños. "Quizás nunca llegue a estar bien", agrega Tillie, la madre de Christopher, que a los 37 años tuvo dos pérdidas y un aborto terapéutico antes de que naciera aquel. "Pero ya es un niño especial; lo ha demostrado en su magnífica voluntad de vivir. Sea lo que sea lo que le suceda de aquí en adelante,

Movimiento de trenes

INFORMACIONES Y VENTA DE PASAJES: Av. Lib. B. O'Higgins 833 (Galería Emperador). Fono 391818 - 30746
INFORMACIONES: Fono 31814
SERVICIO AUTO TREN: Fono 392452
INFORMACIONES DE CARGA: Av. Lib. B. O'Higgins 924, Of. 50 Fono 392452

ESTACION MAPOCHO

| Salida | Destino | Categoría | Frecuencia |
|--------|---------|-----------|------------|
|--------|---------|-----------|------------|

| | | | |
|-------|------------|------------|--------------|
| 8.30 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 12.30 | Valparaíso | A. Expreso | Lun. a Vier. |
| 14.30 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 19.10 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |

| Llegada | Procedencia | Categoría | Frecuencia |
|---------|-------------|-----------|------------|
|---------|-------------|-----------|------------|

| | | | |
|-------|------------|------------|--------------|
| 9.10 | Quillota | A. Expreso | Lun. a Vier. |
| 10.35 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 17.40 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 21.40 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |

SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

| Salida | Destino | Categoría | Frecuencia |
|--------|---------|-----------|------------|
|--------|---------|-----------|------------|

| | | | |
|-------|------------|------------|--------|
| 7.30 | Talca | Tren Ord. | Diario |
| 8.30 | Concepción | A. Expreso | Diario |
| 9.00 | Concepción | A. Salón | Diario |
| 11.15 | Talca | A. Ord. | Diario |
| 14.30 | Concepción | A. Salón | Diario |

Para confirmar horarios aéreos

Para confirmar horarios de salida y llegada de aviones, llamar a los siguientes teléfonos:

| | |
|---------------|--------|
| A. Argentinas | 719305 |
| Aeroperú | 719000 |
| Air France | 82421 |
| Avianca | 734327 |
| Braniff | 719260 |
| B. Caledonian | 719337 |
| Canadian | 734869 |
| Iberia | 719132 |
| Ecuatoriana | 67872 |
| K. L. M. | 733570 |
| Ladeco | 719618 |
| L. AN. Chile | 719236 |
| Lloyd | 719204 |
| Lufthansa | 719164 |
| Paraguay | 718296 |
| Swissair | 81848 |
| Varig | 716193 |
| Viasa | 719248 |
| Taxpa | 714669 |

Emergencias

| | |
|---------------|---------------|
| Posta Central | 303451-304871 |
| Antidrogas | 234422 |
| La Cisterna | 234422 |
| Nimón | 490004 |
| Providencia | 257216 |
| Las Condes | 91011 |
| Quinta Normal | 91011 |
| San Miguel | 591534 |
| San Bernardo | 591534 |

| | |
|----------------------|--------|
| AREA ORIENTE | |
| Hospital Salvador | 256441 |
| Hosp. Calvo Mackenna | 41011 |
| Instituto del Torax | 495091 |
| Hosp. Pedro A. Cerda | 271251 |

| | |
|----------------------|--------|
| AREA CENTRAL | |
| H. Paula Jaraquemada | 567294 |
| H.U. Católica | 32051 |

| | |
|--------------------------|--------|
| AREA SUR | |
| Hosp. Barros Luco | 518235 |
| Hosp. Esmeralda González | 50011 |
| Hosp. San Bernardo | 591534 |

| | |
|-----------------------|--------|
| AREA NORTE | |
| Hospital San José | 370011 |
| Hosp. Roberto del Río | 371011 |
| Hosp. Puigubert | 371031 |

| | |
|------------------------|-------|
| CARABINEROS | |
| Prelectura General | 60151 |
| Radio Patrulla Central | 133 |

| | |
|--------------------|--------|
| BOMBEROS | |
| Area Metropolitana | 132 |
| La Cisterna | 581122 |

| | |
|---------------------------|--------|
| INVESTIGACIONES | |
| Radio Patrullas | 64764 |
| Recuperación de vehículos | 715765 |
| | 716643 |

FARMACIAS

Semana comprendida entre el 18 y el 25

1er. SECTOR: BALMACEDA - AVDA. CARDENAL JOSÉ MARIA CARO - VICUNA MACKENNA - LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION - AVDA. NORTE-SUR. GRUPO "B" AHUMADA COMPANIA. Compañía 1052. PETRIZZO FARRU, Estación 93. ALHAMBRA, Lira 702. BAQUEDANO, Avda. Vicuña Mackenna 2. BELEN, Nariel Cor 552. BILBAO, San Diego 551. ESCOBAR, Arturo Prat 2077. LOS ANDES, San Diego 1505. SAN IGNACIO N° 2, Avda. Lib. B. O'Higgins 1532.
2º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE-SUR - BALMACEDA - COMUNAS. QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. GRUPO "A". ROOSEVELT, EE.UU. 121. GRUPO "B". CUETO, Curto 1179. FRANCESA, San Pablo 3922. MINERVA, San Pablo 3103. REINA VICTORIA, Nueva Imperial 4498. GARRASCAL, Carrasquel 608. BREMEN N° 2, Avda. Ecuador 5219. Local 4. BLANQUEADO, San Pablo 3125. QUINTA NORMAL, José Joaquín Pérez 4223.
3er. SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE-SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO A MELIPILLA - COMUNA MAIPU. GRUPO "B". MELENDEZ, Buzeta 4250. NACIONAL, Avda. Los Pajaritos 1212. BELGO CHILENA, Nuncio Reinaldo 202.
4º SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO. ORIENTE, Apoquindo 8025. GRUPO "B". CRUZ DEL SUR N° 2, Avda. Apoquindo 6272. MANUEL MONTT, Manuel Montt 30. REUNIDAS, Avda. Providencia 2374. LEGUIA, Augusto Leguía Norte 123. VITACURA, Avda. Vitacura 5342. TOMAS MORO, Alonso de Córdova 1030. Local 2. LAS TRANQUERAS, Las Tranqueras 1096. MARBELLA, Avda. Pucuro 3991.
5º SECTOR: AVDA. IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL. GRUPO "A". VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047. IRARRAZAVAL, Avda. Irarrazaval 1864. GRUPO "B". MONTENEGRO, Manuel Barros 4204-A. REX, Príncipe de Gales 7251. LOS INDUSTRIALES, Los Industriales 2645. MIYOL, Avda. Grecia 3251. BA. BEL, Simón Bolívar 7751. A. SANTA GEMITA, Avda. Irarrazaval 2925. PADIC, Francisco Villagra 25.
6º SECTOR: VICUNA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - COMUNAS. SAN MIGUEL - LA CISTERNA Y LA GRANJA. GRUPO "A". PANAMERI CANA SUR, Avda. José Joaquín Prieto 5383. RODRIGUEZ, Santa Rosa 6470. SAN JUAN BAUTISTA, Lirico 306. GRUPO "B". MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avda. José Miguel Carrera 5701. DIGU, Santa Rosa 4307. GALENO, Club Hípico 3305. OCHAGAVIA N° 2, Briones Laco 0853. ESMIRNA, Gran Avda. José Miguel Carrera 4961. LA FLORIDA, Avda. Vicuña Mackenna 3717. NUEVA ECUADOR, Avda. Ecuador 890. La Cisterna. ARAVENA PARADERO 29. Gran Avda. José Miguel Carrera 9707. ROZAS, Centro América 4170. Mercado Lo Valdovinos Sur. DIAGONAL LOS CASTAÑOS, Diagonal Los Castaños 5928.
7º SECTOR: AVDA. SANTA MARIA - COMUNAS. RENCA - CONCHALI - QUILICURA. GRUPO "A". PANEL N° 2, Avda. Independencia 3988. GRUPO "B". MARSEL, Armatas 805. LA TALMILLA, Pedro Fontana 5102. VAISMAN, Avda. Recoleta 2110. SAN MARTA, Gamero 2448-D.
FARMACIA DE URGENCIA: FARMACIA DE URGENCIA AHUMADA, Portugal 155. FARMACIA DE URGENCIA AS. Huertafuente 896. FARMACIA DE URGENCIA CONCEPCION, San Diego 1126. FARMACIA DE URGENCIA FARRU-PORTAL, Portal Bulnes 485. FARMACIA DE URGENCIA FARRU-SAN DIEGO, San Diego 2099. FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 2, Avda. Independencia 1175. FARMACIA DE URGENCIA DIECISIETE Y MEDIO, Avda. Vicuña Mackenna 5436. FARMACIA DE URGENCIA COVENTRY, Gran Avda. José Miguel Carrera 5494. JAZMIN, Gran Avda. José Miguel Carrera 5494. FARMACIA DE URGENCIA SUIZA, Gran Avda. José Miguel Carrera 3052. FARMACIA DE URGENCIA COVENTRY, Avda. Irarrazaval 4818. FARMACIA DE URGENCIA BILBAO ALTO, Tomás Moro 1901. FARMACIA DE URGENCIA GIL N° 2, Avda. Cuartecentenario 999. FARMACIA DE URGENCIA KREBS-POQUINDO, Avda. Cuartecentenario 6180. FARMACIA DE URGENCIA VITACURA, Avda. Vespucio Sur 75. FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 1, Avda. Vitacura 3020. FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 6, Avda. Vitacura 8109. Local 72. FARMACIA DE URGENCIA REUNIDAS, Avda. Providencia 2012. FARMACIA DE URGENCIA FARRU, Avda. Pedro de Valdivia 87. FARMACIA DE URGENCIA ANDRADE, Avda. Libertador Bdo. O'Higgins 2902. FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 3, Avda. Libertador Bdo. O'Higgins 3333. FARMACIA DE URGENCIA AHUMADA, Estado Italiano, Las Condes 6757. FARMACIA DE URGENCIA LOS PORTALES, Monsenor Edwards 1170.

AL SUR
Informaciones 791385
Av. L. Bernardo O'Higgins 3800

AL NORTE
Informaciones 796452
A VALPARAISO Y YINA

| | |
|--|--------------------------|
| Coquimbo, La Serena, Tongos | 17.30 y 23.30 |
| Calera, Pichidangu, Illapel, Salamanca | 15.00 y 18.30 hrs. |
| ca. | |
| La Calera, Los Vilos, Combarbala | 13.00 hrs. |
| Antofagasta, Iquique | 18.00 hrs. |
| Calera, Quillota, Limache, Quintero | Cada 30 min. de 8.00 a |
| Coquimbo, Serena, Viñaña | 13.15 y 23.00 hrs. |
| Antofagasta, Iquique, Arica | 9.30 y 10.00 hrs. |
| Antofagasta, Iquique, Arica | 9.00 hrs. |
| (Combi. Lima, Quito, Caracas) | |
| Antofagasta, Chupín, Calama | 10.30 hrs. (día por mes) |
| | hrs. |
| La Calera, Quillota, Limache | Cada 30' desde las 5.45 |
| Illapel, Salamanca, Los Vilos | 17.30, 21.00 y 21.15 hr. |
| Coquimbo, Pottretillos, El Salvador | |
| La Calera, La Ligua, Palcazu | de 7.00 a 14.00 cada 30' |
| Zapallar, Antofagasta, Concepción | de 15.00 a 19.00 hrs. a |
| Ovalle, La Serena, Vallenar | 6.30, 7.15 y 8.15 por la |

Santiago de Chile,
viernes 24 de abril de 1981

Edición por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas
1268, teléfono 82222.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Exito de Vacunación

Hoy termina la campaña nacional de vacunación destinada a prevenir la poliomielitis, programa que favorecerá a una población infantil estimada en un millón y medio de niños. El éxito logrado quedó demostrado al cumplirse el primer día con el 60 % del suministro de la dosis.

La continuidad de los programas habituales de vacunación del Ministerio de Salud ha permitido mantener la tendencia decreciente de enfermedades susceptibles de ser controladas por medio de inmunizaciones. Es así como las tasas de mortalidad por causa de dichas enfermedades son, en general, menores que las propuestas como metas de reducción para el período 1970-1979, en la III Reunión de Ministros de Salud de las Américas.

Los programas de vacunación antipoliomielitis han permitido consolidar el progreso que significa el hecho de que Chile no registre ningún caso de esta enfermedad desde hace cinco años.

El Gobierno ha prestado su mayor atención a los aspectos de salud en general del país y, particularmente, a los que se refieren a la población infantil.

El Ministerio de Salud realiza permanentemente seminarios en las diferentes regiones, para analizar epidemiológicamente el papel de las vacunas en sus aspectos técnico y administrativo, y en la reducción y control de las enfermedades transmisibles.

Por ejemplo, con el fin de disminuir el número de casos de fiebre tifoidea, junto a las actividades de saneamiento y control de alimentos, se están promoviendo los programas de vacunación antitífica, para lo cual se aplica, en forma controlada, una vacuna de administración oral, con lo cual se espera una importante reducción de la enfermedad.

Se ha continuado y perfeccionado la vigilancia epidemiológica de influenza, manteniéndose los programas de vacunación en aquellos grupos humanos con mayor riesgo de complicaciones.

También el programa de control de la tuberculosis ha continuado su aplicación a lo largo de todo el territorio nacional, de tal manera que las últimas cifras de morbilidad global de esta enfermedad son de 74 por 100.000 habitantes, inferiores a las observadas en 1978, de 76 por 100.000.

Antecedentes como los reseñados constituyen meros ejemplos de la inmensa labor realizada por el Gobierno a través del Ministerio de Salud, la misma que se amplía hacia los sectores senescentes, atenciones materno-infantiles, medicina física y rehabilitación, salud bucal, higiene ambiental, entre muchos otros.

Todas estas políticas de salud y su materialización han sido posibles gracias a la estrategia general de desarrollo aplicada en el país, y cuyos frutos se traducen en beneficios directos para toda la población.

Para el Gobierno, los niños y su salud constituyen la base principal del futuro de la nación. En esa población infantil recaerá la responsabilidad de continuar mañana la tarea de progreso y avance de que hoy gozamos.

Palomas Mensajeras

(De "La Nación" del 24 de abril de 1941)

La II Guerra Mundial se desarrollaba en diferentes frentes y, pese al avance de las comunicaciones a la época, en muchos puntos se utilizaban las palomas mensajeras para tomar contacto con los aliados, para fijar estrategias, para señalar en clave algún mensaje importante. Una información del cable que portaba esa edición indicaba que más de un correo, que estaba en un punto de conflicto aislado, recurría a una paloma para hacer llegar su noticia.

El sistema no era nuevo, pues las palomas mensajeras tienen una vieja tradición de mil años; más, quizás, los resultados de los Juegos Olímpicos de Grecia se conocían en todos los confines de los halcones, más allá todavía, a miles de kilómetros, gracias a la tranquila, pacífica y simpática ave. Julio César movilizó sus ejércitos e impartió sus estrategias mediante ellas. Los saracenos seguían paso a paso los avances de las Cruzadas mediante palomas que iban de un punto a otro con sus mensajes.

Harún Al-Raschid, el Califa de Bagdad de "Las Mil y una noches", llegó a tener el mejor sistema de redes de comunicaciones gracias a sus criadores de mensajeras que abarcaban todo el Medio Oriente, y más allá de esos límites aún: palomas que fueron utilizadas en esa parte del

mundo desde antes del siglo X y hasta después del siglo XVI.

En un segundo piso de una calle de Frankfurt, Anselmo Rothschild tenía su tienda de trapos, pero entendía mucho de piedras preciosas, para lo cual viajaba comprando y vendiendo entre las capitales europeas. Amigo de los príncipes alemanes a quienes asesoraba en sus valiosas adquisiciones de pedrería, instaló con sus hijos un imperio. Uno se acomodó en Londres, otro en París, sin descuidar Amsterdam ni tampoco Roma. Utilizaron las palomas mensajeras para sus operaciones.

La Casa Rothschild era ya famosa en los tiempos de Napoleón Bonaparte. Tenía las mejores palomas mensajeras, que permitían a los hijos de Anselmo informarse del resultado de las batallas que se daban en Europa, antes incluso que los Estados Mayores. De inmediato operaban en las Bolsas de Corredores comprando los valores de los victoriosos.

En la I Guerra Mundial fue famoso Cher Ami, un palomo que ganó la Croix de Guerre por volar 40 kilómetros mal herido, con un mensaje que salvó a un batallón norteamericano. Gi Joe fue otro palomo célebre, pues su mensaje salvó a mil soldados ingleses asediados. Fue condecorado en la Torre de Londres.

Riqueza Forestal

La actividad forestal durante 1980, especialmente las exportaciones y las notables inversiones, acusa una característica sostenida de expansión, amén de la consiguiente conquista de nuevos mercados y un aumento de los exportadores. Cifras que se han recogido en los diferentes frentes que registran la actividad del sector así lo indican.

El comercio exterior alcanzó a 468,1 millones de dólares FOB, experimentando un crecimiento absoluto de 118,6 millones de dólares FOB (33,9% con respecto a 1979). El crecimiento de las exportaciones forestales entrega una tasa anual del 57,4% en los últimos siete años. La participación forestal en las exportaciones totales chilenas también ha experimentado un crecimiento en términos relativos; de un 2,8% de participación en 1973, llegó a un 9,9% en 1980, con una participación promedio en el período de un 8,9 por ciento.

En 1980, la celulosa continúa teniendo la mayor participación en las exportaciones forestales, con un valor de 197,1 millones de dólares y un volumen embarcado de 414.784 toneladas. Comparando con cifras de 1979, presenta un aumento en su valor de 18,4%, por su mayor precio medio.

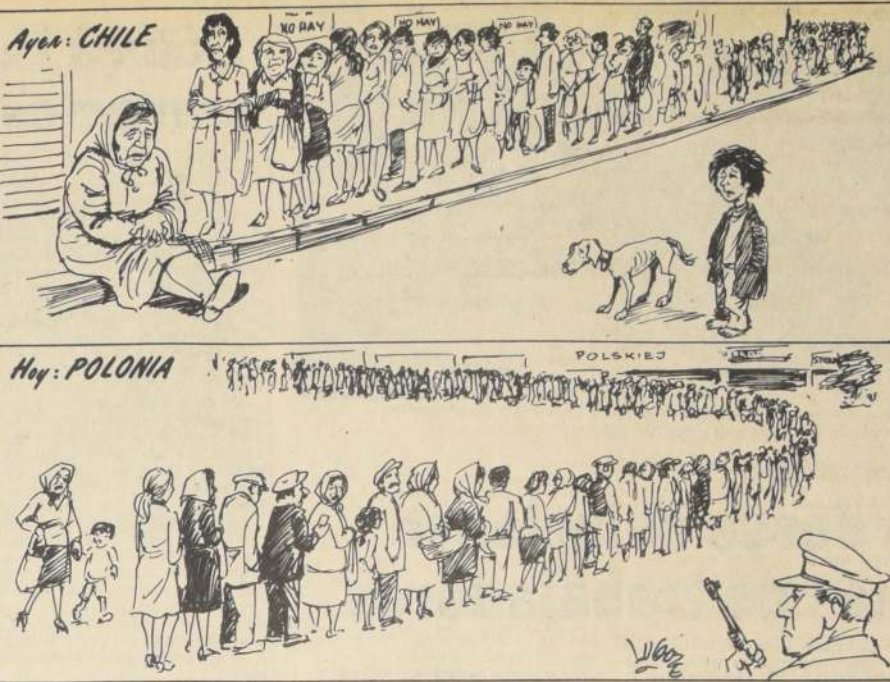
Celulosa Arauco y Celco S.A. fue, en el período, el mayor exportador de celulosa, con 142,9 millones de dólares FOB embarcados, seguido por la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones (CMPC) con 54,3 millones de dólares FOB embarcados.

Las maderas en trozos y aserradas mostraron un incremento claro en las exportaciones respecto a 1979: el 60,9% en valor la madera aserrada y el 82,0% la madera en trozos. En 1980 la exportación total de maderas aserradas alcanzó a 139,8 millones de dólares FOB, y en el rubro de las maderas en trozos se embarcaron 52,8 millones de dólares FOB.

En lo que se refiere a papel periódico, las ventas al exterior en el año 1980 alcanzaron a 31,0 millones de dólares FOB, con un aumento del 8,8% comparado con el año anterior. El conjunto de productos de menor participación en el mercado exterior significó una entrada de 34,1 millones de dólares FOB al país, representando un incremento del 10,7 por ciento respecto a su participación en 1979. Sobresalen en este rubro las cartulinas para tarjetas, tableros y chapas.

Cuarenta y nueve países adquirieron productos forestales chilenos en 1980, continuando Argentina como el principal comprador, con un 21,0%. Lo siguen la Unión de Emiratos Árabes, con un 9,6%, y Brasil, con un 9,3%. Los países latinoamericanos son los de mayor importancia, representando el 44,2% del valor total de productos forestales embarcados, seguidos de los países de Asia, con el 31,1 por ciento.

La Nación



Hoy: POLONIA

Giscard y las Elecciones

por Adalbert de SEGORZAC

Hasta hace pocas semanas, parecía casi seguro que el Presidente Valéry Giscard d'Estaing sería reelecto en los comicios que tendrán lugar el próximo domingo. La única incertidumbre era la extensión de su triunfo.

Pero esos prospectos están ahora en duda. Las encuestas de opiniones demuestran que él puede ser derrotado o que su victoria, que todavía parece probable, sea por escaso margen. De todas maneras, la elección pudiera ocasionar cambios importantes en Francia.

La derrota de Giscard por su principal rival, el líder socialista François Mitterrand significaría un régimen de izquierda que, aunque moderado, estaría comprometido a expandir la economía y realizar reformas sociales.

Un pequeño margen obligaría a Giscard a tomar decisiones políticas que pudieran contener su flexibilidad. Las elecciones consisten en dos vueltas. Debido a que un candidato casi nunca gana una mayoría del total de votos en la primera, que realmente se asemeja a las primarias norteamericanas, la decisión tiene lugar en la segunda, en la cual las dos más altas votaciones se encuentran a discutir una con otra.

Bajo la constitución, hecha al corte de la imponente figura del General De Gaulle, un Presidente francés está obligado a ser un hombre de estado apartado, cuyo Primer Ministro es quien maneja los asuntos diarios. Giscard ha hecho una evolución en su presidencia, pero es quien dirige directamente los destinos de la nación.

Poco después de tomar posesión en 1974, él trató de presentarse como un ciudadano común. Vestía suéteres, tocaba el acordeón, viajaba en tren subterráneo y una vez invitó a desayunar a un grupo de holgazanes parisinos en el suntuoso Palacio Elíseo, la residencia presidencial.

Gradualmente, sin embargo, se fue convirtiendo en un mandatario real, de manera que hoy es una especie de monarca electo. En la lista del protocolo, por ejemplo, su hijo está situado sobre los Ministros del gabinete.

Que él sea responsable o no, no hay duda que la vida del francés ha mejorado durante el régimen de Giscard. La moneda es fuerte y la influencia de Francia en el mundo ha crecido. Pero aquí, como dondequiera, los pasados dos años han sido difíciles.

El desempleo ahora llega a dos millones de personas y la inflación fluctúa en un trece por ciento. La política exterior de Giscard, por ejemplo, últimamente está sujeta a controversias. Algunos de sus críticos afirman que es demasiado flojo con la Unión Soviética. Es acusado de comprometer demasiado a Francia en los asuntos de África y también surgió un escándalo hace poco sobre su aceptación de diamantes como regalo del emperador Bokassa, el ex gobernante despótico de la República Central Africana.

El futuro de Giscard parecía asegurado, toda vez que los socialistas y comunistas están separados en su oposición a él. Los comunistas en efecto obran bajo las órdenes de Moscú para perpetuar la separación, ya que el Kremlin apoya la resistencia de Giscard a la influencia norteamericana.

Pero mientras los comunistas militantes actúan bajo la línea del partido, las indicaciones surgidas últimamente son que los electores comunistas han cambiado su apoyo hacia Mitterrand, un político socialista veterano que ha fallado dos veces de obtener la presidencia. Así, pues, Mitterrand, aunque anticuado, está siendo visto sin embargo como una plausible alternativa para Giscard.

La disposición de ánimo en Francia es un factor en la ecuación potencial.

Los franceses, que se ponen impacientes cuando un régimen dura mucho tiempo, están aburridos de Giscard. Mitterrand no es una mejoría, pero ellos aparentemente lo sienten, y catorce años en el poder pudiera ser demasiado para Giscard.

La situación está complicada debido a las disputas de Giscard con los gaullistas, cuyo apoyo él necesita para gobernar. Jacques Chirac, el dinámico alcalde gaullista de París, también ha decidido postularse para la presidencia, y aunque sus posibilidades de ganar son muy remotas, quizás haga un buen papel en la primera vuelta de las elecciones.

Una posibilidad, acorde con los expertos en política, es que Chirac apoyará a Mitterrand en la segunda vuelta, aún pensando que los dos políticos tienen poco en común. O Chirac tal vez use la amenaza de ese movimiento para forzar concesiones de Giscard.

Chirac ha atacado tan fuertemente a Giscard que algunos de los gaullistas quizás ya estén preparando recoger votos a favor de Mitterrand en la segunda vuelta. Un cambio de los gaullistas es más probable si Giscard no hace un buen papel en la primera vuelta.

Los últimos días en cualquier campaña electiva son cruciales, de manera que las combinaciones políticas y permutas están aquí a la orden del día. En mi estimación, sin embargo, un par de fenómenos son de importancia subyacentes.

El primero es que Giscard ya no es considerado invencible, como lo era tan recientemente hace un mes o dos. Ni Francia está polarizada en derecha o izquierda, pero sí dividida al menos en cuatro facciones, cuyas principales personalidades son más importantes que sus ideologías.

Chile en el Extranjero

por Mario CORTES FLORES

Los reportajes viajeros que ofrecen los canales de televisión nos hacen descubrir mundos distantes, curiosos y pintorescos. Hay una competencia estimulante entre los periodistas y cada cual se esfuerza en captar lo más atractivo para el televidente, teniendo siempre la noticia en primera línea. Pero sucede que cuando actúan periodistas que no lo son de oficio, la noticia pasa inadvertida para ellos y es el televidente quien capta el hecho interesante cuyo comentario esperaba en mayor o menor profundidad.

Hace un tiempo, uno de estos entrevistadores sostuvo una conversación en el puerto de Rotterdam, con tres jóvenes holandeses. Les preguntó acerca de Chile. Qué sabían de Chile. Dónde estaba ubicado.

Las respuestas no dejaron de incomodarnos. Uno nos ubicó en África y otro, un tanto más aproximado, en México.

Esto no es novedad. Se ha escrito mucho acerca de la ignorancia de Chile en el extranjero. De pronto, sin compenetrarse en mayores antecedentes, se carga la cuenta de esta ignorancia a los agregados culturales y de prensa y a otros funcionarios de embajadas y consulados.

Cierto. Es injusto, por cuanto ellos no están en situación de alterar la conformación programática de una educación eminentemente práctica. En Holanda, en general en todos los

países europeos, el estudiante medio aprende historia relacionada con su país. Geografía, la que tiene correspondencia con su país, los vecinos y sus colonias o bien con aquellos con los cuales comercia intensamente. Si queremos ubicar un holandés que sepa algo más de Chile tendremos que hacerlo con alguno de post grado universitario y que se haya especializado en estudios relacionados con nuestro país.

Nosotros, en cambio, hemos tenido, por décadas, a nuestros estudiantes aprendiendo vida y milagros de Holanda y los holandeses. Nunca les fue ajena su geografía física, política y económica y su historia remontada a los frisonos, sajones, francos, romanos y merovingios. Se les obligaba a saber que en un tiempo formó parte de la Lotaringia. Que en tiempos de Felipe II dejó de pertenecer a España por el tratado de Aquisgrán y que se convirtió en potencia marítima, rivalizando en poderío con Francia e Inglaterra.

Pudiera argumentarse que el saber no ocupa lugar. La afirmación puede aceptarse con plena validez si se tiene en cuenta que tratándose de Holanda y los holandeses, históricamente y en la actualidad podemos extraer altos ejemplos de los Países Bajos. Pero lo eminentemente práctico, que ignoran nuestros estudiantes, es que Rotterdam es el puerto más grande del mundo, que en sus muelles hay a veces fondeadas 500 naves y que sobrepasa en tonelaje de carga movilizada a Londres y Nueva York y otros puertos gigantes. Como también ignoran que Holanda apenas tiene una extensión equivalente a la cuarta parte de la II Región de Antofagasta.

Ciertamente que Holanda es un ejemplo de laboriosidad. Pero volvamos al conocimiento y desconocimiento de Chile y los chilenos en el extranjero. Muchos viajeros son testigos dolidos de esta ignorancia que les parece desmedida y acrecentada sólo por la propaganda antichilena de los conglomerados marxistas financiados por Moscú. El único consuelo para estos viajeros es que nos consideren exóticos, tal vez por vivir en un rincón del mundo, aislados por una cordillera y un desierto y un gran océano en el que ciframos nuestro futuro esplendor.

Así, entre tanto conocimiento y desconocimiento de lo extranjero y de lo nacional, los nuevos programas de la educación se están adecuando a las realidades que se han venido negando en forma sistemática a programas de enseñanza que más les valiera estar embalsamados. Se insiste en demorar 80 días en dar la vuelta al mundo, cuando el hombre moderno lo hace sólo en horas. A pesar de todo hay grupos renuentes a los cambios nada más que porque sí. La cuestión es hacer oposición.

Belice

por R.P.S.

La Gran Bretaña ha hecho una gran concesión a Belice a raíz del acceso a la independencia de esta última colonia británica en el hemisferio occidental. Por primera vez en la historia de la descolonización, la Gran Bretaña está de acuerdo en ayudar militarmente a su ex colonia después de obtener ésta su independencia.

Si hubiera todavía muchas otras colonias en la cola de espera de la independencia, ello habría podido constituir un peligroso precedente. Pero se trata de un caso especial. Guatemala, país que siempre reivindicó a Belice es un interlocutor inestable y potencialmente violento en un eventual tratado. Su gobierno está expuesto a cambios súbitos de dirección y, si bien ha convenido en desistir de sus reivindicaciones sobre el territorio de Belice, a cambio de concesiones económicas, quién sabe en qué dirección puede llegar a soplar el viento en la Ciudad de Guatemala en los próximos años.

Ya se han firmado en Londres, los preliminares de un tratado. Pero se necesitará hablar mucho todavía, antes de que los detalles de la independencia sean elaborados. Son muchos los que en Belice tienen la impresión

de que han sido vendidos a sus enemigos. Estos han de ser tranquilizados durante algún tiempo. Y los gobernantes guatemaltecos habrán de demostrar también que están dispuestos a cumplir todo aquello a lo cual se han comprometido en Londres.

Entre tanto, unas cuantas unidades del ejército británico permanecerán en Belice. Ello demuestra que la Gran Bretaña reconoce y asume sus responsabilidades en una área donde, bajo administraciones anteriores inglesas, ha habido demasiadas abdicaciones ante las propias responsabilidades en estos últimos años.

Redacción/3A

Negrito Drogadicto

por Gil PEKA

"The Washington Post" es un diario como lo son todos en el mundo. Fundado en 1877 y con una tirada de medio millón de ejemplares, ha conocido de grandes reportajes y contado entre sus filas a brillantes periodistas. De tendencia democrática y liberal, tiene un historial que es impresionante, tanto, que ha acumulado 15 Premios Pulitzer. Pudieron haber sido 16, pero el último lo tuvo que devolver. Acontecimiento éste que es reciente.

Informar de un niño de raza negra, de 8 años, edad en que, necesariamente, debía transcurrir su vida entre los juegos y el colegio, en toda la inocencia de un ser que empieza a conocer el mundo, no es noticia. Lo es, si, en el caso que ese mismo niño negro sea un ente envilecido por la heroína; que anda permanentemente armado para robar, asaltar, incluso matar, si es necesario, para proveer del dinero que le permita seguir comprando la heroína. Esto sí es noticia.

El reportaje de "The Washington Post" fue impactante. La opinión pública entera de los Estados Unidos se conmovió. El reportaje fue llevado por el cable a todos los continentes. Durante semanas, meses, "The Washington Post" hizo noticia en todas partes del mundo. El relato sobre la vida de Jimmy, el negrito de 8 años, lo conocieron en todas las latitudes.

La reportera del "The Washington Post" conoció de la gloria. Ella había sido la que había descubierto a Jimmy. Lo había entrevistado, había seguido sus pasos, supo de su hogar disoluto, transcribió con su máquina de escribir las consecuencias físicas y psicológicas del mundo que vivía Jimmy. Jane Cooke era la gran periodista de los Estados Unidos. El gran diario era "The Washington Post".

Años ha, no muchos, el mismo "The Washington Post" había escrito y puesto en lugar destacado de sus páginas, en la portada muchas veces, historias de niños chilenos. De asesinatos de chilenos. De miles de chilenos que padecían hambre, de niños que quedaban abandonados; de una orgía de sangre todos los días en las calles de Santiago.

La comisión Pulitzer no le entregó a "The Washington Post" ningún premio por "sus reportajes sobre Chile", pero sí le entregó uno, en ceremonia solemne, por el reportaje de Jimmy, el niño negro de 8 años de edad que era drogadicto.

Un mes después el "famoso" diario norteamericano tuvo que devolver el premio. La razón era que Jimmy no existía. No existía el hogar disoluto que había descrito. No existía la heroína que el niño compraba, no existía nada de nada de ese reportaje. Todo no era más que fantasía de Jane Cooke, fantasía truculenta que era la misma que se había empleado para describir a Chile.

"The Washington Post" se quedó, entonces, en solamente 15 Pulitzer. Su última mentira, la que estaba representada por el Pulitzer 16, no le funcionó.

Me Encarajino

por TACO

Estoy sumamente molesto, más que eso, "estoy encarajinado", como dice mi tío mio querido, que cuando se enoja, si que se enoja de verdad. Resulta que descubrí, un poco tarde, que el día 19 de abril es el Día del Indio Americano. Es ese un día muy importante, y, sin embargo, nada pasó.

Mi molestia llegó a tanto que hasta me enojé con la señorita Esora Nelly en mi escuela; pero, eso sí, de inmediato le pedí disculpas. Uno no tiene por qué enojarse con su señorita, más aún cuando ella se esfuerza por desahogarlo a uno, como dice mi tío mio querido. Ella no tiene ninguna culpa. Si todos se han olvidado del araucano, no se le puede culpar a ella.

Los chilenos son los que están olvidados del araucano. Y me pregunto yo: ¿Qué somos los chilenos? No somos otra cosa que la descendencia del araucano y el español. Así y todo, nadie jamás se acuerda del araucano, para nada de nada. Al revés, son ofensivos. ¿Cuántas veces no se escuchó por ahí de parte de ignorantes?: "No seas indio".

Eso es una simple lesera, una ligereza, una tontería. El torpe, no todos, afortunadamente, es el mestizo, o sea nosotros pero que conste ¡eh! que en los nosotros no me incluyo. Yo me siento orgulloso de la abuela o bisabuela araucana que tuve por ahí. Era una tremenda indiaza esa. Quizás por eso debe ser que cuando me enojé, me enojé, me encarajino.

No tiene nada de malo ser mestizo español-araucano, al revés, hay que sentirse orgulloso de serlo. ¿Qué es el roto? El roto es un mestizo español-araucano. ¿Qué es el cuscoco? El cuscoco es el mestizo español-araucano. Fueron el roto y el pije los que se la jugaron, corvo en mano, cuando se nos quiso faltar el respeto. ¿Y nosotros que somos? ¿De dónde venimos? De ahí, pues, de esos que, sabían manejar el corvo.

Por eso es que estoy molesto, enojado, encarajinado. Y como buen indio, cuesta mucho que se me pase.





Una franca y positiva reunión sostuvo ayer el Presidente Augusto Pinochet con 18 dirigentes sindicales del sector público, con el objeto de analizar y resolver sus problemas.

Reunión de S.E. con dirigentes sindicales

El Gobierno desea solucionar los problemas de trabajadores

El deseo del Gobierno de solucionar todos los problemas que aquejan a los trabajadores, sean del sector público o privado, dio a conocer ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, a

18 dirigentes sindicales con los que mantuvo una reunión - desayuno en el Palacio de la Moneda.

El Jefe de Estado dijo que dentro de las posibilidades se resolverá cada una de las inquietudes, señalando a la

vez que se encuentra muy interiorizado respecto a la realidad laboral.

Esta es la cuarta reunión que el Primer Mandatario sostiene con dirigentes sindicales, entrevistándose ayer con representantes del sector público, a quienes indicó que su intención es conocer profundamente la situación gremial y que, por ello, se aumentará la periodicidad de dichos encuentros.

Los trabajadores se refirieron en la oportunidad al proceso de reestructuración de la Administración Pública, indicando que la misma, por una parte, ha significado una drástica reducción en varios sectores y, por otra, ha incorporado elementos de inestabilidad laboral ya que los mandos medios y jefes de servicio poseen mucha autonomía para actuar, lo que impide que se desarrolle en forma normal la carrera funcionaria.

Asimismo, los dirigentes expusieron a S.E. la inquietud existente por la cesantía y el posible traspaso de los establecimientos asistenciales a las municipalidades, solicitándole a este respecto que este hecho no signifique pérdida del trabajo, menor remuneración o cortapisas en la carrera funcionaria.

También se le planteó al Primer Mandatario la creación del Consejo del Trabajo y la participación de los asalariados en este organismo, calificándolo como "entidad efectiva para canalizar las inquietudes laborales".

Por otra parte, se le reiteró al Jefe de Estado la solicitud de que se legisle en favor de los trabajadores que se desempeñan en ambientes tóxicos o realizan trabajos pesados, a la vez que se le pidió que se dicten normas con respecto al sistema de organización gremial del sector público, materia que en la actualidad se está estudiando.

Además, se le solicitó que se fije la planta definitiva de funcionarios dependientes de la Inspección del Trabajo; la necesidad de que se aumente el presupuesto adicional para Impuestos Internos; en su calidad de servicio fiscalizador y que, al llevarse a cabo la reestructuración gremial, se considere en prioridad a los funcionarios no encasillados, para que pasen a integrar la planta de los nuevos municipios.

La reunión fue calificada por todos los asistentes como "muy positiva, cordial, constructiva y franca".

Guinea Ecuatorial desea abrir contactos con América Latina

- Vicepresidente de esa nación africana llegó ayer a Santiago.
- Extendió una invitación al Presidente Pinochet para que visite aquel país

"Hemos venido a pedir el apoyo moral y la asistencia del pueblo chileno", expresó el Vicepresidente Primero del Consejo Militar Supremo y Comisario de Estado de Asuntos Exteriores de Guinea Ecuatorial, Florencio Mayé Ela Mangué, quien llegó ayer al mediodía a Santiago.

En el aeropuerto fue recibido por el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames; el Viceministro de la Cartera, coronel Fernando Arancibia; el Subsecretario, coronel Ernesto Videla; el Embajador de España en Chile, Salvador Bermúdez de Castro y Bernalles -quien representa los intereses de esa República africana en Chile- y otras altas autoridades de la Cancillería.

Hasta la escalilla del avión llegaron a recibirlo el Canciller Rojas y el Comandante de la Guarnición Aérea de Santiago, general Raúl Vargas del Campo Silva, con quienes el vicepresidente guineano revisó las tropas del destacamento de la Fuerza Aérea que le rindió los honores correspondientes.

En conversación con la prensa, Mayé Ela manifestó que éste es el primer viaje de contacto de Guinea Ecuatorial con los países iberoamericanos, para abrir las fronteras hacia una estrecha cooperación.

Asimismo, expresó que actualmente la situación política de su país es "tranquila". Sin embargo, agregó que la economía atraviesa por un muy mal momento, principalmente por la carencia de mano de obra.



El Vicepresidente y Ministro de Relaciones Exteriores de Guinea Ecuatorial, Florencio Mayé Ela Mangué, saluda a las autoridades chilenas que lo recibieron ayer a su llegada a Santiago. Lo acompaña el Canciller René Rojas Galdames.

CONDECORACION

A las 16 horas, el Vicepresidente de Guinea Ecuatorial fue condecorado con la Orden Bernardo O'Higgins en el grado de Gran Cruz, que le fue impuesta por el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, por instrucciones del Presidente Augusto Pinochet.

El Canciller Rojas destacó que Guinea Ecuatorial está empeñada en llevar adelante un proceso de reconstrucción nacional de gran magnitud, "el que miramos con simpatía y sincero espíritu de solidaridad". Añadió que Chile ha vivido esa experiencia y "gracias al esfuerzo mancomunado de gobernantes y gobernados está produciendo cambios profundos y renovadores que nos han permitido recuperar valores nacionales muy preciados, que habían sido destruidos por una ideología totalitaria".

El Ministro Rojas dijo, además, que esperaba que al finalizar la visita a Chile, el Vicepresidente Mayé Ela se llevara el recuerdo de la actitud amistosa del pueblo y Gobierno, y que las conversaciones sostenidas en Santiago constituyan un estímulo para estrechar las cordiales relaciones que unen a ambos países.

AGRADECIMIENTOS

Por su parte, el vicepresidente guineano manifestó sus agradecimientos por el recibimiento tributado al llegar a Chile. Agregó que sentía gran emoción "por el gran honor que representa la imposición de la alta distinción de la República de Chile, que constituye un orgullo para el pueblo y Gobierno de Guinea Ecuatorial".

Finalmente, expresó que Guinea Ecuatorial no está separada de Chile. "Las circunstancias geográficas nos separan -dijo- pero la cultura nos une y eso es lo más importante. Esperamos que puedan comprender porque razón estamos aquí. Hemos venido a pedir el apoyo moral y la asistencia del pueblo chileno hacia el pueblo de Guinea Ecuatorial que es un hermano, quizá el más joven de la comunidad hispánica de naciones, y que necesita el apoyo de Hispanoamérica".

CON EL PRESIDENTE

El Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, fue invitado a visitar Guinea Ecuatorial, según informó el vicepresidente de esa nación luego de entrevistarse ayer con el Primer Mandatario chileno.

Al término de la reunión, que se efectuó a las 18 horas en el Palacio de la Moneda, el ilustre visitante expresó el deseo de su Gobierno por establecer una relación de cooperación a nivel de embajadores.

A la reunión con el Presidente Pinochet asistieron el Canciller Rojas Galdames y los miembros de la comitiva de Guinea Ecuatorial, Julio Ndong Ela, Consejero Presidencial, secretario técnico del Plan y Cooperación, Gervasio Evuna Onda; el Embajador de Guinea Ecuatorial en España, Alejandro Evuna; y Santiago Mosebeya, Director del Protocolo de Asuntos Exteriores de ese país.

Previamente, la delegación se reunió con el vicepresidente del Banco Central, Sergio de la Cuadra, para tratar diferentes temas de orden económico.

En U. Católica

Inician primer encuentro de estudiantes de Arquitectura

Con el objetivo de intercambiar experiencias y conocimientos acerca del estado actual de la arquitectura en Chile y Brasil, se inició ayer en el Campus Comendador de la Universidad Católica el primer encuentro de estudiantes de Arquitectura de ambos países.

La sesión inaugural se inició con una charla a cargo de la docente Dulce M. Dorta, de la Universidad Federal de Paraná, Brasil, quien disertó sobre la situación de esa especialidad en su patria.

Este evento es organizado por la Universidad Católica de Chile, a través del Departamento de Actividades Extraprogramáticas de la Dirección General Estudiantil, la Dirección de la Escuela de Arquitectura y el Centro de Alumnos de esa Unidad Académica y por la Universidad Católica de Paraná.

Dicha reunión forma parte de un programa de intercambio entre alumnos de esa especialidad, pertenecientes a las entidades organizadoras, iniciado recientemente y cuya primera actividad son estas jornadas de estudios.

La delegación visitante la integran 35 estudiantes de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Católica de Paraná y profesores de ese mismo departamento.

Según se informó, durante el encuentro se realizarán visitas a obras arquitectónicas de la capital y a diversos campos de la Casa de Estudios Superiores Chilena. Además se proseguirá con las charlas, incluyendo dos conferencias en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile.

INVERSIONES HUELEN S.A.

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Clase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 30 de abril de 1981, en calle Agustinas 1035, Of. 44, a las 10.30 horas, con el objeto de conocer de la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1980, designación de cinco Directores por haber cumplido su período, nombrar Inspectores de Cuentas, pronunciarse sobre distribución de las utilidades y demás asuntos propios de las Juntas Ordinarias. De aceptarse la proposición del Directorio sobre reparto de utilidades, el dividendo respectivo estará a disposición de los señores accionistas a contar del 18 de mayo próximo, en las oficinas de la sociedad.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos anteriores y reparto del dividendo, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22 al 30 de abril de 1981, ambas fechas incluidas.

Santiago, Abril de 1981

EL PRESIDENTE

MANUFACTURERA DE PLASTICO ELASTICO S.A.

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, clase a la Junta Ordinaria de Accionistas de MANUFACTURERA DE PLASTICO ELASTICO S.A., para el 5 de Mayo de 1981, a las 12 horas, en las oficinas sociales, Calle Exposición N° 1066.

La Junta tendrá por objeto conocer y pronunciarse acerca de la Memoria y Balance del ejercicio terminado al 31 de Diciembre de 1980, designar inspectores titulares y suplentes y conocer de las demás materias que son de la competencia de la Junta.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

para efectos de la celebración de la Junta General Ordinaria, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 21 de abril y 5 de mayo, inclusive.

Santiago, Abril 21 de 1981

Gerente General

VIÑA SANTA TERESA S.A.C.

ESTADOS FINANCIEROS

(En miles de pesos)

| BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980.- | | RESULTADO ENTRE EL 10 DE ENERO DE 1980 Y EL 31/12/80 | |
|--------------------------------------|--------------|--|--------------|
| Activo Circulante | \$ 61.042.- | Ingreso de Explotación | \$ 92.875.- |
| Pasivo Circulante | (13.833.-) | Costo de Explotación | (55.301.-) |
| Capital de Trabajo | 47.209.- | Margen de Explotación | 37.574.- |
| Activo Fijo | 19.929.- | Gastos de Administración y Ventas | (25.407.-) |
| Otros Activos | 306.- | Resultado Operacional | 8.267.- |
| Pasivo a Largo Plazo | (6.646.-) | Otros Ingresos/(Egresos) Netos no Operacionales | (1.210.-) |
| Patrimonio Neto | 60.070.- | Corrección Monetaria | (463.-) |
| | | Resultado antes de Impuesto a la Renta | 6.594.- |
| | | Impuesto a la Renta | (463.-) |
| | | Pérdida neta | |

Maria Elena Rifo Paredes
Registro C.C. N° 26.348
CONTADOR

Fernando Mir Mir
GERENTE GENERAL



PROMOTORA COMERCIAL
- ASESORIAS

- Encarguenos la Compra o Venta de su propiedad
- Tramitamos los créditos necesarios para el desarrollo de sus funciones comerciales, agrícolas, industriales o particulares.

Consúltenos en:

TENDERINI 85
Of. 97 Stgo.

EMPRESA HOTELERA PANAMERICANA S.A.

Junta General Ordinaria de Accionistas

El Directorio de la Sociedad acordó citar a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el día 6 de mayo de 1981, a las 12 hrs., en las Oficinas Sociales de calle Huérfanos 1373, Piso 10°, Oficina 1010.

Esta Junta tendrá por objeto pronunciarse sobre la Memoria y Balance de 1980; elección de Directorio de acuerdo a las disposiciones de sus Estatutos Sociales; elección de Inspectores de Cuentas y Varios; materias de su incumbencia en conformidad con la Ley y sus Estatutos.

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos de la celebración de la Junta General de Accionistas de la Sociedad, permanecerá cerrado desde el 2 al 6 de mayo de 1981, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

GERENTE

CORTADORAS DE FIAMBRES

Lavadoras de Vajillas
Molidoras de Carnes

Sierras Huesos
Cocinas Industriales

Peladoras de Papas
Batidoras

Hornos Industriales
Churrasqueras

Expendedoras de Jugos
Asadoras Pollos Spiedo

Balanzas Electrónicas
Ralladoras de Pan

Loncheras
Freidoras Papas

Revolvedoras
Sobadoras
Máquinas Café Express

SOLICITE UN VENDEDOR



MAQUIPAL Ltda.
ROSAS 1192 ESQ. MORANDE
FONO: 716091-SANTIAGO-CHILE

Contribuciones de Bienes Raíces

Durante el presente mes corresponde pagar la primera cuota de contribuciones de bienes raíces. Este impuesto podrá pagarse en las Tesorerías de todo el país, oficinas del Banco del Estado de Chile, bancos comerciales, de fomento y en las sociedades financieras, presentando el aviso recibo correspondiente. En caso de no haberlo recibido en forma oportuna, debe acudir a la Tesorería Comunal respectiva.

Los contribuyentes que no paguen este impuesto en el plazo legal, serán afectados con los recargos que determina la ley.

EL PLAZO PARA PAGAR VENCE
EL 30 DE ABRIL

sii servicio de impuestos internos

TESORERÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

buenos días, alumnos

Santiago de Chile,
viernes 24 de Abril de 1981



RECEPCION A "BUENOS DIAS, ALUMNOS": Con una emotiva y cariñosa recepción, los alumnos del 2º Año B del Instituto Comercial "Arturo Prat" acogieron a "Buenos Días, Alumnos" durante la visita realizada a ese establecimiento educacional. La espontánea y cálida muestra de entrega juvenil merece nuestro reconocimiento al alumnado, autoridades y profesores de ese colegio, donde contamos con cinco corresponsales estudiantiles.

En Punta Arenas:

Gran difusión cultural desarrolla Instituto Chileno-Norteamericano



El profesor de inglés y filosofía Andrés Díaz, quien obtuvo el grado de master en la Universidad Norteamericana de Massachusetts, explica que su vocación por la docencia no lo deja abandonar la tarea donde lleva más de 30 años.

Crear un centro de cultura en la ciudad más austral del país, donde estén presentes las diversas expresiones artísticas, es una de las máximas aspiraciones del Director y Creador del Instituto Chileno-Norteamericano de Punta Arenas, Andrés Díaz Ibañeta.

Durante una visita realizada a nuestra casa periodística, el docente explicó los proyectos fijados para multiplicar la labor cultural que está empeñado en realizar, desde la fundación del Instituto en 1979.

Explica que en ese plantel educacional se imparte enseñanza y capacitación de inglés en distintos niveles: regular, intensivo y secretarial, cuyos cursos tienen una duración de dos años y medio. "Sin embargo, considero que la instrucción de este idioma no debe ser nuestra única inquietud. En estos dos años he observado el gran interés que existe en esta ciudad por participar en eventos artísticos. Por este motivo, ya está en formación un grupo de teatro y folklórico".

Al respecto añade, que como fruto de esa constante preocupación el año pasado organizó una exposición de cuadros pictóricos de artistas es-

tadounidenses y la fiesta de los brujos (Halloween), fiesta tradicional del país norteamericano.

LABOR ACADÉMICA

En la actualidad, ese centro de estudios cuenta con 100 alumnos más el grupo becado por convenio con el Servicio Nacional de Capacitación (SENCE), mediante el cual trabajadores de seis empresas siguen los cursos de inglés.

El director Díaz manifiesta que además tiene convenio con tres universidades norteamericanas. Estas son las de Massachusetts, Miami y Delaware, donde el estudiante favorecido con las becas puede seguir durante seis meses o un año cursos de pre-graduados y post-graduados. "Queremos entregar las mayores posibilidades de conocimientos a nuestros alumnos. Por ello, siempre estamos viendo la oportunidad de entregar nuevos aportes. La Embajada y Consulado continuamente nos apoyan con donaciones de información y textos que sirven para implementar nuestra biblioteca, ayudando así a formar mi anhelado Hogar Americano".

Curso sobre "Genios Universales"

"Desde Leonardo da Vinci hasta Freud" se denominará el curso que dictará el doctor Desiderio Papp para los profesionales, estudiantes universitarios y personas en general que sean amantes de los temas que allí se enfocarán.

¿Cuál es el secreto de la genialidad? ¿Permite la historia del conocimiento distinguir algunos factores o modales que subyacen a la marcha del pensamiento del gran descubridor? Estas y muchas otras interrogantes serán respondidas por el eminente profesor Papp en las charlas que se impartirán a partir del próximo lunes de 19 a 21 horas en calle Dieciocho N° 161 hasta el 29 de junio.

En el temario está contemplado abordar el "genio científico" mencionando a Newton, Pasteur y Darwin, Copérnico y Einstein, los descubrimientos más destacados de ese período. Los genios universales tendrán como ejemplo a Leonardo da Vinci, enfocado en siete puntos ecotípicos a su vida: Alberto von Haller y Claude Bernard, el primero, un sabio enciclopédico del siglo de las luces y el último gran fisiólogo del siglo XIX.

La tercera etapa y última enfocará los "grandes arquitectos y sus ideas", teniendo como representantes a Darwin con su viaje al Beagle, su estadía en Chile, la revelación de las Galápagos, la influencia de Malthus, el origen del hombre y la teoría darwiniana en la actualidad. Einstein, con su nueva visión del Universo y Freud, explorador de las profundidades de la psique.

El doctor Desiderio Papp es doctor Philosophiae y doctor Honoris Causa, miembro efectivo de la Academia Internacional de Historia y Ciencia (París), miembro de la Comisión de Redacción de los "Archives Internationales d'Histoire des Sciences" y profesor de Historia y Filosofía de la Ciencia en las Universidades de Chile y de Concepción, entre varias otras actividades.

El curso se desarrollará en sala "La Capilla", del Instituto Profesional de Santiago. Las inscripciones, temarios y matrículas se pueden hacer de 9 a 17 horas en el Instituto Profesional de Santiago, calle Dieciocho N° 161, o al teléfono 587042, anexo 16.



Profesor doctor Desiderio Papp.

Reglamento de las AFP sigue en la Contraloría

Administradoras de Fondos deben comenzar a funcionar desde el 2 de mayo próximo

El Superintendente de Administradoras de Fondos de Pensiones, Juan Ariztia, ante las constantes interrogantes de la prensa, aclaró que no le es posible entregar información alguna sobre el Reglamento que regirá a estas instituciones de previsión privadas, pues la Contraloría General de la República aún se encuentra estudiando dicho documento.

Las administradoras deben iniciar sus funciones a contar del 1º de mayo próximo, razón por la cual se espera para los próximos días un pronunciamiento oficial de la Contraloría respecto de las normas que en definitiva regirán su funcionamiento.



FRENTE IGLESIA SANTA ANA

Exposición permanente de hermosos y finos cuadros de marinas - paisajes - caletas.

Telas y marcos todas las medidas.

Precios especiales a artistas pintores.

Restauramos y enmarcamos Pinturas - Reproducciones - Poster - Acuarelas - Títulos, etc.

Catedral 1495



El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, recibió en uno de los salones de la Moneda a la Reina de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, Cecilia Smith, con motivo de la Semana Mechnona que esta casa de estudios superiores está llevando a cabo esta semana. Junto a sus edecanes, S.E. compartió un grato momento con la representante estudiantil y otros estudiantes que la acompañaron.

Facultad de Derecho de la UC inaugura el Año Académico 81

La Facultad de Derecho de la Pontificia Universidad Católica de Chile inaugurará a las 11 horas su año académico 1981. La ceremonia se llevará a efecto en el Campus Oriente de esa Casa de Estudios y a ella asistirán autoridades universitarias, encabezadas por el Rector Jorge Swett, que hará entrega de un diploma que acredita al doctor Karl Heinz Gössel, Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Erlangen (Alemania Federal), como Miembro Honorario de la Facultad de Derecho de la U.C.

Posteriormente, el Doctor Gössel dictará la clase magistral "El Derecho Penal como proceso dialéctico".

Asimismo, el Decano de la Facultad de Derecho de la U.C., Sergio Gaete, dará la bienvenida a los alumnos nuevos que ingresan este año a la Universidad.

LA TESIS GOSSEL

Durante su clase magistral, el Doctor Gössel planteará su tesis respecto a lo que para él debe ser el proceso penal. Un proceso es siempre dialéctico; es decir, los abogados de ambas partes hacen afirmaciones y negociaciones, basándose en las cuales deberá persuadirse al juez.

Sin embargo, en el Derecho Penal chileno existen particularidades, ya que durante la etapa del sumario no hay dialéctica, puesto que el juez actúa a solas con la policía conduciendo la investigación. Posteriormente pasa a la etapa del plenario, donde adquiere carácter de proceso.

El Dr. Gössel plantea que éste debe ser siempre dialéctico, lo cual implica la posibilidad de convencer al juez, a través de los medios legales de prueba, sin que el sea actor.

La Facultad de Derecho otorgará la calidad de Miembro Honorario al Dr. Gössel considerando que es una autoridad mundial en Derecho Penal y Procesal y en Filosofía del Derecho. Ha escrito más de 25 tratados, cinco de los cuales son ampliamente conocidos y citados en Chile. También es autor de más de cien monografías; de ellas, alrededor de veinte son usadas en nuestro país por profesores y juristas. Además, por su condición de católico, el Dr. Gössel está de acuerdo con la filosofía de la Facultad de Derecho de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Para terminar la ceremonia serán entregados los premios Tocornal y Montenegro a los mejores alumnos egresados el año 1979.

Trabajadores de Correos se oponen a privatización

Hernol Flores, dirigente máximo de los trabajadores de Correos y Telégrafos, emitió una declaración pública en la cual llama la atención sobre lo que denomina "escalada empresarial encaminada a la privatización del servicio".

Explica Flores que no se han tomado medidas de ningún tipo para modernizar ni mecanizar Correos y Telégrafos, aun cuando las necesidades

de los usuarios así lo requieren y a pesar que "nuestra institución entregó 25 millones de dólares de utilidades durante el período 79-80".

"No se puede desconocer la función social de las comunicaciones, razón por la cual nos alarma que se pretenda por todos los medios hacer una campaña en pro de la privatización de un servicio estatal tan importante, lo cual sería lesivo para todos los trabajadores", concluyó Flores.

Comunidad 'floridiana' festeja otro aniversario del Liceo A-89

Con un acto cívico que se realizará hoy, a las 08.00 horas, las autoridades del Liceo A-89 de La Florida, junto a profesores, alumnos, padres y apoderados de ese plantel celebrarán los 16 años de vida que cumple este establecimiento al servicio de la comunidad.

El programa de festejos se inició el miércoles pasado con una campaña de recolección de diarios, botellas y libros y un encuentro folklórico. Como actividad deportiva, el jueves se realizó una gymkana y además se repartieron helados. Las conmemoraciones finalizarán hoy con un espectáculo montado por los alumnos y una fiesta bailable, a la cual está invitada toda la comunidad "floridiana".

TRES JORNADAS

El Liceo A-89 se fundó en 1965.



Maria Elba Campos es la simpática representante de Secretaría Bilingüe y Computación durante los festejos del Instituto Superior de Administración de Negocios. Con diversas actividades de acción social la alianza de la coronarla reina mañana, en la sede del Club Deportivo de Andax Italiano.

por decreto N° 27645. En la actualidad cuenta con una población estudiantil de dos mil 500 educandos distribuidos en tres jornadas. El cuerpo docente lo integran 150 profesores.

Su director es Ernesto Carrasco Carrasco, pedagogo de Ciencias Sociales, quien se muestra satisfecho

con la colaboración entregada por los distintos estamentos del colegio y de la Municipalidad de La Florida, que han permitido un notable mejoramiento material y educativo del Liceo.

Victor Morales y Juan Pablo Pineda Tercer Año C, Liceo A-89 La Florida Corresponsales Estudiantiles

Instituto del Trabajador inaugura año académico

Las autoridades educacionales del Instituto del Trabajador (ICET) inaugurarán hoy, a las 18.30 horas, el año académico de ese plantel con la asistencia de los distintos estamentos de esa comunidad.

Durante la ceremonia se bendecirá el nuevo local de ICET, situado en Ismael Valdés Vergara 888. En la actualidad, el Instituto del Trabajador dicta cursos en programación de instalaciones eléctricas y sanitarias, secretariado ejecutivo y recepcionistas, administración de empresas, programación de computadoras, turismo, bobinado de motores, mantenimientos eléctricos, gasfitería, peluquería, modas, sastrería y pantalonería.

Exhiben filmes a profesores

Con la exhibición ayer de la película británica "Hedda", en el cine "Alfil", el Área de Cultura de la Secretaría Ministerial de Educación de la Región Metropolitana continuó este año el programa de cine para profesores.

Esta actividad forma parte del proyecto de orientación cinema-

tográfica que este departamento cultural viene desarrollando desde hace dos años.

En esta oportunidad, el filme que se presenta pertenece al dramaturgo noruego Ibsen y la protagonista de la cinta es la actriz Glenda Jackson, galardonada en dos ocasiones con el premio OSCAR.

UNIFORMES

VIGILANTES
BANCARIOS
LOCOMOCION COLECTIVA
ROPA DE TRABAJO
EN GENERAL

ENTREGA INMEDIATA POR LA CANTIDAD QUE UD. NECESITE

FACILIDADES DE PAGO

SAN GERARDO 634

FONOS: 376562 - 770247

JOYAS

CREACIONES
LAVIN
E HIJOS

VISITE FCA. Y SALON DE VENTAS

LE HAREMOS SU PROPIO DISEÑO PARA SU JOYA ANTIGUA

SECCIONES DE:
GRABADO
CONDECORACIONES
TASACIONES
MEDALLAS RELIGIOSAS

JOYEROS
ESPECIALIZADOS
EN LA TRANSFORMACION DE SU JOYA O ARREGLO

RELOJERIA
TECNICO SUIZO
LONGINES
SEIKO
ORIENT
DESPERTADORES
REGALOS FINOS

EXPOSICION
CAPODIMONTE PLATERIA

FCA. PORVENIR 438
FONO 222954

ESTADO 337
GALERIA ESPAÑA
L-24 FONO 35050

PROVIDENCIA 2237
LOCAL P-35-B-2

¡APROVECHE AHORA..!

Compre aquí el
**MIMEOGRAFO
MULTIPLE**

LA HERRAMIENTA DE IMPRESIONES IDEAL PARA UD



GARANTIA 1 AÑO

EL UNICO MIMEOGRAFO EN EL MUNDO CALIFICADO PARA BRINDARLE A UD. LA SOLUCION EN CORTO TIRAJE, ADEMAS IMPRIME EN COLORES SIMULTANEOS

LISTAS DE PRECIOS
PRUEBAS DE EVALUACION CIRCULARES
DOCUMENTACION EN GENERAL DE USO INTERNO

MC OPIA
ULTI

SAN ANTONIO 378

OFICINA 407
FONO: 394454 \$ 1.152

La fiesta nacional del trabajo es de todos los chilenos

Gran actividad se ha notado en los últimos días en la Secretaría Nacional de los Gremios con motivo de la próxima celebración del Día Nacional del Trabajo, fecha que será celebrada por todo el sector laboral del país y que como todos los años se reunirán autoridades gubernamentales con dirigentes sindicales para festejar dicha ocasión unidos, reinando la comprensión y el espíritu de superación del hombre de trabajo que impulsa junto a los gobernantes el desarrollo del país.

El acto oficial se realiza en el salón de Plenarios del Edificio Diego Portales donde el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, escucha los planteamientos de los representantes del sector laboral quienes exponen sus inquietudes ante el jefe del Estado.

En relación a este día "La Nación", conversó con fuentes vinculadas a la Secretaría Nacional de los Gremios, indicando que la Fiesta Nacional del Trabajo es celebrada por todos los chilenos y no puede arrogarse dicha fecha ninguna entidad elitista, añadiendo que "quienes aún persisten en transformar esta ocasión en una jornada ideológica y partidista y que pregonan la lucha de clases y el odio no tendrán como en oportunidades

anteriores el respaldo de los trabajadores chilenos".

"Esos pequeños grupos, agregó la fuente, posiblemente realizarán actividades aisladas, las que una vez más dejarán al descubierto su calidad de oligárquicos, desligados de las bases sociales del país".

Por otra parte los sindicatos efectuarán actividades en sus respectivas sedes sociales realizando esta fecha celebrada por todos los hombres de trabajo.

Igualmente, el Supremo Gobierno dará solemnidad a esta fecha con la ceremonia del Edificio Diego Portales, dialogando con los dirigentes sindicales en forma franca, directa y concreta, cualidades que caracterizan al Primer Mandatario, con la finalidad de atender las inquietudes de los representantes laborales para lograr el bien común y el progreso de todos los chilenos.

Para la celebración del 1º de mayo los trabajadores se han dividido en comisiones que concretarán en actos culturales, sociales, artísticos y deportivos. Oportunidad en que todos dejan por un día sus habituales labores para impregnarse del verdadero espíritu de esta celebración y conocer la importancia del trabajador chileno en la vida nacional.

En este día también se analizan las políticas y programas sustentados por el gobierno en relación al rol del trabajador en la actividad productiva nacional.

Además el Gobierno ha reconocido desde sus inicios la importancia y el aporte del trabajador en el proceso de desarrollo del país, e igualmente ha atendido sus necesidades, y no sólo las de ellos, sino que también todo lo relativo a sus grupos familiares.

REUNION

Respecto a las actividades festivas de los dirigentes sindicales, éstas serán dadas a conocer a las autoridades de Gobierno en una reunión que se efectuará hoy a la que concurrirán el Director de la División de Organizaciones Civiles, Teniente Coronel Oscar Vargas, el Secretario Nacional de los Gremios, Misael Calleguillos y delegados del sector laboral.

Los trabajadores en esta oportunidad expondrán a los personeros de gobierno los actos celebratorios de dicha fecha.

Además hoy se espera conocer el programa oficial de los actos del día 1º de mayo, el que será entregado a la prensa en el curso de la jornada.



Las viviendas que se entregarán por intermedio del subsidio básico, tienen, como mínimo, 25 m² construidos y son ampliables, incluyendo terreno y urbanización completa.

MINVU entregará subsidios a 15 mil familias de extrema pobreza

Un mínimo de 15 mil subsidios variables, para optar a viviendas básicas, serán otorgados durante el presente año a aquellas familias elegidas, entre las que se inscriban hasta el próximo jueves 30 de abril, en cualquiera de las oficinas que el SERVIU tiene a lo largo del país.

El Ministerio de la Vivienda, beneficia con este nuevo sistema a los sectores de extrema pobreza, quienes no necesitan acreditar un ahorro previo.

El subsidio tradicional, por su parte, continúa, y para el presente año se tiene proyectado entregar 10 mil, de los cuales tres mil se concederán en plan piloto. En caso de dar resultados positivos, los siete mil restantes operarán con la misma modalidad. Los plazos de postulación aún no han sido fijados.

Las instrucciones respecto de viviendas sociales fueron dadas a conocer a principios del presente año y ellas expresan: "las viviendas no se entregarán atendiendo a un concepto de erradicación, sino que a determinadas personas que resultarán favorecidas en la postulación a subsidio básico".

"La vivienda que se considera es de tipo básico. Por este concepto se asegura un mínimo de 15 mil subsidios para el año 1981".

En las disposiciones ministeriales también se establece que, no obstante lo anterior, esa Secretaría de Estado conserva su facultad de poder actuar en la línea de erradicación de campamentos.

El subsidio habitacional rural también persiste, pero un nuevo llamado queda sujeto a los resultados del plan piloto, cuyos efectos se conocerán durante este año. Por este concepto el Gobierno está entregando en 1981, 2.800 subsidios.

Según cifras entregadas por el Ministerio de la Vivienda, en 1981, serán otorgados 35.800 subsidios, correspondientes al tradicional un total de 10 mil; ocho mil para los postulantes de antiguas Casas Corvi que no regularizaron su situación; 2.800 para el rural y 15 mil para el básico.

El tradicional ya contempla un porcentaje para familias de escasos ingresos, pues para el tramo inferior se han considerado 5.500 subsidios; 4.500 para postulantes y 2.800 para rurales, quedando 15 mil para las viviendas básicas, lo que hace un conjunto de 27 mil 800 subsidios, contra 35 mil 800 que es la totalidad de las ayudas que el Gobierno otorgará en esta nueva etapa.

El subsidio básico está dirigido a las personas naturales de bajos ingresos que vivan en condiciones de extrema marginalidad: pobladores de campamentos, conventillos, ciles, alhajados u otras situaciones extremas similares, que el SERVIU respectivo calificará.

REQUISITOS

Las personas que cuenten con las características anteriores deben ser mayores de edad y jefes de familia para licitar, tengan o no tengan cargas familiares. Se postula llenando un formulario que se solicita en SERVIU, sin necesidad de demostrar ningún tipo de ahorro. En el subsidio corriente el monto del ahorro previo otorgaba un determinado puntaje; en el caso del básico, se ha concebido un subsidio variable, al cual la persona puede optar. El máximo son 200 Unidades de Fomento (U.F.), siendo el mínimo cero U.F. El puntaje se determina por la diferencia entre lo pedido y 200. Así, si una persona pide 130 U.F., acumulará por este concepto 70 puntos.

Además se otorgarán cuatro puntos por cada carga familiar. A esto se sumarán 20 puntos por cada año que se postule sin que haya sido favorecido con el subsidio. Por lo tanto, el que haya optado por un aporte estatal alto para su vivienda, irá acumulando puntaje con el transcurso de los años, hasta obtener la casa que desea.

En los seleccionados el subsidio obtenido será aplicado para la construcción o adquisición de una vivienda nueva, que obtendrán en el mercado privado, de material sólido, con un mínimo de 25 metros cuadrados construidos, ampliable y con un costo máximo de 266 U.F., que incluye terreno y urbanización completa.

El subsidio no se devuelve. Un préstamo hipotecario para completar el monto, que puede ser de 66 U.F. y que da el SERVIU, se cancela a 12 años plazo.

CONFECCIONES STARK HNOS. S.A.C.I.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el miércoles 6 de mayo de 1981, a las 11 horas, en el domicilio social de la empresa, ubicado en avda. Vicuña Mackenna N° 587, para proceder a la elección de Directorio, tratar sobre la Memoria y Balance General al 31 de diciembre de 1980, designar Inspectores de Cuentas. Tratar los demás asuntos propios de estas Juntas.

Para los efectos de esta Junta el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 30 de abril al 6 de mayo.

Santiago, Abril de 1981

El Presidente

SOCIEDAD METALERA CHILENA SOMETAC S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

(En miles de pesos)

| BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980 | | RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980 | |
|------------------------------------|-------------|---|--------------|
| ACTIVO CIRCULANTE | \$ 26.951.- | INGRESO DE EXPLOTACION | \$ 31.624.- |
| PASIVO CIRCULANTE | (1.729.-) | COSTO DE EXPLOTACION | (27.564.-) |
| CAPITAL DE TRABAJO | 25.222.- | MARGEN DE EXPLOTACION | 4.060.- |
| ACTIVO FIJO | 6.607.- | GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS | (3.401.-) |
| OTROS ACTIVOS | 22.245.- | RESULTADO OPERACIONAL | 659.- |
| PASIVO A LARGO PLAZO | (664.-) | OTROS INGRESOS/(EGRESOS) NETOS Y NO OPERACIONALES | 1.024.- |
| PATRIMONIO NETO | \$ 53.410.- | CORRECCION MONETARIA | (4.104.-) |
| | | RESULTADO ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA | 6.791.- |
| | | IMPUESTO A LA RENTA | (2.719.-) |
| | | UTILIDAD NETA | \$ 4.072.- |

Alvaro Alvarado A.
Director Gerente

Luis Cobo G.
Contador
C.C. 2429
Licencia N° 107664

Rector de la U. de Chile se lanzó en paracaídas sobre el Campus

El General Alejandro Medina Lois, Rector de la Universidad de Chile se lanzó ayer en paracaídas desde un avión militar sobre el Campus Antumapu, para unirse a las celebraciones de la Semana Mechona que celebra esa casa de estudios.

"Aunque parezca insólito para un Rector tirarse en paracaídas, no lo es para un militar" señaló el General Medina minutos después de caer desde unos mil 500 pies de altura en compañía de su ayudante el Comandante Fernando Martínez, en representación del estamento administrativo de la Universidad; el profesor de la Facultad de Economía, Pablo Baraona, por el cuerpo docente y el estudiante de Ingeniería José Manuel Rogers, por el alumnado. "Es agradable lanzarse acompañado, pero más que eso estamos simbolizando a todos los que están vinculados a nuestra casa", continuó el Rector.

La autoridad máxima de la casa de Bello dijo asimismo que se sentía plenamente identificado con los estudiantes y que era muy oportuno estar ahí, en el Antumapu, porque es una fiesta para los que recién están entrando a un día de la chilendad. Añadió que la Universidad a pesar de ser antigua, es un organismo renovado y joven y quienes lo dirigen tienen el propósito de lograr lo mejor para la patria y la juventud de hoy.

Después de recibir un caluroso aplauso de los estudiantes y administrativos que lo recibieron en ese Campus, el Rector Medina asistió a un almuerzo de la comunidad universitaria, encabezada por el Decano de la Facultad de Ciencias Agrarias y Veterinarias, José Garrido y autoridades del Club deportivo de la U. de Chile. Todo esto estuvo amenizado por conjuntos folklóricos.

Una vez finalizado el agasajo, el Rector y otras autoridades se trasladaron a la medialuna para ver la competencia de rodeo que incluía entre otras cosas volteadura de novillos, ensilla contra el tiempo, domadura de novillos, topeaduras.

Las actividades finalizaron alrededor de las 18 horas con una competencia de cueca en la fonda. Participaron las reinas de cada una de las 11 alianzas con su rey feo.

Para hoy los mechones tienen programado el día de la alegría, que incluye una gymkana y la carrera de burros de las reinas en el Parque O'Higgins y un Festival de la Canción y Barras en el Estadio Chile a las 19 horas.



El Rector de la U. de Chile efectuó un salto en paracaídas sobre el Campus Antumapu adheriéndose así a las actividades de la Semana Mechona.

SOCIEDAD DE INVERSIONES JOSE MIGUEL CARRERA S.A.

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 30 de Abril de 1981, a las 16 horas, en las oficinas de la Sociedad, Agustinas 1035-Of. 44, con el objeto de tratar lo siguiente:

- Conocer de la Memoria y Balance al 31 de Diciembre de 1980
 - Pronunciarse sobre distribución de utilidades
 - Renovación total del Directorio por haberse cumplido el plazo fijado por los Estatutos
 - Designar Inspectores de Cuentas
 - Demás materias propias de la Junta Ordinaria.
- Al aceptarse la proposición del Directorio sobre reparto de utilidades, el dividendo respectivo estaría a disposición de los señores accionistas a contar del 20 de Mayo próximo en las oficinas de la Compañía.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos anteriores y reparto de dividendo, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22 al 30 de Abril de 1981.

Santiago, Abril de 1981

SOC. DE INVERSIONES JOSE MIGUEL CARRERA
S.A.
EL PRESIDENTE

"HOTELES DEL SOL VIÑA DEL MAR S.A.I.C."

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Cítese a los accionistas de Hoteles del Sol de Viña del Mar S.A.I.C. a Junta General Ordinaria de Accionistas, a celebrarse el 30 de abril de 1981, a las 9 horas, en Agustinas N° 1035, Of. 44, ella tiene por objeto conocer de la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1980, pronunciarse sobre distribución de utilidades, ratificar el nombramiento o designar reemplazantes de los Directores designados provisoriamente por el Directorio, nombrar Inspectores de Cuentas y tratar cualquier asunto relacionado a la Junta.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos anteriores, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado, desde el 25 al 30 de abril de 1981.

Santiago, Abril de 1981

EL GERENTE

ORGANIZACION DISTRIBUIDORA DE BEBIDAS S.A.C. "ORDIBESA"

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre de 1980

| | |
|----------------------|---------------|
| Activo Circulante | \$ 685.601,02 |
| Pasivo Circulante | (----) |
| Capital de Trabajo | \$ 685.601,02 |
| Activo Fijo | 3.039.762,87 |
| Otros activos | ----- |
| Pasivo a largo Plazo | (----) |

PATRIMONIO NETO: \$ 3.725.363,89

Resultados entre el 1.1.80 al 31.12.80

| | |
|--|----------------|
| Ingresos de Explotación | \$ ---- |
| Costo de Explotación | (----) |
| Margen de Explotación | \$ ---- |
| Gastos de Administración | (----) |
| Resultado Operacional | \$ ---- |
| Otros Ingresos/(Egresos) netos no operacionales: | \$ 250.037,75 |
| Corrección Monetaria | (127.873,90) |
| Resultado antes de Impto. | \$ 122.163,85 |
| Impto. a la Renta | (----) |
| UTILIDAD NETA: | \$ 122.163,86 |

SANTIAGO IGLESIS TATCHE
Presidente

LUIS ANIBAL MUÑOZ C.
Contador

Aceleran terminación de segunda vía de Pajaritos

Intendente Metropolitano conoció proyectos de desarrollo de la comuna de Maipú

Los proyectos en ejecución de la segunda vía de Pajaritos, la construcción de la Plaza de Armas de la comuna y los principales problemas, especialmente habitacional, de pavimentación y vigilancia policial, conoció ayer en la mañana el Intendente Metropolitano, general Carol Urzúa, durante una visita realizada a la comuna de Maipú.

El alcalde Gonzalo Pérez Llona, en reunión de trabajo efectuada en la Municipalidad, con participación de jefes de servicios y secretarios municipales, expuso la realidad comunal, en cuanto a presupuesto, proyectos y principales problemas que aquejan a los vecinos.

Ante una consulta del Intendente acerca de los problemas más graves, la autoridad comunal y los dirigentes vecinales presentes coincidieron en destacar el déficit de viviendas, la falta de pavimentación de calles, la carencia de accesos viales de alternativa y la insuficiente vigilancia policial, según los dirigentes, uno de los problemas más serios.

Para enfrentar estas situaciones, el alcalde manifestó que este año cuenta con un presupuesto de 421 millones 479 mil pesos.

Con estos fondos implementará proyectos como la terminación de la segunda vía de Pajaritos, cuyo costo asciende a 87 millones de pesos y que estará lista el 11 de agosto del presente año.

Se realizarán, además, obras de alumbrado público, instalación de redes de agua potable, pavimentación y arreglo de calles, que en un 60 por ciento no están pavimentadas, la construcción de la Plaza de Armas de la comuna y la introducción de mejoras en los 18 campamentos donde viven 13 mil personas.

Por otra parte, Gonzalo Pérez destacó el proyecto de un colector de aguas lluvias cuya primera parte estará terminada este año y permitirá solucionar el grave problema de los anegamientos por rebalse de canales, en el invierno.

Frente a la falta de vigilancia policial, el general Urzúa aseguró su participación para gestionar el aumento de personal, según la disponibilidad de Carabineros.

Al finalizar la reunión, el Intendente dialogó con los dirigentes, quienes pudieron exponer sus inquietudes a la autoridad regional. Posteriormente, la comitiva inició un recorrido por diversas partes de la comuna de Maipú, como el centro abierto Bernardo O'Higgins, la población "El Despertar" y el campamento "Buenas", donde conversó con pobladores.

Al término de su recorrido, el Intendente expresó su satisfacción por los avances logrados en la comuna y exhortó al alcalde a continuar trabajando, especialmente con los sectores de menores ingresos.

Egresado de Ingeniería Comercial agradeció beca conferida por S.E.

El agradecimiento de Felipe Larraín, el primer alumno de la enseñanza media becado con el premio "Luis Cruz Martínez", que le permitió cursar sus estudios universitarios completos sin costo alguno y titularse de ingeniero comercial con mención en Economía, recibió ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

El profesional recibió esta distinción en 1975, como premio a su esfuerzo que lo llevó a terminar su educación secundaria con el máximo puntaje de notas del país.

Ayer, acompañado del Secretario Nacional de la Juventud, Luis Cordeiro, Larraín llegó hasta el Palacio de la Moneda a agradecerle al Jefe de Estado por haberlo distinguido con esta beca, que además le entregaba una cuota mensual de dinero para costear sus estudios.

"Quise informarle a S.E., dijo el muchacho, que en mi época de estudiante de la Universidad Católica me desempeñé lo mejor que pude. El Presidente Pinochet se mostró conforme y me felicitó".

Asimismo, indicó que él, al igual que gran cantidad de jóvenes de su generación, se sienten comprometidos con Chile, ya que están viviendo en un país en que imperan valores tales como la libertad y la iniciativa individual, elementos que no se conocieron en el pasado. "Por ello, en la medida

en que yo pueda cooperar lo haré", afirmó Larraín.

El ingeniero obtuvo su título universitario con máxima distinción, y egresó como el mejor alumno de su promoción. También se desempeñó como vicepresidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica, FEUC.

"Me tocó organizar los trabajos de invierno y de verano e incluso participé cuatro veces en ellos. Siempre me ha interesado el aspecto social y durante mi carrera me esforzaba por cambiar la imagen de los ingenieros, del economista. La mayoría de estos profesionales tiene gran preocupación por el aspecto social", terminó diciendo Larraín.

HISTORIA

La colección completa de la "Historia de la Administración del Presidente José Joaquín Prieto y de su Primer Ministro, Diego Portales", que consta de cuatro volúmenes, recibió ayer el Jefe de Estado de parte de la directiva de la Academia Chilena de la Historia.

Los dirigentes se entrevistaron con S.E. con el objeto de darle a conocer la labor que están realizando, señalando su interés por sacar a la venta nuevas ediciones de obras históricas ya agotadas.



REUNION DE ESPOSAS DE CARABINEROS. — La señora Alicia Godoy de Mendoza se reunió con más de quinientas esposas de oficiales y suboficiales de Carabineros en una reunión-once, efectuada en la Escuela de Suboficiales de esa rama de la Defensa Nacional, con motivo del próximo quincuagésimo cuarto aniversario de la institución. En esta oportunidad, la señora Alicia entregó un mensaje a todas las damas del país vinculadas con Carabineros de Chile, indicando que "en esta ocasión tan especial y relevante, deseo hacer un llamado a vuestros sentimientos de mujer recordando que, como esposas de carabineros, nos asiste el deber de aportar nuestro amor y ternura para hacer más llevadera la responsabilidad que pesa sobre los hombros de nuestros cónyuges para suavizar las asperezas de la vida diaria".

Gobierno analiza los hechos violentistas

El Gobierno se encuentra estudiando todos los antecedentes relacionados con los hechos violentistas ocurridos en la mañana de ayer, cuyo saldo tal vez sea de estas acciones.

Así lo hizo saber a la prensa el Ministro del Interior, Sergio Fernández, al concurrir al Palacio de la Moneda para asistir a un almuerzo con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, ofrecido a diversos directores de medios de comunicación capitalinos.

Fuentes de Gobierno señalaron por otra parte que se presume que tanto el robo a la sucursal del Banco Osorno, en el sector de La Vega, como el ataque frustrado a una entidad bancaria en San Miguel, tienen por objeto alterar la tranquilidad ciudadana en vísperas del 1º de Mayo, "Día del Trabajador", a la vez que persiguen acumular dinero para financiar nuevas actividades subversivas.



El Intendente de la Región Metropolitana, general de División Carol Urzúa, realizó una visita a la comuna de Maipú. Allí estuvo en el campamento "Nuevo Amanecer", donde dialogó con los pobladores.

Despedida a 33 coroneles

Hoy a las 19 horas se realizará en la Escuela Militar, Libertador General Bernardo O'Higgins, la ceremonia de despedida a 33 coroneles que se acogen a retiro voluntario del Ejército.

El acto lo presidirá el vicecomandante en jefe de la institución, Teniente General Washington Carrasco.

En la oportunidad hablará el Jefe del Estado Mayor del Ejército, general Julio Canessa, quien despedirá a los oficiales. Más adelante se hará entrega de los gallardetes de mando y gallardetes recordatorios.

Finalizará la ceremonia con un desfile de honor en el patio central del establecimiento.

En Las Condes Realizarán una cruzada preventiva de invierno

Una gran cruzada de solidaridad preventiva del invierno se llevará a efecto este fin de semana en la comuna de Las Condes. La campaña tiene como objetivo recolectar vestuario y alimentos no perecibles, para ayudar a las 3.400 familias de extrema pobreza que viven en los 21 campamentos del sector.

Participarán diferentes departamentos de la Municipalidad y organismos del Voluntariado. El Comité Coordinador de Ayuda a la Comunidad, la Unión Comunal y Juntas de Vecinos, Secretaría de la Mujer y de la Juventud, CEMA Chile, CO-NAFRAN y Cruz Roja, junto a los vecinos, el comercio, suplementeros, taxistas y colegios se unirán en esta labor de prevención.

Todas las entidades trabajarán durante estos dos días para recolectar provisiones en los diferentes puntos de la Comuna. Los camiones de aseo de la Municipalidad recorrerán las calles recogiendo donaciones y el centro de operaciones será el Instituto Cultural de Las Condes, ubicado en Avenida Apoquindo 6570.

La recepción de los víveres y vestuario estará a cargo de voluntarios, quienes clasificarán los paquetes, que serán guardados por el Comité Coordinador de Ayuda a la Comunidad para luego distribuirlos en los sectores más necesitados.

Hoy coronan a reina de metalúrgicos

Cuatro jóvenes representantes de industrias capitalinas disputarán hoy el cetro de reina de los trabajadores metalúrgicos, mineros y del comercio en una elección que se efectuará a las 18.00 horas en la sede de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, ASIMET.

La elección de la soberana de este sector forma parte de un amplio programa de actividades que organizó la Confederación de Trabajadores de estas ramas de la producción, que preside Manuel Contreras, en conmemoración al 1º de Mayo, Día del Trabajo. En los últimos días, se han disputado campeonatos de fútbol, brisca y dominó, con participación de trabajadores de las diferentes empresas del sector metalúrgico.

De entre las postulantes a reinas, el martes pasado quedaron seleccionadas como finalistas Verónica Eugenia Santibáñez, representante de la Industria Nacional de Ruedas, INADER; María Calderón, de Industria de Metales Christiansen Diamond; Angela Maureira, de Industria de Confecciones Jadad, y Silvia Verónica Moraga, que representa a los trabajadores de la Federación de Feria Internacional Persa.

MEJOR TRABAJADOR

En el mismo acto en que se elegirá a la reina, se premiará al operario más antiguo.

Después de examinar los antecedentes de todas las personas que fueron patrocinadas por diferentes empresas, la designación recayó en Víctor González Fierro, quien cumplió 47 años de actividad.

En Pucón

Se inicia el Quinto Encuentro Nacional de Agentes de Viajes

PUCÓN (Por Luis Díaz del Valle, enviado especial). — Con el tema "Marco jurídico de la actividad turística y análisis en las disposiciones legales y reglamentarias que inciden en esta materia" se inicia hoy la sesión plenaria del Quinto Encuentro Nacional de Agentes de Viajes, organizado por la Asociación Chilena de Empresas de Turismo, ACHEP.

La inauguración de este encuentro se efectuó ayer, con la apertura de una exposición artesanal y una muestra fotográfica turística del sur de Chile.

Posteriormente se abrió la asamblea con la entrega de galardones a los representantes de diversos organismos y entidades asistentes. De acuerdo a lo señalado por Luis Alberto Reyes, presidente de ACHEP, la entrega de estímulos se hizo por coincidir este encuentro con el centenario de La Araucanía y con los 35 años de vida de la Asociación Chilena de Empresas de Turismo.

Entre los organismos que recibieron diplomas especiales, figura la agencia informativa ORBE, galardón entregado a su Director, Jaime Valdés, en reconocimiento a la labor realizada por este medio informativo en la difusión de la actividad turística nacional.

Teniente general Washington Carrasco

"Existe plena fe en que el Santo Padre tiene fórmula de solución"

CONCEPCION. — La existencia de una plena fe en que Su Santidad el Papa posee la fórmula que permitirá una solución al diferendo limítrofe austral, manifestó el Vicecomandante en Jefe del Ejército, teniente general Washington Carrasco.

Sus conceptos los formuló en una conferencia de prensa ofrecida pasado el mediodía en la Comandancia del Regimiento Chacabuco, al poner término a una visita por las principales unidades de la Tercera División, comenzando por Curicó al sur.

Expresó que la mediación es un problema que manejan el Presidente de la República y la Cancillería, agregando que "se va a llegar a alguna so-

CONOCIMIENTO DE LA REALIDAD

La importancia de este encuentro, de acuerdo a lo manifestado por Luis Alberto Reyes, es dar a conocer a toda la industria turística chilena: agencias de viajes, hotelería, organismos oficiales de turismo y representantes internacionales. También ofrece la oportunidad de conocer directamente cuál es la realidad de la oferta del sector que como destino representa la región de La Araucanía; las posibilidades de mejorar sus condiciones, creando nuevos complejos turísticos.

Cabe destacar que se encuentran participando en esta reunión la Directora Nacional de Turismo, Margarita Dueci; el presidente de la Cámara Nacional de Comercio, Guillermo Elton; representantes de líneas aéreas nacionales e internacionales y agentes de viajes del país y del extranjero.

PROBLEMAS DEL TURISMO

Consultado Luis Alberto Reyes respecto a los problemas que tiene hoy el turismo, explicó que uno de los más graves en el orden nacional, es la falta de una infraestructura adecuada. Sin embargo, ella se ha ido incrementando y ha ido creciendo, explicó, especialmente por la llegada al sector de importantes grupos económicos que

han diversificado su acción hacia las inversiones de tipo turístico.

No obstante lo anterior, agregó Reyes, todo esto debe ir acompañado de una profesionalización más del tratamiento técnico de la problemática turística, no sólo en cuanto a la prestación de los servicios, sino comenzando desde los labores promocionales que se realizan tanto dentro del país como en el exterior.

PARTICIPACION DEL ESTADO

En cuanto a la participación del Estado, Reyes señaló que tiene una acción importante que cumplir que no es precisamente en el incentivo del turismo sino en la promoción de esta actividad. Debe ser, dijo, la actividad privada el principal actor y sujeto activo del desarrollo turístico del país.

Agregó que lo anterior se resume en que la responsabilidad en cuanto a las inversiones y el manejo de la infraestructura turística, debe recaer necesariamente en la actividad privada, la que está capacitada para enfrentar este desafío. Al Estado le corresponde, añadió, igual que en otra rama de la economía, sólo una función subsidiaria, lo que ha sido enfatizado por los responsables del turismo, para clarificar cuál debe ser la exacta función del Servicio Nacional de Turismo en nuestro país.

término seguridad interna y, en segundo, seguridad externa para facilitar el desarrollo de nuestro país", agregó.

El teniente general Washington Carrasco, al ser consultado sobre las últimas declaraciones de la Iglesia Católica, señaló que, tal como lo dijo el Presidente de la República, "esa es una cosa superada".

En cuanto a la normalización de relaciones de Chile con Perú, manifestó: "Todo lo que sea mantener buenas relaciones con nuestros vecinos y con el resto del mundo es la política de nuestro Gobierno, así que sin dudas todo el mundo tiene que estar satisfecho", luego de observar con una sonrisa de que "me están sacando de los temas militares".

Respondiendo a otras materias, sobre el servicio militar de los estudiantes, manifestó que éste había dado muy buenos resultados, definiéndolos como "los futuros oficiales de reserva", agregando que este plan continuará justamente por lo positivo de su aplicación.

En relación a la integración de las mujeres al Ejército dijo que "también lo están haciendo realmente bien".

Requerido en su calidad de ex intendente de esta zona, expresó que "la ciudad de Concepción, en una opinión sólo al pasar, causa una muy buena impresión", señalando más tarde sobre el conjunto de la región que "se hace necesario un cambio de mentalidad para afrontar los cambios. Logrado esto, como sucedió por ejemplo en Magallanes, donde fui intendente, se pueden alcanzar muchas cosas".

TRIBUNALES

NUEVAS SALAS

El jueves 30 de abril se efectuará el nuevo sorteo de la totalidad de las Salas de la Corte de Apelaciones de Santiago. En esta ocasión, cuatro Ministros de la Corte del Trabajo pasarán a integrarse al Tribunal de Alzada.

El D.L. N° 3.648 que asimila la jurisdicción del Trabajo a los Tribunales Civiles, contempla el aumento, de 7 a 8 de las Salas de Apelaciones.

RECLUIDO CARLOS MONTES

A las 16.45 horas de ayer, el economista Carlos Montes Cisternas se presentó ante el Ministro surmariano Ricardo Gálvez Blanco, quien le notificó el rechazo de su excarcelación por la Corte Suprema, y su reingreso al presidio.

Montes Cisternas fue liberado a las 19 horas del miércoles cuando la Tercera Sala de la Corte de Apelaciones, por unanimidad, decretó su libertad bajo fianza de \$ 10.000.

DESISTIMIENTO

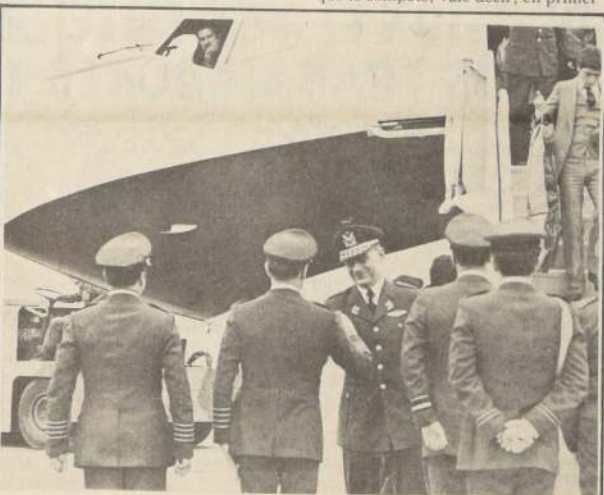
La madre del ex Ministro del Interior, de la UP, Hernán del Canto Riquelme, presentó a la Corte de Apelaciones un escrito desistiendo del recurso de amparo en favor de su hijo.

Hernán del Canto reside actualmente en Berlín Oriental y el recurso de amparo solicitaba su reingreso al país, denegado por el Ministerio del Interior.

NOTIFICACION

En las últimas horas de la tarde de ayer, los reos Eduardo Arancibia Ortiz y Mario Muñoz Espinoza, procesados por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado por el Ministro Enrique Paillás Peña, fueron notificados del cierre del sumario.

Tanto Arancibia como Muñoz son miembros del proscribo MIR, y su detención permitió la captura de la pandilla terrorista comandada por Carlos Arturo García Herrera y procesada por la Justicia Militar.



REGRESO GENERAL MATTHEI. — Pasadas las 15 horas de ayer regresó a Santiago el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno, General del Aire Fernando Matthei Aubel, quien permaneció tres días en la ciudad de Punta Arenas participando en los actos del aniversario de la IV Brigada Aérea. A su llegada a Santiago, el General Matthei fue recibido por el Comandante del Comando Logístico de la FACH, general de Aviación Carlos Desgroux Camus, acompañado por el Cuerpo de Generales de la Guarnición Aérea de Santiago. Posteriormente, el Comandante en Jefe de la FACH se dirigió al edificio Diego Portales para presidir una sesión de la II Comisión Legislativa.

Comisión de investigación hará un diagnóstico de enseñanza superior

La creación de una comisión de investigaciones pedagógicas, para que proponga las políticas de estudios científicos tendientes a lograr un diagnóstico general de la educación superior especialmente en lo que concierne a formación pedagógica, anunció oficialmente, el Rector de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas, Fernando González.

El personero indicó que este grupo de trabajo lo integrarán expertos en educación y comenzará a funcionar con el inicio del período de clases, la próxima semana en ese Centro de Estudios.

Añadió que esta comisión tendrá además la labor de estudiar las estrategias de desarrollo del ámbito pedagógico y su inserción en las políticas sectoriales que están en aplicación. "También planificará y creará un Centro de Documentación e Informática, que sirva de base para programas de investigación aplicada y prestación de servicios".

INVESTIGACION LOCAL

Por su parte, el presidente de esta comisión, Jaime Arellano, doctor en educación e investigador en la Universidad Austral de Valdivia y Director de la Unidad Coordinadora de Investigación, durante siete años en la Universidad de Costa Rica, explicó que la Academia de Ciencias Pedagógicas no podía permanecer por mucho

tiempo sin crear las bases en el campo de la investigación.

Al respecto, puntualizó si no hacemos investigación local no tendríamos derecho a enseñar educación, pues esa misión debe sustentarse en la experiencia concreta, científicamente diagnosticada.

Arellano declaró que el sistema mismo de la educación, en básica y media, está cambiando. "Nos interesa tener una visión de ese esquema. Además la reorganización curricular de estos niveles de enseñanza van a crear una serie de nuevas líneas, que nos conviene considerar, ya que la Academia prepara a los educadores que van a trabajar a futuro en esas nuevas líneas."

Agregó que también les preocupa analizar el "boom" que tendrá la educación privada, y como formadora de educadores, anticipar esa fisonomía y el personal que ella requiere.

Finalmente el presidente de la comisión resaltó la gran proyección que en el ámbito pedagógico tendrá la tarea investigadora. "La Academia de Ciencias Pedagógicas no puede eludir esa misión. Por eso este organismo como decano en la formación de educadores, debe estudiar todo el sistema de formación de maestros, para identificar nuestro papel dentro de ese sistema y para ofrecer servicio a las instituciones congeneres a lo largo del país".

Coronel Enrique Yávar

"Considerable aumento en medios de transporte"

□ En un 116% se incrementó el número de taxis a nivel nacional en los últimos años

En un 116% se incrementó el número de taxis a nivel nacional entre 1977 y 1979, aumentando notablemente la oferta de servicio y las posibilidades de elección de los usuarios. Así lo dio a conocer ayer el Subsecretario de Transportes, coronel de Ejército Enrique Yávar Martín al exponer sobre política del sector en el "Quinto Seminario para Secretarios Regionales".

El personero señaló que las medidas de liberalización implementadas en los últimos años, han permitido además un auge en el parque de los diversos tipos de vehículos de locomoción colectiva.

Entre diciembre de 1974 y junio de 1980, dichos porcentajes de aumento fueron en todo el país, los siguientes: Buses interprovinciales, 54%; Autobuses urbanos 45%; Taxis 65%.

ATRIBUCIONES SOBRE TRANSITO

El coronel Enrique Yávar reiteró

por otra parte, que mediante el Decreto Supremo número 325, se dispuso que el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones sea el organismo rector en materia de tránsito a nivel nacional.



Subsecretario de Transportes, Coronel de Ejército Enrique Yávar Martín

Dentro de sus atribuciones se considerará la dictación de la Normativa General de Tránsito, especialmente la relativa a capacitación de conductores, seguridad vehicular, circulación vial, uso de vías, semaforización y señalización vial urbana, y la evaluación permanente de las disposiciones de tránsito, con el objeto de proponer o dictar las modificaciones que sean aconsejables.

El Subsecretario dio a conocer además que los programas ministeriales para 1981 contemplan el traspaso gradual de las decisiones sobre necesidades de infraestructura de transportes. Estas pasarán a futuro, desde el Ministerio de Obras Públicas al Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones.

El Quinto Seminario para Secretarios Regionales de Transportes y Telecomunicaciones finaliza hoy donde se harán las consultas a los departamentos de la Subsecretaría de Transportes.

NOTICIERO ECONOMICO**FF.CC. transporta autos a la capital**

VALPARAISO.— La Dirección Zonal de Ferrocarriles del Estado inició el transporte masivo de vehículos que llegan a este puerto a bordo de naves nacionales y extranjeras, con destino a Santiago, iniciando una fuerte competencia a las distintas empresas de transporte carretero que hasta ayer tenían en exclusividad

este servicio.

El primer traslado se efectuó con furgones siendo embarcados en Barón y dejados en Mapocho o en Nuñoa, según el distribuidor.

En Ferrocarriles se dijo que el cobro por vehículo asciende a 5 mil 314 pesos más IVA, lo que significa un costo muy inferior, a lo que cobran los camiones.

**Se reúne comercio de La Calera**

La Cámara de Comercio de La Calera anunció ayer que el próximo domingo a las 11.00 horas, realizará una asamblea nacional de asociados en su sede gremial, a la cual asistirán dirigentes de la Confederación del Comercio Detallista, encabezados por su presidente nacional, Rafael Cumsille.

Entre los temas a tratar figura la previsión social, tribunales tributarios, y otros problemas del gremio.

Importación tecnológica brasileña

RIO DE JANEIRO (ANSA).— Brasil importó en tecnología, el año pasado, cerca de 420 millones de dólares, informó el Instituto Nacional de Propiedad Industrial.

Los dos problemas principales que Bra-

sil enfrenta hoy en la compra de tecnología externa son: precio y selección de mercados de origen. destacó el presidente del instituto, Arthur Carlos Bandeira.

Otra de las preocupaciones del ins-

tituto —añadió— es orientar a los empresarios para que compren bien esa tecnología y que los contratos de suministro garanticen que no haya reservas de mercado y que la tecnología sea realmente absorbible.

Impuestos Internos clausuró 121 negocios

VALPARAISO.— 121 establecimientos comerciales y estudios profesionales fueron clausurados, recientemente por el Servicio de Impuestos Internos, por no dar la boleta de compraventa y servicios.

La medida, informó un funcionario del servicio en Valparaíso afecta a locales diseminados en la V Región y la inspección se cumplió en época de verano, determinando ahora el cierre de 36 negocios en Valparaíso, 25 en Viña del Mar, 10 en San Antonio y los restantes en distintas comunas de la región.

Para invertir en Chile**Llega misión comercial alemana**

□ El grupo está compuesto por representantes de la Cámara de Industria y Comercio de Nuremberg

Mañana sábado 25, a las 11 horas, llegará al Aeropuerto Arturo Merino Benítez, una misión empresarial integrada por 16 socios (y sus esposas) de la Cámara de Industria y Comercio de Nuremberg, República Federal de Alemania. Serán recibidos por Claudio Krebs y Heinrich Friese, presidente y gerente de la Cámara Chileno-Alemana de Industria y Comercio, respectivamente.

Durante su visita en Chile, que durará hasta el martes 28, el grupo de empresarios alemanes dirigidos por Walter Braun, presidente de la Cámara de Industria y Comercio de Nuremberg, serán recibidos por el miembro de la Junta de Gobierno y Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, General Fernando Matthei; por la Confederación de la Producción y del Comercio, que preside

Domingo Arteaga y por otros representantes del Gobierno, de la banca, comercio e industria.

El grupo realiza una gira por Latinoamérica. Han visitado Brasil, y se encuentran hoy en Argentina. Ahora vendrán a Chile para seguir luego a Venezuela.

El objetivo de su viaje a Chile es conocer la realidad económica y buscar nuevas y mejores perspectivas para el incremento —en beneficio recíproco— del intercambio comercial chileno-alemán. Al mismo tiempo los empresarios alemanes están interesados en conocer las posibilidades de inversión que ofrece Chile.

El intercambio comercial chileno-alemán alcanza actualmente a cerca de mil millones de dólares al año. La República Federal de Alemania es el principal comprador de productos chilenos.

El interés de los empresarios alemanes por mantener y fortalecer sus lazos comerciales con Chile, queda demostrado por las diversas misiones que han visitado el país. Entre las últimas se cuentan la de la Cámara de Industria y Comercio de Düsseldorf y la del sector de la celulosa y papel.

Inaugurada planta de Coca-Cola en China

Con una sobria ceremonia inició oficialmente sus operaciones en Pekín, la primera planta embotelladora de Coca-Cola en la República Popular China.

El acto contó con la asistencia de altos ejecutivos de Coca-Cola Company y de la Corporación Nacional China de Importación y Exportación de Cereales, Okaginoshi y Alimentos (CEROFO), como también de autoridades de gobiernos representativas de la Embajada norteamericana.

PRIMERA PLANTA

Al hacer uso de la palabra durante la ceremonia, Roberto Cortés, Presidente del Directorio de Coca-Cola Company, declaró: "La inauguración de nuestra primera planta embotelladora en Pekín forma un nuevo y fuerte vínculo en la asociación de nuestra Company y la República Popular China. El logro embotellador constituye la culminación de varios años de cooperación y negociaciones entre The Coca-Cola Export Corporation y la República Popular China, y refleja la relación positiva y visionaria que se ha producido mediante la buena voluntad y ardua labor de ambas partes, tanto en Atlanta como en Pekín".

Aumentan ventas de microcomputadoras

MEXICO, (ANSA).— Un poco más de 75 millones de computadoras microprogramables fueron vendidas en el mundo durante 1979, razón por la cual las microcomputadoras están vinculadas a todas las áreas del conocimiento y actividades del hombre en pocos años más.

Lo adelantó el ingeniero Jorge Gil, durante la inauguración de los trabajos del Décimo Quinto Simposio de la International Society of Mini and Microcomputer, celebrado en esta capital.

LA DIVISION EL TENIENTE DE CODELCO-CHILE INFORMA A SUS TRABAJADORES Y A LA OPINION PUBLICA

Esta Empresa, que es patrimonio de los chilenos, durante las negociaciones directas hizo todos los esfuerzos que le permitían sus recursos, para llegar a un acuerdo con las Comisiones Negociadoras del personal.

Como es de público conocimiento, los trabajadores rechazaron la última oferta del empleador y han hecho uso del derecho legal de huelga paralizando las faenas, a partir de las 00.00 horas del día 22 del presente.

En lo que se refiere a la huelga, la Empresa puede informar:

- La paralización de faenas hecha efectiva por los trabajadores, en uso del derecho consagrado por la ley, se ha producido sin ninguna anomalía.
- La Empresa ha mantenido en funcionamiento su Servicio Médico para otorgar atención de emergencia a todo el personal y sus familiares.
- Ha tomado además todas las medidas para mantener los servicios de utilidad pública para los trabajadores y familiares residentes en Campamentos, tales como energía eléctrica, agua potable, movilización de escolares, etc.
- Ha dispuesto que se paguen los dineros devengados hasta el momento en que se inició la huelga.
- Se han adoptado las medidas necesarias para resguardar la seguridad y mantenimiento de las instalaciones industriales con el objeto de reanudar sin problemas la producción al término de la huelga.
- Para atender los servicios médicos y vigilancia de las instalaciones industriales se ha solicitado personal de emergencia que ha sido autorizado por los respectivos sindicatos.

Cumplida la etapa anterior, corresponde a ambas partes buscar una solución a una huelga respecto de la cual la Empresa hizo todos los esfuerzos para evitarla. Esta es una tarea que corresponde a ambas partes, dentro del marco que permita mantener la rentabilidad de esta Empresa, que es patrimonio nacional, y evitar que el aumento de costos la transformen en no competitiva, lo que tiene especial importancia en estos momentos en que los precios de venta del cobre han sufrido una disminución notable respecto del año 1980. La División El Teniente dispone de las atribuciones necesarias para lograr un entendimiento dentro del marco indicado, esto es, buscando soluciones conjuntamente con los señores Dirigentes Sindicales, que no deterioren nuestra fuente de trabajo.

El nivel de remuneraciones de nuestro personal es muy superior a lo que se paga en otras empresas para cargos similares.

En los cuadros que siguen se muestra el promedio mensual de tales rentas (1/12 del total anual percibido).

ANTES DEL REAJUSTE OFRECIDO

| | |
|------------|-------------|
| JORNALERO | \$29.603,00 |
| MOZO | \$31.536,00 |
| JARDINERO | \$32.010,00 |
| CHOFER | \$34.772,00 |
| CARPINTERO | \$40.163,00 |
| SECRETARIA | \$57.158,00 |

Para la comprensión del último ofrecimiento del empleador, que fue rechazado por los trabajadores, es necesario tener presente:

—Las remuneraciones del personal se han reajustado desde que se firmó el Contrato Colectivo anterior, el 31 de Enero de 1980, cada mes en el 100% del Índice de Precios al Consumidor. Los demás beneficios, tales como Aguinaldos de Fiestas Patrias y Navidad, Trienios, Becas para hijos —estudiantes, etc.— también se han reajustado trimestralmente en el 100% del Índice de Precios al Consumidor.

—De este modo los trabajadores han mantenido íntegramente su poder adquisitivo y de esta manera el 2% de reajuste ofrecido es por encima del 100% del Índice de Precios al Consumidor del contrato.

—En nuestra última proposición, además del 2% indicado, se ofreció mantener este mecanismo de recuperación del 100% del Índice de Precios al Consumidor, y se propusieron otros beneficios que significan un incremento mayor para el personal que labora en las áreas productivas.

—Mantiene además íntegramente otros beneficios sociales muy valiosos y totalmente gratuitos, tales como la atención médica y medicamentos para el personal y sus cargas de familia, piscinas y campos deportivos, movilización desde sus residencias hasta las plantas industriales, compensación por tiempo de viaje, etc.

—También se ha ofrecido mantener y/o mejorar un conjunto de remuneraciones como: Trienios, Incentivo a la Producción, Asignación Especial para Departamentos de Producción, Asignación de Título, Gratificación Legal, Indemnización por Año de Servicios, Bono de Vacaciones, Bono de Reemplazo, Bono por Trabajo en Planta, Bonos Turno "C", Bono de Llamado, Asignación de Colación, Asignación por Pér-

dida de Caja, Asignación Casa, Asignación por Matrimonio, Ayuda por Nacimiento de Hijo, Becas para Hijos Estudiantes, Becas Universitarias y de Institutos de Enseñanza Superior, Ayuda por Fallecimiento, Aguinaldo de Fiestas Patrias, Aguinaldo de Navidad, Indemnización Especial en caso de Accidente de Trabajo o Enfermedad Profesional, Indemnización Especial en caso de Retiro por Incapacidad Absoluta, Pasajes y Fletes, etc.

En estas condiciones las rentas promedio mensuales para cargos representativos del área de producción son las que constan en el siguiente cuadro, que se reajustarían como se indicó anteriormente.

| DEPARTAMENTO MINA | | |
|-----------------------------|-------------------------------|---------------------|
| Cargo | Situación Actual (Abril 1981) | Situación Propuesta |
| Jefe de Nivel | \$81.079 | \$82.966 |
| Capataz Nivel | \$66.930 | \$68.318 |
| Operario Extracción Mineral | \$49.003 | \$51.454 |
| Minero | \$45.608 | \$47.041 |
| Operario Construcción Mina | \$45.011 | \$46.595 |
| Jornalero Subterráneo | \$36.753 | \$38.290 |
| DEPARTAMENTO CONCENTRADOR | | |
| Cargo | Situación Actual (Abril 1981) | Situación Propuesta |
| Jefe de Turno | \$79.260 | \$80.941 |
| Capataz Mecánico | \$65.463 | \$66.292 |
| Mecánico Oficial | \$41.710 | \$42.837 |
| Operario Planta Chancado | \$34.853 | \$35.731 |
| DEPARTAMENTO FUNDICION | | |
| Cargo | Situación Actual (Abril 1981) | Situación Propuesta |
| Jefe Mantenición | \$76.899 | \$78.886 |
| Albañil Refractorio | \$70.036 | \$73.575 |
| Mecánico Mantenición | \$51.927 | \$53.149 |
| Moldeador Refinado | \$50.942 | \$52.482 |

La División desea informar además que en esta Negociación Colectiva en modo alguno ha pretendido cercenar derechos de los trabajadores.

Los Dirigentes Sindicales denominan "derechos adquiridos" todas las cláusulas que se contienen en el Contrato Colectivo del 31 de Enero de 1980. Estas cláusulas son perfectamente negociables y reiteradamente la Dirección del Trabajo se ha manifestado en este sentido, declarando nula la Cláusula 57 del contrato actual por no especificar los derechos a que ella se refiere. Se ha reiterado además que los trabajadores de la División están sometidos a la legislación aplicable a todos los trabajadores del país y por lo tanto los Contratos Colectivos que se celebren no pueden contener estipulaciones que hagan referencia a la existencia de beneficios o condiciones sin entrar a especificarlos. El Decreto Ley 2.758 señala expresamente que ninguna de las partes podrá exigir el cumplimiento de obligaciones que no se encuentren debidamente especificadas en el respectivo contrato.

Por lo tanto, todos los derechos de los trabajadores contenidos en las distintas cláusulas de su Contrato Colectivo son negociables y expiran al vencimiento de dicho contrato y no subsisten a menos que expresamente sean renovadas durante la negociación.

Es así por ejemplo cómo durante esta negociación la Empresa ha propuesto algunas correcciones tendientes a evitar el ausentismo y aumentar nuestros niveles de productividad. Podemos citar que conforme al sistema actual los trabajadores enfermos reciben atención médica y medicamentos sin costo y además remuneraciones significativamente mayores que el personal que está efectivamente trabajando. No se cercena ningún derecho adquirido si la Empresa propone corregir esta anómala situación.

Los trabajadores de El Teniente, sus Dirigentes Sindicales y el Comité Negociador de la Empresa tienen en sus manos el gran desafío de alcanzar soluciones en el más breve plazo y que no afecten la seguridad de nuestra fuente de trabajo.

Por nuestra parte no escatimaremos esfuerzo alguno para lograr un entendimiento. Estamos ciertos, que por el bien de Chile, los 9.860 trabajadores involucrados en esta negociación harán lo mismo.

GERENTE GENERAL

El hijo profesor Friedrich Hayek

"Libertad, responsabilidad y moral son las bases de una sociedad libre"

Con la intervención del Premio Nobel de Economía culminó ayer el ciclo organizado por el Centro de Estudios Públicos.

En la mañana de ayer —y con la presencia del profesor Ernst Mestmacker, director del Instituto Max Planck sobre el tema "La libertad y el rol de la comunicación"— se inició la última jornada del ciclo de conferencias organizado por el Centro de Estudios Públicos.

La segunda charla del día estuvo a cargo del profesor Armen Alchian de la Universidad de California, quien disertó sobre la importancia de los derechos de propiedad en una sociedad libre.

Ayer, con la disertación del premio Nobel de Economía, profesor Armen Alchian, se refirió a la importancia que tienen los derechos de propiedad en una sociedad libre. Anoché culminó el ciclo de conferencias organizado por el Centro de Estudios Públicos.

LIBERTAD DE PRENSA

El profesor Mestmacker, en una amplia y aplaudida intervención, destacó la importancia que la libertad de prensa tiene en una sociedad libre. Una prensa libre e independiente es tan indispensable para el control del poder público y privado como el estado de derecho", dijo.

Agregó que "la libertad de prensa es una de las precondiciones para la libre formación de opinión. Surge en este contexto, como vital el concepto de un Estado de Derecho, o mejor dicho, de reglas constitucionales que aseguren expresamente la libertad de opinión. Libertad de opinión

Industriales brasileños del calzado 50 empresas exhibirán sus productos en Chile

Con motivo de la próxima exposición de calzado brasileño que se realizará en el Hotel Sheraton San Cristóbal durante los días 1 y 2 de junio; el Ministro Consejero de la Embajada de Brasil, Carlos José Campelo; el Jefe de Servicio Comercial, Ronaldo Veras; y el Presidente de "Couro e Pele", Francisco Dos Santos; ofrecieron una conferencia de prensa en la Embajada de ese país para explicar las principales características que tendrá esta muestra.

En la exposición —señalaron— estarán presentes las 50 empresas del calzado más importantes del Brasil que ofrecerán una visión panorámica de su producción y diversificación de líneas.

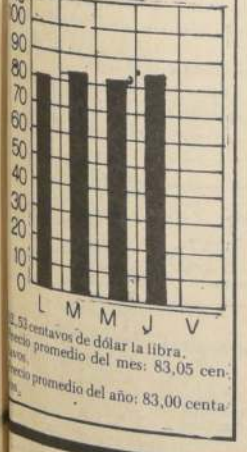
Durante el año pasado, informó Ronaldo Veras, este país exportó a Chile cinco millones de dólares, en calzado. Estas cifras —agregó el Jefe de Servicio Comercial— demuestran que el mercado chileno es excelente para la producción brasileña, enfatizando la posibilidad de incrementar

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

| Tipo de cambio (pesos) | |
|------------------------|--------|
| Dólar | 39,000 |
| Libra Esterlina | 85,339 |
| Marco Alemán | 18,031 |
| Florín Holandés | 16,209 |
| Franc Suizo | 19,777 |
| Franc Francés | 7,605 |
| Corona Danesa | 0,180 |
| Corona Noruega | 5,725 |
| Corona Sueca | 7,130 |
| Chelín Austríaco | 8,291 |
| Peseta | 2,546 |
| Dólar Australiano | 0,444 |
| Dólar Canadiense | 45,191 |
| | 32,746 |

Precio del cobre



53 centavos de dólar la libra.
Precio promedio del mes: 83,05 cen.
Precio promedio del año: 83,00 cen.

La importancia del derecho de propiedad destacó el profesor Armen Alchian, de la Universidad de California.



El profesor Armen Alchian, de la Universidad de California, se refirió ayer a la importancia que tienen los derechos de propiedad en una sociedad libre. Anoché culminó el ciclo de conferencias organizado por el Centro de Estudios Públicos.

como derecho asegurado por reglas legales permanentes y difícilmente modificables.

ECONOMIA

Posteriormente, el profesor Armen Alchian se refirió a la estrecha interdependencia entre los fenómenos económicos y el contexto institucional dentro del cual éstos se desarrollan. Por lo tanto —indicó— el diseño constitucional o la estructuración de las normas legales, tendrá un impacto significativo sobre el resultado económico de cualquier sociedad.

"Añadió que "entendiendo la forma en que se dan estas relaciones, y sus manifestaciones concretas, se puede estar en condiciones de juzgar si las bases constitucionales de una sociedad favorecen o limitan el desarrollo de la actividad individual, y por lo tanto, la formación de un orden libre".

Indicó más adelante que "la esencia de la economía es el estudio de los derechos de propiedad sobre los recursos, puesto que la asignación de los recursos escasos en una sociedad es la asignación de los derechos a utilizar dichos recursos". Según su opinión, el problema de la determinación de precios es, en definitiva, el problema de cómo se determinan los derechos de propiedad, cómo se intercambian y en qué términos.

PROFESOR FRIEDRICH HAYEK

En la tarde de ayer el Premio Nobel de Economía 1974, profesor Friedrich Hayek cerró el ciclo de conferencias organizado por el Centro de Estudios Públicos.

A la última jornada asistieron altas autoridades de Gobierno, Fuerzas Armadas, universidades y personal de la actividad económica nacional.

El profesor Hayek examinó, los fundamentos filosóficos de un orden social libre, recorriendo la idea básica de la libertad individual. Subrayó que "la libertad individual no es ajena al concepto de responsabilidad individual, y menos al de moral. De hecho —señaló— fue la moral y no la inteligencia lo que creó la civilización. La moral y la responsabilidad individual —junto a la libertad— conforman las bases éticas de una sociedad libre".



Carlos José Campelo, Ministro Consejero de la Embajada del Brasil.

zaron durante el año a un 25 por ciento, es la razón principal de la muestra que se realizará en el Hotel Sheraton San Cristóbal.

En esta oportunidad los industriales brasileños mostrarán principalmente sus líneas primavera-verano siendo "la primera vez en que un número tan considerable de exportadores se unen con este fin" —señaló Rolando Veras.

Instrumentos transados

| Nombre | Valor par \$ | |
|---------------|---------------|---------------|
| | 23 Abril 1981 | 24 Abril 1981 |
| CAR SERIE "E" | 12,841150 | 12,844846 |
| CAR SERIE "F" | 2,447021 | 2,447725 |

| PAPEL | UNIDADES | TOT. TRANSADO (\$) | PRECIO MAYOR (\$) | PRECIO MENOR (\$) | PRECIO MEDIO (\$) | PRECIO CIERRE (\$) | VAR. DIARIA (\$) |
|-------------------------|----------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|------------------|
| INSTRUMENTOS MONETARIOS | | | | | | | |
| ORO 100 | 220 | 2,624,240 | 12,000.00 | 11,900.00 | 11,928.36 | 11,900.00 CPH | +0.00 |
| ORO 20 | 3 | 10,200 | 3,400.00 | 3,400.00 | 3,400.00 | 3,400.00 TPH | +0.00 |
| TOTAL MONETARIOS | | | | | | | |
| INSTRUMENTOS RENTA FIJA | | | | | | | |
| CAR E-18 | 24,000 | 306,647 | 99.50 | 99.50 | 99.50 | 99.50 T | +1.02 |
| CAR E-19 | 24,000 | 305,104 | 99.00 | 99.00 | 99.00 | 99.00 C | +0.51 |
| CAR E-20 | 24,000 | 305,104 | 99.00 | 99.00 | 99.00 | 99.00 T | +0.00 |
| CAR E-21 | 31,628 | 404,109 | 99.50 | 99.50 | 99.50 | 99.50 T | +0.25 |
| CAR E-22 | 24,000 | 306,647 | 99.50 | 99.50 | 99.50 | 99.50 T | +0.00 |
| CAR E-23 | 24,000 | 306,647 | 99.50 | 99.50 | 99.50 | 99.50 T | +0.00 |
| CAR E-24 | 12,487 | 159,544 | 99.50 | 99.50 | 99.50 | 99.50 C | +0.25 |
| CAR E-25 | 12,000 | 153,323 | 99.50 | 99.50 | 99.50 | 99.50 C | +1.53 |
| CAR E-26 | 12,000 | 153,323 | 99.50 | 99.50 | 99.50 | 99.50 C | +2.58 |
| CAR E-27 | 12,000 | 153,323 | 99.50 | 99.50 | 99.50 | 99.50 C | +2.58 |
| TOTAL RENTA FIJA | | | | | | | |
| 2,553,777 | | | | | | | |

Indicadores básicos

| | 1º Dic. 79 | 1º Abr. 80 | 1º Oct. 80 |
|---------------------------|-------------|------------|-------------|
| | 31 Marz. 79 | 30 Sep. 80 | aún vigente |
| | \$ | \$ | \$ |
| Asignación Familiar | 286.40 | 309.31 | 352.61 |
| Asignación Movilización | 255.43 | 275.88 | 314.48 |
| Asignación Alimentación | 312.61 | 337.62 | 384.89 |
| Sueldo Vital Mens. Stgo. | 823.01 | 888.85 | 1,013.29 |
| Ingreso Mínimo | 3,694.67 | 3,990.24 | 4,548.87 |
| Subsidio del Empl. Mínimo | 1,200.00 | 1,300.00 | 1,300.00 |
| Salario Imponible Agríc. | 2,958.28 | 3,194.92 | 3,245.61 |
| Mín. Imp. Emp. Casa Part. | 2,638.14 | 2,847.03 | 2,027.00 |
| Unidad Tributaria | | | 47.21 |
| Cuota de Ahorro Corvi | | | 15.21 |



Fuad Garib Aguad, vicepresidente de la Sociedad de Fomento Fabril.

Pequeños mineros postergan pago de patentes

Los contribuyentes de la Pequeña y Mediana Minería del Cobre, pueden acudir a las oficinas de Tesorería de sus respectivas regiones, o comunas, para celebrar convenios que les permitan pagar la patente correspondiente a 1981 y que debía cancelarse en marzo pasado, en un mayor plazo que puede extenderse "incluso hasta diciembre del año en curso".

Así lo manifestó ayer Alfredo Araya, gerente de la Sociedad Nacional de Minería, SONAMI, al referirse al decreto ley 17.984 publicado el 20 de abril en el Diario Oficial, que autoriza la celebración de estos convenios para "cancelar la patente minera correspondiente a este año".

Araya recaló la conveniencia que el trámite se haga a la brevedad, porque la ley concede un plazo de 30 días desde su publicación para celebrar el convenio.

Señala estudio de SOFOFA Aumenta índice de producción física

El Departamento de Estudios de la Sociedad de Fomento Fabril, señaló que el índice promedio de producción física observado en el primer bimestre fué de 114,2 esto es un 1,4 por ciento mayor que el del mismo periodo de 1980.

Este índice está compuesto por 122,2 puntos para enero de 1980, o sea, un 1 por ciento superior a enero de 1980 y 106,2 puntos para febrero de este año con un 2,0 por ciento de aumento respecto al mismo mes de 1980.

Entre los resultados que se destacan durante el primer bimestre en los sectores con incrementos están entre otros: los equipos eléctricos 107,6% Derivados del Petróleo 74,9% Equipo Profesional y Científico 42,3% Imprenta y Editoriales 27,4% Fabricación de Calzado 13,8%.

En los sectores con disminución se cuentan, Fabricación de Vidrio 39,9% maquinaria no eléctrica 23,9% Productos Alimenticios 13,1%.

VENTAS

Por otra parte el Departamento de Estudio señaló que el índice promedio de ventas para el primer bimestre fué de 119,7 puntos, esto es un 4,6 por ciento mayor que para su periodo similar de 1980.

Este índice está compuesto por 122,3 puntos para enero de 1981, o sea un 6,3 por ciento mayor a enero de 1980 y 117,1 puntos para febrero de 1981, con un 3,0 más que febrero de 1980.

Unidad de Fomento

| | |
|------------------|-------------|
| Valor de ayer: | \$ 1.158,88 |
| Valor de hoy: | \$ 1.159,19 |
| Valor de mañana: | \$ 1.159,47 |

Monedas de oro

| | |
|--------------------|-----------|
| De cien pesos | \$ 14.636 |
| De cincuenta pesos | \$ 7.318 |
| De veinte pesos | \$ 3.017 |

COSPELES DE ORO

| | |
|--------------------|-----------|
| De cien pesos | \$ 14.411 |
| De cincuenta pesos | \$ 7.206 |

FUENTE: Banco Central

Crean "Banco de Proyectos" para el sector industrial

Empresarios chilenos podrán -en conjunto con inversionistas extranjeros- desarrollar nuevas industrias

Con el fin de divulgar adecuadamente un nuevo proyecto de promoción de las inversiones en Chile, se reunieron ayer representantes de PROCHILE, de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial ONUDIA y la Sociedad de Fomento Fabril.

El encuentro fue presidido por el vicepresidente de SOFOFA, Fuad Garib y el director de PROCHILE, Guillermo Lunecke y el experto de ONUDI Hugo Villamil.

VALIOSA OPORTUNIDAD

Se indicó que el Proyecto representa una valiosa oportunidad para la industria nacional, ya que a través de él se brindará a los empresarios chilenos la oportunidad de desarrollar proyectos de ampliación o de instalación de nuevas industrias, que no se hayan podido concretar por carencia de mercados identificados, falta de financiamiento o falta de conocimiento tecnológico.

Se informó que los proyectos serán difundidos sin costo alguno en los países industrializados y en otros que —no siéndolo— poseen excedentes monetarios susceptibles de ser trasladados o invertidos.

PARA INDUSTRIALES

Para participar en esta interesante y excepcional oportunidad, sólo se requiere que los empresarios sean ellos industriales experimentados o simplemente promotores o dueños de una idea, completen el formulario que para tal efecto se ha diseñado y lo hagan llegar a las oficinas respectivas que se encargarán de su difusión entre potenciales inversionistas extranjeros. Se pretende conformar así un archivo denominado "Banco de Proyectos" el cual será la base para la información y será enviada al exterior.

FUAD GARIB

El vicepresidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Fuad Garib, manifestó que "esta es una excelente oportunidad para todos los industriales nacionales, ya que de esta manera será posible que cada empresario que tenga una idea o un proyecto, pueda convertirlo en realidad a través de la colaboración de inversionistas extranjeros".

EE.UU. disminuye las importaciones de petróleo

WASHINGTON, 23 (AP).— El Instituto Norteamericano del Petróleo (INP) dijo hoy que el total de importaciones estadounidenses de crudo declinó en un 18,1 por ciento durante el primer trimestre de 1981 con respecto a igual periodo de 1980.

Las importaciones declinaron 1,4 millones de barriles por día a un total de 6.474.000 barriles.

La cifra es más próxima al nivel del primer trimestre de 1976.

El suministro general de petróleo en el país promedio 17.347.000 barriles diarios, en baja de 5,2 por ciento respecto al periodo correspondiente de 1980.

Las reservas de crudo subieron a 394.100.000 barriles, lo que representa un nueve por ciento de aumento respecto al nivel del año pasado.

Movimiento bursátil

| Base 30 Dic. de 1980 = 100 | Índice Hoy | Índice Anterior | Variación (%) |
|--------------------------------------|----------------|-----------------|---------------|
| RUBROS | | | |
| Bancarias y Financieras | 97.09 | 95.55 | +1.61 |
| Agronegocios y Forestales | 105.15 | 104.11 | +1.00 |
| Mineras | 109.11 | 108.85 | +0.24 |
| Industriales | 94.51 | 91.43 | +3.37 |
| Servicios Varios | 99.91 | 97.86 | +2.09 |
| SUB RUBRO INDUSTRIALES | | | |
| Alimenticias y Bebidas | 96.50 | 94.65 | +1.95 |
| Construcción | 99.18 | 96.80 | +2.46 |
| Productos Diversos | 100.80 | 101.06 | -0.26 |
| Metalmeccánicas | 83.06 | 73.52 | +12.98 |
| Pesqueras | 90.88 | 87.45 | +3.92 |
| Prod. Químicos | 116.80 | 116.80 | +0.00 |
| Textiles y Vestuarios | 96.62 | 96.62 | +0.00 |
| SUB RUBRO SERV. VARIOS | | | |
| Comerciales y Distrib. | 102.57 | 98.44 | +4.20 |
| Inv. e Inmobiliarias | 105.41 | 100.71 | +4.67 |
| Marítimas y Navieras | 101.68 | 101.68 | +0.00 |
| Servicio Público | 91.32 | 91.31 | +0.01 |
| Seguros | 124.13 | 124.13 | +0.00 |
| I.G.P.A. | 97.78 | 95.56 | +2.32 |
| I.P.S.A. | 97.17 | 94.49 | +2.84 |
| Instrumentos Transados | | | |
| | Valor en \$ | Participación % | |
| Oro Amonedado | 2.634.440.00 | 2.41 | |
| Instrumentos Renta Fija Reajustables | 2.553.777.00 | 2.34 | |
| Acciones | 104.071.715.00 | 95.25 | |
| TOTAL GENERAL | 109.259.932.00 | 100.00 | |

A LOS SEÑORES AGRICULTORES

POR RAZONES DE IMPRESION ALGUNOS AVISO-RECIBO DE BIENES RAICES AGRICOLAS REMITIDOS PARA EL PAGO DE LA PRIMERA CUOTA DEL IMPUESTO TERRITORIAL (CONTRIBUCIONES DE BIENES RAICES), ADOLESCEN DE ERRORES.

A FIN DE QUE LOS SEÑORES AGRICULTORES PUEDAN DETECTAR OPORTUNAMENTE ESTAS SITUACIONES, SE LES COMUNICA QUE SE HA PUESTO A SU DISPOSICION EN LAS RESPECTIVAS TESORERIAS COMUNALES UN ROL O LISTADO CON LOS DATOS CORRESPONDIENTES DE CADA PREDIO AGRICOLA DE LA COMUNA.

LOS INTERESADOS PODRAN CONFRONTAR ESTE LISTADO CON EL AVISO RECIBIDO Y SOLICITAR EN LA MISMA TESORERIA COMUNAL EL CORRESPONDIENTE BOLETIN DE REEMPLAZO PARA EFECTUAR EL PAGO DEL IMPUESTO EN EL CASO DE QUE EXISTA ERROR.

LA INFORMACION REFERIDA ESTARA A DISPOSICION DE LOS SEÑORES AGRICULTORES EN LAS TESORERIAS COMUNALES A CONTAR DEL VIERNES 24 DE ABRIL EN CURSO.

Trabajador pereció al explotar enorme balón de hidrógeno

ANTOFAGASTA. (Atio Gálvez Avalos, Corresponsal). — Una explosión en la Planta de Oxígeno de Soquimich en la Oficina María Elena, causó la muerte instantánea de un trabajador y dejó agonico a otro. La noticia la dio ayer el Agente Portuario de Soquimich, Leonardo Laguna, quien dijo que se investigan las causas del grave accidente, que se produjo al parecer por una falla humana, al estallar los acumuladores de oxígeno e hidrógeno.

La víctima fatal fue identificada como Joel Isaac Contreras Lazo, de 26 años de edad, domiciliado en calle Galvarino N° 896, en María Elena.

La onda expansiva alcanzó al operario Juan Barraza Quezada, de 32 años, quien sufrió el cercenamiento de un brazo completo, el antebrazo opuesto y un ojo, además de graves lesiones en una pierna y órganos internos. Trasladado de urgencia en una ambulancia al Hospital Regional de Antofagasta, fue operado por un equipo de cirujanos. Sin embargo, se temía por su vida y se pensaba en enviarlo anoche en el avión Ladeco a un centro asistencial de la capital para ser sometido a una segunda intervención.

El jefe de la planta de oxígeno, Julio Tapia, resultó ileso y el aporta antecedentes al sumario que se instruye.

Según ejecutivos de Soquimich, las dos víctimas del accidente se encontraban a veinte metros de la explosión, realizando otras faenas, cuando fueron alcanzados por la onda expansiva y trozos de materiales.

Los ingenieros de la Sociedad Química y Minera de Chile descartaron la intervención de terceras personas en la explosión.

El cadáver de Contreras Lazo fue remitido a la morgue del Hospital Regional de Antofagasta para la autopsia legal.



La densa neblina reinante a las 07.30 horas de ayer en el camino al Aeropuerto Arturo Merino Benítez y una mala maniobra del conductor de una camioneta provocaron una espectacular múltiple colisión que dejó siete personas heridas. Arriba, uno de los camiones que impactó la parte posterior de un bus. Abajo, la máquina de Flota Lac que transita entre el terminal aéreo y el centro de Santiago.



Conductor de automóvil murió decapitado al caer container

CASABLANCA. — Un chofer decapitado y dos acompañantes gravemente heridos fue el saldo del accidente carretero registrado en la madrugada de ayer, cuando un container que cayó desde la plataforma de un camión-transporte, aplastó a un automóvil, en la ruta 68 a la altura de esta ciudad.

El accidente se produjo a las 2.30 horas en el puente La Rotonda, kilómetro 76, cuando el conductor de un camión que viajaba a la capital, Ernesto Hernández Brantes, de 33 años de edad, al llegar a ese lugar efectuó un brusco viraje para evitar atropellar a un caballo.

A raíz de esta maniobra se desestabilizó el container, de 18 toneladas de peso, precipitándose al costado derecho de la vía, aplastando al auto Datsun 1981, que corría de Santiago a Viña del Mar.

Murió instantáneamente, decapitado, el chofer Jorge Iván Oliva Rawson, de 37 años, constructor civil, en tanto que sus amigos, Ricardo Cheller Chellen y Jorge Astudillo Abogay, de 38 y 23 años de edad, respectivamente, sufrieron heridas de gravedad siendo trasladados de urgencia al hospital San José de Casablanca.

A pocos metros del Aeropuerto Arturo Merino Benítez

Insólita colisión entre ocho vehículos dejó siete heridos

En el choque participaron dos buses, dos camionetas, dos automóviles, un furgón y un camión.

Siete personas entre las que se cuentan tres efectivos de la policía uniformada resultaron heridas de consideración como consecuencia de un espectacular accidente del tránsito ocurrido ayer en la mañana en el kilómetro cinco de la Ruta 7 y en el que participaron ocho vehículos.

La múltiple colisión se registró a las 07.30 horas. Luego que la camioneta de la Línea Aérea Nacional —LAN Chile—, patente FFV 177 de Maipú, impactara en su parte posterior al automóvil matrícula ODP-455 de San Miguel.

La camioneta de LAN Chile fue chocada a su vez por el camión placa NE-655 de Las Condes, en el que posteriormente se salió de su pista de circulación para impactar frontalmente al bus patente VG 75 de Santiago.

A raíz de ello el bus fue a estrellar en la parte posterior a una máquina de turismo VE 659 de Las Condes y éste, al automóvil particular matrícula FOA-207 de Peumo.

Este vehículo chocó en la parte posterior a la camioneta placa FT-138 de Maipú, y esta, a su vez, al taxi patente TA 68 de Santiago.

Como resultado de la insólita colisión quedaron heridos los cabos primero, de Carabineros; Nelson Ferrada y Héctor Merino además de un hombre de tropa identificado como Mario Caramelli y los civiles Carlos Quiroz, José Benítez, Rafael

Martínez y una persona no identificada, de aproximadamente 30 años de edad.

Hasta el lugar concurrió personal de la policía uniformada del sector y expertos de la Comisaría Investigadora de Accidentes del Tránsito (CIAT), quienes tomaron a su cargo el procedimiento.

Las causas del múltiple choque fueron atribuidas a la escasa visibilidad reinante en el sector, debido a una densa neblina.

También se dijo que el conductor de la camioneta de LAN Chile realizó una mala maniobra de adelantamiento lo que originó el accidente.

pero tal versión debe ser corroborada por los peritos de la CIAT en su informe al juez competente el que se enviará en el curso de la próxima semana.

La totalidad de los conductores cuyas identidades no fueron proporcionadas debieron concurrir hasta el cuartel policial, donde se les notificó para que comparezcan el lunes venidero ante el titular del Juzgado de Policía Local respectivo.

Trascendió que los lesionados fueron conducidos por particulares hasta la posta tres de la Asistencia Pública mientras que los uniformados al hospital de la institución.

Trasladados los cabecillas del motín de Cárcel de Concepción

Fueron enviados a distintos presidios de la VIII Región

Los cabecillas del motín e intento de fuga desde la Cárcel de Concepción fueron trasladados a distintos penales cercanos a la ciudad por expresa disposición de la Dirección General del Servicio de Gendarmería.

Veinticuatro reos, considerados como cabecillas, de los cuales 16 integran el proceso denominado "El más grande de Chile", fueron llevados a Los Angeles y Coronel, respectivamente.

Otros veinte reclusos fueron confinados en el nuevo edificio de la Penitenciaría de Bio Bio, según información proporcionada por el Coronel de Gendarmería, Rodolfo Schmidlin, quien agregó que la situación del penal penquista es de "absoluta tranquilidad".

El motín fue originado por el retiro de un aparato de televisión desde el dormitorio número tres del recinto penal, luego que se descubrió que mientras una parte de los reclusos observaban los diferentes programas, el resto se dedicaba a cavar un túnel para huir del lugar.

De acuerdo a las versiones de los vigilantes del presidio, el forado descubrió es el séptimo hallado en los dos últimos meses, situación que obligó a tomar drásticas medidas disciplinarias en contra de los implicados.

"Fue una situación difícil, pero sin que se llegara a la violencia", puntualizó el Coronel Schmidlin, añadiendo que los principales promotores del motín fueron "16 reos", muy peligrosos, con condenas largas y que ya se encontraban en una lista tentativa para ser trasladados a otro centro penitenciario.

Los trasladados corresponden a los involucrados en el llamado "Proceso más grande de Chile" que se originó en 1971, abarcando un total de 182 delitos configurados plenamente. La complejidad del caso obligó a la Corte de Apelaciones de Concepción a designar al Ministro en Visita extraordinaria Luis Rodríguez Salvo para que continuara con la investigación, quien en septiembre de 1980, dictó condenas contra 42 reos.

Sin embargo, la causa fue apelada, y en estos instantes se encuentra en poder de uno de los fiscales del Tribunal de Alzada penquista, para ser informada a la Sala que se designe más adelante. Se estima que entre apelaciones y nuevas diligencias que determinarán los tribunales —existentes prófugos y conexiones con otros procesos— los implicados deberán aguardar otros dos años para recibir su condena definitiva.

DATSUN CIDEF



MODELOS 1981

* Todos los modelos

Facilidades 48 meses sin pie con pie - cuotas fijas o U.F.R. FINANCIERA ANDES

Entrega inmediata

* General Motors

Chevette 1981 C-10 C-30

* Zastava

FURGONES AUTOMOVILES

RECIBIMOS SU VEHICULO

carlos a. hasbun h. santa rosa 81 - tel. 383348

SANTA ROSA 81 - FONO: 383348
RAMON CARNICER 155 - FONO: 221885

LA PALMA

IRARRAZAVAL 3350 FONO: 256122

IMPORTADORA

J M

REPUESTOS

CAMIONES

FIAT



MODELOS 673 N-NR 619-N1 FIAT 140-

OFERTAS

TOMA FUERZA COMPLETO \$ 25.920
OREJA DE CHASSIS \$ 2.721
DIAFRAGMA DE PRENSA \$ 2.160
BAJADA DE ESCAPE \$ 1.458
PORTA CRUCETA \$ 2.073
PATINES DE FRENO ITALIANOS \$ 1.850

SI NO ENCUENTRA EL REPUESTO QUE BUSCA J.M. LO TIENE

NUBLE 596 FONO 567674 SANTIAGO



F. PETRICIO S.A.C.I. BARRACA DE FIERRO

• PLANCHAS GRUESAS Y DELGADAS

• ANGULOS
• PLATINAS
• REDONDO

• CAÑERIAS NEGRAS Y GALVANIZADAS

• PLANCHAS GALVANIZADAS 0,4 - 0,5 - 0,6

• VIGAS, UPN - IPN FIERRO T

• TUBOS Y PERFILES VARIOS

• CANALES Y COSTANERAS

SANTIAGO FONO 561959 SAN ISIDRO 2208

ANTOFAGASTA FONO 221632 CONDELL 2183



BARRACA DE FIERRO

CARLOS HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS EN FRIO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS DIMENSIONADOS PARA CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO, LISO Y CUADRADO; PLANOS, ANGULOS, RECTANGULARES, PERFILES, TUBOS, CAÑERIAS, CANALES, COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE PERFILES CINTAC V.H.

STA. ROSA 2867 FONOS 513867-510106 SAN MIGUEL

RUEDAS CHILENAS

Los únicos en línea matrizada con bujes de acero Para todo tipo de vehículos 20 modelos diferentes Compare calidad Precios sin competencia Oferta aro 10 Panel mini \$ 1.100 c/u

REPARAMOS Y CENTRAMOS LLANTAS DE ACERO

Ruedas Chilenas Ltda.

Libertad 40 Santiago - Fono: 95677



METALERA NEUHAUS S.A.C.

ESTADOS FINANCIEROS

PRESIDENTE : Rodolfo Simke Feldblom
DIRECTORES : Luis Gollerino Molina
Pco. Maino Scappini
H. Teresa Rocco, Quiroz
Gno. Baez Vera

Balance al 31.12.80

Activo Circulante 18.448.718,81
Pasivo Circulante (16.745.840,62)

1.702.878,19

Activo Fijo 1.823.326,87
Otros activos 55.089,--
Patrimonio neto 3.581.294,06

Resultado entre el 1.1.80 y el 31.12.80.

Ingresos de Explotación 25.567.422,84
Costo de Explotación (16.859.513,55)

Margen de explotación 8.707.909,29

Gastos de Administración y de Ventas (3.006.613,98)

5.701.295,31

Otros Egresos no Operacionales (4.196.167,68)
Corrección Monetaria (349.333,98)

Resultado antes de Impto. 1.155.793,65
Impuesto a la renta (561.386,--)

Utilidad del ejercicio 594.407,65

GUILLERMO BAEZ VERA

JORGE PEDRO RABALA LATORRE
CONTADOR
C.C. 18.943 LIC. 118474

INMOBILIARIA CLUB ITALIANO S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Autorizada por Decreto N° 9720 de 15 de Noviembre de 1950. Modificada por Resolución N° 574 de 9 de Agosto de 1980. Domicilio Legal: Huérfanos N° 576 - Santiago.

Nombre del Directorio:

Presidente: Señor Juan Piretta Krög, Director: Señor Aurelio Simonetti Fiorentini, Vice-Presidente: Señor Juan Magnasco Macchiavello, Director: Señor Flaminio Nosedá Zambra, Director-Gerente: Señor Juan Oneto Sivori, Director: Señor Antonio Margozzini Campodónico, Director: Señor Enrique Accorci Teuthorn, Director: Señor Rodolfo Pestari Barbagliata.

Balance al 31 de Diciembre de 1980

Activo Circulante \$ 101.958,78

Pasivo Circulante --

Capital de Trabajo \$ 101.958,78

Activo Fijo 1.401.640,39

Otros Activos --

Pasivo a Largo Plazo --

Patrimonio Neto \$ 1.503.599,17

Resultado entre el 1° Enero 1980 y el 31 Diciembre 1980

Ingreso de Explotación \$ 111.250,77

Costo de Explotación \$ 111.250,77

Margen de Explotación \$ 99.668,28

Gastos de Administración \$ 16.597,71

Resultado Operacional \$ 83.070,57

Otros Ingresos no Operacionales \$ 16.597,71

Corrección Monetaria (menos) \$ --

Resultado antes Impuesto a la Renta \$ --

Impuesto a la Renta \$ --

Utilidad neta \$ 99.668,28

Cuentas \$ 79.010,--

Garantía del Directorio \$ 79.010,--

Santiago Passalacqua M. Contador, C.de C.N° 2029 Lic. 107430

Señores Accionistas: Hemos revisado el presente Estado Financiero y confrontado las partidas del Mayor, encontrando todo conforme.

Livio Scaperle Masina
Inspector de Cuentas.

Renzo Orsini Schiavina
Inspector de Cuentas.

Se amplió hogar de COANIL

Presidió Margarita Riofrío de Merino

VINA DEL MAR. Con la presencia de la presidenta nacional de la Corporación de Ayuda al Niño Limitada, COANIL, Margarita Riofrío de Merino, se inauguraron cuatro nuevos pabellones del hogar integral número "Las Dalias", ubicado en Miraflores.

de de Viña del Mar, Edmundo Crespo y otras autoridades navales, civiles y eclesiásticas.

Este hogar, uno de los tres existentes en la región, presta atención integral a treinta y ocho niñas cuyas edades fluctúan entre los cinco y 16 años. Con estos cuatro nuevos pabellones, tres destinados a salas de clases, y uno a kinesioterapia y taller, será posible ampliar las vacantes a quince niñas más que concurrirán a este centro, con el beneficio del sistema abierto, es

decir, regresando en las tardes a sus hogares.

El acto de entrega de los nuevos pabellones, financiados con aportes de COANIL y de la comunidad, se inició con el izamiento del pabellón nacional.

La vicepresidenta regional, Mónica Rocuant, al hacer uso de la palabra, destacó la permanente colaboración de algunos sectores de la comunidad para llevar a cabo esta obra que beneficia a las hijas de las madres chilenas.

Anunció también en esta oportunidad la próxima inauguración de un taller de calzado que funcionará en el hogar que la entidad tiene en Playa Ancha, donde treinta menores reciben rehabilitación.

Por su parte, la presidenta nacional de COANIL, Margarita Riofrío de Merino, felicitó al voluntariado de la organización que preside que "con valentía, espíritu de sacrificio y de entrega a la comunidad, amplía su campo de trabajo para ayudar a recuperar un mayor número de niñas, ya que comprenden que de ellas depende el que tengan un futuro digno".

Especial reconocimiento hizo la directora Carmen Riffó Llanos y cuerpo de profesores y profesionales de apoyo que, "al fin, son los que tienen la misión casi divina de llevar la luz del entendimiento a estas niñas".

"Es además esta ampliación -agregó- un gran aporte en este Año Internacional del Impedido, en que esperamos de la comunidad su comprensión hacia nuestros semejantes, que tengan algún impedimento y que necesitan ser aceptados, se les interesa, ya que tienen el legítimo derecho como todo ciudadano a participar de la vida activa del país. Es nuestra deuda, por tener la dicha de disfrutar de nuestros cinco sentidos".

Finalmente, reiteró para aquellas personas que deseen colaborar con esta obra de COANIL, que pueden entregar sus erogaciones en la cuenta número 11.000 del Banco de Chile.



Margarita Riofrío de Merino dirige la palabra a las alumnas y profesoras del Centro Integral N° 5 "Las Dalias" de Viña.

SONAP venderá sus naves petroleras

VALPARAISO. — El gerente general de la Sociedad Anónima de Navegación Petrolera, SONAP, Iván Soledad, y el jefe del personal, Heriberto Fuentes, informaron en forma oficial a los dirigentes de los empleados oficiales mercantes y los tripulantes del sindicato industrial de la empresa, que ante la grave situación que enfrenta SONAP por falta de fletes, se acordó poner en venta las naves petroleras.

Además de dar a conocer la noticia, el ejecutivo informó a los empleados que como consecuencia de esta situación, sería reducido también el personal administrativo, estimándose en el sector gremial que serían despedidos 30 funcionarios, de un total de 180, como primera medida.

Estos antecedentes fueron entregados a los dirigentes en una reunión que se realizó en la gerencia de SONAP, encontrándose presente los dos ejecutivos y el presidente laboral, Guillermo Tene, y la directiva sindical de tripulantes. Anteriormente, se había notificado a los representantes de los oficiales mercantes y de los empleados.

El informe entregado reveló la crítica situación de la empresa, luego del análisis realizado sobre las perspectivas para el presente año y el vencimiento de contratos de transporte de crudo y combustible, pues los convenios de las naves expiran en el mes de julio próximo.

El petrolero "Punta Angeles" de 20.438 toneladas D.W.T., con una dotación de 11 oficiales y 26 tripulantes, destinado al tráfico de cabotaje-petrolero, con un millón 148 mil pies cúbicos de capacidad, dedicado actualmente al transporte de productos líquidos en el litoral, es el primer

buque-tanque afectado. Su contrato vence en el mes de julio.

Otra nave que está en el mismo caso, es el "Cabo Pilar", que se dedica al transporte de petróleo en convenio con una empresa mexicana; el contrato rige hasta noviembre, pero podría quedar liquidado en julio.

Anteriormente fue vendido el "Cabo de Hornos" construido en 1974, con 37 mil 532 toneladas D.W.T. y una dotación de 11 oficiales y 20 tripulantes.

ALTERNATIVAS

En las reuniones se plantearon algunas alternativas por parte de la empresa, manifestando los ejecutivos de SONAP que podría cambiarse la bandera a los buques petroleros propios, se entregarían en arriendo a armadores extranjeros o se traspasarían a la administración de una empresa recientemente formada en Valparaíso.

La otra posibilidad, que marginaría al personal, sería la venta de las naves a compañías extranjeras, aun cuando la resolución definitiva —según agregaron— la adoptará el directorio de la Sociedad Anónima de Navegación Petrolera, el 29 del presente mes, en su reunión mensual.

En relación a la notificación, el presidente del Sindicato Profesional de Oficiales de la Marina Mercante, Abdul Rumié Mondaca, confirmó que se había recibido la notificación de la SONAP, estimando que posteriormente, se emitiría una declaración.

En general, estimó como una noticia negativa para el gremio la posibilidad de venta, cambio de bandera o entrega en arrendamiento o administración de la flota petrolera nacional.



"Confiamos en la recuperación de Cecilia, pues tenemos fe en Dios y en los médicos que la asisten", dijo Rosa Mendoza Morales, la madre de la joven sometida a trasplante renal. Aparece (al centro) junto a otros dos hijos, Angela y Sergio Castro Mendoza, mientras esperaba el resultado de la intervención quirúrgica.

Porteño donó un riñón a su hermana de 19 años

VINA DEL MAR. — El segundo de una serie de nueve trasplantes renales programados para el presente año por el equipo de especialistas del Hospital Gustavo Frické, se efectuó en la mañana de ayer en el mencionado centro asistencial.

La receptora del riñón fue la joven, de 19 años, Cecilia Castro Mendoza, quien desde hace 5 años sufría glomerulonefritis, agravada con una insuficiencia renal, la que recibió el vital órgano de su hermano Víctor Patricio, de 24 años de edad.

La intervención se llevó a cabo por espacio de 6 horas, a cargo del equipo de especialistas integrado por 10 médicos, dirigidos por el doctor Hernán Aguirre.

La operación, según los primeros informes emitidos por la dirección del Hospital, fue todo un éxito y ambos pacientes, tanto receptor como donante, se encuentran en la sala de tratamiento intensivo, recuperándose satisfactoriamente.

La joven Cecilia Castro, domiciliada en Lo Narváez, Olmué, desde hace un año a la fecha debía realizarse tratamiento de diálisis día por medio. Su madre, Rosa Mendoza Morales, en conversación con "La Nación" expresó su profunda satisfacción por la intervención quirúrgica: "Tenemos plena confianza, ya que creemos en Dios y en los médicos tratantes. La vida de Cecilia, hasta ahora, era como un infierno, incluso en los últimos tiempos le era casi imposible depender de sí misma. Nuestro pesar comenzó hace 5 años, cuando le sobrevino glomerulonefritis, la que con el tiempo se transformó en una insuficiencia renal crónica".

Impuestos Internos se quedará en Viña

VINA DEL MAR. — Satisfacción existe en los círculos comerciales y empresariales de esta ciudad, luego que las autoridades del Servicio de Impuestos Internos, recogieran la inquietud de la comunidad y suspender el traslado de la oficina local a Valparaíso.

La información fue confirmada por el propio intendente porteño viccalmirante Raúl López Silva, al término de una conversación sostenida con el jefe regional de Impuestos Internos.

La noticia de que la oficina de Viña del Mar iba a ser cerrada había causado alarma entre los comerciantes y empresarios de la Ciudad Jardín, los que plantearon su inquietud al alcalde Edmundo Crespo, quien solicitó la intervención de la primera autoridad regional, determinándose finalmente, que la oficina, que cumple un importante papel, se mantenga en su local viñamarino.

Dirigentes sindicales deben mantenerse por un año en sus cargos

VALPARAISO. — Los dirigentes del sindicato empleados de la Dirección de la Empresa Portuaria, deberán mantenerse en sus cargos hasta el 15 de mayo próximo, de acuerdo a una resolución de la Dirección Regional del Trabajo.

Dos de los integrantes de la directiva, Mario Medina, presidente y Darío López, secretario, renunciaron a sus cargos recientemente, luego de acogerse al sistema de retiro voluntario de la EMPORCHI.

El dictamen respectivo cursado por la inspección del trabajo, da a conocer que, de acuerdo a las normas laborales legales vigentes, los dirigentes sindicales no pueden hacer dejación de sus puestos, hasta doce meses después de haberlos asumido.

EL DOMINGO 26 DE EL GRAN GOLPE

Un gordísimo de

\$ 25.000.000

Un gordito de

\$ 3.000.000

2 premios de \$ 1.000.000 c/u.

30 automóviles Fiat 2000



Total de Premios: \$ 79.200.000

Polla

CHILENA DE BENEFICENCIA

LA BUENA SUERTE DE TODOS

Sorteo del 26 de Abril Entero: \$2.400 Vigésimo: \$120

España
HOTEL

ALMUERZO \$ 220

ENTRADA SOPA

PLATO DE FONDO

POSTRE CAFE

ALMUERZO ECONOMICO

(plato fuerte)

postre / café \$ 130

CONVENIOS CON EMPRESAS

LOS JUEVES Y

DOMINGOS

ARROZ A

LA VALENCIANA

INCLUIDO EN EL MENU

AL MISMO PRECIO

SE ATIENDEN

DELEGACIONES

Y SERVICIOS

PARA FIESTAS

Y REUNIONES

MORANDE 510

FONOS

66066-85245

COLACIONES
ALMUERZOS

SERVICIO
A DOMICILIO

INDUSTRIAS,
CLINICAS, CASINOS

1 Plato abundante, Postre, Pan \$ 70,20

2 Platos abundantes, Postre, Pan \$ 98,30

INCL. IVA, Facturación Semanal

Quincenal, Almuerzo ejecutivo y extras

Precios a convenir

Solicite un Representante
COTSEPTUR LTDA.
JOTABECHE 240-254
FONOS: 93827, 94364

RESTAURANTE
LA PALMERA

Cubierto de Lista:

2 platos, postre, café \$ 103,-

E. SANCHEZ 15

(Vic. Mackenna frente a Marcoleta)

FONO 229413

CASINO SOCIAL
VIAJANTES DE COMERCIO

CALLE PARIS 836

FONO 398529

Cubierto de Lista:

2 Platos, Postre, Café \$ 103,-

COCHES

COMEDORES FF.CC. DEL E.

Cubierto de Lista en Coche Comedor \$ 143,60

Desayuno Once en Coche Comedor \$ 82,00

Desayuno Once en Coche 1*

y 2* Clase \$ 60,00

Plato del Día en Coche 1* y 2* Clase \$ 60,00

Reservado Sta. Rita 3/4

Coche 1* y 2* Clase \$ 70,00

CASINO CAMPO

DEPORTIVO

SANTA ROSA

DE LAS CONDES

Almuerzo "Santa Rosa" (Ejecutivo) \$ 185

Plato Único \$ 145

Cubierto Económico \$ 80

AV. ANDRES BELLO N° 2782

FONO 238496

Manifestaciones, Cocteles,

Banquetes, Casamientos.

INDAP invertirá US\$ 5 millones en créditos para agricultores

TEMUCO. (Julio Contreras Asenjo, corresponsal).— Al término de una entrevista con el Intendente Regional, coronel Carlos Schalchli Villalobos, el vicepresidente de INDAP, Ricardo Hepp, informó que en Malleco y Cautín se invertirán cinco millones de dólares en créditos para pequeños agricultores. Agregó que esto favorecerá a un fuerte contingente mapuche.

Hepp señaló que en el curso del presente año se regularizará la tenencia de la tierra a 8.500 familias de los sectores de Malleco y Cautín.

El vicepresidente de INDAP permaneció en esta provincia casi una semana presidiendo reuniones especiales con los directores regionales del Instituto Nacional de Desarrollo Agropecuario, lo que permitió analizar los programas para 1981, sus avances y adecuaciones a la realidad de la zona. Estos programas están orientados a los pequeños agricultores de Malleco y Cautín preferentemente.

Reiteró el funcionario que el servicio que preside continúa normalmente con la entrega de créditos operacionales y de inversión a los agricultores que los soliciten.

Licitados trabajos de redes de alcantarillado en Chillán

CHILLÁN.— Las empresas "Hipólito Zañartu" y "Augusto Bellohio Casacías" se adjudicaron las propuestas para la realización de las obras de extensión de las redes de alcantarillado y agua potable, proyectadas por la Municipalidad de Chillán.

La ampliación favorecerá al sector denominado Chillán Viejo, y esa labor estará a cargo de la firma contratista de Augusto Bellohio, la cual utilizará un presupuesto de 3 millones 527 mil pesos.

El proyecto de agua potable beneficiará a cuatro sectores que son los de Cooperativa Ferrocarril, Población Flavio Flores, Población Sapel, y las poblaciones Panificadores y Ramón Vinay. Esta obra estará a cargo de la empresa de Hipólito Zañartu que importará 3 millones 126 mil pesos.

NUEVO PUENTE

En el nuevo puente "San Bernardo" que construye la Municipalidad de Chillán, se ha iniciado una obra adi-

cional que consiste en un puente peatonal y una pirca de defensa en el costado nororiental de ese viaducto, que será vital en el paso de peatones.

El proyecto se ejecuta en la entrada de la población "General Bonilla", en el Estero Las Toscas, y según se informó en la corporación municipal, el rápido avance hace presumir que su terminación se cumplirá en el plazo fijado, es decir, el 31 de este mes.

El puente está siendo armado al costado sur del viaducto principal. La pirca quedará formada en el otro ángulo, para que evite que las aguas del estero se estrellen contra el camino, y en cambio desemborquen directamente bajo el puente.

Esta defensa será de piedra y abarcará una superficie de 80 metros cuadrados.

TRAFICO SUSPENDIDO

Hasta el sábado permanecerá suspendido el tránsito vehicular en la calzada poniente de la Carretera Panamericana, Ruta 5, entre el puente sobre el Río Nuble y el complejo Hotelero "Las Encinas".

Se donaron chalecos y frazadas para ancianos

VINA DEL MAR.— La vicepresidenta comunal de CONAPRAN, Dolores Williams de González, recibió en un breve acto de parte del Departamento Social Comunal de la Municipalidad, una partida de chalecos y frazadas de lana destinadas a los ancianos de escasos recursos.

La ceremonia tuvo lugar en el Palacio Rioja y la entrega será destinada a favorecer a los ancianos que CONAPRAN atiende en diversos hogares mantenidos por la institución.

La partida de ropas de abrigo, será distribuida en el curso de la próxima semana por la directiva de CONAPRAN. Forma parte de un aporte más del Municipio que también colabora con las escuelas, jardines infantiles y hogares de menores o comedores abiertos como parte de la política de acción social que cumple el Gobierno a través de las municipalidades.

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX



EL BEST SELLER MODELO 1981

PRECIO CONTADO \$ 229.710

48 MESES

CUOTAS DE \$ 6.460

VENTAS HASTA 60 MESES SIN PIE

ENTREGA INMEDIATA

SI UD. MUESTRA ESTE AVISO SE LE REGALARÁ UN VENTILADOR

BSM IMPORTADORA BSM LTDA

IRARRAZAVAL 4957-NUÑO FONO 265289.

ASOCIADOS CAVEM.



En el almacén de calle Tomás Ramos 130, se realizará el quinto remate programado por la Dirección Nacional de Aduanas.

Los lotes se encuentran en exhibición en recintos de la Empresa Portuaria en San Antonio y Valparaíso, Aduanas de ambas ciudades, además del almacén regional, donde se encuentra un station wagon Chevrolet, modelo "Caprice Classic", color azul-gris, año 1979, con un mínimo de \$ 213.000, procedente de Nicaragua.

Quinto remate de la aduana este domingo

VALPARAISO.— El quinto remate programado por la Dirección Nacional de Aduana para el presente año, se realizará el domingo en esta ciudad.

El catálogo comprende 758 lotes, los que están en exhibición en el Departamento Almacén de calle Tomás Ramos 130, en patios de la EMPORCHI y en recintos aduaneros de Valparaíso y San Antonio.

Se subastarán mercaderías de plazo vencido, decomisadas y expresamente abandonadas, incluyendo automóviles, camiones, motores Diesel, productos químicos, juguetes, vestuario, generos, herramientas de mano, piezas trozos de cuero vacuno curtido, vidrios quebrados, artículos de la línea blanca, electrodomésticos, relojes, zapatos de fútbol, tipos para imprenta, película fotográfica, álbumes long play, papel calco, caramelos, fascículos de cursos de inglés, libros de medicina y maquinarias.

La exhibición se cumple de 9 a 12.30 y de 14.30 a 17.30 horas. La subasta se realizará el próximo domingo 26, a partir de las 9.30 horas.

Preparativos para celebrar Fiesta del Trabajo en Valparaíso

VALPARAISO.— Con una ceremonia especial presidida por el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval e Intendente de la V Región, vicealmirante Raúl López Silva, se celebró el viernes primero de mayo el "Día Nacional del Trabajo" en esta región.

El acto se desarrolló en el Salón Rojo de la ex Intendencia Regional, en el tercer piso del edificio de la Plaza Sotomayor, iniciándose a las 12.00 horas con asistencia de autoridades y representantes gremiales de diferentes sectores de la zona.



GARRA DE TIGRE ESPECIALIDAD EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES MICHELIN - PIRELLI

GOOD YEAR - FIRESTONE

VENTAS Y SERVICIO

Santiago

AV. REPUBLICA 146 FONO 93234

PLANTA

AV. M. RODRIGUEZ 373 FONO 46

ISLA DE MAIPO

Integral desarrollo de comuna de Huara en la Primera Región

IQUIQUE.— La Comuna de Huara ha logrado notable desarrollo en los últimos siete años, el cual se verá incrementado en este periodo con el decisivo apoyo del gobierno regional.

El alcalde de la comuna, Marcelo Dragóni, informó que el programa trazado, que beneficia a todos los pueblos del interior, tiene como principal impulsor al Intendente de Tarapacá, general Juan Guillermo Toro Davila, y de las autoridades provinciales. "Los proyectos municipales puestos a consideración de ellos —precisó el jefe comunal— cuentan con el respaldo del Gobierno, que está destinando los recursos necesarios para cumplir con las metas propuestas".

Nueve pueblos del interior fueron beneficiados con instalaciones eléctricas.

En ellos se invirtieron tres millones 239 mil pesos, otorgados como una manera de solucionar radicalmente la falta de energía de los esforzados habitantes altiánicos. Además, otros doce fueron dotados de generadores eléctricos, con 9 millones de pesos aportados por el gobierno regional.

El alcalde Dragóni está personalmente preocupado de satisfacer las principales inquietudes de la capital jurisdiccional. Señaló que se construyó un estanque de agua portátil con capacidad de 10 mil litros, para realizar el riego de las áreas verdes de la localidad y 80 especies arbóreas plantadas por la Municipalidad.

También indicó que se está trabajando en la instalación de la red de agua potable, que beneficiará a 46 fa-

milias que conforman un total de 200 personas. La ampliación consiste en la construcción de una mayor cantidad de arranques domiciliarios. Entre las obras ejecutadas por el Municipio de Huara, restauración de la Plaza la Avenida Arturo Prat. Además, se adquirió un vehículo para atender aspectos de acción social en los 20 pueblos que conforman la vasta superficie territorial de la Comuna de Huara.

Especial importancia también se ha brindado a la labor social. Su primera etapa consistió en organizar las juntas de vecinos y la Unión Comunal que preside Rafael Quiroga Cegarra, una tarea proyectada para apoyar a los habitantes en trabajos de capacitación educación y salud.

Investigarán práctica monopólica en precios de los fertilizantes

PUERTO MONTT.— Por encargo de la Comisión Preventiva de la Libre Competencia, la Fiscalía Regional Económica está investigando las ventas de fertilizantes en la X Región.

El proceso se sigue al detectarse una coincidencia de precios en las ventas de detalle, en las empresas que venden fertilizantes en esta región. Se estima que el fiscal informará a la comisión en el curso de la próxima semana, para que ella tome conocimiento de los resultados de la investigación y resuelva en consecuencia.

El estudio debe establecer, si realmente se estaría vulnerando el principio de la libre competencia. Al respecto, el presidente de la comisión preventiva regional, Gunther Orloff, expresó que no siempre una similitud de precios significa un acuerdo entre los vendedores.

Por otra parte, la comisión tiene en estudio una denuncia anterior relacionada con venta de combustibles, materia sobre la cual también deberá pronunciarse.

ENTREGA DE TITULOS

Mañana llegará a la X Región el Subsecretario de Bienes Nacionales, Jorge Calderón, quien presidirá la ceremonia en que serán entregados 350 títulos de dominio a pobladores de Llanquihue, Chiloé y Palena.

La entrega de títulos tendrá lugar el domingo en la ciudad de Castro, y a ella asistirá también el jefe del Departamento de Títulos, Patricio Jory, la jefa del Departamento de Bienes Nacionales, Lucía Matus, y el jefe de Departamento de Mensura de la misma Secretaría de Estado, Alejandro Armstrong.

Doctor en Ingeniería visitó USM porteña

VALPARAISO.— Impresionado por los positivos cambios experimentados en nuestro país y muy especial en el campo universitario y educacional, regresó a Alemania el doctor en ingeniería, profesor Erich Wehrann, luego de cumplir una visita de tres semanas a la Universidad Federico Santa María.

El profesor Wehrann, radicado hace nueve años en Alemania, fue invitado por la Facultad de Electrotecnia de la "USM" para dictar un curso especializado e intercambiar experiencias con los colegas que trabajan en el área y lograr un enriquecimiento mutuo.

El visitante estudió ingeniería civil eléctrica en la Universidad Santa María, obteniendo varios premios en los cursos. En esta misma universidad recibió en 1969 el título de doctor en ingeniería y en 1972 ganó una beca de la "Alexander Von Humboldt Stiftung", con la que llegó a la universidad Erlangen-Nürnberg del país germano.

"Aunque la beca era solo de seis meses", dijo el docente, "Me ofrecieron el cargo de asistente y la posibilidad de continuar un trabajo de investigación para obtener la habilitación, requisito previo para ser nombrado profesor titular, y me quedé".

Erich Wehrann inició su actividad profesional en la Universidad de Chile de Valparaíso, como asistente; posteriormente se desempeñó como profesor en la "USM" y en 1970 asumió la Dirección de la Escuela de Ingeniería Eléctrica de la Universidad Católica de Chile en Santiago, cargo que debió abandonar por su traslado al extranjero.

Actualmente está realizando una investigación en el área de aplicación de computadores al diseño en ingeniería eléctrica, tópico que está cobrando cada vez más importancia en el mundo. Es un sistema basado en

la experiencia en el trabajo por computadores y buen uso de programas hechos para resolver problemas técnicos.

Su auge responde fundamentalmente a que en estos momentos, como expresara Wehrann, "la obra de computación comparada con la obra humana es mucho más barata y además con su aplicación deja tiempo para cosas creativas y no dedicadas al trabajo rutinario, como es el cálculo de valores en determinados diseños".

Exposición gráfica y literaria sobre 100 años de Oceanografía

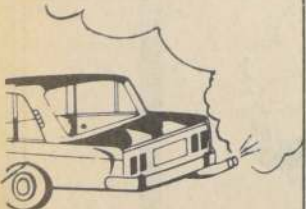
CONCEPCION.— Mañana se inaugura en la sede de Talcahuano de la Universidad Católica, una exposición fotográfica y literaria titulada "HMS Challenger", un siglo de oceanografía", organizada por el Departamento de Biología y Tecnología del Mar, Biotecmar, y el Instituto Chileno Británico de Cultura.

Según manifestó Ramón Ahumada, Jefe del Departamento de Biotecmar, a través de esta exposición se muestra el avance de la oceanografía después de transcurrido más de un siglo desde que se realizó la primera expedición denominada "HMS Challenger", nombre del barco científico que realizó los estudios del mar.

Con los primeros resultados que se obtuvieron de esta aventura, se inicia la oceanografía como ciencia, resumió Ahumada.

La muestra tendrá, una duración de 8 días y estará expuesta en el hall central de esta casa de estudios.

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE



Silenciadores

Tubos de Escape

Fabricamos, colocamos y reparamos para toda clase de vehículos

CARMEN 171 F. 398456.

DAIHATSU CUORE 5 PUERTAS



EL BEST SELLER MODELO 1981

PRECIO CONTADO \$ 229.710

48 MESES

CUOTAS DE \$ 6.460

VENTAS HASTA 60 MESES SIN PIE

ENTREGA INMEDIATA

SI UD. MUESTRA ESTE AVISO SE LE REGALARÁ UN VENTILADOR

BSM IMPORTADORA BSM LTDA

IRARRAZAVAL 4957-NUÑO FONO 265289.

ASOCIADOS CAVEM.



GARRA DE TIGRE ESPECIALIDAD EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES MICHELIN - PIRELLI

GOOD YEAR - FIRESTONE

VENTAS Y SERVICIO

Santiago

AV. REPUBLICA 146 FONO 93234

PLANTA

AV. M. RODRIGUEZ 373 FONO 46

ISLA DE MAIPO



MODELOS 1981

* Todos los modelos

Facilidades 48 meses sin pie con pie - cuotas fijas o U.F.R.

FINANCIERA ANDES

Entrega inmediata

* General Motors

Chevette 1981 C-10 C-30

Zastava FURGONES AUTOMOVILES

RECIBIMOS SU VEHICULO

carlos a. hasbun h. santa rosa 81 - tel. 383348

SANTA ROSA 81 - FONO: 383348 RAMON CARNICER 155 - FONO: 221885

AUTOMOTORA LA PALMA

IRARRAZAVAL 3350 FONO: 256122



IRARRAZAVAL 305 F. 236653

ZASTAVA 750 LE 1981 \$193.000

ZASTAVA 750 1980 178.000

ZASTAVA KOMBI 1981 255.000

ZASTAVA KOMBI 1980 235.000

DATSUN 180 B 1978 360.000

TOYOTA CELICA 1977 340.000

TOYOTA COROLLA FURGON 1978 295.000

MAZDA 929 1977 340.000

DATSUN 120 A COUPE 1978 315.000

DATSUN 1500 1971 190.000

CHEVETTE L.P. 1979 305.000

ZASTAVA 1100 1981 311.000

AMI B 1977 148.000

FIAT 125 1974 200.000

PEUGEOT 1968 185.000

AKG. 1971 55.000

CHEVROLET CAPRICE 1973 330.000

CHEVROLET IMPALA 1964 155.000

CHEVY NOVA 1970 210.000

MINI 1000 1970 85.000

FORD GRANADA 1972 585.000

20.000 KM DE EMBAJADA

RECIBIMOS VEHICULOS EN PARTE DE PAGO CREDITOS SIN PIE 48 MESES

OFERTA DE REPUESTOS OPALA

RECIENTE RECIBIDOS

PARACHOQUES \$ 1.480

ROTULAS SUP. 360

ROTULAS INF. 320

DISCO EMBRAGUE US\$ 1.200

PIOLAS EMBRAGUE 270

RODAMIENTO EMPUJE 580

EXTREMOS DIRECCION 340

BUJE DE BANDEJA 140

BUJE BRAZO AUXILIAR 250

BOMBA DE AGUA(USA) 1.300

PASTILLAS FRENO 680

JUEGO EMPAQUETADURAS COMPLETAS 580

TAQUI DE VALVULA 180

IVA INCLUIDO

PRECIOS ESPECIALES A TAXISTAS

IMPORTADORA VIENA S.A.

DIEZ DE JULIO 478 FONO 226649

Rebrote terrorista en el Perú se atribuye a grupos maoístas

□ 3 policías y 3 delincuentes mueren en tiroteo en Lima

LIMA, Abril 23 (UPI).— La nueva ola de ataques terroristas, atribuida al grupo maoísta Sendero Luminoso, provocó un repudio general en el Perú. Los universitarios fueron los autores de la muerte de un policía a quien asesinaron en un paraje andino.

Los actos extremistas, luego de casi tres meses de calma al cabo de una serie de detenciones que practicó la policía, fueron reanudados en momentos que el gobierno ha aprobado y puesto en vigencia nuevas medidas judiciales para reprimir la subversión.

Según una fuente policial, todo parece indicar que los ataques terroristas en esta zona de mayor incidencia en esta zona de 5,4 millones de habitantes, pertenecen a un grupo ultrazquierdista. Según las modificaciones al Código Penal, en los casos en que se cause la muerte a una persona como consecuencia de un ataque terrorista, la pena máxima será la cadena perpetua, la pena de muerte en los casos de asesinato a la patria en tiempo de guerra.

El gendarme fue trasladado a Lima y dentro de algunos días será enviado a Estados Unidos, para que se le coloque una mano artificial.

Un día después, en un alejado paraje andino del Departamento de Huancavelica, dos guardias civiles fueron sorpresivamente atacados a tiros, cuando realizaban una ronda por el campo.

LIMA, Abril 23 (UPI).— Seis personas, incluso tres agentes de policía, murieron en un tiroteo entre las autoridades y un grupo de delincuentes que trataba de huir en un omnibus, informó una fuente de prensa.

También perdieron la vida dos de los cuatro hombres que cambiaron disparos con la policía y el sexto muerto supuestamente fue uno de los inocentes pasajeros del vehículo.

Los cuatro delincuentes, armados de dos metralletas y cuatro pistolas, interceptaron el omnibus en el populoso distrito de surquillo, tratando de huir de agentes policiales vestidos de civil que los perseguían.

Luego de una persecución de aproximadamente dos kilómetros, el omnibus fue bloqueado por coches de la guardia civil frente al hospital de la Fuerza Aérea, originándose entonces el tiroteo y la utilización de bombas de gases lacrimógenos para obligar a los delincuentes a abandonar el vehículo.

Al cabo de varios minutos cesó el fuego y se comprobó que dos oficiales y un miembro de tropa de la guardia civil habían muerto, al igual que dos de los pistoleros y un civil.

Los otros dos sospechosos fueron detenidos, según los informes. No se proporcionó de inmediato las identidades de los muertos ni de los detenidos. Las autoridades no dieron más detalles.

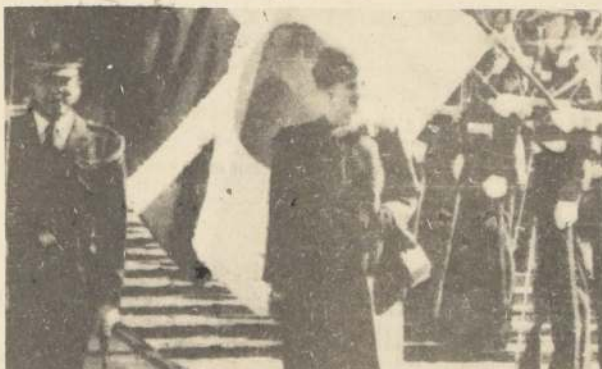
Barbados negó extradición de Biggs

REGRESA A BRASIL

BRIDGETOWN, BARBADOS, Abril 23 (AP).— Ronald Biggs, autor del célebre robo de un tren hace casi 20 años en Inglaterra, que acaba de ser excarcelado por la Corte Suprema de Barbados, viajará en las próximas horas a Brasil en un avión que está siendo traído de Miami, informó aquí.

David Nufeld, que estuvo con Biggs desde su llegada aquí, hizo el anuncio y dijo que "un avión partió de Miami hacia Barbados" para luego seguir rumbo hacia Brasil.

Autoridades del aeropuerto de Barbados confirmaron la llegada del avión y dijeron que Biggs partirá hacia Brasil esta misma noche o mañana a primera hora. Se cree que el avión se dirigirá a Río de Janeiro.



La Reina Margarita de Dinamarca, en Tokio, pasa revista a una guardia de honor, durante la visita oficial que efectúa a Japón acompañada del Príncipe Enrique, su esposo. (Radiofoto AP).

Restaurant

CLUB GRAN AVENIDA

Albacora
Choros Zapato
Angulas al Pil Pil
Ranas Apanadas
Criadillas
Centollas
Langostas
Carnes
Pescados Frescos

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo c/Agregado
Helados
Café
1/2 Gran Vino

\$ 560
Incluidos IVA y Porcentajes

Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067.
Paradero 11.

Murió José Plá, literato catalán

MADRID, Abril 23 (DPA).— El escritor español Josep Plá (84 años), uno de los más destacados representantes de la literatura catalana, falleció en su finca de Llofriu, cerca de

Gerona (Cataluña), víctima de un derrame.

Plá comenzó muy joven a ejercer el periodismo, en el que trabajó activamente durante toda su vida, habiendo

aparecido frecuentemente su firma, entre otras publicaciones, en el diario "La Vanguardia", en la revista "Destino" y actuó como corresponsal de prensa en París y otras capitales.

ESTADO FINANCIERO Y ECONOMICO

EMPRESA NACIONAL CINEMATOGRAFICA DE ATRACCIONES Y ESPECTACULOS S.A.

BALANCE COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO DE 1980 AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980 (EN MILES DE PESOS)

Resolución de autorización de existencia N° 3700 de fecha 10 de diciembre de 1963 modificada por Decreto Supremo N° 160 del 2 de Mayo de 1970. Huérfanos # 682 Pono 383064

BALANCE AL 31/12/80

| | |
|----------------------|-------|
| Activo Circulante | 9.400 |
| Activo Fijo | 245 |
| Otros Activos | ----- |
| Activo a largo plazo | (792) |
| Patrimonio Neto | 8.599 |

NOTA EXPLICATIVA: Se traspasaron 500 acciones de Don Cirko Horvat S. a Doña Rozita Frenchel de Horvat

JAVIER CUEVAS VELASCO
CONTADOR

NICOLAS FRENCHEL N.
GERENTE

DIRECTORIO

Presidente: Don Eduardo Kioseco
Directores: Don Nicolás Frenchel
Doña Golda Keifmar
Doña Gloria de la Fuente
Don Raúl Larraín

RESULTADO ENTRE EL 1/1/80 y el 31/12/80

| | |
|---------------------------------------|---------|
| Ingreso de Explotación | 1.592 |
| Costo de Explotación | (1.442) |
| Margen de Explotación | 150 |
| Gastos de Administración y Ventas | ----- |
| Resultado Operacional | 150 |
| Otros ingresos netos no operacionales | 1.623 |
| Corrección Monetaria | (454) |
| Resultado antes de impto. a la renta | 1.773 |
| Impuesto a la renta | (558) |
| Utilidad Neta | 1.215 |

JCV/amr

Para quienes lo dan todo a cambio de nada

Chile es el único país en el mundo que cuenta con una organización bomberil a nivel nacional absolutamente voluntaria. Y ese es nuestro más preciado orgullo. Ante ellos la comunidad no puede permanecer indiferente. Demosles los medios para dotarlos del material que necesitan.

Deposite su aporte a nombre del Cuerpo de Bomberos de Santiago en la cuenta N° 55.000-00 del Banco Chile.

Chile responde a sus bomberos!

IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DIESEL CHILENA S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE al 31 de diciembre de 1980

| | |
|---------------------|------------------|
| ACTIVO CIRCULANTE | \$ 43.021.601,00 |
| PASIVO CIRCULANTE | 17.958.033,00 |
| Capital de trabajo | \$ 25.063.568,00 |
| Activo Fijo | 1.520.686,00 |
| Otros Activos | ----- |
| Pasivos Largo Plazo | ----- |
| PATRIMONIO NETO | \$ 26.584.254,00 |

WALTER PALMERO ACHERO
DIRECTOR GERENTE

Imp. y Dist. DIESEL CHILENA S.A.C. e I.

WALTER E. PALMERO A.
GERENTE GENERAL

Resultados entre el 1°/01/1980 y el 31/12/1980

| | |
|---------------------------------|-------------------|
| Ingresos de Explotación | \$ 42.386.253,00 |
| Costo de Explotación | 35.876.937,00 |
| Margen Explotación | \$ 6.509.316,00 |
| Gastos Administrativos y Ventas | 6.790.493,00 |
| Resultado Operacional | \$ (281.177,00) |
| Otros Ingresos/Egresos | ----- |
| Netos no operacionales | (414.118,00) |
| Corrección Monetaria | (4.980.593,00) |
| Resultados antes de Imptos. | \$ (5.675.888,00) |
| Impuestos a la Renta | ----- |
| Utilidad (Pérdida) Neta | \$ (5.675.888,00) |

CARLOS BARRA PEREZ
CONTADOR LIO. 13555

COLEGIO DE CONTADORES
REG. N° 13.553
LICENCIA N°
CARLOS BARRA PEREZ

Breves de México

CONTRABANDO DE TELEVISORES

MEXICO, Abril 23 (UPI).— La producción mexicana de televisores de color, aparatos estereofónicos y radios portátiles puede caer en niveles muy bajos de los actuales, e incluso que cerrar fábricas, de no frenar el contrabando que de ellos se hace en México, informaron autoridades.

Carlos Trinidad, gerente de la Cámara Nacional de la Industria Electrónica, dijo que en los últimos meses la producción nacional de televisores de color ha disminuido hasta un 40 por ciento.

Esta competencia resultará fatal para el productor, pues la industria mexicana no está a la altura de la japonesa, lo que provoca que la competencia tengan una gran demanda, dijo Trinidad. Por eso es necesario que se establezca una mayor vigilancia ante este tipo de contrabando que lesiona la economía de México, señaló el funcionario.

CLASURA DE COMERCIOS

MEXICO, Abril 23 (UPI).— La Cámara de Comercio impuso sanciones económicas por aproximadamente 3,5 millones de dólares y clausuró 75 establecimientos comerciales de la Ciudad de México, durante el periodo vacacional de Semana Santa, informó la Secretaría de Comercio.

Tales sanciones respondieron a la violación a los precios oficiales en los comercios, levantándose mil actas en contra de los infractores, de las cuales 700 se refieren a irregularidades en la ciudad de México.

Durante el periodo de cuarentena, el 10 de abril, la SC clausuró otros 498 expendios de productos en la capital por alterar las tarifas ante el incremento de demanda.

PARTIDOS POLITICOS

MEXICO, Abril 23 (UPI).— Los partidos políticos son los principales responsables del abstencionismo, según un estudio que acaba de ser publicado por Ezequiel Rodríguez, del partido socialista.

Muestra de ello fueron las elecciones para gobernadores del año pasado, en donde quedó demostrado el gran abstencionismo del mexicano, según Rodríguez.

Consideró que para evitar esto los partidos políticos deben hacer una intensa campaña de afiliación y persuasión de la ciudadanía, pues de lo contrario seguirán los malos resultados electorales.

Argentinos deben conocer la verdad "por dura que sea" señaló R. Viola

BUENOS AIRES, Abril 23 (ANSA).— "La demagogia no es mi estilo", afirmó el Presidente General Roberto Viola, y dijo que a la Argentina "después de todo lo que ha padeci-

do a causa de la demagogia, de la falsedad, de las promesas incumplidas, se le debe hablar con la verdad y mostrarle siempre la realidad por dura que ésta sea".

Añadió que las Fuerzas Armadas de este país se fijaron como objetivo en marzo de 1976, cuando derrocaron al gobierno de Isabel Perón, el que "la Argentina retornara gradualmente a un estado de derecho, a una democracia, fundamentalmente moderna y estable".

Viola que no mencionó fechas para ese retorno a la democracia, formuló declaraciones a un semanario de Concordia, capital de la provincia de Entre Ríos, distante a unos 600 kilómetros de Buenos Aires.

En cuanto a prioridades de su acción de gobierno, dijo que "lo esencial debe recaer en el conjunto de la acción política con un énfasis particular en la educación, economía, justicia, salud pública y defensa nacional".

GOBIERNO MILITAR

BUENOS AIRES, Abril 23 (AP).— La Unión Cívica Radical reiteró su reclamación de que el actual sea "el último gobierno militar de facto" y que el próximo presidente "surja del voto libre de la ciudadanía".

La UCR, segundo partido político más importante del país después del peronismo, emitió un documento referente a la nueva etapa del régimen militar iniciada el 29 de marzo con la asunción del Presidente Roberto E. Viola.



Margaret Thatcher, Primera Ministra de Gran Bretaña aparece durante su visita a los Emiratos Árabes Unidos, junto al Primer Ministro Sheikh Hamshid Bein Said. (Radiofoto AP)

M. Thatcher trata en Omán el conflicto árabe-israelí

SALALAH, OMÁN, Abril 23 (UPI).— La Primera Ministra británica Margaret Thatcher llegó hoy por avión a este balneario para sostener conversaciones con el sultán Qabus sobre la seguridad de los estados del Golfo Pérsico y la disputa árabe-israelí.

La señora Thatcher llegó a Salalah, donde el sultán tiene su palacio de verano, luego de pernoctar en la capital, Muscat, tercera etapa de su gira por el Golfo.

La Primera Ministra emprendió el viaje con el fin de explorar avenidas para incrementar el papel de Gran Bretaña en la zona.

En sus conversaciones en Abu Dhabi, la señora Thatcher aseguró al presidente de los Emiratos Árabes Unidos, Jeque Zayed Bin Sultan Al Nahyan, que no se destacarían fuerzas estadounidenses ni británicas en la zona, a menos que los países de la misma lo pidieran, según fuentes diplomáticas.

Reagan levantaría embargo de cereales a soviéticos

WASHINGTON, Abril 23 (AP).— El Presidente Ronald Reagan pondrá hoy que se levante el embargo cerealero impuesto en perjuicio de la Unión Soviética, de acuerdo a un plan destinado a alentar la mesura soviética respecto a Polonia, dijo una información difundida por televisión.

La versión, difundida anoche por el noticioso de la cadena CBS de televisión, dijo que funcionarios no identificados manifestaron que el Presidente aprobó ese concepto la semana pasada, y que resolverá formalmente el levantamiento del embargo durante una reunión que mantendrá hoy con importantes funcionarios.

Sin embargo, el subsecretario de prensa de la Casa Blanca, Larry Speakes, dijo: "No puedo confirmar una

reunión a efectuarse mañana". El Presidente no adoptó ninguna decisión al respecto. Durante el último encuentro con periodistas que tuvo lugar con anterioridad, Speakes dijo en varias ocasiones que el Presidente no se decidió sobre el tema.

TELEGRAMA A FIGUEIREDO

RIO DE JANEIRO, Abril 23 (ANSA).— La Cancillería brasileña informó hoy que el Presidente Figueiredo recibió del Presidente norteamericano, Ronald Reagan, un telegrama de agradecimiento al mensaje que el Jefe de Estado brasileño envió cuando fue víctima del atentado.

Pintor vasco fue herido en atentado

PARIS, Abril 23 (Latin-Reuters).— Un pintor vasco español fue herido gravemente de bala por dos pistoleros que irrumpieron en su residencia de París. La policía dijo que está investigando la posibilidad de que el atentado tenga motivaciones políticas.

Javier Aguirre Anamuno, de 27 años, recibió dos balazos en el estómago mientras trataba de escapar al ataque. Los intrusos huyeron inmediatamente, dijo la policía.

Aguirre reside en París desde 1975 y se cree que llegó a esta capital como refugiado político, según la policía. Sin embargo, no hubo inmediatamente elementos para conectar al pintor con grupos militantes vascos aquí.

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS
E INSTITUCIONES FINANCIERAS
MB 1 DE PUBLICACION

FINANCIERA DE INTERES SOCIAL S.A. "FINTESA"

ESTADO DE SITUACION AL 20 DE MARZO DE 1981.

Form. MB-1-P
Actualiz. 12-80

INSTITUCION FINANCIERA CODIGO ESTADO DE AL DE DE 19.....

| ACTIVO Y SALDOS DEUDORES | Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$.....) | TOTAL | PASIVO Y SALDOS ACREEDORES | Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$.....) | TOTAL |
|--|--|------------------|---|--|------------------|
| ACTIVO CIRCULANTE | | | PASIVO CIRCULANTE | | |
| Fondos Disponibles | | | Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones | | |
| Caja | 3,058,11 | | Exigible hasta 1 año plazo | | |
| Depósitos en el Banco Central | 59,832,756,71 | | Acreeedores en cuentas corrientes | 786,134,073,75 | |
| Documentos a cargo de otros Bancos (Canje) | | | Depósitos y captaciones a plazo | 11,849,141,55 | |
| Depósitos en Bancos en el país | | | Otros saldos acreedores vista y plazo | 1,089,163,58 | |
| Depósitos en el exterior | | | Cuentas y documentos por pagar | 799,072,378,88 | |
| Total Fondos Disponibles | 59,835,814,82 | 59,835,814,82 | Exigible a más de 1 año plazo | 54,158,214,63 | |
| Colocaciones | | | Depósitos y captaciones | 1,553,940,78 | |
| Con Recursos Propios | | | Documentos por pagar | | |
| Hasta 1 año plazo | | | Total Dep., Captaciones y otras Oblig. | | 854,784,534,28 |
| Deudores en cuentas corrientes | 753,032,639,73 | | Intermediación de Documentos | | |
| Primos y efectos de comercio adquiridos | 10,029,497,71 | | Exigible hasta 1 año plazo | | |
| Varios deudores | | | Exigible a más de 1 año plazo | | |
| A más de 1 año plazo | | | Total Intermediación de Documentos | | |
| Total Colocaciones con recursos propios | 180,121,215,29 | | Obligaciones Hipotecarias | | |
| Por cuenta, con Recursos o Gtia. del Banco Central | | | Obligaciones Contingentes | | |
| Hasta 1 año plazo | | | Obligaciones hasta 1 año plazo | 1,567,662,82 | |
| Préstamos | | | Obligaciones a más de 1 año plazo | | |
| C.C. negociadas con garantía CEPAC | | | Total Obligaciones Contingentes | | 1,567,662,82 |
| A más de 1 año plazo | 12,831,244,35 | | Préstamos obtenidos en el país | | |
| Total Coloc. por cta., rec., o gtia. del Banco Central | | | Exigible hasta 1 año plazo | | |
| Hipotecarias | | | Adeudado al Banco Central | 82,936,754,89 | |
| Contingentes | | | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras | | |
| Hasta 1 año plazo | 1,567,662,82 | | Exigible a más de 1 año plazo | 12,831,244,35 | |
| A más de 1 año plazo | | | Adeudado al Banco Central | | |
| Total Colocaciones contingentes | 17,016,691,74 | | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras | | |
| Vencidas | 974,598,951,64 | 974,598,951,64 | Total préstamos obtenidos en el país | 95,767,999,24 | 95,767,999,24 |
| Total Colocaciones | | | Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext. | | |
| Inversiones Financieras | | | Exigible hasta 1 año plazo | | |
| Valores mobiliarios | | | Exigible a más de 1 año plazo | | |
| Doctos. emitidos por Banco Central | | | Total Ptos. y otras Oblig. contraídas en el Ext. | | |
| Pagarés descontables del Banco Central | 55,263,990,30 | | | | |
| Otras inversiones financieras | | | | | |
| Total Inversiones Financieras | 55,263,990,30 | 55,263,990,30 | | | |
| TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE | 1,089,698,756,76 | 1,089,698,756,76 | TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE | 952,120,196,35 | 952,120,196,35 |
| OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO | | | OTRAS CUENTAS DEL PASIVO | | |
| Saldo con Suc. en el país | | | Saldo con Sucunales en el país | | |
| Operaciones de Cambio | | | Operaciones de Cambio | 20,223,769,13 | |
| Operaciones Hipotecarias | 1,469,689,92 | | Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras | 2,972,715,34 | |
| Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras | 68,651,438,57 | | Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Ctas. diversas y otras | 25,953,970,62 | |
| Intereses por cobrar | 19,871,267,99 | | Intereses por pagar | 6,732,115,09 | |
| Activo Transitorio | | | Revalorización Provisional del Capital Propio | 10,834,174,30 | |
| | 89,992,396,48 | 89,992,396,48 | Pasivo Transitorio | 66,716,744,48 | 66,716,744,48 |
| TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO | | | TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO | | |
| ACTIVO FIJO | | | CAPITAL Y RESERVAS | | |
| | 13,147,127,59 | 13,147,127,59 | Capital autorizado | 74,049,000,00 | |
| CUENTAS DE GASTOS | | | Capital pagado | 1,033,088,76 | |
| Gastos de Operación | 61,217,121,78 | | Reserva legal | 106,729,282,14 | |
| Gastos Fijos | 20,923,745,93 | | Otras reservas | 181,811,370,90 | 181,811,370,90 |
| Otros Egresos | 7,360,23 | | TOTAL CAPITAL Y RESERVAS | 79,768,545,75 | |
| Corrección Monetaria | 6,313,150,20 | | Cuentas de Ingresos | 882,801,49 | |
| | 88,461,378,14 | 88,461,378,14 | Ingresos de Operación | | |
| TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS | | | Otros Ingresos | | |
| PERDIDA DEL EJERCICIO | | | Corrección Monetaria | 80,651,347,24 | 80,651,347,24 |
| TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES | 1,281,299,658,97 | 1,281,299,658,97 | TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS | | |
| | | | UTILIDAD DEL EJERCICIO | 1,281,299,658,97 | 1,281,299,658,97 |
| | | | TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES | | |

MARIA SUNCINO ESFORMES.

CONTADOR

REGISTRO Nº 5251 LICENCIA Nº 109447

VICENTE CARUZ MIDDLETON.

GERENTE

Ningún....

te y vaya más allá de la legislación actual, existen instancias administrativas y judiciales destinadas a dirimir y resolver esas discrepancias.

TRIBUNALES DEL TRABAJO

Por otra parte, afirmó Miguel Kast, que la ley respecto a la desaparición de los tribunales del trabajo entrará en vigencia, como estaba fijado, el 1º de mayo próximo.

El personero señaló que el Gobierno ha mantenido permanentes conversaciones con el poder judicial a este respecto, explicando que su opinión ha sido respetada e incluso ha asesorado a los poderes ejecutivo y legislativo.

En relación a la reunión sostenida por el Primer Mandatario con los dirigentes laborales, el Ministro Kast dijo que ésta fue muy positiva, ya que los representantes plantearon sus inquietudes y aspiraciones, entre ellas la estructura de remuneraciones, el sistema de capacitación, la carrera funcionaria y otras materias.

"El encuentro fue bastante útil, constructivo e interesante", terminó diciendo el Secretario del Trabajo.

DECLARACION PUBLICA

RANCAGUA.— Una declaración dirigida a la opinión pública y en especial a los trabajadores, emitida después de las 13:00 horas de ayer la zona de trabajadores El Teniente, puntualizando los beneficios que perderían de aceptar el contrato colectivo propuesto por la empresa.

La comisión negociadora, que representa a seis sindicatos con 8 mil quinientos trabajadores, asevera que

(Viene de la Pág. 1A)

las declaraciones del presidente de la comisión empresarial "no se ajusta a la verdad", al afirmar que no está en su ánimo cercenar los beneficios adquiridos por el sector laboral.

Concretamente, destaca que frente al bono de producción garantizado en un 46 por ciento en el contrato anterior, esta vez sólo se incorpora el 15 por ciento, desapareciendo la garantía por el 31.

Por este concepto, a su juicio, la empresa está economizando un diez por ciento.

Otras pérdidas que puntualizan, son la gratificación garantizada, el bono de reemplazo por categoría inferior, la asignación de casa para quienes reciban vivienda por planes especiales, permiso pagado para los trabajadores rol B y la participación de los dirigentes sindicales en numerosas acciones en las que hasta hoy intervenían.

Agregan como beneficios restados a sus conquistas, las vacaciones al personal de apoyo a la producción, préstamos de emergencia al personal, menor reajuste que en el contrato anterior.

"La empresa ha interpretado en forma parcial la ley, sin considerar los derechos patrimoniales de los trabajadores, que está garantizado por la constitución", expresan.

Finalmente, los dirigentes de la comisión negociadora, formulan un llamado a la división "para llegar a un acuerdo que satisfaga las legítimas aspiraciones de nuestros representantes".

DECLARACION DE OTRAS ORGANIZACIONES

Diecinueve presidentes de confederaciones, federaciones y sindicatos de

distintos sectores en representación de sus organizaciones emitieron una declaración pública apoyando a los trabajadores en huelga de El Teniente. Al mismo tiempo, llaman a las autoridades del Gobierno a arbitrar las medidas necesarias para superar el conflicto.

"Nuestras organizaciones están en estado de alerta y nos convocamos en reunión permanente hasta no ver superado este conflicto netamente gremial", expresan en la nota.

Suscriben la declaración, Lamberto Pérez, presidente del Sindicato de Trabajadores del Banco del Estado; Carlos Ortega, presidente de la Confederación Bancaria de Chile; Raúl Orrego, de la Confederación Provincial Agrarias Unidas; Eugenio Mondaca, de la Confederación de Trabajadores del Salitre; Martín Bustos, de la COMACH; Arturo Mayorga, de la Federación de Tripulantes; Jorge Thuma, de la Locomoción Colectiva; José Domínguez, de la Unión de Trabajadores del Carbón; Armando Aguirre, de la Federación del Cuero y Calzado; Norberto Urrutia, de la Federación de Tripulantes; Gilberto Müller, de Ferrocarriles; Luis Alamos, de la Zonal El Salvador; Epifanio Yáñez, de la Confederación del Salitre; Waldo Rudolphi, presidente del Sindicato Cinco del Salitre; Dario Henríquez, del Sindicato Uno de Lan Chile; Néstor Oyarzún, de la Unión de Trabajadores del Carbón; Víctor Isasmendi, de los Marineros Auxiliares de Bahía; Manuel Valenzuela, presidente del Sindicato de Líneas Aéreas Extranjeras y Alirio Araya, secretario de la Confederación Provincial Agrarias.

EXTREMISTA MUERTO NO ALCANZO A USAR GRANADA

Entre las vestimentas del extremista abatido, fue encontrada una granada del tipo piña, de características militares, la que no alcanzó a ser detonada por éste, pese a que según versiones de testigos intentó activarla.

El elemento de guerra debió ser desarmado por los peritos de la brigada especializada de la CNI y enviada al laboratorio de análisis de explosivos que posee ese organismo.

En un bolsillo de la chaqueta del occiso fue ubicada una cédula de identidad, a nombre de Luis Alberto Cortez Rojas, número 6.937.821-8 de Santiago, con fecha de nacimiento 13 de abril de 1952.

Sin embargo, se presume que esta identidad sea falsa, ya que es habitual que los integrantes de células subversivas porten falsos carnets para ocultar su verdadero nombre, que figura en las listas de encargos de todas las fuerzas policiales y de seguridad.

El arma utilizada por "Luis Cortez Rojas" para enfrentarse con los carabineros, fue un revolver marca "Llama" calibre 38 largo, con capacidad para seis proyectiles, cuatro de los cuales alcanzaron a ser disparados.

OPERATIVOS DE CONTROL

Fuerzas conjuntas de Carabineros, Investigaciones y de la Central Na-

Rebaja...

tienen patrón fijo, no serán consideradas como remuneraciones para los efectos del pago del impuesto de este número.

Además, "los trabajadores eventuales y discontinuos que no tienen patrón fijo, pagarán el impuesto de este número por cada turno o día, para lo cual la escala de tasas mensuales se aplicará dividiendo cada tramo de ella por el promedio mensual de turnos o días-turno trabajados".

El Artículo 52 indica que se aplicará y cobrará y pagará anualmente un Impuesto Global Complementario sobre la renta imponible determinada en conformidad al párrafo segundo de ese título, de toda persona natural, residente, o que tenga domicilio o residencia en el país, y de las personas o patrimonio a que se refieren los artículos 5º, 7º y 8º con arreglo de las siguientes tasas:

Las rentas que no excedan de 10 UTM anuales estarán exentas de este impuesto; las que excedan de 10 UTM y no sobrepasen 25, un 8%; las que excedan 25 y no más de 40 UTM anuales, un 13%; las que excedan de 40 y no más de 55, un 18%; las que excedan de 55 y no más de 70, un 28%; las que excedan de 70 y no más de 85, un 38%; las que excedan 85 y no más de cien, un 48%; y las que excedan de 100 UTM anuales, un 58%.

JUBILACIONES EN JUDICATURA DEL TRABAJO

Otro proyecto de ley aprobado por la Junta de Gobierno es el que se refiere a acogerse a los beneficios que se indican a los funcionarios que se señalan.

América...

tereses y anhelos de la comunidad en que se aplica.

Afirmó además —que como es el caso chileno— la regionalización educativa debe estar inserta en un plan global de todo el país y no un sistema de referencia o aislado porque es necesario que concurren al trabajo educativo en forma de participación activa todos los sectores que componen la sociedad.

Como una tercera conclusión del Taller, Gerardo Ayzanoa afirmó que el proceso de aplicación hace necesario la participación de buenos recursos humanos para lo cual se recomendará a todos los países concentrar sus esfuerzos en la formación de expertos en administración escolar, planificación de la educación y supervisión, todos ellos a nivel regional.

cional de Informaciones -CNI- iniciaron a los pocos minutos intensos operativos en toda el área sur oriente de Santiago, en busca de los otros tres subversivos que rompieron el cerco policial.

Estas acciones combinadas, que contaron con el apoyo de dos helicópteros de la Prefectura Aeropolicial de Carabineros, provocaron el cierre de todas las rutas de acceso a la capital y de control vehicular en las rotondas y principales avenidas.

En el paradero siete de la avenida Vicuña Mackenna se efectuó una operación más metódica, ya que se pensó en un primer momento que en esa zona se habían refugiado los prófugos.

JUEZ ORDENA LEVANTAR EL CADAVER

A las 11.15 horas, el titular del Juzgado del Crimen respectivo ordenó levantar el cadáver del subversivo, una vez que personal de la Brigada de Homicidios finalizó el examen preliminar del cuerpo y del sitio del suceso.

Los restos fueron trasladados hasta el Instituto Médico Legal, donde en definitiva será identificado plenamente, ya que algunos funcionarios de seguridad reconocieron al occiso como al extremista Víctor Mellado, quien era intensamente buscado por su posible participación en diversos atentados y asaltos ocurridos en los últimos meses en el Área Metropolitana.

(Viene de la Pág. 1A)

Este cuerpo legal indica que los Ministros, relatores, jueces y secretarios letrados de la judicatura del trabajo que presenten su renuncia al presidente de la Corte Suprema hasta el 30 de abril de 1981, tendrán derecho al beneficio establecido en el artículo 12 del decreto ley N° 2448 de 1978, siempre que acrediten a lo menos 30 años de servicio computables.

También se establece, en este proyecto de ley, que los funcionarios señalados en el artículo 1º, que no reúnen 30 años de servicio computables, pero que tuvieren 30 o más años de servicio y que renuncien ante la autoridad y dentro del plazo indicado en dicho artículo, podrán optar por jubilar de acuerdo con el Artículo 12 del decreto ley N° 2448 de 1978.

LEY DE TIMBRES Y ESTAMPILLAS

Otro de los cuerpos legales aprobados en la sesión de ayer es el que introduce modificaciones al decreto ley N° 3475 de 1980, indicando que se derogan los números 2, 4 y 5 del artículo primero y se sustituye el inciso final del Artículo 17 por el siguiente: "Las exigencias contenidas en el inciso anterior serán aplicables, en todo caso a las facturas, las cuentas o a los libros de contabilidad".

En el Artículo 2º se establece que los notarios y los conservadores de bienes raíces estarán obligados a proporcionar al Servicio de Impuestos Internos la información que éste les exige respecto de las transferencias de bienes raíces en la forma, plazo y condiciones que el director nacional de dicho organismo determine.

(Viene de la Pág. 1A)

Agregó, además, que este tipo de procesos —que deben ser dinámicos para desarrollarse dentro de las diferentes características y procesos que viva cada país en todo momento— redefinen los roles de los directivos de la educación y de los propios docentes.

Finalmente, Ayzanoa sostuvo que el proceso de regionalización posee en sí dos perspectivas: tender, por una parte, hacia un ámbito más amplio que lleve a coordinar sus acciones con los niveles nacionales del país, y por otra, tender el soporte de la planificación local y comunal. Esto obligará a fomentar la microplanificación que tendrá como variable fundamental la participación de la comunidad.

Llegaron a Los Cerrillos las 9 avionetas retenidas en Perú

Los ocho aviones Piper y el Dakota llegaron ayer a Los Cerrillos a las 14.25 hrs., donde eran esperados por el Presidente del Club Aéreo, Felipe Neder, el gerente del Club, general de Aviación (R) Gerardo López Angulo, directivos, y un representante de la empresa Piper y familiares de la tripulación.

Urrutia señaló que el pago de la multa impuesta por las autoridades peruanas fue de 1.250 dólares, cancelando, además, 539 dólares correspondientes al derecho a cruce de frontera. Indicó que estas autoridades (peruanas) "tienen una legislación propia con respecto a aviación" y que la solicitud de paso que debe ser cursada con 72 horas de anticipación debía hacerse "a través de las autoridades chilenas, es decir, la Dirección de Aeronáutica".

Los aviones llegaron en perfectas condiciones, salvo uno, que mostraba un vidrio quebrado, dijo el presidente del Club, Felipe Neder, demostrándose "feliz porque llegaron sin novedad". Agregó que la ruta de regreso desde los Estados Unidos "es una ruta difícil más aún para aviones chicos. El clima es muy cambiante, mucha lluvia y pocas facilidades en los aeropuertos". Respecto al problema que se suscitó en la zona de Tumbes, declaró que el Club presentará un reclamo por los 5 días de retención, en Perú, el que se hará a través de la Dirección de Aeronáutica. Calificó esta retención como una "medida que no corresponde. Hay una desinformación total por parte de ellos. Nosotros —incluso— tenemos las copias de las autorizaciones dadas por ellos".

"Además —acclaró— coincidió con la Semana Santa y esto hizo que la tramitación fuera poco ágil".

Las 8 máquinas adquiridas en Estados Unidos corresponden a la renovación de material del Club Aéreo de Santiago, y tienen un valor de aproximadamente 30 mil dólares cada una. El avión Dakota que integraba la escuadrilla fue encargado por la empresa Kodak y Cia. y su valor es de 60 mil dólares, aproximadamente.

Finalmente, en medio de las risas y saludos de familiares y socios del Club, Gonzalo Urrutia destacó la camaradería que reinó durante todo el



Sin novedad arribaron a Los Cerrillos los 8 aviones Piper y el Dakota que fueron retenidos en la ciudad peruana de Tumbes, el viernes de Semana Santa.

vaje. "Fue un viaje muy bonito, llegamos más unidos que nunca. Por lo general se producen roces en este tipo de raid por el nerviosismo de los pilotos, pero esta vez no sucedió, quizás debido a las emergencias que sufrimos", terminó diciendo el directivo.

ESCALA EN ANTIOFAGASTA

ANTOFAGASTA (Atto Gálvez Avalos, Corresponsal).— Como "excelente" calificó el trato brindado a los pilotos civiles chilenos en Perú el Director del Club Aéreo de Santiago, Gonzalo Urrutia Arestizábal, quien comandó el grupo de nueve aviones retenidos en el aeropuerto de Tumbes durante la Semana Santa.

La escuadrilla zarpó ayer desde Cerro Moreno con destino a Los Cerrillos. (Arribó a las 14.25 horas).

"La Nación" conversó con Gonzalo Urrutia en Cerro Moreno, quien expresó que la prensa chilena había exagerado el caso de los aviones que sólo estuvieron retenidos seis horas, y luego dejados en libertad de acción para proseguir su viaje.

"Todo se debió a un error nuestro", explicó Gonzalo Urrutia. "Nosotros olvidamos que la Semana Santa comenzaba el miércoles 15 en Perú y llegamos a Tumbes el día 17, cuando todo estaba paralizado por el largo fin de semana. Por otra parte, debido a estos mismos festivos, no había llegado desde Panamá y Ecuador la documentación del vuelo, y Perú exige que estos pases sean visados con 72 horas

de adelanto. Por esta causa, se nos pidió cortesmente aterrizar el viernes 17, a las 18.45 horas, en Tumbes. Una vez que dimos las explicaciones y quedó aclarado el problema se nos dejó en libertad de acción para seguir viaje. Sin embargo, nosotros, por nuestra propia iniciativa, resolvimos quedarnos algunos días más. Tanto las autoridades aeronáuticas como los pilotos civiles tumbesinos, nos trataron en forma hospitalaria y cordial, y expresamos nuestro público agradecimiento por las atenciones recibidas. Esto lo decimos con mucho agrado para disipar la mala impresión causada por las exageradas publicaciones de prensa hechas en Chile".

También explicó Gonzalo Urrutia que las nueve avionetas les fueron entregadas el 6 de abril por los pilotos Piper Lock Haven, a 500 kilómetros al sur de Nueva York. Iniciaron el viaje a Chile el día 7. Aterrizaron en su primera escala en Brownsville, en el límite caribeño de Estados Unidos con México, donde se les entregó un estancque adicional de combustible, para aumentar en cuatro horas la autonomía de vuelo de las máquinas. Las siguientes escalas fueron Panamá, Tumbes y Antofagasta.

Participaron en la travesía desde Estados Unidos hasta Santiago los pilotos Luis Peralta, Gerardo Díaz, Rodrigo Molina, Eduardo Schweske, Enrique Varas, Miguel Minant, Jaime Videla, Gustavo Walker, Alro García y Gonzalo Urrutia.

90% de cumplimiento absoluto en campaña contra poliomielitis

□ Aún falta registrar atenciones en sectores rurales

A un nivel del 90 por ciento de cumplimiento absoluto alcanzó la campaña masiva de vacunación contra la poliomielitis o parálisis infantil, impulsada por el Ministerio de Salud y llevada a cabo durante miércoles y jueves en sectores urbanos. Aún falta registrar la afluencia en sectores rurales apartados, tales como algunas zonas de Chiloé, donde se seguirá vacunando hasta hoy.

El jefe del programa, doctor Hector Rodríguez, informó ayer a "La Nación" que de un total de un millón 500 mil dosis destinadas para esta campaña, se administraron un millón 350 mil, según antecedentes entregados por los respectivos servicios en la tarde de ayer.

El doctor Rodríguez recomendó que aquellos niños de entre tres meses y seis años de edad que no alcanzan

ron a recibir la vacuna Sabín, deben continuar con sus vacunas habituales, pues la prevención masiva efectuada durante dos días es extraordinaria, a fin de mantener los índices de erradicación del mal que Chile ostenta desde 1975.

En los distintos lugares asignados para la asistencia de los menores se atendió ayer hasta pasadas las 19.00 horas, en especial a niños que en el primer día presentaban alguna anomalía en su estado de salud.

Las campañas de vacunación masiva contra esta enfermedad se realizan en nuestro país desde 1962 y cada dos años pues, según lo expresado por autoridades médicas, aún no se puede decir que el peligro de propagación haya desaparecido por sí solo.

Nuevas reuniones del Cardenal Samoré sobre diferendo austral

□ Recibió a la misión chilena. Hoy partirá con los argentinos

CIUDAD DEL VATICANO, Abril 23 (ANSA).— El Cardenal Antonio Samoré, representante del Papa en la mediación, recibió esta mañana, (ayer) al jefe de la misión de Chile, Embajador Enrique Bernstein, y mañana (hoy), se reunirá con la delegación argentina.

Consultado por ANSA, un vocero de la delegación chilena se limitó a informar acerca del encuentro.

Otra fuente explicó que existe "un contacto fluido" entre Samoré y Bernstein. "Se reúnen habitualmente una o dos veces por semana".

¿Y qué tratan? "Los pasos necesarios para llegar a un feliz término de la mediación, que sigue marchando", fue la respuesta. La misma fuente chilena preguntada "si hay una perspectiva de solución a corto plazo", contestó: "No me atrevo a decirlo".

El Cardenal Samoré está recibiendo por separado a las dos delegaciones, al menos una vez a la semana, para considerar el contenido de las respuestas

que los Gobiernos de Argentina y Chile dieron a la propuesta de solución que formuló el Papa el doce de diciembre último.

SOLUCION A LARGO PLAZO

BUENOS AIRES, 23 (AP).— El ex Canciller Nicanor Costa Méndez pronosticó que el diferendo limítrofe austral argentino-chileno "no se solucionará a corto plazo".

Costa Méndez, quien fue Ministro de Relaciones Exteriores del ex Presidente militar Juan Carlos Onganía (1966-70), habló hoy con periodistas al regresar de los Estados Unidos, donde dictó conferencias en la Universidad de Harvard.

"El diferendo no se arreglará a corto plazo", declaró aludiendo a la disputa actualmente sometida a la mediación del Papa Juan Pablo II, quien recientemente recibió la respuesta argentina a sus "sugerencias" del 12 de diciembre para una solución pacífica.

Dos médicos hicieron la primera operación prenatal en el mundo

BOSTON, Massachusetts, 23 Abril (AP).— Mediante el uso de una jeringa y "rayos X sonoros" se le extrajo fluido raquídeo de la cavidad cerebral de un feto de 25 semanas de edad, en lo que se cree fue la primera operación prenatal de cerebro, informa hoy una publicación médica.

La operación de 20 minutos se efectuó seis veces en el hospital para mujeres Brigham aquí durante el lapso de nueve semanas, a fin de extraer más de un litro de fluido luego que ultrasonogramas —rayos X sonoros— indicaron que la criatura aún no nacida registraba tempranos síntomas de hidrocefalia neonatal, es decir, un exceso de fluido capaz de presionar y dañar el cerebro.

Tal condición es un defecto de nacimiento relativamente común, que se da en alrededor de dos de cada 1.000 bebés.

El Dr. Frederic Figoletti, jefe de Medicina Maternal-Fetal del hospital, dijo que las técnicas empleadas en la intervención fueron "tomadas de otras formas de cirugía prenatal", tales como transfusiones de sangre dentro del vientre materno.

El Dr. Figoletti efectuó la operación junto con el Dr. Jason Birnholz, director de Ultrasonido Obstétrico del nosocomio.



TIO - JUAN
RESTAURANT
SALON - COMEDOR
COMIDAS CHILENAS
Y ESPAÑOLAS

MENU EJECUTIVO
LOS LUNES
ENTRADA Y CAZUELA A LA CHILENA
LOS MIERCOLES
ENTRADA Y ASADO A LA VALLENA
LOS VIERNES
ENTRADA Y ARROZ A LA VALLENA
POSTRE
VALOR \$ 160

MONJITAS 721 2º PISO
FONO 32617 SANTIAGO
ATENDIDO POR CARLOS DIAZ Y JUAN

Acero inoxidable en planchas y rollos
AISI 430, 304 y 316

Aluminio en planchas, semiduro
0.5 a 3 mm.

Planchas de bronce
0.3 a 3 mm.

ACEROS Y METALES PORTUGAL 1141
FONO: 50805
(ESTACIONAMIENTO PARA CARGA INTERIOR)

Santiago de Chile,
Viernes 24 de Abril de 1981

Cuerpo B

Antonio Abarca: creencia de savia joven

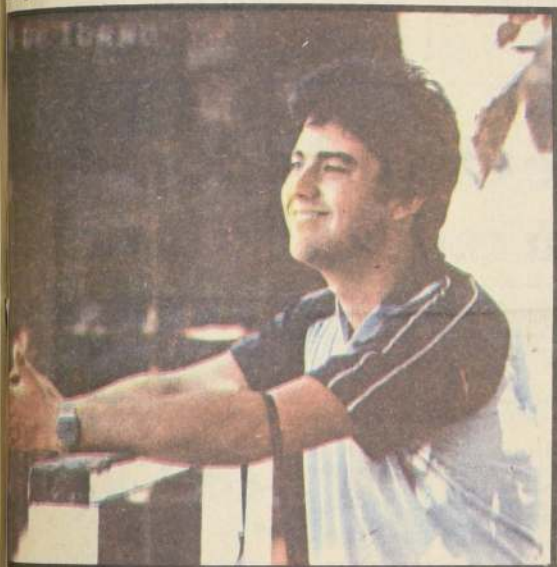
□ Su pasión por la hípica la materializó en corto plazo mediante una campaña meteórica que lo ha puesto en un buen sitio. Su sentido de responsabilidad es el legado de su padre, un hombre que le permitió su plena realización personal

Para mí, trabajar en la hípica es una realización tan plena que se asemeja a lo mismo que sentiría un niño al jugar. En esto vibro y estoy muy a gusto. No sé que hubiera sido de mí si mi futuro no estuviera entre mis manos... son palabras sinceras que demuestran el sentir de un joven preparador de veinticinco años de edad que vive una vida plena en la forma que le da su profesión en un clima de alegría y optimismo.

Sabe que la vida es corta y porque no hay un momento en su actividad que no le charle en un son de risa, donde trasluza su intención de preparador en cuyo interior vive la vocación de un legado paterno. Lo que más lo llena de alegría es que realiza sus funciones en el corral donde nació y se creó el turf. En ese aspecto ha logrado un complemento con su lugar de trabajo que lo obliga a estar gran parte del día con sus jinetes y también a recordar sus experiencias de infancia cuando era paseado por algún empleado por los diversos corrales que componían la caballería. No es una persona que se escurre al presente, por el contrario le agrada enfrentar las nuevas situaciones que el diario le presenta la hípica, porque sus rasgos de melancolía por aquellos años de niño regalón trasluzan lo temporal e invitan a la reafirmación...

LOS PRIMEROS DESEOS

Desde que he tenido uso de razón me ha interesado el hipismo. Por eso tempranamente comencé a familiarizarme con los caballos con la idea de llegar a ser alguna vez preparador



ALEGRIA: es una de las características que irradia Antonio y la maneja perfectamente en su profesión de preparador.

Carlos Tapia: "Galgo" correrá en Estados Unidos

□ El pupilo de Carlos Tapia partirá el dos de mayo en busca de la consagración en tierras del Tío Sam y para ello también viajará su jinete Emeterio Guzmán

GALGO, potrillo de tres años, hijo de Suri y Dodone por Páramo, progreará su campaña en suelos estadounidenses a partir del dos de mayo donde será trasladado a Miami. La información la dieron en forma conjunta su preparador (que es dueño del cincuenta por ciento del animal), Carlos Tapia y Emeterio Guzmán, jinete que ha vencido en casi todas las oportunidades junto al potrillo.

Por lo que ha mostrado el tres años en pistas de la capital, su entrenador sostiene que puede realizar unas buenas presentaciones en suelos del Tío Sam, hecho que a la larga puede constituirse en una venta segura. De todas formas el caballo partirá en la fecha antes mencionada junto a su copropietario Manuel Cubillas a ambientarse para luego competir en los dos meses más. Otra novedad del cambio de centro del hijo de Suri fue el impetuoso jockey Emeterio Guzmán, al cual ya le manifestaron la posibilidad de irse como jinete exclusivo del animal una vez que estuviera en condiciones de correr.

GUZMAN: TENDRÍA QUE SER UNA OFERTA MUY BUENA

"La Nación" conversó con el profesional Emeterio Guzmán ante el hecho del probable traslado. Este comentó al respecto: "La idea en sí me agrada, pero la oferta tendría que ser demasiado tentadora para dejar la victoria en lo que lleva corrido del año. Como le digo, si las condiciones económicas superan las actuales de mi país, sería una hermosa experiencia partir con este potrillo al cual veo serias opciones de alcanzar en corto tiempo una alta cotización. Lo único que pediría si se materializara la idea sería viajar hasta allá cuando el caballo estuviera en condiciones de debutar, ya que antes no podría hacerlo dada la proximidad de los clásicos para productos de dos años donde mis conducidos tienen ciertas posibilidades de triunfar."

POSIBILIDADES DE VENTA

Carlos Tapia expresó su inquietud acerca de una posible venta de su potrillo continuando su participación en Miami hasta que elevara su precio y fuera transado en la cantidad que merezca, de acuerdo a los antecedentes sanguíneos y de campaña realizada en su país.

Carlos Tapia señaló que la empresa en sí tiene ciertos riesgos, pero nunca está de más "cruzar el río si nunca se ha hecho". "El animal tiene en su lomo estaría un jockey que lo ha conducido siempre, como lo es Emeterio Guzmán."

UN CUIDADOR IGUAL QUE TODOS

Antonio Abarca comenzó a cristalizar sus ilusiones en el hipódromo de la Ciudad Jardín. Traía una idea muy fija en su mente que era la de ganarse el puesto de capataz con mucho esfuerzo y dedicación. El trato siempre siguió siendo el mismo porque don Alvaro, su padre, se catalogó por tener empleados de lujo y fieles al corral. Jamás se les trató mal y no se veía porque al ingreso de su hijo la comunicación entre empleado y patrón variaría. Por el contrario, el fallecido preparador se sintió orgulloso y le dio todo lo que más pudo para formarlo sobre una base de responsabilidad y buenos principios.

"Estuve cuidando caballos y aprendiendo diversos aspectos que me servirían para más adelante. Más o menos cuando llevaba cerca de dos años, el capataz de mi padre, Juan Sánchez, quiso que le fuera sacada la licencia para preparar y ese lugar lo ocupé yo. Reconozco que me faltaba mucho aún, pero como no estaba el brazo derecho del dueño del corral, mi papá me prefirió. Lo más difícil es que tuve que aprender a mandar y a pensar rápidamente. Muchas decisiones dependían tan sólo de mí, sobre todo cuando mi padre tuvo que viajar en varias ocasiones al extranjero con sus animales, yo me quedé al frente de la cuadra y aunque lleno de nervios, pero realizado, salimos adelante en forma airosa..."

Un día le manifesté mis deseos de preparar algunos animales a mi manera y él me entregó cuatro caballos. Sin dejar de ser el capataz también cumplía funciones de entrenador-aprendiz.

PRIMER TRIUNFO

Y lo que todo preparador o jinete siempre guarda como un testimonio imborrable, este joven trainer no pudo menos que recordar...

"Milwaukee" vale su peso en oro

□ Potranca de 2 años pesa 509 kilos y apabulló a sus rivales en clásico palmeño y estuvo a 3 quintos del record para 1.300 metros: 1.17.3/5

Después de su victoria en el Clásico Juan Cavieres Mella en el Hipódromo Chile por más de 10 cuerpos sobre su rival más peligrosa, dijimos que MILWAUKEE había puesto las cosas en su lugar.

Y la verdad es que la hija de Mr. Long y Sierra Luna por Silver Moon III en Sierra Alegre (Country Life-Guapetona), ratificó todos sus valiosos antecedentes que la habían marcado como una futura crack. Debutando el 14 de febrero pasado, Milwaukee tuvo una gran carta de presentación, su velocidad, acompañada de un impresionante físico: 509 kilos.

Volvió a la pista para disputar el clásico Selección de Potrancas y remató tercera, detrás de Refresca e Hilandeira. Su entrenador no quedó conforme con la conducción y después de tener como conductores a Juan Amestelly (debut) y Claudio Leighton (Selección), Manuel Segura "aseguró" con Patricio Herrera para "matar" a sus rivales.

Toda la estampa de esta defensora del stud "Haras Figurón" quedó reflejada en esa "paliza" sobre la invicta Refresca. El aplauso del público llegó caluroso porque se abría paso, se reivindicaba, se reivindicaba, dejaba atrás toda duda sobre su calidad esta mulata nacida y criada en el haras Santa Amelia de Alberto Allende Urrutia.

MILWAUKEE acumula en premios \$ 610.000, habiendo costado en remates \$ 340.000. Ganadora de 2 carreras en 3 disputadas, incluyendo este importante clásico, completa su campaña con ese tercero en el Selección. Esperemos otros clásicos para verla en tiros más largos y esa no es otra oportunidad que el Tanteo de Potrancas (1.500 metros).

MR. LONG

Milwaukee es hija de Mr. Long, padrillo que se ha iniciado con singular éxito en nuestro país. Importado desde Estados Unidos, realizó su campaña como potrillo en Francia donde ganó el Prix Juigné (2.100 metros para debutantes). Vuelto a Norteamérica disputó 30 carreras ganando 4 de ellas en 1.800 metros. Es un hijo de Sea Bir, calificado como Caballo de Año en Europa a los 3 años y encabezó el Free Handicap Inglés, al ganar el Derby de Epsom, Grand Prix de l'Arc de Triomphe, Gran Prix du Saint Cloud y otros, siendo padre, además de Mr. Long, de ALLEZ FRANCE (Caballo del Año en Europa y ganador del Grand Prix de l'Arc de Triomphe).

Milwaukee forma parte de la segunda generación Mr. Long que ya cuenta con los ganadores Infanzón (Clásico Geoffrey Bushell y 3º en el Cotejo de Potrillos), TACORA (invicta ganadora del Cotejo de Potrancas, Arturo Lyon Peña y exp. a EE.UU.), Pampa Brava, Secretísima, Mapalo y otros.

LINEA MATERNA

SIERRA LUNA (Madre de Milwaukee).— Es ganadora de 2 carreras y propia hermana de Sierra Bruja (ganadora y madre de Brujería, ganadora con figuraciones clásicas) y otros ganadores.

SIERRA ALEGRE (Abuela de Milwaukee).— Alcanzó figuraciones y es hermana materna de Guasita (ganadora de 5 carreras y madre de GRILLO, ganador en Chile de 6 carreras, incluso clásicos, y uno de los mejores caballos en México, ganador de varias carreras, incluso clásicos Copa de Oro y Cay Dalton Handicap, de Guernica, 4 carreras y 5º en el Arturo Lyon Peña; y de Gallarda, no corrida y que es madre de GALLETERO SÍ, Gancho Arturo y Gato, un hijo de El Oriental que presenta a remates el 12 de mayo el haras Curiche).

GUAPETONA (Abuela de Sierra Luna).— Es ganadora de 2 carreras y propia hermana de C'EST SI BON, la gran yegua ganadora de 8 carreras, incluso Clásico, Especial y que produjo al fenomenal CENCERRO, 9 carreras, incluso El Derby, Saint Leger, Copa Jackson, Gran Premio Internacional de Chile, Primavera, Invierno y Gran Premio Internacional del Brasil sobre 3.000 metros en La Gavea, Rio de Janeiro. También Guapetona es propia hermana de Violento (ganador clásico) y materna de PARAMO (ganador clásico y padre de ganadores clásicos como Mirabeau, Musiquero, Maísta, Impávido, Viejo Pop, etc.) y de Javanesa, ganadora de 4 carreras, 3º en el Cotejo de Potrancas y que produjo a JEREMIAS (4 carreras incluso clásicos Pedro del Río Talavera, Gran Premio Hipódromo Chile y 2º en El Ensayo, Polla de Potrillos, República de Chile, 3º en El Derby y exp. a EE.UU.), a JAYAN (Gran Premio Presidente de la República, Paddock Stakes y padrillo) y a Jacarandá (la madre de GEDEON, 2 carreras, 2º en El Ensayo, en el República de Chile, 3º en el Nacional Ricardo Lyon, Polla de Potrillos y exp. a EE.UU.; y de Jerónimo, 3 años ganador de 4 carreras consecutivas).

MILWAUKEE pertenece a la Familia N° 16 de Bruce Lowe y descien- de de LA BRAVA, una propia hermana de La Vigilancia (madre de LA BRISA, ganadora del Clásico 25 de Mayo en Argentina y abuela de RAFAEL, Grandes Premios Pellegrini, Selección y ganadora en Estados Unidos) y materna de SIERRA BALCARCE (Polla de Potrancas, Jockey Club, Gran Premio Nacional y que produjo ganadores clásicos). PEDIGREE.



"MILWAUKEE" pasó a ser mejor hembra de 2 años en el Hipódromo Chile, reafirmando la gran relevancia que comienza a tener Silver Moon III como abuelo materno.

"Ninquihue"

Grata visita en el Club

Llegó calladamente a disputar el Cotejo de Potrillos el 22 de marzo pasado y en qué estuvo para llevarse los honores en esta primera prueba de selección para machos de dos años en el Club Hípico de Santiago. Cotizado en el octavo lugar (eran 10 los rivales). NINQUIHUE le dio color y animación a la carrera que ganó Dakar por media cabeza.

Este NINQUIHUE, hijo de Tantoul y Calamarca por Shearwater y Discreta en Jocke Scot había debutado segundo en el Hipódromo Chile y en su segunda presentación ya conoció el triunfo. Fue Juan Berrios el jinete de esa oportunidad en La Palma.

Cuando todos esperaban que siguiera su campaña en la arena, apareció anotado en el césped. Fue, de inmediato, un fugaz pensamiento de osadía, de falta de respeto. Venir de visita y ganar. Pero la sorpresa fue grande y muy grata. Se reveló como un animal de perspectivas, con proyección, acompañado de un físico privilegiado (465 kilos aproximadamente), que su entrenador Orlando Manso ha sabido capitalizar.

Luego, regresó a Blanco Encalada y ya no era el convidado de piedra. Por el contrario, era el segundo favorito, el respetado, al que todos querían ganar pero no pudieron, porque esa marca de un minuto con 16 segundos y dos quintos para 1.300 metros con la hábil dirección de Gustavo Barrera, sólo la escriben aquellos que corren y hacen correr, desde la partida hasta la meta.

Ninquihue fue un torbellino al que ni Saint Mesme (favorito) pudo poner en aprietos, aumentando sus triunfos a dos incluyendo esta Especial en recuerdo al gran jockey José Miguel Baeza C.; dos segundos puestos (incluso el Cotejo de Potrillos) en sólo 4 actuaciones y \$ 620.000 en premios completan su campaña. Fue adquirido en privado al haras Dadinco su criador que lo defendió en \$ 480.000 en las ventas del 9 de mayo del año pasado.

ORIGEN

Nacido el 30 de agosto de 1978 en los campos de Juan Unzuerrunaga, Ninquihue es hijo de Tantoul, como ya está dicho y es la mejor cría de Calamarca que antes produjo a La Sansareta (ganadora y propia hermana de este ganador que defiende las sedes del stud Alijuan), Marian (también propio hermano y ganador) y a Magallánica y Horizonte, ganadores.

TANTOUL —padre de Ninquihue— ha sobresalido como uno de los mejores aportes a nuestro élevage en el último trienio. En efecto, es padre entre otros de El Barril, El Pancho, Angel, Maipón, Maguel, Ilusoria, Macua, Ibacache, Icarai, etc. A este semenal nos referimos a raíz de los triunfos de El Barril y Maipón, en El Derby y Nacional Ricardo Lyon, respectivamente.

LINEA MATERNA

CALAMARCA —madre de Ninquihue— no corrió y es propia hermana de DISCRETO (ganador de ocho carreras incluso el clásico España, una Especial y 3º en la Copa Reina Isabel II), de Fortuna (la madre de Mahuida, ganadora) y materna de DIPLOMATICO (5 carreras incluso clásicos La Copa, España y padre de ganadores clásicos).

DISCRETO —abuela de Ninquihue— fue importada en vientre desde Inglaterra, no fue preparada y es hija de Maid Royal, que en la rubia albión disputó solamente seis carreras pero que es hermana de Peaceful Dawn, ganadora y 3ª en el Juvenile Plate Stakes. Pertenece Ninquihue a la Familia N° 23 de Bruce Lowe (PEDIGREE).



NINQUIHUE comienza a ocupar uno de los primeros planos en la pista del Club Hípico. Es un palmeño que está madurando y puede convertirse en gran animador en los clásicos venideros en Blanco Encalada.

Hipódromo Chile

Sábado 25 de Abril de 1981

1ª

CARRERA.- 1.200 Mts. Cond. a las 16.00 Hrs.
Primera válida para la Triple.

| | | | | | |
|-------------------|-------|----|--------------|-------------------|----|
| 712 M. Muscat | 12 | 1 | Afectado | 56 O. López | 15 |
| 712 J. Seaman | 4 | 2 | Bateler | 56 H. Galaz | 2 |
| 103 P. Molina | Reap | 3 | Bismarck | 56 V. Rojas | 11 |
| 712 J. Bravo | 5-9-3 | 4 | B. Them All | 56 S. Vázquez | 3 |
| 721 J. Bravio | 7 | 5 | Pancirt | 56 O. Pérez | 7 |
| 721 G. Urquidí | 10-5 | 6 | Forastán | 56 O. Jara | 16 |
| 599 R. Castillo | 7-12 | 7 | Foráneo | 56 J. Castiño | 13 |
| 712 J. Carrasco | 8 | 8 | Forastero | 56 J. F. González | 4 |
| 2106 R. A. Bernal | Reap | 9 | Gónesis | 56 R. Herrera | 10 |
| 721 R. A. Bernal | 4-6-7 | 10 | Hualpencillo | 56 E. Sepúlveda | 14 |
| 721 R. A. Bernal | 9-2-2 | 11 | Vicar | 56 G. Valencia | 12 |
| 99 J. B. Castro | Reap | 12 | Kalicanto | 56 S. Vera | 1 |
| 482 A. Martínez | Reap | 13 | Lullai | 56 C. Donoso | 8 |
| 721 R. Allen | 6-4 | 14 | M. Triste | 56 J. Tobar | 9 |
| 99 A. Breque | Reap | 15 | Quepis | 56 P. Cerón | 6 |
| 634 A. Bullezo M. | Reap | 16 | Skylab | 56 C. Leighton | 5 |

CORRALES: 4 con 5 y 9 con 10 y 11.

2ª

CARRERA.- 1.900 Mts. Ind. 35 e Inf. Segunda
válida para la Triple a las 16.25.

| | | | | | |
|-----------------|-------|---|--------------|---------------|---|
| 667 L. Urbina | 3 | 1 | F. And Six | 58 R. Herrera | 2 |
| 667 O. Martínez | 2-2 | 2 | Su Saldo | 57 P. Herrera | 3 |
| 625 G. Geordis | 3-1-5 | 3 | Nakamura | 55 E. Guzmán | 7 |
| 667 C. Vázquez | 8-3-1 | 4 | Petrodolar | 55 S. Vera | 4 |
| 624 R. Bernal | 2-3-9 | 5 | Dellencuente | 52 L. Toro | 1 |
| 660 A. Breque | 1-1 | 6 | Nilo | 51 G. Barrera | 6 |
| 658 D. López | 5-1-1 | 7 | Bravio | 48 H. López | 5 |

3ª

CARRERA.- 1.300 Mts. a las 16.50 Hrs. Clásico
"Augusto Breque E" Tercera válida para la Triple.

| | | | | | |
|-------------------|-------|---|-----------|-----------------|---|
| 656 O. Martínez | 3-1 | 1 | Azón | 56 L. Valencia | 2 |
| 573 C. Tapia | 1 | 2 | Calaverón | 56 G. Barrera | 3 |
| 573 O. Mora | 2 | 3 | Falastin | 56 L. Cifuentes | 7 |
| 570 H. Miranda | 1 | 4 | Jerife | 56 J. Castiño | 4 |
| 540 L. Herrera | Reap | 5 | Puro Amor | 56 O. Escobar | 1 |
| 435 H. Miranda | Reap | 6 | Sharply | 56 S. Vázquez | 8 |
| 463 C. Reyes | Reap | 7 | V de Oro | 56 E. Guajardo | 9 |
| 573 E. Beuzenberg | 5 | 8 | Zaire | 56 O. López | 6 |
| 573 A. Carreño | 4-1-7 | 9 | Zig Zag | 56 L. Cornejo | 5 |

4ª

CARRERA.- 1.200 Mts. Ind. 13 al 9.- a las 17.20
Hrs. Primera de la 5ª y 6ª del Chile. Primera
etapa de las 7 del Chile.

| | | | | | |
|-------------------|-------|----|------------|------------------|----|
| 715 O. Silva | 11-16 | 1 | Demonio | 55 J. Romero | 15 |
| 715 O. Mora | 9-5-4 | 2 | Husmir | 55 J. Castiño | 2 |
| 724 J. Castro L. | 6-16 | 3 | Bebedero | 54 G. Fernández | 11 |
| 2199 J. Castro L. | Reap | 4 | Porotito | 52 M. Olguín | 3 |
| 724 J. Castro A. | 6-4-5 | 5 | B. Venido | 54 O. Pérez | 7 |
| 733 P. Molina | 13-14 | 6 | Dico | 54 V. Rojas | 13 |
| 685 R. Jaque | Reap | 7 | Desdenosa | 53 F. Díaz | 4 |
| 686 R. Lorea | 5-12 | 8 | Quilco | 53 O. P. Castiño | 10 |
| 724 D. Torres | 8-12 | 9 | Trebolin | 53 G. Valencia | 14 |
| 724 O. Bagó | 8-6-9 | 10 | Cavanha | 52 J. Díaz | 12 |
| 377 E. Beuzenberg | Reap | 11 | Doña Ida | 52 P. Cerón | 1 |
| 722 R. Vera | 2 | 12 | Marco Polo | 52 M. Pardo | 8 |

5ª

CARRERA.- 1.400 Mts. a las 17.45 hrs. CON-
DICIAL. GANADOR, PLACE Y DUPLA
EXACTA SEGUNDA ETAPA DE LAS 7 DEL
CHILE.

| | | | | | |
|------------------|-------|----|------------|--------------------|----|
| D. Álvarez | Deb | 1 | Ajetreo | 56 G. Píñfo | 2 |
| 637 J. Vélaz | Reap | 2 | Challenger | 56 F. Díaz | 11 |
| 716 L. Toledo | 4 | 3 | Doblete | 56 G. Barrera | 3 |
| A. Breque | Deb | 4 | Gavino | 56 E. Guzmán | 7 |
| 713 O. Martínez | 2 | 5 | Jaquetón | 56 O. Escobar | 13 |
| 716 D. López | 3 | 6 | Jolito | 56 J. Castiño | 4 |
| 713 M. Velarde | 11-9 | 7 | Killán | 56 C. Galleguillos | 10 |
| 716 J. Castro R. | 6 | 8 | Montgomery | 56 O. Pérez | 12 |
| J. Castro R. | Deb | 9 | Renaico | 56 D. Salinas | 1 |
| 713 M. Sepúlveda | 5 | 10 | N. Amigo | 56 P. Herrera | 8 |
| 574 O. Silva | 5-4-2 | 11 | Polemista | 56 J. Berrios | 9 |
| 346 D. Torres | Reap | 12 | Rucio Feo | 56 J. Tobar | 6 |
| J. Melero | Deb | 13 | Santiamén | 56 O. Jara | 5 |

6ª

CARRERA.- 1.200 Mts. a las 18.15 hrs. CLÁSICO
"COLO COLO" DE IND. 55 e Inf. SEGUNDA
DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE. TERCERA ETAPA
DE LAS 7 DEL CHILE.

| | | | | | |
|-------------------|---------|----|------------|----------------|----|
| 60 J. Castro R. | Reap | 1 | Declarado | 61 C. Leighton | 2 |
| 657 M. Carrasco | 1-4-2 | 2 | Sin Brillo | 58 L. Camus | 11 |
| 639 L. Urbina | Reap | 3 | Libertado | 57 N. N. | 3 |
| 670 J. Iuda G. | 1-2 | 4 | Es Posible | 56 G. Barrera | 7 |
| 732 O. Silva | 7-13 | 5 | Actinio | 54 R. Herrera | 13 |
| 657 J. Cavies | 6 | 6 | Demetrio | 54 S. Vázquez | 4 |
| 670 J. Castro R. | 18 | 7 | M. Quieto | 54 O. Pérez | 10 |
| 670 J. Iuda G. | 15-9 | 8 | Capacete | 52 L. Cornejo | 12 |
| 576 D. Bernal | 4 | 9 | Hipnótico | 52 S. Vera | 8 |
| 657 J. Castro R. | 13-12-7 | 10 | Mac Laren | 51 V. Rojas | 6 |
| 621 J. Bravo | Reap | 11 | Tio Pepino | 49 F. Díaz | 5 |
| 563 A. Bullezo M. | Reap | 12 | Moustaki | 48 G. Píñfo | 6 |
| 719 V. Coutreras | 3-4 | 13 | Hikaru | 48 G. Píñfo | 5 |

7ª

CARRERA.- 1.400 Mts. a las 18.45 hrs. INDICE:
35 al 25. TERCERA DE LA 5ª y 6ª DEL
CHILE. CUARTA ETAPA DE LAS 7 DEL
CHILE.

| | | | | | |
|-------------------|-------|----|------------|---------------|----|
| 654 O. Mauso | 1-3-7 | 1 | Ad Valorem | 58 C. López | 2 |
| 670 A. Zamorano | 2-13 | 2 | Villano | 56 O. Escobar | 11 |
| 559 A. Bullezo M. | Reap | 3 | Temuco | 55 J. Berrios | 3 |
| 654 O. Martínez | 2-8 | 4 | Bartall | 54 N. N. | 7 |
| 719 E. Iuda G. | 6-9-5 | 5 | Eres Tú | 54 E. Guzmán | 1 |
| 601 O. Mora | Reap | 6 | Gran Fuad | 54 J. Tobar | 10 |
| 672 D. López | 4-1-7 | 7 | C. Caminos | 53 J. Castiño | 1 |
| 718 S. Romero | 3-3-3 | 8 | Rocoso | 53 S. Vera | 8 |
| 674 H. Miranda | 2-1-1 | 9 | Divo | 52 S. Vázquez | 9 |
| 672 J. Cavies | 7-3-1 | 10 | Black King | 51 G. Barrera | 6 |
| 672 D. Bernal | 2 | 11 | Expedito | 48 P. Castiño | 5 |

8ª

CARRERA.- 1.400 Mts. a las 19.10 hrs. INDICE:
19 al 9. GANADOR, PLACE Y DUPLA EXAC-
TA. QUINTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

| | | | | | |
|------------------|-------|----|------------|------------------|----|
| 720 M. Segura | 11-6 | 1 | Mi Señor | 58 P. Herrera | 2 |
| 623 Aq. Martínez | 7-1-5 | 2 | Rutina | 57 O. Escobar | 11 |
| 720 P. Bagó | 11-8 | 3 | Parcelero | 56 P. Cerón | 3 |
| 720 G. Avila | 7-4-3 | 4 | Fogonazo | 55 V. Rojas | 7 |
| 715 J. Castro L. | 15-5 | 5 | Taghmon | 52 M. Olguín | 4 |
| 575 E. Leiva | 4-5-4 | 6 | Abad | 51 F. Díaz | 10 |
| 658 A. Carreño | 9-6-7 | 7 | Zemus | 51 J. Duarte | 1 |
| 733 E. Iuda G. | 8-6 | 8 | Hulano | 50 O. P. Castiño | 8 |
| 724 D. Álvarez | 3-5-6 | 9 | Fontal | 49 N. N. | 9 |
| 705 D. Bernal | Reap | 10 | Violentada | 49 P. Castiño | 6 |
| 666 C. Tapia | 4-2-1 | 11 | Polquita | 48 S. Zúñiga | 5 |

9ª

CARRERA.- 1.400 Mts. Ind. 28 al 20 a las 19.35
Hrs. GANADOR, PLACE Y DUPLA
EXACTA.- SEXTA ETAPA DE LAS 7 DEL
CHILE.

| | | | | | |
|------------------|-------|----|--------------|---------------|----|
| 703 F. Hernández | 2-8 | 1 | D'Alila | 56 N. N. | 2 |
| 671 J. Nicolí | 1-2 | 2 | Exmouth | 56 E. Guzmán | 11 |
| 723 R. Serrano | 1-1-3 | 3 | Rumano | 56 J. Berrios | 3 |
| 683 J. Iuda G. | Reap | 4 | M. Brava | 54 S. Vázquez | 7 |
| 720 E. Carreño | 8-5-1 | 5 | Ch. Q. Lindo | 53 J. Duarte | 4 |
| 718 G. Melej | 3-4-7 | 6 | Lautarino | 53 N. N. | 10 |
| 718 S. Salas | 3-9 | 7 | Soplador | 53 F. Díaz | 12 |
| 398 L. Álvarez | Reap | 8 | Asesino | 51 J. Romero | 1 |
| 63 J. Sánchez | Reap | 9 | Aljibe | 50 M. Álvarez | 8 |
| 623 A. Breque | 7-10 | 10 | Lilenes | 49 G. Barrera | 9 |
| 660 M. Sepúlveda | 7-3-3 | 11 | Tata Juan | 48 M. Olguín | 6 |
| 688 L. Romero | 12-1 | 12 | Yaguarón | 48 J. Herrera | 5 |

10ª

CARRERA.- 1.200 Mts. 1ª Serie. 36-2i a las 20.05
Hrs. CUARTA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE
SEPTIMA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

| | | | | | |
|------------------|-------|----|------------|------------------|----|
| 718 M. Sepúlveda | 9-10 | 1 | Entinto | A. Gutiérrez | 2 |
| 517 A. Valdés | Reap | 2 | Red Fire | 58 J. M. Aravena | 11 |
| 528 E. Vidal | Reap | 3 | Entonado | 56 S. Vera | 3 |
| 719 P. Inda C. | 5-2 | 4 | S. Luz | 56 G. Barrera | 7 |
| 679 A. Bagó | Reap | 5 | K. Lindo | 55 S. Vázquez | 13 |
| 719 J. Melero | 3-3-7 | 6 | Conde K | 54 L. Ramos | 4 |
| 544 J. Pichara | Reap | 7 | Cronista | 53 D. Salinas | 10 |
| 683 C. Urbina | 1-12 | 8 | Lutilla | 52 M. Olguín | 14 |
| 674 M. Segura | 9-5-4 | 9 | Allegretto | 50 N. N. | 12 |
| 723 E. Vidal | 13 | 10 | Acoplada | 49 J. Herrera | 1 |
| 661 C. Miranda | 15-9 | 11 | Pessaro | 49 O. P. Castiño | 8 |
| 672 J. Nicolí | 1-4-6 | 12 | R. Pellin | 49 H. Galaz | 9 |
| 348 A. Quiroz | Reap | 13 | Chanoco | 48 P. Castiño | 6 |
| 723 R. Castillo | 13-16 | 14 | Galopa | 48 S. Suárez | 5 |

11ª

CARRERA.- 1.200 mts. Ind. 9 al 3 a las 20.35 Hrs.
QUINTA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE OCTA-
VA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

| | | | | | |
|------------------|--------|----|------------|-----------------|----|
| 705 D. López | 3-9-7 | 1 | R. Café | 55 J. Castiño | 11 |
| 722 J. Zúñiga | 9-2-15 | 2 | Achín a | 54 L. Cornejo | 11 |
| 677 H. Espinoza | Reap | 3 | L. Eleven | 54 N. N. | 11 |
| 487 R. A. Bernal | Reap | 4 | Quepardo | 54 S. Vázquez | 11 |
| 733 J. Cavies | Reap | 5 | Rubens | 53 J. Duarte | 11 |
| 707 O. González | Reap | 6 | Angie | 54 S. Vázquez | 11 |
| 722 O. González | 12 | 7 | Salofeno | 49 F. Díaz | 11 |
| 722 J. Castro L. | 7-3-4 | 8 | Arezo | 53 R. Herrera | 11 |
| 690 F. Hernández | Reap | 9 | Nitouché | 53 N. N. | 11 |
| 722 D. Álvarez | 7-3 | 10 | Testur | 53 C. Leighton | 11 |
| 1070 G. Avila | Reap | 11 | Bototo | 52 V. Rojas | 11 |
| 738 G. Geordis | Reap | 12 | Che Martin | 52 J. Berrios | 11 |
| 531 L. Toledo | Reap | 13 | Funicular | 52 J. Astudillo | 11 |
| 675 A. Quiroz | 3-5-7 | 14 | Discobolo | 51 L. Rivera | 11 |
| 722 M. Sepúlveda | 2-7 | 15 | La Siamesa | 50 A. Gutiérrez | 11 |
| 588 O. Silva | Reap | 16 | Quebrantad | 49 J. Berrios | 11 |

12ª

CARRERA.- 1.200 mts. Ind. 16 al 13 a las 21.05
Hrs. Sexta de la 5ª y 6ª del Chile Novena etapa de
las 7 del Chile

| | | | | | |
|-------------------|-------|----|-------------|--------------------|----|
| 723 P. Iuda | 3-1-1 | 1 | Foscarito | 55 V. Barrera | 11 |
| 715 E. Beuzenberg | 3-2-4 | 2 | Matón | 55 O. López | 11 |
| 723 R. Núñez | Reap | 3 | Silicio | 55 O. Silva | 11 |
| 700 V. Romo | Reap | 4 | Garnelia | 54 C. Galleguillos | 11 |
| 723 D. López | 6-11 | 5 | G. Secreto | 54 J. Castiño | 11 |
| 668 S. Romero | 1-2-1 | 6 | Perikuni | 54 L. Cifuentes | 11 |
| 723 S. Romero | 7-7-7 | 7 | Santian | 52 S. Vera | 11 |
| 700 J. Cavies | Reap | 8 | Conformista | 53 P. Cerón | 11 |
| 723 J. Nicolí | 10 | 9 | Mesenero | 51 H. Galaz | 11 |
| 737 G. Melej | Reap | 10 | Amigo | 51 L. Ramos | 11 |
| 252 L. Bernal | Reap | 11 | Delito | 50 J. Maitra | 11 |
| 1422 H. Miranda | Reap | 12 | Natania | 50 M. Olguín | 11 |
| 715 H. Yáñez | 7-7-9 | 13 | Test | 49 H. López | 11 |
| 735 M. Segura | Reap | 14 | Test | 49 J. González | 11 |

CORRAL: 6 con 7

13ª

CARRERA.- 1.200 mts. Ind. 24 al 18 a las 21.35
Hrs. Ganador Place y Dupla Exacta del Desfile

| | | | | | |
|------------------|----------|----|------------|-----------------|----|
| 729 O. Silva | Reap | 1 | Bour Gifón | 55 J. Berrios | 11 |
| 729 E. Zilj | Reap | 2 | Brunildo | 55 O. Castiño | 11 |
| 729 P. Bagó | Reap | 3 | Archibaldo | 54 C. Lizama | 11 |
| 715 J. Bravo | 12-14-2 | 4 | Es Tuyo | 54 M. Olguín | 11 |
| 715 D. Torres | 7-8-12 | 5 | Silabario | 54 G. Fernández | 11 |
| 715 D. López | 3-8-6 | 6 | Sorrento | 54 J. Castiño | 11 |
| 715 D. Álvarez | 5-9-14 | 7 | Vilucano | 54 G. Píñfo | 11 |
| 715 J. Castro | 15-15 | 8 | Bahish | 53 N. Vargas | 11 |
| 710 L. Herrera | Reap | 9 | Carpetero | 53 P. Plaza | 11 |
| 715 F. Velasco | 8-5-11 | 10 | Chin | 53 L. Rivera | 11 |
| 2305 J. Iuda | Reap | 11 | Janelle | 53 L. Ramos | 11 |
| 724 L. Romero | 12-4-2 | 12 | M. Tourné | 53 F. González | 11 |
| 715 R. Lorea | 11-2-13 | 13 | Sebastián | 53 C. Leighton | 11 |
| 668 J. Seama | 8-9-10 | 14 | B. Silen | 52 F. Díaz | 11 |
| 712 J. B. Castro | 7-3-1 | 15 | Cosayo | 52 H. Galaz | 11 |
| 688 H. Yáñez | 14-15-12 | 16 | Guayabo | 52 M. Carrasco | 11 |

EXPORTACIONES E IMPORTACIONES MIGUEL DEPOLO SOC. ANON.
COM. "MIDESA S.A.C."ESTADOS FINANCIEROS
(En miles de pesos)

Balance al 31 de Diciembre de 1980

| | |
|----------------------|-----------|
| Activo Circulante | 21.912 |
| Pasivo Circulante | (6.937) |
| Capital de trabajo | 14.975 |
| Activo Fijo | 6.117 |
| Otros Activos | 31.628 |
| Pasivo a largo plazo | - |
| Patrimonio neto | 52.720 |

mmmmmmmmmm

Miguel Depolo Marsano
Gerente General

Resultado entre el 01/01/80 y el 31/12/80

| | |
|---|-----------|
| Ingreso de Explotación | 37.731 |
| Costo de Explotación | (34.928) |
| Margen de Explotación | 2.803 |
| Gastos de Administración y ventas | (6.026) |
| Resultado Operacional | (3.223) |
| Otros Ingresos/Egresos netos no operacionales | 4.219 |
| Corrección Monetaria | (4.005) |
| Resultado antes de Impuesto a la Renta | (3.009) |
| Impuesto a la Renta | - |
| Utilidad/Pérdida Neta | (3.009) |

mmmmmmmmmm

Santiago de Chile,
viernes 24 de Abril de 1981

Valparaíso Sporting Club

Domingo 26 de Abril de 1981

PRIMERA CARRERA. Premio "TENENCIA" 1.000 metros.

A las 11.45 horas. 6ª serie. Ind. 9-1. (1ª de la Cuádruple)

| | | | | | | |
|--------|-------------|-------|------|----|----------------------------|----|
| 444 | G. Pombó | Resp. | 3-5 | 1 | KILIMANJARO 57 L. Valencia | 8 |
| 445 | G. Martínez | | 3-8 | 2 | PATRONAL 57 F. López | 13 |
| 446 | L. Romero | | 12 | 3 | INCOMODO 51 M. Aranda | 13 |
| 447 | L. Romero | Resp. | 5-4 | 4 | MANHUA 53 J. Maiz | 5 |
| 448 | L. Bernal | | 13-4 | 5 | PARCELADO 53 A. Muñoz | 12 |
| 449 | L. Salas | | 7 | 6 | PILOSO 57 F. Aranda | 6 |
| 450 | L. Salas | | 11-7 | 7 | PLUTO 53 D. Salinas | 2 |
| 451 | H. Garro | | 10 | 8 | SHEVA 53 R. Ahumada | 12 |
| 452 | H. Garro | | 10 | 9 | TRASHO 53 P. Hern. | 7 |
| 453 | H. Garro | | 10 | 10 | NOBIA 53 J. Nav. | 1 |
| 454 | C. Alvarez | | 16 | 11 | SAMARA 52 P. Durán | 9 |
| 455 | C. Vázquez | | 10 | 12 | DON JAVIER A. 47 S. Pérez | 11 |
| 456 | G. Poratto | | 10 | 13 | | |
| total: | 3 con 4. | | | | | |

Corral: 3 con 4.

SEGUNDA CARRERA. Premio "RADIOPATULLAS" 1.300 metros.

A las 12.25 horas. 2 años no ganadores. (2ª de la Cuádruple)

| | | | | | |
|-----|-------------|-----|----|-----------------------|----|
| 457 | O. Martínez | 10 | 1 | AUDACIA 53 O. Pardo | 8 |
| 458 | A. Padovani | 4-2 | 2 | CALLADITA 53 A. Jallí | 10 |
| 459 | D. Cheliov | 9 | 3 | CAMISONA 53 J. Ast. | 3 |
| 460 | D. Cheliov | 9 | 4 | CHARLENE 53 O. Silva | 13 |
| 461 | D. Cheliov | 9 | 5 | FRESITA 53 M. Peña | 14 |
| 462 | D. Cheliov | 9 | 6 | HELEDO 53 V. Cáceres | 14 |
| 463 | D. Cheliov | 9 | 7 | MANDRAMONA 53 N. H. | 4 |
| 464 | D. Cheliov | 9 | 8 | NESSIE 53 M. Aranda | 4 |
| 465 | D. Cheliov | 9 | 9 | PANCHI 53 L. Valencia | 2 |
| 466 | D. Cheliov | 9 | 10 | SE FUIVO 53 F. López | 12 |
| 467 | D. Cheliov | 9 | 11 | SEMINOLA 53 J. Maiz | 7 |
| 468 | D. Cheliov | 9 | 12 | TOCAROLA 53 M. Pardo | 1 |
| 469 | D. Cheliov | 9 | 13 | TROMPADA 53 A. Muñoz | 9 |
| 470 | D. Cheliov | 9 | 14 | VOULETTE 53 J. Nav. | 11 |

Habrá corrales de propietarios solamente.

TERCERA CARRERA. Premio "PATRULLA FORESTAL" 1.300 metros.

A las 13 horas. 2 años no ganadores. (3ª de la Cuádruple)

| | | | | | |
|-----|-------------|---|----|-------------------------|----|
| 471 | O. Martínez | 9 | 1 | BLACK JACK 53 N. H. | 8 |
| 472 | O. Martínez | 9 | 2 | BRISCA 53 M. Peña | 10 |
| 473 | O. Martínez | 9 | 3 | BUN TRAGO 53 J. Ast. | 3 |
| 474 | O. Martínez | 9 | 4 | CAUTIVO 53 F. López | 12 |
| 475 | O. Martínez | 9 | 5 | DONGERMAN 53 P. Durán | 9 |
| 476 | O. Martínez | 9 | 6 | MACHETEADO 53 L. Val. | 14 |
| 477 | O. Martínez | 9 | 7 | MERITIVO 53 N. Pérez | 4 |
| 478 | O. Martínez | 9 | 8 | MISTER PINK 53 O. Silva | 2 |
| 479 | O. Martínez | 9 | 9 | MOCITO 53 D. Salinas | 12 |
| 480 | O. Martínez | 9 | 10 | PIPIETITO 53 A. Muñoz | 7 |
| 481 | O. Martínez | 9 | 11 | QUERATO 53 P. Durán | 9 |
| 482 | O. Martínez | 9 | 12 | RIO LIRCA 53 F. López | 7 |
| 483 | O. Martínez | 9 | 13 | TEMPEST 53 A. Jallí | 11 |

Habrá corrales de propietarios solamente. Corral 7 con 8.

CUARTA CARRERA. Premio "HOGAR DE MENORES DE CARABINEROS" 1.400 metros.

A las 13.55 horas. Ind. 22-10 (4ª de la Cuádruple y 1ª del 5 y 6). 13.40 horas.

| | | | | | |
|-----|------------|---|----|-------------------------|----|
| 484 | R. Cheliov | 2 | 1 | CROWNED 53 N. Pérez | 8 |
| 485 | R. Cheliov | 2 | 2 | BAYATA 57 P. Durán | 10 |
| 486 | R. Cheliov | 2 | 3 | EL TORREJA 54 L. Nav. | 3 |
| 487 | R. Cheliov | 2 | 4 | PROPIETARIO 49 J. Pail. | 12 |
| 488 | R. Cheliov | 2 | 5 | RUPANQUE 54 O. Silva | 5 |
| 489 | R. Cheliov | 2 | 6 | KIMBO 53 V. Cáceres | 14 |
| 490 | R. Cheliov | 2 | 7 | PROPIETARIO 53 J. Ast. | 9 |
| 491 | R. Cheliov | 2 | 8 | CAPEZ 51 F. López | 7 |
| 492 | R. Cheliov | 2 | 9 | CIZARA 51 A. Muñoz | 15 |
| 493 | R. Cheliov | 2 | 10 | TERSO 51 M. Aranda | 12 |
| 494 | R. Cheliov | 2 | 11 | BIEN DIZE 50 N. H. | 12 |
| 495 | R. Cheliov | 2 | 12 | TILDADA 50 N. H. | 7 |
| 496 | R. Cheliov | 2 | 13 | GRAN CAPO 50 J. Nav. | 14 |
| 497 | R. Cheliov | 2 | 14 | MIMOSO 49 M. Peña | 16 |
| 498 | R. Cheliov | 2 | 15 | REMBER 48 S. Pérez | 7 |
| 499 | R. Cheliov | 2 | 16 | TIZON 48 N. H. | 11 |

Corrales: 1 con 2; 3 con 4 y 11 con 12.

QUINTA CARRERA. Premio "RETEN" 1.300 metros.

A las 13.55 horas. 3 años no ganadores. (2ª del 5 y 6).

| | | | | | |
|-----|-------------|-------|---|---------------------------|----|
| 499 | O. Georquid | 7 | 1 | IBERICO 40 F. Aranda | 8 |
| 500 | R. Carral | Resp. | 2 | MADRILEÑO 46 R. H. Carr. | 10 |
| 501 | R. Carral | 4 | 3 | RAYO NEGRO 40 Stgo. Pérez | 3 |
| 502 | R. Carral | 4 | 4 | CHAMALEON 39 N. N. | 12 |
| 503 | R. Carral | 4 | 5 | IDI 36 F. Mejías | 14 |
| 504 | R. Carral | 4 | 6 | PROVINCIA 38 V. Vázquez | 14 |
| 505 | R. Carral | 4 | 7 | SILVETA 37 J. Maiz | 14 |
| 506 | R. Carral | 4 | 8 | CARLOS MIO 37 P. Durán | 8 |

Corrales: 1 con 2; 3 con 4 y 11 con 12.

| | | | | | |
|--------|-------------|-------|----|-----------------------|----|
| 744 | G. Reyes | 3-5 | 9 | CREMOSO 55 J. Pail. | 15 |
| 450 | G. Reyes | 7 | 10 | CHORY BOY 53 O. Silva | 2 |
| 450 | G. Reyes | 8-7 | 11 | ESRA 53 J. Astudillo | 12 |
| 497 | L. Guerrero | 4-4 | 12 | TROVIRA 53 O. Pérez | 7 |
| 450 | L. Romero | 10 | 13 | POLENA 52 E. Aguirre | 1 |
| 450 | G. Georquid | Resp. | 14 | TAN BELLA 51 M. Peña | 11 |
| 347ch. | J. Bernal | Resp. | 15 | CARLOSA 50 A. Muñoz | 7 |
| 347 | L. Urbina | Resp. | 16 | CIGARRA 50 J. Nav. | 11 |

Habrá corrales de propietarios solamente.

SEXTA CARRERA. Premio "COMISARIA" 1.600 metros.

A las 15.05 horas. 5ª serie. Ind. 21-12 (3ª del 5 y 6).

| | | | | | |
|-------|--------------|-------|----|----------------------------|----|
| 745 | J. Bernal | 4 | 1 | MEDIA LUZ 57 L. Val. | 8 |
| 334 | E. Guajardo | Resp. | 2 | SENEGALES 54 V. Vázquez | 10 |
| 740 | E. Guajardo | 3-5 | 3 | CARMEL 50 L. Navarro | 3 |
| 492 | J. Gálvez | 7 | 4 | PASTO VERDE 54 R. H. Carr. | 5 |
| 404 | M. Muscatt | Resp. | 5 | SHER KHAN 52 F. López | 4 |
| (745) | J. Oyarte | 7-1 | 6 | JOHNNIE WALKER 51 O. Silva | 4 |
| (740) | F. Hernández | 2-1 | 7 | ELA 49 M. Aranda | 2 |
| 740 | H. Garro | 13-1 | 8 | TURBULENTO 49 D. Sal. | 7 |
| (499) | J. Gálvez | 13-1 | 9 | ABDULLAH 48 J. Ast. | 1 |
| 745 | F. Olave | 1-5 | 10 | CHAPULTEPEC 48 M. Peña | 9 |

Corral: 2 con 3.

SEPTIMA CARRERA. Premio "CARABINEROS DE CHILE" 1.500 metros.

A las 15.45 horas. Clásico. (4ª del 5 y 6).

| | | | | | |
|--------|-------------|-------|---|------------------------------|---|
| 41 | L. Bernal | Resp. | 1 | ATKINSON 41 J. Maiz | 3 |
| 1810 | G. Pombó | Resp. | 2 | EXITA 41 G. Pardo | 5 |
| 717ch. | O. Martínez | Resp. | 3 | MADAGASCAR 41 A. Jallí | 4 |
| 401 | F. Olave | Resp. | 4 | PARADI 41 V. Cáceres | 4 |
| 2211c. | J. Carreras | Resp. | 5 | PINGANILLA 41 Jn. Pérez | 2 |
| 743 | L. Alvarez | 7 | 6 | CERRO CASTILLO 57 R. Ahumada | 1 |

OCTAVA CARRERA. Premio "PREFECTURA" 1.400 metros.

A las 16.25 horas. 6ª serie. Ind. 9-1 (5ª del 5 y 6 y 1ª de la Triple).

| | | | | | |
|-------|--------------|-------|----|---------------------------|----|
| 744 | L. Santos | 4 | 1 | FLINTIA 57 M. Pardo | 8 |
| 744 | L. Urbina | 2-2 | 2 | PERMISO 57 N. N. | 10 |
| 744 | F. Hernández | 13-4 | 3 | DIFUNDIDO 54 M. Aranda | 3 |
| 744 | F. Olave | 3-5 | 4 | CHILPACO 53 J. Ast. | 12 |
| 744 | R. Jaque | 4-7 | 5 | DESESPERADO 55 R. Ahumada | 5 |
| 738 | O. Aliaga | 12-11 | 6 | FINITA 54 A. Jallí | 14 |
| 395 | R. Carral | Resp. | 7 | IMITADA 53 R. Carral | 4 |
| 494 | A. Padovani | 5-4 | 8 | LUBCAN 53 O. Silva | 4 |
| 494 | J. Gálvez | 12 | 9 | POKARA 53 M. Peña | 15 |
| 740 | M. Muscatt | 9-3 | 10 | FLUTE 53 O. Pérez | 12 |
| 740 | R. Cheliov | 12 | 11 | SPEEDWAY 52 P. Durán | 12 |
| 740 | E. Guajardo | 17-4 | 12 | RUANCA 51 L. Navarro | 7 |
| 411c. | L. Alvarez | Resp. | 13 | SAGITARIA 51 V. Cáceres | 1 |
| 444 | G. Georquid | 11 | 14 | EL NIETO 51 F. López | 14 |
| 403 | C. Silva | Resp. | 15 | BONX 49 M. Rojas | 1 |
| 493 | R. Larca | 7 | 16 | MARANERA 49 J. Ast. | 11 |

NOVENA CARRERA. Premio "BRIGADA DEL TRANSITO" 1.300 metros.

A las 17.05 horas. 2 años ganadores. (6ª del 5 y 6 y 2ª de la Triple).

| | | | | | |
|--------|--------------|-------|----|-------------------------|----|
| 443 | A. Padovani | Resp. | 1 | COMINO 54 A. Jallí | 8 |
| (503) | J. Bernal | 1 | 2 | EL CHINO 54 L. Val. | 10 |
| (742) | O. Aliaga | 4-1 | 3 | LIENYU 54 V. Cáceres | 3 |
| (598) | L. Bernal | 1 | 4 | PUBLICANO 54 J. Maiz | 5 |
| 572ch. | E. Guajardo | Resp. | 5 | TOROCO 54 J. Ast. | 4 |
| (739) | F. Hernández | 1 | 6 | CASSOCK 51 M. Aranda | 4 |
| 524ch. | J. Oyarte | Resp. | 7 | MIA CLAUDIA 51 O. Silva | 2 |
| (504) | G. Pombó | 1 | 8 | PIMPOLLERA 51 M. Peña | 7 |
| (491) | O. Martínez | 1 | 9 | PROGRESO 51 N. H. | 1 |
| 443 | R. Cheliov | Resp. | 10 | SANCIONADO 51 P. Durán | 9 |
| (447) | A. Padovani | 1 | 11 | SHANANA 51 A. Muñoz | 11 |

Habrá corrales de propietarios solamente.

DECIMA CARRERA. Premio "ORFEON DE CARABINEROS" 1.000 metros.

A las 17.50 horas. 4ª serie. Ind. 26-12 (3ª de la Triple)

| | | | | | |
|-------|--------------|-------|----|-------------------------|----|
| 743 | F. Hernández | 3-4 | 1 | DUCTIL 40 M. Aranda | 8 |
| 741 | G. Pombó | 1 | 2 | AGUERRIDA 40 F. Mejías | 10 |
| 741 | G. Pombó | 4-8 | 3 | PARAGUAY 59 R. Ahumada | 3 |
| 741 | O. Martínez | 11-4 | 4 | GRAN HUEB 51 V. Val. | 12 |
| (449) | A. Padovani | 7 | 5 | RECATO 59 A. Jallí | 1 |
| 741 | A. Padovani | 1 | 6 | CH. SNIP 56 V. Vázquez | 14 |
| 741 | A. Padovani | 1-4 | 7 | STRESS 50 N. H. | 4 |
| 744 | L. Romero | 4-8 | 8 | JUANCHO 54 M. Carr. | 4 |
| 744 | L. Alvarez | 9-7 | 9 | TAMAYA 54 R. H. Carr. | 2 |
| 498 | C. Vázquez | 8-8 | 10 | AMADEO 52 P. Durán | 12 |
| 741 | R. Bernal | 11-10 | 11 | HUALAFQUE 49 H. Barrera | 7 |
| 744 | R. Serrano | 11-10 | 12 | BAY FALAN 48 J. Maiz | 14 |
| 507 | L. Bernal | Resp. | 13 | COCHAYUTO 48 F. López | 9 |
| 744 | E. Guajardo | 11-4 | 14 | EL JUDAS 48 J. Ast. | 11 |

Corrales: 2 con 3; 5 con 6 y 7.



PREMIO NOBEL, uno de los mejores fondistas de nuestro medio hizo un extraordinario apunte por pista de trabajos (arena) del Club Hípico. Su marca constituye un verdadero record, aún cuando no existe una tabla para este tipo de control.

"Premio Nobel" aprontó en tiempo record

Numerosos aprontes se realizaron por pista de trabajos del Club Hípico (arena). Se registraron varias marcas de real jerarquía. Llamó la atención la conseguida por los tres años "PREMIO NOBEL". El hijo de Balconaje en Polita por Cherasco bajo la conducción de Sergio Vázquez cubrió 1.200 metros en el increíble tiempo de 1 minuto 11 segundos y 1 quinto.

Otros cotejos fueron los siguientes:

PISTA DE ARENA

400 METROS

TIRONAZA, O. P. Castillo en 23.2/5
TIPAL, E. Guzmán en 23.3/5
PELDEHUE, L. Menghini en 24

500 METROS

BUEN BANCO, R. Jacquez en 29.2/5
QUILLON, L. Menghini en 30.1/5
RIGORERA, E. Guzmán en 30.2/5
REY DEL CAMPO, L. Cornejo en 30.1/5
SENCILLO, O. Escobar en 29.2/5
RUGENDAS, G. Barrera en 29.2/5
NUCLEAR, E. Guzmán en 28.1/5
BARBON, O. Escobar en 29
CIARA, F. Díaz en 30
CONTROLADA, L. Toro en 30
LIRICO, M. Alvarez en 29.3/5
FALSETA, L. Cornejo en 29.2/5
RAPAZ, F. Díaz en 29.3/5

600 METROS

MANCEBA, J. Berrios en 35
OITOS, L. C. Fuentes en 35

ERESTU, E. Guzmán en 36
DEMONIO, O. Escobar en 37
BRIOSO, J. Miño en 35
MATAQUITO, L. Toro en 36
JERONIMO, F. Díaz en 36.2/5
DISTINGUIDO, G. Lizama en 37
MALLOA, S. Vázquez en 36
CACHIRICHE, F. Díaz en 36
CACHIRULA, P. Castillo en 36.1/5
COIRON, J. González y SAXOFON, A. González en 37 iguales.

700 METROS

ROCIADA, S. Vázquez en 42.4/5
DRACONIANA, O. Escobar en 41.3/5
AFORTUNADO, P. Castillo en 41
SURENO, L. Cornejo en 42.2/5
SECUAZ, E. Guzmán en 43
MALSA, J. Romero en 43
HIPNOTICO, J. Duarte y EXPEDITO, P. Castillo en 42.2/5 iguales.
KELOLO, J. Berrios en 42.2/5
EMBLEMA, J. Espinoza en 43
TABAQUITO, L. Toro en 42
FOLPINA, S. Zúñiga en 41.4/5
GALIANO, S. Vázquez en 41.2/5
CAMALEON, L. Cornejo 42.2/5
BELLO HORIZONTE, O. P. Castillo en 42.1/5

800 METROS

BRONCE, P. Castillo en 49
RICO TIRO, J. Berrios y VALS, F. Díaz en 48.2/5 iguales.
CAYACUI, J. Romero en 48.2/5
SIGILO, P. Castillo en 48
TABACO, L. Cifuentes en 48.2/5

El "Pollón" de Don Sergio

| GRUPOS | | | | | | | | | |
|--------|----|----|-------|--------|----|----|----|----|-----|
| 1 | 2 | 3 | DOBLE | TRIPLE | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 |
| 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 |
| 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 |
| 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 |
| 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 |
| 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 |
| 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |

| GRUPOS | | | | | | | | | |
|--------|----|----|-------|--------|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | DOBLE | TRIPLE | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | |

Oliverio Martínez:

"Mi caballo volvió a ser el de antes"

Oliverio Martínez tuvo un día miércoles realmente espléndido porque venció en el compromiso clásico con el Nono y luego en la sexta carrera con "Su Saldo". Pero la mayor satisfacción la recibió con la excelente muestra de calidad de su pupilo el Nono en el Clásico Carabineros de Chile, donde se tomó revancha de Domado en los mil quinientos metros.

Referente a la carrera Martínez agregó: "Creo que ha sido un día muy importante para mi animal porque demostró que ha vuelto a lo que era antes de que viajara a Brasil. Este triunfo lo revitaliza completamente y lo deja entre los mejores exponentes de su generación y ahora en los mil quinientos metros."

FRANCISCO PEREZ

Uno de los propietarios de el Nono, Francisco Pérez, comentó su impresión con nuestro diario: "Estamos muy contentos el grupo que compone la sociedad porque venció en 1.500 metros distancia que no le era del todo propicia."

En otras ocasiones había ganado en ese tiro, pero su especialidad eran las distancias más cortas. Ahora tendremos posibilidades de inscribirlo entre los mil y 1.500 metros, hecho que nos abre reales perspectivas."

La dupla Martínez-Berrios dio frutos. Ambos profesionales son excelentes y creo que ellos son los verdaderos artífices de esta alza de mi caballo. Si lo nominaran para viajar a Brasil no

aceptaríamos porque guardamos muy malos recuerdos de la vez que fue en el kilómetro. Le costó mucho repenirse de la cuarentena. Además creo que se desempeña mejor en arena que en césped. Una nominación de ese tipo debería hacerse bajo una planificación de un mes a lo menos, por eso que desistiremos esta vez si nos invitan."

JORGE CASTILLO

Jorge Castillo, jinete de Domado, contó a La Nación lo que realmente sucedió en el trayecto final con su conducido:

"Desde que enderecé y tomamos la punta, Domado comenzó a mostrar síntomas de no querer continuar y por eso que decliné su tren en los doscientos

metros últimos. Allí le dio oportunidad de encabezar el grupo a el Nono y posteriormente a Pick Up llegar segundo."

En esos instantes me di cuenta que el caballo había sido producto de una hemorragia, hecho que no lo exigiera a no agravarle más su malestar. De acuerdo a las instrucciones que me dio el preparador, creo haber hecho la carrera del caballo, vale decir venirme atrás y apurar en los tramos finales. Hasta el momento en que arremetía pensé que el triunfo otra vez no pertenecería, pero sucedió lo que no queríamos pensar que ocurriera. La hípica nos depara malos momentos y creo que este ha sido uno de ellos, finalizó diciendo el jinete."

Bill Shoemaker conducirá al favorito en el Kentucky Derby

NUEVA YORK, 23 (AP).— El verano Jockey Bill Shoemaker sustituirá a Jacinto Vázquez en la montura de Cure The Blues para el clásico Derby de Kentucky, que se corre el día 2 de mayo.

Cure The Blues, favorito para ganar el Derby hasta que perdió por segunda salida consecutiva el sábado último en Aqueduct, será despedido a Churchill Downs en el curso del día de hoy, se anunció oficialmente.

Shoemaker viaja a Louisville, Kentucky, el domingo, para ejercitar al mismo día, por tener un compromiso para correr allí.

Previamente se le había señalado como posible piloto de Flying Nashua en el Derby, pero parece que será Ángel Cordero quien tendrá esa monta.

Leroy Jolley, entrenador de Cure The Blues, prescindió de los servicios de Vázquez anteayer, al parecer a instancias del propietario Bert Firestone.

Cure The Blues era favorito en proporción 5-1 el sábado en el Clásico Wood Memorial de Aqueduct, pero se fatigó en la recta final y entro tercero detrás de Pleasant Colony y Highland Blade.

SOCIEDAD ABASTECEDORA DE LA INDUSTRIA METALURGICA S.A.

"SABIMET"

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

Domicilio Legal: Santa Rosa 2305 Stgo. Autorizada por Decreto Supremo de Hacienda N° 2357, Publicado en el Diario Oficial el 21 de Abril de 1954.

DIRECTORIO

PRESIDENTE: SR. HERNAN DAROCH L.
VICEPRESIDENTE: SR. ANGEL FANTUZZI H.

DIRECTORES

SR. NELSON BRAVO G. SR. CLAUDIO GAETE E.
SR. ORLANDO MERCADO L. SR. JAIME PAREDES G.
SR. RENATO SIMONETTI C. SR. SERGIO YANKOVIC R.

CAPITAL PAGADO \$ 10.000.000
RESERVAS 180.208.693
CAPITAL Y RESERVAS 190.208.693

| ACTIVOS | 1980 \$ | 1979 \$ |
|---|--------------------|--------------------|
| ACTIVO CIRCULANTE | | |
| Disponibles | 21.725.914 | 29.237.888 |
| Deudores por Ventas (Neto de Provision por cuentas incobrables) | 123.053.773 | 118.060.572 |
| Documentos por Cobrar | 151.688.685 | 165.201.675 |
| Deudores Varios | 6.855.611 | 3.462.616 |
| Impuestos por Recuperar | 28.968.167 | 13.338.508 |
| Existencias | 246.700.378 | 231.578.233 |
| Gastos pagados por anticipado | 7.774.046 | 6.147.270 |
| TOTAL ACTIVO CIRCULANTE | 586.766.574 | 567.026.762 |
| ACTIVO FIJO | | |
| Edificios y terrenos | 46.121.135 | 47.491.025 |
| Muebles, Utiles e Instalaciones | 15.638.750 | 10.718.521 |
| Maquinarias y Equipos | 8.986.995 | 6.181.086 |
| Vehículos | | 517.563 |
| Menos Depreciaciones Acumuladas | (11.780.757) | (9.337.579) |
| Obras en Construcción | 2.278.500 | 55.104 |
| TOTAL ACTIVO FIJO NETO | 61.244.623 | 55.625.720 |
| OTROS ACTIVOS | | |
| Inversiones en Cías. Filiales | 3.708.135 | 3.864.058 |
| Operaciones Leasing | 3.135.907 | 10.122.917 |
| TOTAL OTROS ACTIVOS | 6.844.042 | 13.986.975 |
| TOTAL ACTIVOS | 654.855.239 | 636.639.457 |

| PASIVOS | 1980 \$ | 1979 \$ |
|---|--------------------|--------------------|
| PASIVO CIRCULANTE | | |
| Bancos Acreedores | 216.812.789 | 285.583.244 |
| Dividendos por Pagar | | 275.830 |
| Cuentas por Pagar | 108.063.843 | 117.109.385 |
| Documentos por Pagar | 89.825.620 | 30.884.564 |
| Provisiones y Retenciones | 10.469.203 | 17.483.052 |
| Impuesto a la Renta | 16.880.954 | |
| Impuesto Renta Diferido | 2.317.730 | 6.371.765 |
| TOTAL PASIVO CIRCULANTE | 444.370.139 | 457.707.840 |
| PASIVO A LARGO PLAZO | | |
| Operaciones Leasing | 3.135.907 | 10.122.917 |
| Documentos por pagar | 17.140.500 | |
| TOTAL PASIVO A LARGO PLAZO | 20.276.407 | 10.122.917 |
| CAPITAL Y RESERVAS | | |
| Capital 10.000.000 de acciones autorizadas de valor nominal \$ 10 suscritas y pagadas 1.000.000 de acciones | 10.000.000 | 10.000.000 |
| Reservas de Revalorizaciones | 97.485.684 | 97.646.825 |
| Mayor valor de inversiones | 163.364 | |
| Utilidades Retenidas | | |
| Reserva Legal | 25.737.516 | 9.346.962 |
| Reserva Eventualidades | 23.131.444 | 10.838.529 |
| Fondo Circular 1531 | 1.335.780 | |
| Utilidad del Ejercicio | 32.354.905 | 40.976.384 |
| TOTAL CAPITAL Y RESERVAS | 190.208.693 | 168.808.700 |
| TOTAL PASIVOS CAPITAL Y RESERVAS | 654.855.239 | 636.639.457 |

Las Notas 1 al 8 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADOS DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA
por el periodo terminado al 31 de diciembre de 1980

| | 1980 \$ | 1979 \$ |
|--|-------------------|---------------------|
| FUENTES DE FONDOS | | |
| Operaciones: | | |
| Utilidad | 32.354.905 | 40.976.384 |
| Más cargos que no representan movimiento de fondos: | | |
| Depreciaciones | 4.752.453 | 3.179.340 |
| Amortizaciones de inversiones | | 636.173 |
| | 37.107.358 | 44.791.897 |
| Fondos provenientes de operaciones | | |
| Ventas y retiros del activo fijo inmovilizado | 326.164 | |
| Aumento del pasivo a largo plazo | 17.140.500 | 307.428 |
| Total de fuentes de fondos | 54.574.022 | 45.099.325 |
| FUENTES DE USOS: | | |
| Adiciones de activo fijo | 10.697.520 | 7.985.810 |
| Aumento en inversiones en compañías afiliadas | 401.050 | 3.673.535 |
| Dividendos declarados | 10.957.135 | 8.862.739 |
| Corrección monetaria neta ítems que no representan movimiento de fondos | | 1.176.037 |
| Otros | 199.844 | |
| Aumento Neto del capital de trabajo | 32.318.473 | 23.401.204 |
| Total de usos de fondos | 54.574.022 | 45.099.325 |
| VARIACIONES DEL CAPITAL DE TRABAJO | | |
| Aumentos (disminuciones) en los principales componentes del capital de trabajo | | |
| ACTIVO CIRCULANTE: | | |
| Disponibles | (7.511.974) | 13.931.277 |
| Deudores por ventas y otros | (5.885.834) | 56.416.174 |
| Impuestos por recuperar | 15.629.659 | 5.266.791 |
| Existencias | 15.122.145 | 9.127.014 |
| Gastos pagados por adelantado | 1.626.776 | 6.147.270 |
| Total activo circulante | 18.980.772 | 90.888.526 |
| PASIVO CIRCULANTE: | | |
| Bancos acreedores | 68.770.455 | (184.578.666) |
| Dividendos por pagar | 275.830 | (261.235) |
| Cuentas y documentos por pagar | (49.895.514) | 89.534.781 |
| Provisiones y retenciones | (9.867.105) | 34.189.563 |
| Impuesto a la renta diferido | 4.054.035 | (6.371.765) |
| Total pasivo circulante | 13.337.701 | (67.487.322) |
| Aumento neto del capital de trabajo | 32.318.473 | 23.401.204 |

Las notas 1 al 8 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE RESULTADOS
por los ejercicios terminados al 31 de diciembre

| | 1980 \$ | 1979 \$ |
|--|--------------------|--------------------|
| RESULTADOS OPERACIONALES | | |
| Ingresos de Explotación | 1.484.711.377 | 1.373.292.868 |
| Menos: Costo de Explotación | (1.128.705.710) | (1.032.232.346) |
| Resultado Bruto | 356.005.667 | 341.070.522 |
| Menos: Gastos de Ventas y Administración | (207.706.022) | (154.249.758) |
| Resultado Operacional | 148.299.645 | 186.820.764 |
| RESULTADOS NO OPERACIONALES: | | |
| Más: Ingresos fuera de la Explotación | 5.883.408 | 1.662.404 |
| Menos: Egresos fuera de la Explotación | (588.775) | (4.960.150) |
| Gastos Financieros | (80.751.268) | (85.549.104) |
| Menos: Corrección Monetaria | (23.607.151) | (26.161.688) |
| Resultado antes del Impuesto a la Renta | 49.235.859 | 71.812.226 |
| Menos: Impuesto a la Renta | 16.880.954 | (30.835.842) |
| Utilidad neta del ejercicio | 32.354.905 | 40.976.384 |

Las Notas 1 al 8 forman parte integrante de estos estados financieros.

(CONCLUYE AL FRENTE)

SOCIEDAD ABASTECEDORA DE LA INDUSTRIA METALURGICA S.A. "SABIMET"



(CONCLUSION)

Notas a los Estados Financieros

1. Normas Contables Aplicadas:

- (a) **Corrección Monetaria:**
Los estados financieros han sido ajustados mediante la aplicación de las normas de corrección monetaria de acuerdo con principios contables generalmente aceptados en Chile.
Los estados financieros (balance, estados de resultados y cambios de la posición financiera) del ejercicio anterior, han sido ajustados en su totalidad en un 31,6% para efectos de permitir la comparación con los estados financieros del presente ejercicio.
- (b) **Cambios:**
Los activos y pasivos en moneda extranjera han sido expresados al tipo de cambio bancario vigente al 31 de diciembre de 1980 y 1979 de \$ 39.- por cada US dólar.
- (c) **Existencias:**
Las existencias de mercaderías para la venta se presentan valorizadas al costo más bajo de adquisición a su costo, debidamente reajustado de acuerdo a los procedimientos establecidos en la Ley de Impuestos a la Renta.
Las importaciones en tránsito se presentan valorizadas al costo incurrido a la fecha del balance.
Las valorizaciones no exceden a su valor neto de realización.

- (d) **Activo fijo:**
Los bienes del activo fijo se presentan al costo de adquisición más las revalorizaciones legales acumuladas al 31 de diciembre de 1980 y 1979.
Las depreciaciones del activo fijo han sido calculadas de acuerdo con el sistema de depreciación lineal, en base a los años de vida útil remanente de los bienes, igual criterio se aplicó en 1979, a diferencia del año anterior en que se aplicó el régimen de depreciaciones aceleradas, dicho cambio en su procedimiento significó un menor cargo a los resultados del ejercicio 1979 de \$ 3.591.031.-
El total de depreciaciones ascendente a \$ 4.752.453.- en 1980 y \$ 3.179.340.- en 1979 ha sido cargado a los resultados de cada ejercicio.
Dentro del activo fijo se incluyen viviendas para el uso de los trabajadores de la empresa por su monto neto de depreciación de \$ 3.007.813.- en 1980 y \$ 2.988.728.- en 1979 que han sido adquiridos con fondos imputados al pago del Impuesto Habitacional bajo el régimen de la Ley Nº 16.959. De acuerdo con las disposiciones del Decreto Ley Nº 1.519 estas viviendas podrán ser vendidas sólo a los trabajadores de la empresa, en cuyo caso la empresa perderá el dominio sobre los fondos provenientes de esta eventual venta.

- (e) **Indemnización por años de servicio:**
De acuerdo con el Contrato Colectivo vigente suscrito con el personal, la Sociedad aporta un 2% y el personal un 1% sobre las remuneraciones mensuales para formar el sistema de indemnización por años de servicio. Los fondos se encuentran depositados en el Banco del Estado de Chile en cuentas individuales. La Sociedad aportó la cantidad de \$ 1.538.365.- en 1980 y \$ 588.627 en 1979.

- (f) **Impuestos diferidos:**
En la determinación de la obligación tributaria, la Sociedad ha aplicado el criterio de impuestos diferidos para fijar en sus estados financieros la correcta asociación entre ingresos y gastos de cada ejercicio. La aplicación de este criterio ha significado un mayor cargo al resultado del ejercicio ascendente a \$ 2.317.730.- en 1980 y \$ 6.371.765.- en 1979.

- (g) **Revalorización del capital propio:**
A contar del ejercicio anterior se ha procedido a revalorizar el patrimonio financiero, a diferencia de anteriores ejercicios en que se revalorizaba el patrimonio tributario. El cambio en el procedimiento aplicado originó un menor cargo a resultado en el ejercicio anterior de \$ 9.236.451.-

2. Efectos de la Corrección Monetaria:

Como resultado de la aplicación de la Corrección Monetaria del capital propio, activo, pasivo y cuentas de resultados se ha producido un cargo neto a resultados antes de impuestos de \$ 23.607.151.- en 1980 y \$ 26.161.687.- en 1979 según el siguiente detalle:

| | 1980 (Cargos) Abonos \$ | 1979 (Cargos) Abonos \$ |
|---|----------------------------------|----------------------------------|
| Existencias | (440.769) | 14.812.778.- |
| Activo Fijo | 13.614.274.- | 15.324.059.- |
| Otros Activos | 4.874.546.- | 411.867.- |
| Pasivo a corto y largo plazo | 504.895.- | 3.968.753.- |
| Capital propio | (38.879.905) | (36.716.020.-) |
| Distribución de Corrección Monetaria a resultados | (3.280.192) | (16.025.658.-) |
| Pérdida por Corrección Monetaria | (23.607.151) | (26.161.687.-) |

3. Existencias:

El rubro existencias presenta la siguiente composición al 31 de Diciembre de:

| | 1980 \$ | 1979 \$ |
|---------------------------|---------------|---------------|
| Mercaderías para la Venta | 244.348.386.- | 209.687.358.- |
| Importaciones en Tránsito | 1.313.850.- | 2.871.336.- |
| Mercaderías en Tránsito | 1.038.142.- | 19.019.539.- |
| | 246.700.378.- | 231.578.233.- |

4. Inversiones en otras Sociedades:

El rubro inversiones en otras Sociedades estaba compuesto de la siguiente manera al 31 de diciembre de:

| | Tendencia de la emisora 1980 1979 | 1980 \$ | 1979 \$ |
|--|--------------------------------------|-------------|-------------|
| Sociedad Promotora de Exportaciones Metalúrgicas S.A. "SOPROMET" | 91 | 433.612.- | 32.568.- |
| Cabones Metalúrgicos "SOCAMET S.A." | 20 | 3.052.774.- | 3.648.449.- |
| Otros | | 221.749.- | 183.046.- |
| | | 3.708.135.- | 3.864.063.- |

En el ejercicio 1979, la Sociedad reconoció por primera vez el valor patrimonial proporcional (V.P.P.) de la inversión en Sociedad Promotora de Exportaciones Metalúrgicas S.A. "SOPROMET". Hasta el año 1978 esta inversión era registrada al costo corregido. Este cambio de criterio originó un cargo a los resultados del ejercicio de \$ 121.009.-

La inversión en Sociedad de Carbones Metalúrgicos S.A. "SOCAMET" se presenta en el año 1980 al valor patrimonial proporcional (V.P.P.). El mayor valor patrimonial determinado en relación al costo corregido de la inversión originó un abono al patrimonio por un monto ascendente a \$ 163.364.-

5. Hipotecas y Garantías:

El siguiente detalle muestra las hipotecas y garantías que la Sociedad tenía al 31 de diciembre de:

| | 1980 \$ | 1979 \$ |
|---|---------------|--------------|
| Hipoteca Bien Raíz ubicado en calle Santa Rosa Nº 2305 otorgada a proveedores | 3.848.219.- | 5.064.256.- |
| Garantías otorgadas | 73.130.699.- | 19.804.298.- |
| Garantías recibidas | 34.626.631.- | 26.259.292.- |
| Otros | 4.191.402.- | 1.838.813.- |
| | 115.796.951.- | 52.966.659.- |

6. Cambios en el Patrimonio:

A continuación se resumen los cambios en el patrimonio producidos durante el ejercicio:

| | Saldos Ac- lizados al 31.12.79 \$ | Varios \$ | Distribución Utilidad 1979 \$ | Utilidad del Ejercicio \$ | Dividendos Pagados \$ | V.P.P.de Inversio- \$ | Saldos al 31.12.80 \$ |
|---------------------------------------|--|--------------|--|------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Capital Pagado | 10.000.000.- | | | | | | 10.000.000.- |
| Reservas de Re- valorización | 97.646.825 | (161.141) | | | | | 97.485.684.- |
| Mayor Valor In- versiones | | | | | | 163.364.- | 163.364.- |
| Utilidades Re- tenidas: | | | | | | | |
| - Reserva Legal | 9.346.962.- | | 16.390.554.- | | | | 25.737.516.- |
| - Reserva para Eventualida- des | 10.838.529.- | | 12.292.915.- | | | | 23.131.444.- |
| - Fondo Circular 1531 | | | 12.292.915.- | | (10.957.135) | | 1.335.780.- |
| Utilidad del Ej- ercicio | 40.976.384.- | | (40.976.384) | 32.354.905.- | | | 32.354.905.- |
| | 168.808.700.- | (161.141) | -0- | 32.354.905.- | (10.957.135) | 163.364.- | 190.208.693.- |

7. Traspaso de acciones:

Durante el ejercicio no se efectuaron traspasos de acciones.

8. Transacciones con partes relacionadas:

Las transacciones con entidades relacionadas significaron un movimiento de Ventas por \$ 16.033.681.- en 1979 con una utilidad de \$ 481.010.- Durante el presente ejercicio se efectuaron compras por \$ 33.668.506.-

9. Remuneraciones del Directorio:

El Directorio de la Sociedad ha percibido \$ 3.314.305 en 1980 y \$ 3.478.778 en 1979, de acuerdo al siguiente detalle:

| | 1980 \$ | 1979 \$ |
|---|-------------|-------------|
| Remuneraciones a Directores Empleados | 2.337.916.- | 2.611.951.- |
| Gastos de Representación de Presidente y Vicepresidente | 319.260.- | 475.256.- |
| Participaciones por acuerdo de Directorio | 657.129.- | 391.571.- |
| | 3.314.305.- | 3.478.778.- |

ANILCAR PINO ZAPATA
C.C. 4064 LIC. 08124

NELSON BRAVO GUBELI
GERENTE GENERAL

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos comprobado las cifras del Balance que antecede con los saldos del Mayor encontrándose conforme.

ANGEL CASTRO SALVADORES

RAFAEL LILLO LIRA

DICTAMEN DE LOS AUDITORES

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
Auditores-Consultores

Firma Asociada a
COOPERS & LYBRAND
(INTERNACIONAL)

AGUSTINAS 858 2º Piso
SANTIAGO-CHILE
Teléfono 381320
Telegramas COLYBRAND
Casilla (P.O. Box 2823)

Señores Presidente y Directores de
Sociedad Abastecedora de la Industria Metalúrgica
Sabimet S.A.

Hemos examinado los balances generales de Sociedad Abastecedora de la Industria Metalúrgica Sabimet S.A., al 31 de diciembre de 1980 y 1979 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los ejercicios de doce meses terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron efectuados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas y, por consiguiente, incluyen pruebas selectivas de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría en la medida que consideremos necesario aplicar en las circunstancias.

En nuestra opinión, dichos estados financieros presentan equitativamente la situación financiera de Sociedad Abastecedora de la Industria Metalúrgica Sabimet S.A. al 31 de diciembre de 1980 y 1979 los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por los ejercicios de doce meses terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados que se aplicaron sobre una base uniforme, concordamos, por el reconocimiento de las diferencias temporales de los ingresos y gastos para efectos financieros y tributarios descritos en Nota 1 (+), la aplicación de la corrección monetaria sobre el capital propio financiero según se aplica en Nota 1 (g) y el cambio en el método de depreciación de activo fijo según se aplica en Nota 1 (d).

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

Marcos Arteaga LI.
C.C. 10.745 Lic. 112.991

Para Magallanes, el encuentro de este domingo con O'Higgins, en el Estadio Vulco, tiene suma importancia, ya que un triunfo los acercaría a la clasificación, mientras que una derrota nublaría totalmente el panorama albiceleste. Y eso lo saben los "comandos" que ayer trabajaron afanosamente en el Haras Nacional con el mandato del profesor Luis Fernández quien, antes de empezar la práctica, sostuvo un breve diálogo con el plantel para clarificar algunos conceptos.

"Mira, en esa conversación les dije cosas que ellos saben, pero que no hacen. Me explico... Por ejemplo, ellos saben que antes de los partidos no pueden comer nada de golosinas u otras cosas que puedan causar indigestión o algo semejante. Así que en tono sugerente y amistoso se les hizo ver, ya que después de eso viene la orden... Ahora, el trabajo consistirá básicamente en juegos recreativos y en la tarde fútbol. Eugenio Jara avisó que llegaría tarde. Tiene enferma a una de sus hijas. Sin embargo, el dirigirá el fútbol en la tarde, donde seguramente delineará el equipo que entrará jugando frente a O'Higgins."

"Magallanes parece un hospital, Bernal enyesado, lo mismo que Espino y Vildósola. Luis Valenzuela puede jugar lo mismo que el otro lesionado, Julio Suazo. A ellos se agrega David Watterson. Es decir, varias bajas importantes."

La Comisión Bienestar, compuesta por Juan Toro y Gustavo Viveros, sostuvo una reunión con el timonel de la institución, Hugo Vidal Lazcano, para dialogar sobre posibles premios si clasifican. Al término de la cita, el presidente tan solo aseguró que iba a estudiar la petición, lo cual es un "buen síntoma".

El habitual trabajo matinal de Audax Italiano, allá en el campo de La Florida, entregó una novedad que inquieta enormemente al cuerpo técnico, ya que el volante Mario Salinas,

Lo que sucede en "Segunda"

Con varios partidos que deben resultar decisivos para la clasificación para pasar a la ronda siguiente del torneo Polla Gol, se disputa integralmente el próximo domingo la cuarta fecha de la rueda de revanchas entre equipos de Segunda División.

En Copiapó el puntero invicto Atacama recibe a Coquimbo. El cuadro de Manuel Rodríguez no anuncia cambios. En Coquimbo se arregló la situación disciplinaria de Liminha.

En el Estadio El Cobre, Cobresal como local, espera tomarse revancha del 4-0 que le proporcionara Arica la semana pasada. No hay mayores novedades en ambos cuadros.

En el estadio Playa Aucha en Valparaíso, Wanderers, que aún no gana un partido y va colista del grupo, recibe a Unión Calera quien con una victoria pasa automáticamente a la otra etapa del Polla Gol.

En San Felipe, el cuadro local, que viene de ser goleado por Calera 1-4 no podrá contar con Hernán Pérez y Patricio León suspendidos por el tribunal, para su compromiso con Ovalle, uno de los cuadros más irregulares del certamen.

En Talagante, el dueño de casa tiene lesionado a Iván Soto y Huenchumil para el partido con Colechagua elenco que dio la sorpresa, la semana pasada, al ganar en su reducido 2-0 a Aviación.

En Melipilla, el invicto Santiago Morning recibe sin problemas de lesiones en su formación a San Antonio, cuadro al que ya derrotó anteriormente por 2-1.

En Talca, Rangers, equipo que ha decaído en las últimas fechas, recibe al alicaido Aviación, que no ha ganado un solo partido en ocho presentaciones. Se rescindieron algunos contratos y el técnico no está conforme. Esperan rehabilitarse.

En Coronel, Lota que aún espera el pase del uruguayo italiano recibe a Iberia que tiene lesionado a Crisosto.

En Angol, Malleco, no podrá contar con el zaguero Manzano, suspendido por una fecha. Su rival Huachipato también tiene un suspendido, Montecinos quien no será por supuesto de la partida.

En Temuco, el local no tiene problemas de alineación para enfrentar a Linares equipo que está clasificado y espera dar la oportunidad a sus juveniles.

No quiso actuar de lateral

Por rebeldía fue suspendido Rojas

acusó un golpe al tobillo y posiblemente no pueda actuar en el clásico contra Unión Española, un encuentro que los "tanos" — pese a estar clasificados — han tomado seriamente, porque desean continuar con los abrazos y los festejos.

"Lo de Salinas — manifestó "Clavito" Godoy — me preocupa porque Mario viene jugando bien y es una pieza indispensable en mi esquema. Claro, algunos preguntarán por qué tanta preocupación si estamos clasificados. La verdad es que Audax tiene un compromiso con la hinchada y con todos los apostadores de Polla Gol. Y por eso jugaremos todos los encuentros como siempre, tratando de ganar, ya que el grupo de profesionales que poseo así también lo entiendo."

De no recuperarse Mario Salinas, los candidatos al puesto son Renzo Gamboa o Benjamin Lorca. Otro de los lesionados es el puntero derecho Patricio Delgado, quien puede ser reemplazado por el brasileño Ribamar Batista.

En Unión Española continúan los problemas... Ayer, el cuerpo técnico,

que dirige Nicolás Novello, notificó al volante Luis Rojas que estaba suspendido "hasta nueva orden" por el acto de rebeldía del sábado pasado, cuando el jugador se negó a actuar de lateral derecho en reemplazo de Juan Machuca.

La directiva de Unión apoyó totalmente la decisión, con lo cual Rojas queda marginado hasta que cumpla con su castigo. Ante esto, el juvenil Fernando Astengo ocupará la plaza de zaguero central, conformando la dupla con Rafael González, mientras que el resto del equipo también puede presentar novedades: Manuel Espinoza por Ronald Yávar en el arco; Julio Núñez por Juan Machuca y Belisario Leiva en el puesto de Julián Urrizola.

En cuanto a la lesión de Horacio Simaldone (problemas con su tobillo izquierdo), aún no se decide nada, ya que solamente mañana (hoy) se tomará la decisión final, esperando que Simaldone se recupere. En caso contrario, Dagoberto Donoso entraría como alero zurdo.

NAVAL CON CAMBIOS

CONCEPCION. (Por Exequiel Ramírez) Importantes anuncios hizo ayer la Secretaría del Club de Depor-

tes Naval de Talcahuano. En primer lugar, lo que se relaciona al desplazamiento del equipo a Chillán este domingo y la otra referente a una serie de invitaciones recibidas desde la región de Magallanes.

Para el partido Nublense-Naval realizará tres cambios en su alineación. Los que reaparecen son Eduardo de la Barra, Mario Espinoza y Ricardo Flores. Con estas modificaciones queda en claro que el técnico Luis Ibarra le quiere dar más poder ofensivo al conjunto y poder si remontar posiciones en la tabla.

GIRA AL SUR

La directiva de Naval recibió una invitación desde Punta Arenas para que el equipo profesional realice por esos lados algunas presentaciones. La aceptación quedó supeditada a la actuación que le corresponda al equipo en Polla-Gol. Si no se clasifica, la gira a la región austral se realiza durante el período de receso.

Es interesante señalar que Naval cuenta con una buena cantidad de socios por esa región.

21 de Mayo en Santiago:

Anuncian a Español rival de Colo Colo

BARCELONA. Abril (ANSA). — El R.C.D. Español jugará en Paraguay, Uruguay, Argentina, Chile y Perú, en una gira del 6 al 27 de mayo próximo, anunció hoy la directiva española.

El programa correspondiente anunciado a seguir por el citado equipo catalán, es como sigue: el 9 de mayo jugará en Montevideo, frente al Nacional. Los días 14 y 18 en Argentina, sin estar aún concertados los contrincantes. El día 21 en Santiago de Chile, contra el Colo Colo, el 24 en Lima, ante la selección peruana, y el 26 otro partido contra un club por decidir, también en Perú.



SUSPENSION.— Luis Rojas, volante de Unión, fue acusado de rebeldía y suspendido "hasta nueva orden".

BANCO BHC

ESTADO DE SITUACION AL 20 DE MARZO DE 1981

PUBLICADO POR DISPOSICION DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS.

| ACTIVO Y SALDOS DEUDORES | | PASIVO Y SALDOS ACREEDORES | |
|---|--|---|--|
| Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 39) | | Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 39) | |
| TOTAL | | TOTAL | |
| ACTIVO CIRCULANTE | | PASIVO CIRCULANTE | |
| Fondos Disponibles | | Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones | |
| Caja | | Exigible hasta 1 año plazo | |
| Depósitos en el Banco Central | | Acreedores en cuentas corrientes | |
| Documentos a cargo de otros Bancos (Canje) | | Depósitos y captaciones a plazo | |
| Depósitos en Bancos en el país | | Otros saldos acreedores vista y plazo | |
| Depósitos en el exterior | | Cuentas y documentos por pagar | |
| Total Fondos Disponibles | | Exigible a más de 1 año plazo | |
| Colocaciones | | Depósitos y captaciones | |
| Con Recursos Propios | | Documentos por pagar | |
| Hasta 1 año plazo | | Total Dep., Captaciones y otras Oblig. | |
| Deudores en cuentas corrientes | | Intermediación de Documentos | |
| Primos y efectos de comercio adquiridos | | Exigible hasta 1 año plazo | |
| Varios deudores | | Exigible a más de 1 año plazo | |
| A más de 1 año plazo | | Total Intermediación de Documentos | |
| Total Colocaciones con recursos propios | | Obligaciones Hipotecarias | |
| Por cuenta, con Recursos o Gta. del Banco Central | | Obligaciones Contingentes | |
| Hasta 1 año plazo | | Obligaciones hasta 1 año plazo | |
| Préstamos | | Obligaciones a más de 1 año plazo | |
| CC negociadas con garantía CEPAC | | Total Obligaciones Contingentes | |
| A más de 1 año plazo | | Préstamos obtenidos en el país | |
| Total Coloc. por cta., rec., o gta. del Banco Central | | Exigible hasta 1 año plazo | |
| Hipotecarias | | Adeudado al Banco Central | |
| Contingentes | | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras | |
| Hasta 1 año plazo | | Exigible a más de 1 año plazo | |
| A más de 1 año plazo | | Adeudado al Banco Central | |
| Total Colocaciones contingentes | | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras | |
| Vencidas | | Total préstamos obtenidos en el país | |
| Total Colocaciones | | Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext. | |
| Inversiones Financieras | | Exigible hasta 1 año plazo | |
| Valores mobiliarios | | Exigible a más de 1 año plazo | |
| Doctos. emitidos por Banco Central | | Total Primos y otras Oblig. contraídas en el Ext. | |
| Pagars descontables del Banco Central | | TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE | |
| Otras inversiones financieras | | OTRAS CUENTAS DEL PASIVO | |
| Total Inversiones Financieras | | Saldo con Sucursales en el país | |
| TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE | | Operaciones de Cambio | |
| OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO | | Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras | |
| Saldo con Suc. en el país | | Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Clas. diversas y otras | |
| Operaciones de Cambio | | Intereses por pagar | |
| Operaciones Hipotecarias | | Revalorización Provisional del Capital Propio | |
| Operaciones pendientes, Clas. diversas y Otras | | Pasivo Transitorio | |
| Intereses por cobrar | | TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO | |
| Activo Transitorio | | CAPITAL Y RESERVAS | |
| TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO | | Capital autorizado: 50.000.000 acciones de \$ 10 c/u | |
| ACTIVO FIJO | | Capital pagado | |
| CUENTAS DE GASTOS | | Reserva legal | |
| Gastos de Operación | | Otras reservas | |
| Gastos Fijos | | TOTAL CAPITAL Y RESERVAS | |
| Otros Egresos | | CUENTAS DE INGRESOS | |
| Corrección Monetaria | | Ingresos de Operación | |
| TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS | | Otros Ingresos | |
| PERDIDA DEL EJERCICIO | | Corrección Monetaria | |
| TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES | | TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS | |
| | | UTILIDAD DEL EJERCICIO | |
| | | TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES | |

ARNALDO CAVALLAR PANGRAZZI
Contador Registro Nº 28493. Licencia Nº 914416

CRISTIAN VALDES ZEGERS
Gerente General

BANCO HIPOTECARIO Y DE FOMENTO DE CHILE

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

1. RESUMEN DE LOS CRITERIOS DE CONTABILIDAD

a) Corrección Monetaria

Con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda los activos y pasivos no monetarios, el capital propio financiero y las cuentas de resultado se corrigen monetariamente de acuerdo a las normas vigentes.

El efecto neto de la corrección monetaria aplicada se demuestra en la Nota 2 y se registra en resultados.

Además, para posibilitar una mejor comparación de las cifras de los estados financieros de 1980 y 1979, las correspondientes a 1979 y las de sus notas se demuestran actualizadas extracolumnalmente en el índice de corrección monetaria aplicado en 1980, de 31,6%. La actualización correspondiente al Capital Pagado se incluye en la Reserva para Futuros Aumentos de Capital.

b) Traducción de monedas extranjeras

Los activos y obligaciones en moneda extranjera se registran a las tasas de cambio vigentes al cierre de cada ejercicio.

c) Existencias

Las existencias quedan valorizadas de acuerdo a las normas de corrección monetaria, equivalentes a sus últimos costos de adquisición. Los valores resultantes no exceden de los precios de mercado.

2. CORRECCION MONETARIA

El detalle de la corrección monetaria aplicada de acuerdo a lo descrito en Nota 1.a) es el siguiente:

| | 1980 | 1979 |
|---|-------------|------------|
| Revalorización del capital propio | 53.269.480 | 13.348.338 |
| Menos, corrección monetaria de dividendos pagados | (321.780) | - - - |
| | 52.947.700 | 13.348.338 |
| Corrección monetaria del pasivo en moneda extranjera y nacional | 1.787.613 | 3.878.447 |
| Corrección Monetaria cuentas de ingreso | 26.781.426 | 29.721.193 |
| Total cargo a resultados | 81.516.739 | 46.947.978 |

Apoyo efectivo para el fútbol profesional

ACF recibirá mensualmente diez millones de pesos con rendición de cuentas. Además se amplió la cuota de las delegaciones a provincias

Un tonificante oxígeno recibió el fútbol para desarrollar sus actividades. Le fueron entregados 10 millones de pesos de un total de 110 presupuestados para el presente año.

Antes de viajar ayer a Europa, por motivos particulares el timonel de la Central, Abel Alonso, junto al secretario de la misma, René Reyes, se reunieron con el Director de Deportes y Recreación, General de Brigada Iván Dobul, para plantearle algunas inquietudes relacionadas con el fútbol profesional.

El resto del dinero se irá entregando mensualmente, después que el más popular de los deportes dé a su vez cuenta detallada de cómo se han ido invirtiendo esos fondos. Uno de los logros del fútbol fue el de obtener

que se aumentara de 18 a 21 el número de integrantes de las delegaciones viajeras en las competencias nacionales.

Por otra parte, en esta amable reunión, se habló también de los 26 millones que el fútbol está esperando de DIGEDER desde el año pasado. A este respecto, aunque no se fijaron fechas, se dijo que el problema quedaría prontamente solucionado, en otras reuniones, para afinar algunos detalles de cómo se cancelaría dicha deuda.

Respecto a que el fútbol seguirá disconforme con los 110 millones asignados, advirtiendo que son 140 los que necesita para esta temporada, se quedó de conversar a futuro después que el timonel de la Central regrese de Europa.

Y nadie lo recuerda

Se cumplieron 60 años de primer sudamericano

Si ceremonia y ni siquiera una nota alivia de parte de la federación se cumplieron ayer 60 años del primer Campeonato Sudamericano de Atletismo que se realizó en nuestro país y donde Chile revalidó el primer lugar conquistado dos años antes en Montevideo en la primera versión de ese torneo. Sólo en el recuerdo de algunos de esos atletas, que con el paso del tiempo van quedando menos, el 23 de abril fue nuevamente motivo de orgullo por esa gran actuación.

En el Goicolea, que lograra el segundo lugar en la garrocha, luego de una definición con el uruguayo Berotti al subir 3.25 metros nos recordó esa fecha y al mismo tiempo dejó traslucir su añoranza al comprobar que nadie hizo mención de ella ni siquiera la Federación de Atletismo.

El 23 de abril de 1920 por primera vez una delegación internacional de atletismo desfiló en nuestro país. En el Campos Sport de Nuñoa —ahora Estadio Nacional— se iniciaba hucé y hucé el primer Campeonato Sudamericano de Atletismo que tenía co-

mo sede nuestro país y nosotros —49 seleccionados— volvimos a clasificarnos campeones.

En 1918, en Montevideo, se efectuó el primer torneo sudamericano y ahí Chile conquistó el primer lugar por un amplísimo margen en la puntuación, lo que, en el Campos Sport de Nuñoa, nuevamente fue revalidado.

De ese equipo pocos quedan vivos, pero ellos siguen recordándolo como si hubiera sido ayer. Presidió la delegación Alfredo Betteley, Marcelo Uranga, conquistó la medalla de oro en los 100 metros planos con record sudamericano al poner el espectacular tiempo de 10"4. También el ahora jefe del Hospital Van Buren de Valparaíso, el doctor Adolfo Recinos, ganó en el triple con 13.39 metros. Juan Jorquera (Q.E.P.D.) ganó los 5.000 metros con 34'60; Tomás Medina (Q.E.P.D.) el dardo, con 49.49 metros e incluso el gran Manuel Plaza (Q.E.P.D.) fue superado en la maratón, pero recién comenzaba a descom-

collar.

Argentina desistió de sede de "Panam-1987"

MAR DEL PLATA, Argentina. — La Comisión que postuló a la Argentina como sede de los Juegos Panamericanos de 1987 renunció en pleno porque no logró el aval del Ministerio de Acción Social para cumplir el objetivo para el que había sido formada.

En una reunión que se celebró el 12 de julio en Caracas, la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA) deberá decidir la sede de esos juegos, para los cuales, además de Argentina, se postulan Chile y Ecuador.

La comisión "Mar del Plata sede de los Juegos Panamericanos de 1987", designada por el ex Intendente de esta ciudad, Mario Rusak, había contado con el apoyo del entonces Ministerio de Bienestar Social y del Gobierno de la provincia de Buenos Aires.

La Comisión, empero, anunció su renuncia porque el Ministro de Acción Social habría manifestado que no existe en la Cartera a su cargo ningún expediente relativo a la Organización por Mar del Plata de los Juegos.

Tercera División

Riguroso entrenamiento en el "Iván Mayo" de Villa Alemana

En el Estadio Municipal de Villa Alemana, el Deportivo "Iván Mayo", que está participando en Tercera División, ha estado entrenando fuerte, bajo la dirección técnica del ex internacional chileno, Raúl Sánchez Vera, figura muy querida en la V Región y sobre todo en la hinchada de Santiago Wanderers.

"Iván Mayo" fue fundado el 16 de marzo de 1938, desde esa fecha ha sido y es, la entidad más representativa de la ciudad de Villa Alemana.

Fue aceptado en la Tercera División porque es una institución solvente, que cuenta con una buena cantidad de socios y que ahora tiene el apoyo de la Municipalidad, la cual le facilita su Estadio, con capacidad para ocho mil personas.

Los martes, jueves y viernes tienen un riguroso entrenamiento, de tres horas, que comprende gimnasia, táctica, y fútbol. El plantel está integrado por pura juventud de la zona y aún no llenan los 25 cupos que exige la ANFA, esperando la determinación que adopte el D.T. Raúl Sánchez, antes del jueves próximo, que es la fecha de cierre de inscripciones oficiales.

APOYO DE LA COMUNIDAD

La directiva que preside Eduardo Andrade Lasnibast, está haciendo una gran labor y ya tiene contactos con las organizaciones comunales, para iniciar una gran campaña de socios.

Esta semana hacen de local ante Quintero Unido, Club que recientemente cambió de técnico. Héctor Sepúlveda cree que debutará ganando a "Iván Mayo", de Villa Alemana, pero Raúl Sánchez dice lo contrario.



YAMOS, ARRIBA! El plantel de jóvenes que defiende los colores del "Iván Mayo", de Villa Alemana, es uno de los que más han estado entrenando en la semana. Martes y jueves, ayer fueron tres horas sin descanso bajo las órdenes de Raúl Sánchez. Este domingo se enfrentan a Quintero Unido, en el clásico de la Tercera División, correspondiente a la Zona Norte.



Pedro Morales está enfermo de tifus y no ha podido gozar "en directo" de los triunfos de sus jóvenes dirigidos.

Pedro Morales con tifus, único ausente de la "UC"

Una sola ausencia lamenta Universidad Católica en este feliz momento por el que atraviesa luego de su triunfo en el Clásico Universitario.

Y es una ausencia importante, ya que se trata nada menos que del entrenador Pedro Morales, afectado de tifus por lo que se encuentra en reposo obligado en su parcela de Malloco. Hasta la hermosa residencia llegaron precisamente en el día de ayer algunos integrantes del plantel a dedicarle la victoria ante Universidad de Chile y prometerle a la vez que tratarán de ganar el domingo a Palestino para dar un paso importantísimo hacia la clasificación.

Universidad Católica confía en que Audax derrota a Unión y Colo Colo gane a la "U" para pasar al tercer lugar en la tabla y quedar así en expectable ubicación, ya que son tres los equipos que se clasifican en el Área Metropolitana para las finales.

Se juega muchas cosas la "U" ante Colo Colo

Varias reapariciones azules para pasar la racha negra...

Perder ahora con Colo Colo sería lo último que podría soportar la sufrida hinchada de Universidad de Chile.

La eliminación de la Copa Libertadores de América dejó herida a la enervada barra azul. La primera derrota en diez años frente a Universidad Católica fue el golpe de gracia y ahora —perder con el otro adversario tradicional— sería sólo una confirmación que del árbol caído todos hacen leña.

Los socios y la barra manifestaron a grandes voces su inquietud en Santa Laura en la tarde del miércoles pasado. Especialmente las quejas iban dirigidas contra el directorio que preside Rolando Molina, quien —curiosamente— en la víspera del partido con la "UC" había sido despedido con aplausos en una gran asamblea general. Sin embargo, está visto que un club, para ser grande en Chile, tiene que partir por obtener resultados en la cancha. Primero, un buen equipo. Después, instalaciones, canchas y sede social. En caso contrario, Rolando Molina, corre el mismo riesgo que afrontó Héctor Gálvez en la época de esplendor de Colo Colo, al desarmar aquel equipo de Caszely, Ahumada, "Chamaco" y Páez. Las consecuencias de esa gestión directiva son sobradamente conocidas y podrían repetirse en la tienda azul.

SIN CAMBIOS ANTE PALESTINO

Para el encuentro del próximo domingo se mantendrá naturalmente el mismo equipo que se impuso a la "U" por 3 a 1.

Esto es con Nef en el arco, Cid, Radonic, Yoma y Ubilla, Daniel Silva, Valentini y Gangas, Espinoza, Meneses y Aravena. Están listos para reaparecer, pero deberán esperar una mejor oportunidad, los ex titulares Arriaza y Hurtado.

En cuanto a Palestino, el rival de la "UC", ofrecerá varias novedades, siendo quizás la más importante el hecho que se probará al sudamericano Anley en el medio campo, dejando a Pinto y Stuardo como punteros.

En el arco no conformó para nada la actuación de Werlinger por lo que será sustituido nuevamente por Sánchez a la vez que marcando a la punta no estará Varas y en su lugar se incluirá al juvenil Opazo.

CAMBIOS ANTE COLO COLO

Consiente de todo lo que se juega el domingo ante el club popular (zincuso su permanencia en la banca?), Manuel Rodríguez pretende afrontar este decisivo encuentro con la mejor gente de la que dispone en el momento.

Es así como podría reaparecer Carballo en el arco, Achondo en la extrema defensa, Aránguiz en mediocampo y Olivares en el ataque. También es el deseo del técnico poder contar con Jorge Socías, pero el "Lulo" está renuente a reaparecer hasta no recuperarse por completo de su lesión a una rodilla.

Gerente de la institución porteña

"Los rumores afectan a Santiago Wanderers"

VALPARAISO (Hernán González Pozo). — Durante las últimas horas el ambiente futbolístico porteño se ha transformado en un "reguero de rumores" en torno al plantel de Santiago Wanderers. Estas especulaciones involucran a casi todos los jugadores y señalan que a la mayoría le serían rescindidos los contratos a raíz de la pésima campaña en el torneo Copa Polla Gol, certamen en el cual no se ha logrado ninguna victoria y se ha perdido en Playa Ancha, escenario antes inexpugnable para los visitantes.

Ante estos rumores, el gerente de la

institución "cattura" René Guerrero afirmó: "Por el momento todo es nada más que eso: rumores y especulaciones que sólo consiguen afectar la marcha de la institución. Habrá cambios en el plantel. Esto no es ningún misterio, porque el propio presidente Renzo Arata ha informado que los entrenadores José Pérez y Armando Tobar están autorizados para solicitar a la directiva que contrate los jugadores —unos tres o cuatro— que considere necesarios, con el objeto de tener posibilidades de ascender a Primera División en el próximo campeonato oficial".



DE PLENA ACTUALIDAD. — Justo en una semana llena de rumores y especulaciones relacionados con la posible caducidad de contratos de algunos jugadores del plantel de Santiago Wanderers, el lente de "La Nación" captó esta escena el sábado pasado en Sausalito, momentos antes que se iniciara el partido Everton-Iquique. En el grabado aparecen los directores y el presidente del club viamarino, Patricio Hernández, Franco Mattiozzi, Enrique Mastrantonio y Antonio Bloise, respectivamente departiendo, junto al centrodelfantero porteño, el paraguayo Sergio Nichopuruk. No nos hacemos eco de rumores. El tiempo dirá lo que pasa. (Foto: Héctor Mendoza).

En Australia

Jugadoras de fútbol golpearon al árbitro

SIDNEY, Abril 23 (ANSA). — Tres jugadoras de fútbol fueron suspendidas hoy por siempre por la federación australiana por haber mandado al hospital a un árbitro.

El hecho se verificó el lunes pasado durante un partido del campeonato femenino de fútbol de la máxima división entre los equipos del "St. Clair" y del "Emerton".

Tres jugadoras del "Emerton", no compartiendo algunas decisiones del árbitro, se lanzaron contra él, Robert Ross de 33 años, golpeándolo con las manos y patadas en la cara y en las piernas: como si no bastara le arrancaron numerosos cabellos.

El árbitro, liberado de la furia de las agredidas futbolistas, fue transportado al hospital, donde tuvo que ser internado.

PRODUCTOS



- FAROLES
- PLASTICOS
- SILENCIADORES
- SISTEMA DE ESCAPE
- ESTAMPADOS EN GENERAL

Silenciadores para cualquier tipo de vehículo



SANTA ROSA 6670-FONO: 581920
CASILLA 78 CORREO 14 SANTIAGO

LIBRERIA FRANCESA S.A.C.

Autorizada por Decreto Supremo de Hacienda Nro. 1844 de 3 de Junio de 1964, modificada por Decreto Supremo Nro. 4605 de 23 de Octubre de 1964.

Presidente Jean Musset
Vice-Presidente Yves Morizon Leclerc
Directores Humberto Bellet Tellerías
René Charó Chacón

| | |
|-----------------------|--------------|
| Capital Autorizado \$ | 90,00 |
| Capital Suscrito | 90,00 |
| Capital Pagado | 90,00 |
| Reservas | 3.433.169,57 |
| Capital y Reservas \$ | 3.433.259,57 |

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980.

| | |
|--------------------|------------------|
| Activo Circulante | \$ 13.421.455,45 |
| Pasivo Circulante | (8.492.559,97) |
| CAPITAL DE TRABAJO | \$ 4.928.895,48 |
| Activo Fijo | 1.152.235,00 |
| | \$ 6.081.130,48 |
| ===== | |

RESULTADO ENTRE EL 1 ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980.

| | |
|--|------------------|
| Ingreso de Explotación | \$ 34.437.733,28 |
| Costo de Explotación | (15.729.109,13) |
| MARGEN DE EXPLOTACION | \$ 18.708.624,15 |
| Gastos de Administración y Ventas | (14.754.886,25) |
| RESULTADO OPERACIONAL | \$ 3.953.737,90 |
| Otros Ingresos Netos no Operacionales | 925.329,46 |
| Corrección Monetaria | 249.447,55 |
| RESULTADO ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA | \$ 5.128.514,91 |
| Impuesto a la Renta | (2.480.644,00) |
| UTILIDAD NETA | \$ 2.647.870,91 |
| ===== | |

ISABELLE MORIZON MESA
Gerente

VICTOR CORNEJO RODRIGUEZ
Contador

MAESTRANZA JEMO S.A.

Escritura Pública de fecha 24 de Junio de 1980 por Decreto Supremo N°1651 del 29 de Agosto de 1968.

ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS

Balance General por el Ejercicio comprendido entre el 1° de Enero al 31 de Diciembre 1980

Presidente: Patricio Barros Alemparte
DIRECTORIO: Directores: Juan C. Martínez Zepeda
Jorge Martínez Zepeda
Enrique Martínez Zepeda
Patricio Nef Campbell
Gerente: Andrés Velasco Donoso

Capital Autorizado 1.550
Capital Suscrito y Pagado 1.550
Reservas \$ 40.625.663

| GRUPOS Y CONCEPTOS | EJERCICIO | ACTUAL | GRUPOS Y CONCEPTOS | EJERCICIO | ACTUAL |
|--------------------------------|------------|-------------------|---|------------|-------------------|
| A C T I V O S | PARCIAL | TOTALES | P A S I V O S | PARCIAL | TOTALES |
| TOTAL ACTIVO CIRCULANTE | | 38.475.263 | TOTAL PASIVO CIRCULANTE | | 6.128.599 |
| Caja y Bancos | 3.274.985 | | Cuentas por Pagar | 1.925.743 | |
| Depósitos a Plazo | 3.111.146 | | Provisiones y Retenciones | 2.044.376 | |
| Valores negociables | 13.008.058 | | Impuesto a la Renta | 1.918.474 | |
| Deudores por Ventas | 2.699.556 | | Ingresos percibidos por adelantado | 30.006 | |
| Documentos por Cobrar | 559.795 | | Otros Pasivos Circulantes | 210.000 | |
| Deudores Varios | 8.027.874 | | Total Pasivo a Largo Plazo | | 1.878.434 |
| Existencias | 7.787.485 | | Provisiones | 1.878.434 | |
| Gastos pagados por anticipado | 6.364 | | | | |
| TOTAL ACTIVO FIJO | | 4.941.129 | TOTAL PATRIMONIO | | 42.909.359 |
| Bienes Raíces | 3.311.503 | | Capital Pagado | 1.550 | |
| Equipos de Transporte | 597.687 | | Reservas de Revalorización | 674.153 | |
| Maquinarias y Equipos | 3.778.389 | | Reserva de Reval. Acumulada del Capital | 29.740 | |
| Muebles y Utiles | 408.400 | | Otras Reservas de Revalorización | 644.413 | |
| Otros Activos Fijos | 82.544 | | Fluctuación de Valores | 10.558.633 | |
| Depreciación Acumulada | 2.686.315 | | Utilidades Retenidas | 31.675.023 | |
| Depreciación del Ejercicio | 551.079 | (3.237.394) | Reserva Legal | 6.258 | |
| | | | Fondo Circular 1531 | 28.877.016 | |
| TOTAL OTROS ACTIVOS | | 7.500.000 | Otras Reservas de Utilidades | 509.603 | |
| Deudores a Largo Plazo | 7.500.000 | | Utilidad del Ejercicio | 2.282.146 | |
| TOTAL ACTIVOS | | 50.916.392 | TOTAL PASIVOS | | 50.916.392 |

ESTADO DE RESULTADOS ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

| | | | | |
|---|--------------|-----------|------------------------|-----------|
| Resultado Operacional | 29.379.858 | 2.627.418 | CUENTAS DE ORDEN | 2.536.000 |
| Ingresos de Explotación | (16.348.153) | | Documentos en Garantía | 2.536.000 |
| Menos: Costo de Explotación | 13.031.705 | | | |
| Resultado Bruto | (10.404.287) | | | |
| Menos: Gastos Administrativos y de Ventas | 15.590.199 | 2.513.528 | | |
| Resultado No Operacional | (9.327.438) | | | |
| Ingresos Fuera de Explotación | (3.749.233) | | | |
| Gastos Fuera de Explotación | 5.140.946 | | | |
| Corrección Monetaria | (2.858.800) | | | |
| Resultado Antes Impto. Renta | 2.282.146 | | | |
| Menos: Impuesto Renta | | | | |
| UTILIDAD DEL EJERCICIO | | | | |

LAS NOTAS ADJUNTAS N° 1 a 6 FORMAN PARTE INTEGRAL DE ESTOS ESTADOS FINANCIEROS.

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980.-

NOTA 1.- Resumen de los principales criterios contables utilizados

- Corrección Monetaria**
Los Activos y Pasivos no monetarios y el Capital Propio han sido ajustados de acuerdo a las normas sobre corrección monetaria determinadas por las disposiciones vigentes.
- Depósitos a Plazo e Inversiones Financieras**
Incluyen reajustes e intereses devengados al cierre del Ejercicio.
- Existencias**
Las existencias de productos en proceso se presentan valorizadas a su costo de producción del último mes, los cuales no exceden sus respectivos valores de realización.
Las Materias Primas, Materiales y Repuestos han sido valorizados a sus costos de reposición definidos por las normas sobre corrección monetaria.
- Activo Fijo Físico**
Los bienes del Activo fijo físico se presentan a su valor de adquisición, más las revalorizaciones legales, aplicadas según el Artículo 41 de la Ley de la Renta.
- Depreciaciones**
Las depreciaciones del Activo fijo físico han sido calculadas en relación a los años de vida útil de los bienes. Durante el presente Ejercicio se procedió a ajustar los años de vida útil, de acuerdo a las disposiciones tributarias emitidas al efecto. En Ejercicios anteriores la estimación de los años para efectuar los cálculos era menor. El cambio mencionado originó un cargo a resultado de Ejercicios anteriores por aproximadamente \$ 1.190.743,07.
La depreciación del Ejercicio asciende a \$ 551.078,63.
- Provisión por indemnización años de servicio**
La provisión por indemnización por años de servicio de \$ 210.000.- y \$ 1.878.433,99 a corto y largo plazo respectivamente representa las indemnizaciones devengadas por el personal de la sociedad al cierre del Ejercicio, habiendo sido expresada a su valor corriente.

NOTA 2.- Corrección Monetaria.-

La aplicación de las normas de corrección monetaria originó un cargo neto a resultados de \$ 3.749.233,35 según el siguiente detalle:

| | |
|--------------------------------------|-----------------|
| Revalorización del Capital Propio | 6.908.675,67 |
| Impuestos y Cuentas por Cobrar | (108.002,22) |
| Activo Fijo Físico | (1.612.765,22) |
| Materias Primas, Insumos y Repuestos | (1.438.674,88) |
| | \$ 3.749.233,35 |

Para efectos de estas actualizaciones se han utilizado los índices oficiales conocidos.

NOTA 3.- Ajustes de Ejercicios Anteriores.-

Bajo este rubro del estado de resultados se incluye, principalmente, la regularización del procedimiento de cálculo usado en el activo fijo físico y castigos de cuentas con saldos inexistentes al 31/12/80.

NOTA N° 4.- Capital y Reservas.- (En miles \$ sin decimales)

| | Reser. Capital | Fondos Legal | Fondos Espec. | Fondos de Accionistas | Leyes Esp. de Reval. | Futuros Aumentos de Capital | Rev. Capital Propio | Fluctuación de Valores | Total Capital y Reserva | Utilidad |
|--|----------------|--------------|---------------|-----------------------|----------------------|-----------------------------|---------------------|------------------------|-------------------------|----------|
| Saldo históricos al 31/12/79 | 2 | 25 | 1.431 | 32 | | | 21.670 | | 23.160 | |
| Distribución revalorización año 1979 | 5 | 367 | 20.812 | 464 | 23 | (21.670) | | | | |
| Revalorización de Inversiones | | | | | | | | 10.559 | 10.559 | |
| Revalorización Capital Propio 1980 | | | | | | | 6.909 | | 6.909 | |
| Distribución de la Revalorización año 1980 | 1 | 117 | 6.635 | 148 | 7 | (6.909) | | | | |
| Saldo al 31/12/80 | 2 | 6 | 509 | 28.878 | 644 | 30 | - | 10.559 | 40.628 | |
| Utilidad año 1980 | | | | | | | | | | 2.282 |
| Total Capital, Reservas y Saldo de Utilidad año 1980 | | | | | | | | | 40.628 | 2.282 |

NOTA 5.- Remuneraciones del Directorio.-

Durante el Ejercicio el Directorio recibió \$ 28.326,94 por concepto de dieta por asistencia a sesiones, según el siguiente desglose:

| | |
|--------------------------------|-------------|
| Total bruto | 30.459,07 |
| Menos: Impuestos y Retenciones | (2.132,13) |
| Total Neto: | \$28.326,94 |

NOTA 6.- Expropiación Bienes Raíces.-

Durante el Ejercicio se procedió a contabilizar el valor fijado para la expropiación de sitio ubicado en Panamericana Norte, Rol de Avalúo 2300/4 todo ello en conformidad a lo resuelto por sentencia de 2a. instancia de la Corte de Apelaciones de Santiago, de fecha Noviembre de 1980, Juicio de expropiación Serviu con Maestranza JEMO S.A. Esta partida significó un abono a resultado cercano a los \$ 13.920.000.-

RAUL MENDEZ SANCHEZ
CONTADOR GENERAL
C.C. 26279 L.C. 122821

ANDRES VELASCO DONOSO
GERENTE GENERAL

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado los saldos del presente Balance General con los respectivos Libros de Contabilidad, los que fueron encontrados conforme.

RAMON ARANA BARQUIN
INSPECTOR DE CUENTAS

MILILA MONSALVE LEMUS
INSPECTOR DE CUENTAS



FUNCIONAL.—Patricio Yáñez jugó en la práctica de ayer como ariete de la selección. Mostró la capacidad de siempre avanzando a la vez por los dos goles que convirtió para el "equipo de todos".

Los albos, con sólo tres titulares...

Selección venció a Colo Colo 2 x 0

CANCHA: Juan Pinto Durán
ARBITRO: Luis Santibáñez
SELECCION CHILENA (2): Wirth (Osborn); Galindo, Valenzuela (García), Soto y Vargas; Rivas, Dubó (Bonvallet) y Rojas; Herrera, Yáñez y Moscoso.
COLO COLO (0): Leyes; Alvarado, Herrera, Hormazabal y Medina; Isola, Quiroz y Vasconcelos; Gutiérrez (Alfaro), Saavedra y Carreño (Rosón).
GOLES: 3' y 20' Patricio Yáñez.

0-0-0-0

PRACTICA. En un encuentro informal, en el cual Colo Colo presentó solamente a tres de sus titulares, la selección nacional venció claramente los albos por dos goles a cero, tantos conseguidos, en el corto primer tiempo (tan sólo 37 minutos), por Patricio Yáñez quien jugó de centrocampista, puesto ideado por Luis Santibáñez para tener otra fórmula de ataque.

El experimento de Santibáñez funcionó casi a la perfección, porque Yáñez jugó bastante bien en una posición nueva para él. Sus dos compañeros hablan por sí solos. El resto del ataque -con Herrera por la derecha y Moscoso por la izquierda- tuvo algunos bajones y su juego nunca encontró a regularidad y penetración requerida por el técnico.

Atrás el seleccionado no tuvo problemas, ya que el entusiasta pero débil ataque albo (tres juveniles) nunca enfrentó con posibilidades el bloque defensivo que mostró la solvencia de siempre tanto en el arco como en la línea de cuatro (Galindo, Valenzuela, Soto y Vargas), apoyados acertadamente por Dubó y luego por Bonvallet. En resumen, Colo Colo, salvo el teón de Vasconcelos, no fue un rival exigente para esta selección que en alguna forma aprende algo en cada lance.

Carta de Embajada está en poder del tribunal

En 15 días fallarán "caso Prajoux"

La Federación de Tenis hizo llegar ayer al presidente del tribunal disciplinario, que estudia el "caso Prajoux", Elias Deik, la síntesis del documento que enviara la Embajada de Chile en Colombia a la Dirección General de Deportes y Recreación, lo que permitiría emitir un fallo al respecto en no más de 15 días.

El documento que entregó la DIEDER al máximo organismo del tenis y que éste, a su vez, hiciera llegar al tribunal disciplinario es sólo un resumen del informe ya que el resto del temario fue considerado por la DIEDER como "condicional". Este antecedente, más las declaraciones efectuadas por Belus Prajoux, Juan Carlos Esguep, Luis Ayala y Ricardo Binder constituyen la columna vertebral del proceso y ahora sólo falta que declare el paramédico, Víctor Figueroa, para cerrar el caso.

Luego de observar el video de 40 segundos del partido de Belus Prajoux con Jiménez en la final de la Zona Americana, en Bogotá, los miembros del tribunal acordaron reunirse el lunes para escuchar la declaración de Figueroa y posteriormente citar nuevamente al tenista y al presidente

de la Federación de Tenis Juan Carlos Esguep, para que aclararán algunos puntos francamente contradictorios.

FIGUEROA, HOMBRE CLAVE

El problema central que tienen ahora los miembros del tribunal es verificar la verdad sobre la lesión de la rodilla de Prajoux, la que sea la causante del mal desempeño de jugador en ese último single. Figueroa, encargado de la parte física del equipo, deberá aclarar si auxilió al jugador antes y después de ese partido.

El fallo, con todos esos antecedentes que se espera reunir durante la próxima semana, no deberá tardar más de 15 días aun cuando no se tiene claro cuál de los 18 puntos que establece el reglamento de sanciones será aplicable. La resolución puede ser la de absolver al jugador -si se verifica que estaba lesionado- o castigarlo. En este último punto -siempre y cuando se determine la plena capacidad física de Prajoux- la sanción puede llegar hasta una expulsión de tres meses, si se comprueba que es reincidente.

Breves del deporte

TOÑO FERNANDEZ VIAJA A EUROPA

A comienzos del próximo mes viajará a Europa el promisorio tenista nacional José Antonio Fernández, de la categoría menores (16 años). El tenista se integró recientemente al equipo que dirige Patricio Rodríguez y es el que la figura estelar es el argentino José Luis Clerc.

El equipo viajará por 3 meses a Europa y Fernández tiene proyectado actuar en los principales torneos juveniles y algunos de la A.T.P. (Asociación de Tenistas Profesionales), de Italia, Francia e Inglaterra, incluyendo el famoso campeonato londinense de Wimbledon.

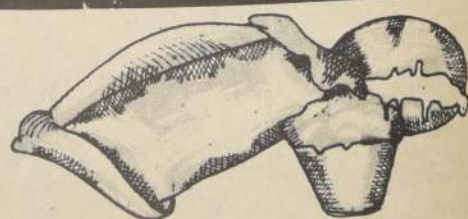
Fernández integró recientemente el equipo chileno que viajó a la competencia para menores "Banana Bowl" de Brasil, obteniendo el segundo lugar en individuales.

TIRO AL VUELO

Con la presencia de los integrantes del seleccionado chileno que actuaron recientemente en el torneo "Benito Juárez", de Ciudad de México, se realizará este fin de semana, en el Club de la Fuerza Aérea, un campeonato de tiro al vuelo en la modalidad de fosa olímpica.

Entre los participantes destacan Rolando Abuhadba, Pablo Vergara, Pedro Estay, Francisco Posadas y Angel Marentis.

La competencia se desarrollará a un total de 200 platillos en dos reuniones: el sábado 25 a partir de las 10.00 horas y el domingo 26 con igual horario de comienzo.



ATENCION

Casinos

Comerciantes — Colegios

| | |
|-----------------|-------|
| Empanadas Horno | \$ 12 |
| Empanadas Queso | \$ 12 |
| Empanadas Hoja | \$ 9 |
| Berlines | \$ 8 |
| Queques | |

FABRICA CONDOR 750 FONO 391413

LIBORIO MAMANI COLQUE
R.C.C. 15621-Licencia 116312



mercado automotriz

CAVEM



27 CAVEM

IRARRAZAVAL 1221
FONO 491728 - 749425
AUTOS USADOS.

CHEVROLET IMPALA
MECANICO, 1964, \$
120.000.—
AUSTIN MINI, 1969, \$
100.000.—
FURGON DAIHATSU,
1979, \$ 185.000.—

AUSTIN MINI 1.000,
1970, \$ 110.000.—
M.G. 1.300, 1971, \$
120.000.—
M.G. 1.300, 1973, \$
130.000.—
FIAT 600, 1969, 65.000.—
TOYOTA CELICA, 1978,
\$ 330.000.—

CHEVY NOVA FULL
EQUIPO AUTOMATICO
V-8, 1973 \$ 360.000.—

ONDA ACCORD AUTO
MATICO, 1978, \$ 395.000.—

CREDITO 48 MESES SIN
PIE EN CUOTAS FIJAS O
U.F.R.



CHARADE G. 20 850,
1981, \$ 272.610.—
CUORE, 1981, \$
229.710.—
CAMIONES DELTA 3
TONELADAS PETROLE-
RO, 1981, \$ 643.110.—
FURGON CERRADO,
1981, \$ 233.610.—
FURGON WIDE VAN
(CON VENTANAS), 1981,
\$ 237.510.—

AUTOS NUEVOS, 1981

FIAT RITMO,
\$ 420.000.—
FIAT 147, 850, \$
265.000.—

ENTREGA INMEDIATA,
CREDITO HASTA 50
MESES.
SIN PIE EN CUOTAS FI-
JAS O U.F.R.



4 CAVEM

Patricio Reitze

AEROMAR

RENTA CAR

AUTOS MODELOS 1980
Y 1981

VICUÑA HNOS.

PROVIDENCIA 395
PLAZA VITACURA LO CASTILLO
FONO 252174 - 258624

41 CAVEM

AUTOMOVILES HONDA
1981

ACCORD 3 puertas mecá-
nico US\$ 13.200.—
Todo equipo, dirección
hidráulica.
ACCORD, 3 puertas auto-
mático US\$ 13.600.—
Todo equipo, dirección
hidráulica.
ACCORD, 4 puertas mecá-
nico US\$ 14.550.—
Todo equipo, dirección
hidráulica.
ACCORD 4 puertas, auto-
mático US\$ 14.950.—
Todo equipo, dirección
hidráulica.

PRELUDE

PRELUDE, 2 puertas, me-
cánico US\$ 16.900.—
Todo equipo.
PRELUDE, 2 puertas,
automático US\$ 17.300.—
Todo equipo.

PRELUDE, 2 puertas me-
cánico con dirección
hidráulica US\$ 17.650.—
Todo equipo.
PRELUDE, 2 puertas,
automático con dirección
hidráulica US\$ 18.050.—
Todo equipo.

QUINTET

QUINTET 5 puertas, me-
cánico, todo equipo US\$
13.900.—
QUINTET 5 puertas, auto-
mático todo equipo US\$
14.300.—

Precios con IVA incluido
pagaderos en el equivalente
de moneda nacional.
ENTREGA INMEDIATA.



PORTUGAL 306,

FONOS: 223824

220795-225760



AUTOS NUEVOS,
FIAT 147-850
FIAT 147 - G.L.
FIAT SILVER
FIAT RITMO
FIAT 132 C.M.
FIAT 132 C.A.
AUTOS USADOS
RECIBIMOS AUTOS EN
PARTE DE PAGO
ATENCIÓN DÍA SABA-
DO.



46 CAVEM

AUTOMOVILES VESPUCCIO

AV. OSSA 2306

BILBAO 5655 ESQUINA

AMERICANO VESPUCCIO



AUTOS NUEVOS
TODOS LOS MODELOS

CITROEN VISA
1981, 273.000
ENTREGA INMEDIATA
AUTOS USADOS

CHEVROLET BLAZER,
1974, \$ 470.000.—
DATSUN 120 Y COUPE,
1977, \$ 200.000.—

DAIHATSU FURGON,
1978, \$ 150.000.—
MAZDA 808 CUPE, 1977,
\$ 260.000.—

CHEVROLET OPALA
COUPE, 1978, \$ 300.000.—
PONTIAC LE MANS, 1977,
\$ 150.000.—
PEUGEOT 404 IMPORTA-
DO, 1970, \$ 255.000.—
RENOLETA 4 S., 1976,
\$ 150.000.—

FIAT 147, 1978, \$ 240.000.—
G.M.C., 1975, \$ 500.000.—
G.M.C. RALLY WAGON,
1977, \$ 673.000.—

PEUGEOT 404, 1976,
\$ 290.000.—
CHEVY NOVA, 1978,
\$ 670.000.—

FORD F. 100, 1978,
\$ 370.000.—
DAIHATSU WIDE VAN,
1980, \$ 200.000.—

A.M.C. HORNET SEDAN
AUTOMATICO, 1977,
\$ 324.000.—
RENAULT 12 STATION
WAGON, 1978, \$ 275.000.—

CHEVY NOVA FULL
EQUIPO, 1977, \$ 578.000.—
CHEVROLET C-10 CA-
MIONETA, 1970,
\$ 240.000.—

TOYOTA 2.000, 1977,
\$ 340.000.—
SUBARU FURGON, 1979,
\$ 170.000.—

PEUGEOT 305, 1980,
\$ 430.000.—
AUSTIN MINI 850, 1979,
\$ 200.000.—

MERCEDES BENZ 220
S.E., 1963, \$ 300.000.—
FIAT 600, 1973, \$ 105.000.—

ENTREGA INMEDIATA.



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS
1981

Línea Citroen

G.S.A. \$ 448.500.—
VISA \$ 273.000.—
2 CV-6 \$ 208.650.—
CITROEN PALLAIS
2.400 \$ 22.475.—

LÍNEA SUBARU

AUTOMOVIL SEDAN
\$ 206.200.—
FURGON \$ 228.900.—
STATION WAGON
\$ 235.200.—

LÍNEA SAHEHAN

AUTOMOVIL SAHEHAN
BIRD 4 PUERTAS
\$ 427.830.—
CAMIONETA SAHEHAN
\$ 388.830.—

CHEVETTE 2 PUERTAS
\$ 348.000.—
CHEVETTE 4 PUERTAS
\$ 372.450.—

AUTOS USADOS

FIAT 147 G.L. 1979
\$ 238.000.—

VEHICULOS USADOS
DIFERENTES MARCAS
Y MODELOS EN BUEN
ESTADO, SE RECIBEN
VEHICULOS EN CON-
SIGNACION Y EN PARTE
DE PAGO, CREDITO
BANCARIO, 48 MESES
SIN PIE, NOSOTROS LO
GESTIONAMOS.

SABADOS ABIERTO TO-
DO EL DIA.



152 CAVEM

PROVIDENCIA 753,
FONOS 237835-251039
AV. SANTA MARIA 0816
FONO 376333

ZASTAVA

ZASTAVA 750 1981,
\$ 193.050.—
ENTREGA INMEDIATA.

MEDITARAN 1.100 cm3
\$ 314.460.—
FURGON \$ 259.428.—
KOMBI \$ 275.028.—
PICK-UP \$ 281.034.—
PICK-UP DOBLE CABI-
NA \$ 288.015.—

ENTREGA INMEDIATA.



16 CAVEM.

SERRANO 87.
FONO 382598-382039.

AUTOS NUEVOS 1981



120-A HATCHBACK,
\$ 428.610.—
120-Y FURGON,
\$ 443.040.—

150-Y SEDAN 2 y 4 Puertas
desde \$ 440.310.—
150-Y STATION,
\$ 467.610.—
160-J 2 y 4 puertas desde,
\$ 479.310.—
160-J STATION,
\$ 518.310.—
160-J HATCHBACK,
\$ 530.400.—
180-B 4 y 2 puertas desde,
\$ 545.220.—
180-B STATION,
\$ 576.420.—
180-SX 678.210.—
200-L \$ 701.610.—
KING CAB. 1.800,
\$ 498.810.—
PICK-UP 1.600,
\$ 402.480.—

NISSAN CABALL. con
PICK-UP, \$ 584.220.—
NISSAN CABALL. sin
PICK-UP, \$ 545.220.—
NISSAN JUNIOR con
PICK-UP, \$ 505.050.—
NISSAN JUNIOR sin
PICK-UP, \$ 487.500.—

FINANCIAMIENTO
HASTA 48 MESES
PRECIO FIJO U.F.R.

OPHEL KAPITAN, 1960,
\$ 85.000.—
ONDA CIVIC, 1977,
\$ 265.000.—
TOYOTA COROLLA
2.000, 1979, \$ 375.000.—
RENAULT 4 L. 1969,
\$ 100.000.—
OPEL RECORD, 1974,
\$ 260.000.—
FIAT 125 S, 5 VELOCIDA-
DES, 1972, \$ 165.000.—
VOLKSWAGEN ESCABA-
BAJO 1.300 L., 1978,
\$ 225.000.—

CREDITO BANCARIO
36 MESES

COUPE, \$ 229.710.—
CHARADE \$ 276.610.—
CHARMANT \$ 428.610.—
UTILITARIOS

HASTA 60 MESES SIN
PIE

FIAT 132, 2.000, AUTO-
MATICO, \$ 579.700.—

FIAT 132, 2.000, MECANI-
CO, \$ 547.560.—

FIAT RITMO METALICO,
FULL EQUIPO, \$ 428.407.—

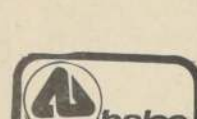
FIAT RITMO, \$ 423.899.—

FIAT 147 G.L. \$ 320.000.—

FIAT 147 G.L. METALI-
CO \$ 327.000.—

FIAT 147, 850, \$ 265.000.—

FINANCIAMIENTO BAN-
CARIO HASTA 60 MESES.



134 CAVEM

IRARRAZAVAL 401
FONO 746206-259070

CONCESIONARIO
RENAULT CHILE S.A.

RENAULT 1981
TODOS LOS MODELOS
PRECIOS DESDE:
\$ 282.700
CREDITO BANCARIO
HASTA 48 MESES

RENAULT T. 5, 1981, CIN-
CO PUERTAS
INSCRIPCIONES ABIER-
TAS

AUTOS USADOS

OPHEL KAPITAN, 1960,
\$ 85.000.—
ONDA CIVIC, 1977,
\$ 265.000.—
TOYOTA COROLLA
2.000, 1979, \$ 375.000.—
RENAULT 4 L. 1969,
\$ 100.000.—
OPEL RECORD, 1974,
\$ 260.000.—
FIAT 125 S, 5 VELOCIDA-
DES, 1972, \$ 165.000.—
VOLKSWAGEN ESCABA-
BAJO 1.300 L., 1978,
\$ 225.000.—

CREDITO BANCARIO
36 MESES

COUPE, \$ 229.710.—
CHARADE \$ 276.610.—
CHARMANT \$ 428.610.—
UTILITARIOS

HASTA 60 MESES SIN
PIE

FIAT 132, 2.000, AUTO-
MATICO, \$ 579.700.—

FIAT 132, 2.000, MECANI-
CO, \$ 547.560.—

FIAT RITMO METALICO,
FULL EQUIPO, \$ 428.407.—

FIAT RITMO, \$ 423.899.—

FIAT 147 G.L. \$ 320.000.—

FIAT 147 G.L. METALI-
CO \$ 327.000.—

FIAT 147, 850, \$ 265.000.—

FINANCIAMIENTO BAN-
CARIO HASTA 60 MESES.

COUPE, \$ 229.710.—
CHARADE \$ 276.610.—
CHARMANT \$ 428.610.—
UTILITARIOS

HASTA 60 MESES SIN
PIE

FIAT 132, 2.000, AUTO-
MATICO, \$ 579.700.—

FIAT 132, 2.000, MECANI-
CO, \$ 547.560.—

FIAT RITMO METALICO,
FULL EQUIPO, \$ 428.407.—

FIAT RITMO, \$ 423.899.—

FIAT 147 G.L. \$ 320.000.—

FIAT 147 G.L. METALI-
CO \$ 327.000.—

FIAT 147, 850, \$ 265.000.—

FINANCIAMIENTO BAN-
CARIO HASTA 60 MESES.

COUPE, \$ 229.710.—
CHARADE \$ 276.610.—
CHARMANT \$ 428.610.—
UTILITARIOS

HASTA 60 MESES SIN
PIE

FIAT 132, 2.000, AUTO-
MATICO, \$ 579.700.—

FIAT 132, 2.000, MECANI-
CO, \$ 547.560.—

FIAT RITMO METALICO,
FULL EQUIPO, \$ 428.407.—

FIAT RITMO, \$ 423.899.—

FIAT 147 G.L. \$ 320.000.—

FIAT 147 G.L. METALI-
CO \$ 327.000.—

FIAT 147, 850, \$ 265.000.—

FINANCIAMIENTO BAN-
CARIO HASTA 60 MESES.

COUPE, \$ 229.710.—
CHARADE \$ 276.610.—
CHARMANT \$ 428.610.—
UTILITARIOS

HASTA 60 MESES SIN
PIE

FIAT 132, 2.000, AUTO-
MATICO, \$ 579.700.—

FIAT 132, 2.000, MECANI-
CO, \$ 547.560.—

FIAT RITMO METALICO,
FULL EQUIPO, \$ 428.407.—

FIAT RITMO, \$ 423.899.—



139 CAVEM

IRARRAZAVAL 4957
FONO 265289

PLAN DE VENTA
VEHICULOS DAIHATSU

SIN PIE.

LIGHT BUS, \$ 016.110.—
48 CUOTAS DE \$
26.520.— EQUIVALEN-
TE U.F.R.
TOTAL CREDITO, \$
127.296.— EQUIVALEN-
TE U.F.R.

CAMION, \$ 643.110.—
48 CUOTAS DE \$
18.620.— EQUIVALEN-
TE U.F.R.
TOTAL CREDITO \$
893.760.— EQUIVALEN-
TE U.F.R.

STATION WAGON 1.600,
\$ 428.610.—
48 CUOTAS DE \$
12.530.— EQUIVALEN-
TE U.F.R.
TOTAL CREDITO \$
601.440.— EQUIVALEN-
TE U.F.R.

SEDAN CHARMANT
1.600, \$ 413.010.—
48 CUOTAS DE \$
11.960.— EQUIVALEN-
TE U.F.R.
TOTAL CREDITO,
\$ 574.080.— EQUIVA-
LENTE U.F.R.

JEEP L.F. 20 V., \$
409.110.—
48 CUOTAS DE \$
12.530.— EQUIVALEN-
TE U.F.R.
TOTAL CREDITO \$
601.440.— EQUIVALEN-
TE U.F.R.

CHARADE G. 20, \$
233.610.—
48 CUOTAS DE \$
8.150.— EQUIVALENTE
U.F.R.
TOTAL CREDITO \$
391.200.— EQUIVALEN-
TE U.F.R.

WIDE VAN HEIGH RO-
OF, \$ 249.210.—
48 MESES DE \$ 7.450.—
EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO \$
357.600.— EQUIVALEN-
TE U.F.R.

WIDE VAN, \$ 237.510.—
48 CUOTAS DE \$
6.980.— EQUIVALENTE
U.F.R.
TOTAL CREDITO \$
335.040.— EQUIVALEN-
TE U.F.R.

WIDE FURGON, \$
233.610.—
48 CUOTAS DE \$
6.980.— EQUIVALENTE
U.F.R.
TOTAL CREDITO \$
335.040.— EQUIVALEN-
TE U.F.R.

COUPE, \$ 229.710.—
48 CUOTAS DE \$
6.650.— EQUIVALENTE
U.F.R.
TOTAL CREDITO \$
319.200.— EQUIVALEN-
TE U.F.R.

CHARADE G. 20, \$
233.610.—
PICK UP 1.600,
\$ 212.550.—
FURGON, \$
233.610.—
JEEP METALICO, \$
409.110.—
FINANCIAMIENTO DI-
RECTO.

SEDAN 150 Y, \$
440.310.—
STATION 150 Y, \$
467.610.—
COUPE 150 Y, \$
455.910.—
COUPE 160 J, \$
518.310.—
SEDAN 160 J-AUTOMA-
TICO, 1981, \$ 491.000.—
STATION 160 J, \$
518.310.—
PICK UP JUNIOR
PETROLERA PARA 2000
KILOS, 1981, \$ 487.300.—
PICK UP KING CAB
DOBLE CABINA, 1981,
\$ 498.810.—
COUPE 180 S X DEPON-
TIVO, 1981, \$ 678.210.—
SEDAN 180 X B. H. BIRD,
1981, \$ 545.220.—
STATION WAGON 180
BLUE BIRD, 1981,
\$ 576.420.—

CHARADE G. 20, \$
233.610.—
PICK UP 1.600,
\$ 212.550.—
FURGON, \$
233.610.—
JEEP METALICO, \$
409.1

clasificados

AGUSTINAS 1260-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES
Y LEGALES

[illegible]

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Isaias Muñoz Pérez, para Carmen y Cecilia Muñoz Galaz, sin perjuicio derechos Toribio Galaz Montero. Practicó Secretaría Inventario solemne veintiseite abril de 1981, quince horas. 23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Olga Lazo Zegers, para José, Mariano Juan, Luis, Julia y María Capdevila Lazo. 23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva "Rubén Oehrens Danckwardt, para Margot Lorenzen Oehrens, Jorge, Andrés y Amory Heine Lorenzen. Practicó Secretaría Inventario solemne veintiseite abril de 1981, quince horas. 23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Bravo Zamorano, para Mercedes Bravo Zamorano e Inés Zamorano Zamorano. 23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Santiago Bové Calderer para Marcela Bové Hernaez, sin perjuicio derechos Gregoria Hernaez Paredes. 23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Anibal Medina, para Kathya y Vanlex Medina Hidalgo, sin perjuicio derechos Estelinda Hidalgo. 23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Carmen Ponce de León Gana, para Enrique y Carmen González Ponce de León. 23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ronald Gutiérrez Muñoz, para Braulio y Marcela Gutiérrez Caro, sin perjuicio derechos Carmelo y Melgarejo. Practicó Secretaría Inventario solemne veintiseite abril de 1981, quince horas. 23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Lely Olivares Zamora para María y Lily Guerrero Olafres, sin perjuicio derecho Antonio Guerrero Chaparro. 23-24-25

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva testada Armando Baeza Tenorio a Laura Baeza Iturrigarsa sin perjuicio derechos yuge Julia Alvarez Alvarez Tramitación acogidos artículo 33-37 Ley 16 271. 23-24-25

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Luisa Hernández Allende Clementina Garay Hernández. 23-24-25

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Osvaldo Federico Brüggemann Hering a Alfredo Brüggemann Hering. 23-24-25

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Douglas Dodds Fairley a Jeanette y Dorothea Hardy Dodds. 23-24-25

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva testada Teresa Sara Stolzenberg Tobar a Josefa Moreno Marco. 23-24-25

SEGUNDO Juzgado practicar ampliación posesión efectiva Eduardo Correa Opazo, el 27 abril, quince horas. Secretaría. 23-24-25

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Filiberto Saco o Sasso Sepúlveda a María Sasso Sepúlveda. 23-24-25

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva testada José Feijoo Domínguez a Concepción y Benito Feijoo Domínguez, Amparo Domínguez Feijoo, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 23-24-25

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Olga Rivera Aedo a Yolanda Lozano Rivera como cesionaria derechos hereditarios Yolanda Rivera Aedo. 23-24-25

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Enrique Van Gatti Wierer a Enrique y Walter Van Gatti Rivera. Inventario solemne 27 abril, 15 horas. 23-24-25

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Ubilla González a Claudio, Marta, Patricio, Miguel, Juan, Cecilia y Marco Ubilla Cáceres, sin perjuicio derechos Rosa Luisa Cáceres. Inventario solemne 27 abril, 16 horas. 23-24-25

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Mercedes del Río Olivares a Carlos, Julia, Olegario e Inés González del Río, para Margarita Pérez Castro. 23-24-25

A vertical ruler and color calibration strip. The ruler on the left is marked in centimeters from 1 to 19. To its right is a color bar with 11 distinct color patches, including black, white, and various primary and secondary colors.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

SUPERINTENDENCIA de Valores y Seguros Chile. Hoy se resolvió lo siguiente: Autoriza a la Sociedad "Amaz de Chile, Inc." Para establecer agencia en Chile. Santiago, 19 de Abril 1981 Exenta N° 196 s. Vista la solicitud adjunta; informes emitidos en virtud de lo dispuesto en el artículo 427 del Código de Comercio; 83 letra a) del D.F.L. N° 251, de 1931 y en el Reglamento de Sociedades Anónimas N° 4705, de 30 de noviembre de 1946. Resuelve: 1. Autorizase a la Sociedad Anónima extranjera denominada "Amaz de Chile, Inc.", domiciliada en el Estado de Delaware, en 100 West Tenth Street, Wilmington, Estados Unidos de Norteamérica, para establecer Agencia en Chile. 2. La Sociedad operará en Chile bajo el nombre de "Amaz de Chile Inc., Mineria". 3. El domicilio de la Agencia principal será la ciudad de Santiago. 4. El objeto de la Agencia será: "exploración y explotación de cualquier clase de minerales y realizar cualquier acto relacionado con dicha actividad". 5. El capital inicial necesario para que la Agencia en Chile pueda realizar sus operaciones, es el equivalente en moneda nacional de US \$ 80.000, (ochenta mil dólares estadounidenses) ya ingresados, de acuerdo al correspondiente certificado de depósito bancario acompañado. 6. La Sociedad deberá constituir un fondo especial equivalente al 60% del capital social, en valores colocados y realizables en Chile, para responder de las obligaciones que contraiga en el país, fondo que deberá formarse con el 50% de las utilidades de cada balance. 7. La Sociedad deberá poner en conocimiento de esta Superintendencia, cualquiera modificación que se opere en su organización como asimismo, el cambio de representante en Chile. 8. El agente deberá enviar oportunamente a esta Superintendencia una copia del balance de la agencia principal y otra de la Casa Matriz. 9. Se autoriza la publicación en extracto de los estatutos sociales, cuyo texto será visado por este servicio. Cúmplase con lo dispuesto en el artículo 126 del D.F.L. N° 251 de 1931 y en el artículo 47 del Reglamento de Sociedades Anónimas. Comuníquese y archívese. Jaime Ríos Gómez, Lobo, Superintendente Subrogante. Lo transcribo a Ud. para su conocimiento. Dios guarde a Ud., Carlos Castro Monje, Secretario General. Extracto de los Estatutos de la Sociedad Anónima extranjera denominada "Amaz de Chile, Inc.". Según consta de los documentos acompañados a la Superintendencia de Valores y Seguros y que han sido debidamente legalizados se constituyó en Chile la Agencia de la sociedad anónima extranjera "Amaz de Chile, Inc.", que operará en el país con el nombre de "Amaz de Chile Inc., Minería". De acuerdo con los antecedentes acompañados se desprende que la sociedad anónima extranjera mencionada, se constituyó en conformidad a las leyes del Estado de Delaware de los Estados Unidos de Norteamérica y su objeto está establecido en la cláusula tercera de su escritura de constitución respectiva, cuya traducción en español se ha acompañado a esta Superintendencia. Santiago 19 de Abril 1981. OVV mge Carlos Castro Monje, Secretario General. Protocolización número siete Poder Especial Amaz de Chile Inc. a Muñoz Merello Roberto y otros, Jaime Morandé Orrego, abogado, Notario Público de este Departamento. Certifica: Que hoy, siete de noviembre de mil novecientos ochenta y nueve, compareció don Jaime Yrarrázaval Covarrubias, chileno, casado, abogado, domiciliado en calle Compañía número mil sesenta y ocho, cédula de identidad número tres millones ciento ochenta y dos mil quinientos ochenta y tres de Santiago; mayor de edad, quien acredita identidad con la cédula ya citada y expone: Que me entrega para su protocolización un Poder Especial otorgado en la ciudad de Nueva York con fecha veintinueve de octubre del presente por don David George Ball, en representación de Amaz de Chile, Inc., al señor Roberto Muñoz Merello y a los abogados señores Philippi, Yrarrázaval, Oyarzún y Cox. Agrego dicho documento que consta de cinco hojas al final de mis Registros de Escrituras Públicas del presente mes bajo el número siete. Para constancia firma el solicitante y los testigos don Is-

dosar, protestar y cancelar dichas pólizas; g) Aceptar garantías, firmar contratos por los cuales la Compañía pueda recibir garantías, hipotecas y prendas; recibir tales bienes como garantía a favor de la Compañía para caucionar las obligaciones de terceros; obtener cualquier clase de servidumbres a favor de las propiedades pertenecientes a la Compañía; h) Efectuar todo tipo de operaciones de cambio internacionales; i) Representar a la Compañía en toda clase de negocios aun cuando el apoderado necesite de poder especial para ellos; extender, firmar, otorgar y rubricar documentos públicos o privados; representar a la Compañía en toda clase de diligencias relativas a asuntos consulares y trámites aduaneros, quedando facultado para endosar y despachar documentos de las oficinas de correos, de las oficinas de Telégrafos de Chile, de las aduanas, de los ferrocarriles del Estado y particulares; recibir y aceptar encomiendas postales, giros postales y telegramas y su valor; k) Representar a la Compañía en toda clase de recursos, acciones y juicios ante los tribunales de Justicia y cualquier otro de la República de Chile, cualquiera que sea su naturaleza, aun cuando el apoderado requiera de facultades especiales para ello; solicitar y obtener marcas comerciales; patentes en las oficinas correspondientes, oponerse o a solicitar la anulación de las acciones de terceros en las materias específicas en este párrafo y emplear todos los otros recursos destinados a proteger los intereses de la Compañía; l) En materia judicial el apoderado quedará autorizado para demandar y defenderse de la acción deducida; aceptar la demanda, renunciar a las acciones o términos legales, transigir, componer, comprometer y aceptar arbitrajes, dar a los árbitros facultades de arbitraje, aprobar convenios y periclar, recomendar, solicitar declaraciones de quiebra, celebrar toda clase de convenios y resoluciones, llegar a acuerdos con los acreedores, conceder esperas, nombrar síndicos, apelar, anular, iniciar y renunciar a toda clase de recursos legales y solicitar abandonos de la acción o de la instancia; m) Abrir a nombre de la Compañía, una cuenta o cuentas en el o los Bancos que el apoderado estime conveniente y autorizar a tal Banco o Bancos para recibir depósitos a favor de la Compañía por cualquier cantidad de dinero, teniendo poder y facultad de girar, firmar, rubricar, aceptar, cobrar, endosar y descontar letras, pagarés, y cheques por y a nombre de la Compañía en relación con los negocios que pueda realizar en la República de Chile; n) Hacer todas las declaraciones exigidas por la Ley, e informar al Superintendente de Sociedades Anónimas del cambio de representante en conformidad con el D.F.L. 251; o) Ejercer cualesquiera acciones o derechos que pudiesen obligar a la Compañía en los contratos a celebrarse en el futuro, cualquiera que sea su naturaleza. Se deja expresamente establecido que este poder no autoriza al señor Roberto Muñoz o a las personas en quienes haya delegado este poder a enajenar, vender, ceder o gravar los bienes inmuebles que adquiera la Compañía en Chile sin la instrucción expresa del Presidente, Vicepresidente o Secretario de la Compañía en que se deje constancia del acuerdo adoptado por el Directorio de la Compañía en ese sentido. El señor David George Ball viene también en este acto a otorgar un poder especial a los abogados señores Philippi, Yrarrázaval, Oyarzún y Cox con las facultades necesarias y suficientes para presentar la solicitud correspondiente a la Superintendencia de Sociedades Anónimas que autoriza el establecimiento de la Agencia de Amaz de Chile, Inc., hacer las declaraciones que exige la ley, obligar a la Compañía especialmente en las materias establecidas en el art. 125 del D.F.L. 251 de 1931, introducir y aceptar modificaciones en la solicitud y en general, realizar todos los actos y diligencias que exige la ley chilena necesarias para que la agencia quede legalmente establecida. Amaz de Chile, Inc. David George Ball Vice Presidente. Hay firma ilegible Secretario Asistente. Hay una certificación en idioma inglés, firmada por don Mary Jo Cisternino y un timbre de Certificación. Hay una certificación en su idioma original de la firma de don Mary Jo Cisternino, otorga-

da por don Norman Goodman. N° 5691. Art. 11 35 Derechos N° 9. El infrascrito, Cónsul de Chile en Nueva York, certifica la autenticidad de la firma del señor Norman Goodman, Secretario del Condado y Estado de New York. Nueva York, Oct. 30, 1979. N° Solar. Lionel del Solar. Cónsul General Adjunto. Hay estampillas del Servicio Consular de Chile debidamente inutilizadas. Certificado N° 13856. Impuesto al documento que se legaliza. Disposiciones legales. Art. 2° D.L. 619. Impuesto de terminación N° 45. Santiago, 6 Nov. 1979. Hay firma y un timbre que dice: Sección Judicial. V Zona servicio de Impuestos Internos. N° 56131. Legalizada en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile firma del señor Lionel del Solar. María Antonieta Ugarte, Oficial de Legalizaciones. Santiago, 6 Noviembre 1979. En conformidad con la solicitud de esta fecha, protocolizo el presente documento al final de mis registros de escrituras públicas del presente mes bajo el número siete. Santiago, siete de Noviembre de mil novecientos setenta y nueve. J. Morandé O. Conforme con su original esta copia fiel. Santiago, siete de Noviembre de mil novecientos setenta y nueve. 23-24-25

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Santiago, expediente 73740 "Gallardo Filomena con Gallardo Julio" interdicción, por resolución 30 marzo 1981, declarase en interdicción provisoria por demencia a Julio Clemente Gallardo Henríquez, domiciliado en Hospital Psiquiátrico, por lo que, no tiene libre administración de sus bienes; designándose Curadora a Filomena Nieves Gallardo Henríquez, sirviendo resolución precedente suficiente discernimiento; revelando obligación prestar fianza, confeccionar inventario, debiendo cumplir con apunte privado referido al artículo 380 Código Civil. Notifico resolución y non sumbram referidos a terceros. Santiago, 22-23-24-25

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Rubio Lozano a Lucrécia y José María Rubio. Practicóse inventario solemnemente 28 abril quince horas. Santiago, 22-23-24-25

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Alfredo Julio Calvert Cisternas a Nelson Rudy Edison, Luis Calvert Varas, sin perjuicio derechos conyugales Celia Varas Serrano. Santiago, 22-23-24-25

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Teresa Barrera a Juan Barrera Salgado. Santiago, 22-23-24-25

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Renán Sáez Acuña a Pedro María, sin perjuicio derechos conyugales Elena Anelma Arduña Cervera. Practicóse inventario solemnemente 28 abril, quince horas. Santiago, 22-23-24-25

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Heriberto Rodríguez García a Sergio Rodríguez García y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada por su Gerente General en Chile; 3º Que el Chase Manhattan Bank N.A. tiene vigente un contrato con el Estado de Chile, por el que se rige su inversión en el país, que consta de la escritura pública de 27 de septiembre de 1979, ante el Notario Sr. Sergio Rodríguez García; y el Comité de Inversiones Extranjeras ha certificado que en Sesión N° 183 de 1º de abril de 1981 ha autorizado el aumento de inversión referido; Resuelve: 1. Apruébase el aumento de capital de la agencia en Chile del Chase Manhattan Bank N.A. de \$ 476.320.000, mediante el aporte de US\$ 8.320.000, adicionales a los ya internados, lo cual consta de los acuerdos del Directorio del Banco protocolizados en la Notaría de Santiago de don Sergio Rodríguez García el 13 de marzo de 1981 complementados por la solicitud y declaración efectuada

La Nación

Espectáculos

Confirman visita de Alain Delon

se efectuó a comienzos de semana en "Le Maison", con asistencia de empresarios, ejecutivos vinculados al mundo de los cosméticos, artistas y periodistas de diversos medios de comunicación. En esta reunión social, Jaime Schneider ofreció, a través de una pantomima, la historia del perfume.

También fueron sorteados dos pasajes en avión para viajar a Ginebra, Suiza. La suerte favoreció a Beatriz Guíñez, de la revista "Cosas" y Angélica Bulnes, de "Qué Pasa".

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

ARIES
21 de Marzo al 20 de Abril

Podrá utilizar su habilidad diplomática en el trato con sus amistades íntimas. Conviene que haga algunos estudios de perfeccionamiento para mejorar su desempeño laboral. Las tareas alejadas del público están más favorecidas. Éxito en viajes largos y gestiones de comercio mayorista.

LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Alegria por los hijos o un embarazo deseado. Los encuentros románticos están propiciados. Si por indecisión ha postergado una determinación que favorecerá el manejo de fondos comunes, las circunstancias le obligarán a tomar partido. Éxito en viajes largos y gestiones de comercio mayorista.

ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Cuide sus palabras si no desea herir a una persona, que le perjudicará en el futuro. Simpatía en los acercamientos románticos y trato con los hijos. El exceso de optimismo en su labor cotidiana le desprestigiará frente a subordinados, colegas y subalternos. Haga coincidir sus palabras y acciones.

TAURO
21 de Mayo al 21 de Junio

Amistad íntima necesita su apoyo. No se día para actividades de beneficencia o relacionadas con hospitales, prisiones o internados. No hable sobre sus problemas económicos que fracasarán si otros se enteran. Pequeñas sorpresas agradables en su labor de rutina. Suerte en romance y trato con los hijos.

GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Renovación sentimental que puede realizarse a través de viajes largos y contactos con personas distantes. Favorece para entablar los primeros contactos con personas influyentes. Satisfacción en el hogar. Buen día para gestionar arrendos, compraventa de propiedades o refacción de su casa.

SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Un gesto humanitario le traerá suerte en el futuro. La firmeza de propósitos le beneficiará en los viajes largos y contactos con personas distantes. Las amistades íntimas contribuirán a que Ud. mantenga la fe en sus propósitos. Las tareas alejadas del público están más propiciadas.

CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Investigaciones secretas y tareas alejadas del público están más favorecidas. Veracidad y actitudes persuasivas dan mejores resultados en los viajes largos y contactos con personas distantes. Éxito en actividades culturales, gestiones comerciales mayoristas y estudios superiores.

CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Excelente para comenzar proyectos nuevos en su labor de rutina. La incapacidad para escuchar consejos sensatos puede ocasionarle algunos fracasos en las actividades con público o auditores. Intolerancia o trabas masculinas en los viajes cortos, visitas y trato con parientes o vecinos.

LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Amistades íntimas ejercerán influencia muy benéfica. Buscar una nueva experiencia sentimental sin profundizar en el futuro. La gente ubicada en primer plano será más favorable a sus propósitos. No confíe demasiado en las noticias ajenas.

ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Bienestar anímico en los acercamientos románticos o trato con los hijos. Éxito en las actividades con público o auditores. Si debe hacer gestiones con personas distantes le convendrá más viajar que utilizar el correo o teléfono. Busque la forma de incrementar o utilizar mejor sus ingresos.

VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Éxito en las gestiones económicas que resultan de su esfuerzo y dinero individual. Habrá más erotismo que verdaderos sentimientos en los encuentros románticos. Elimine los gastos superfluos que comprometen el rendimiento de los ingresos. Evite el matrimonio o sociedades comerciales.

PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

Éxito en gestiones de herencias, administración de fondos comunes e inversión en valores capitalizables. Las promesas sin cumplir o extravagancias perjudicarán las relaciones con parientes cercanos o vecinos. Actitudes contradictorias o artilugios femeninos en viajes largos y contactos con seres distantes.

Sebastián debutará como cantautor acompañado por el grupo "Tesis"

Un grupo de jóvenes, cuyas edades fluctúan entre los 18 y 25 años, se abren paso como músicos en el difícil ambiente del espectáculo. Cuentan con estudios musicales, empuje y un gran deseo de volcar sus habilidades como estudiantes y artistas. Se trata del Grupo "Tesis", el cual acompañará las actuaciones del cantante Sebastián, que en estos momentos prepara, ensayando a toda máquina, la presentación de un nuevo show, como también una gira por Calama y Victoria.

El grupo de artistas que integran "Tesis", con dos meses de vida, son Jorge Artigas, segunda guitarra; Pablo Estuardo, contrabajo; Iván Toledo, tecladista; Alex Vega, baterista; Carlos Artigas, en primera guitarra y el vocalista Carlos Aguirre. Todos ellos ambicionan dedicarse por completo a la música, estudian la técnica de cada instrumento y han adquirido un moderno equipo musical que "tiene que llegar a la altura de 'Earth, Wind and Fire'", pues nos proponemos dar el mejor sonido del momento.

Mientras, ya tienen a su haber una actuación en la recién finalizada "Feria del Hogar" y con el ballet de "Música Libre". Han proyectado además para muy pronto, una gira al sur y al norte de nuestro país.

Son entusiastas. Anhelan por sobre todo hacerse un nombre y realizar un aporte importante como músicos en nuestro ambiente. Se definen a sí mismos como un conjunto estable de festivales.

"Nuestra música es popular, comercial, somos ya un conjunto de festivales. Tenemos un sonido y estilo propio y con esfuerzo, estudio y con el equipo instrumental que poseemos hoy, buscamos un sonido espectacular..." dice Carlos Artigas.

"En la actualidad tenemos la ventaja de que existen instrumentos musicales adecuados a nuestro alcance para hacer la mejor música, si se tiene talento" agregan.

SEBASTIAN Y SU SHOW

Por ahora cuentan que están dedicados en forma exclusiva a lo que será el nuevo show de Sebastián, quien debuta como cantautor.

Jorge Artigas, quien se dedica fundamentalmente a los arreglos, asesorado por todos los integrantes del grupo "Tesis", piensa mostrar lo mejor del conjunto en esta presentación.

"El grupo posee sensibilidad artística, percepción musical. Ello, unido a nuestros modernos instrumentos tales como el bajo electrónico, la guitarra, el piano electrónico, el string, la batería y la guitarra acústica, darán un apropiado marco a este nuevo show que ensayamos."



El grupo "Tesis", integrado por cinco jóvenes músicos, se encuentra trabajando con ahínco en lo que será el nuevo show del cantante Sebastián.



Sergio Urrutia, Arturo Moya Grau y un "extra" en una escena de exterior de "La Madrastra". La telenovela nacional se exhibe en Canal 13, de lunes a viernes, a las 19.10 horas.

Oscar Rodríguez, director TV de "La Madrastra"

"Superamos calidad de las teleseries extranjeras"

Oscar Rodríguez, director de TV de "La Madrastra" manifestó su satisfacción por la puesta en el aire de la teleserie de Arturo Moya Grau. La calificó como una de las buenas iniciativas televisivas de este año, "pues por primera vez un canal enfrenta un desafío de esta envergadura en el cual están puestas las esperanzas de más de 200 profesionales chilenos".

"La Madrastra" —añadió Rodríguez— significó para nosotros una de las más difíciles pruebas. Desde que comenzamos la grabación, pensamos en el día en que estrenaríamos la teleserie. Nunca imaginamos que sería tan pronto, pero el ritmo de trabajo alcanzado, nos permitió adelantar la fecha de emisión", señaló el director.

Explicó que él, junto al equipo de producción y al elenco artístico, observaron con emoción el primer capítulo de la telenovela y quedaron muy conformes con el resultado exhibido. "Sin duda, que superamos el nivel de las teleseries venezolanas y mexicanas, pues introducimos aspectos llamativos que enriquecen la producción nacional. Nuevamente demostramos que en Chile es posible hacer buena televisión cuando se cuenta con los medios necesarios, pues hay talento artístico y creativo puntualizó Oscar Rodríguez.

La implementación técnica con que se graba "La Madrastra" va desde trabajar con una cámara portátil hasta la utilización de un moderno móvil. Todo depende del lugar donde se grave, porque en algunas tomas de exteriores no es posible utilizar el equipo mayor de Canal 13. "Esto es lo más atractivo en una producción de este tipo. Siempre se debe estar creando formas, para sacar el mayor beneficio en cuanto a imagen al menor costo posible. De esta forma el desafío lo hemos superado y el primer capítulo emitido ayer y antes de ayer constituyen la prueba mayor de este esfuerzo", comentó el entrevistado.

Consultado acerca de los costos en la realización de exteriores, el director señaló: "Por suerte, los establecimientos comerciales donde grabamos estas escenas no nos cobran nada por utilizar sus dependencias. Pero si hablamos de precios, podríamos decir que lo más caro resulta el tiempo que se pierde en estas grabaciones. Como no tenemos toda la implementación técnica de un estudio, nos demoramos más en grabar las distintas escenas. En una producción de este tipo el tiempo es oro y cada minuto que tenemos mantenida una cámara, significa un costo que repone. Por suerte, la calidad conseguida, compensa este gasto extra", explicó el director.

Frazadas lana Acrilico

Cubrecamas.
Chalones.
Alfombras Artesanales.

Grandes Ofertas.

PROMATEX

Yungay 2825

CON SOLO 45 MINUTOS DE SU TIEMPO
OBTENGA ESA GRAN SATISFACCIÓN DE SENTIRSE BIEN CON UD. MISMO
EN PLENO CENTRO DE LA CAPITAL
EL GIMNASIO MAS COMPLETO DE SUDAMERICA

GIMNASIA RESPIRATORIA
(Ejercicios adaptados a todas las edades)

METODO QUE TIENE POR OBJETO CONSEGUIR UNA GRAN RESISTENCIA FISICA Y PSQUICA
EXCELENTE ESTADO DE ANIMO
GRAN CAPACIDAD DE TRABAJO
MAYOR RENDIMIENTO EN LOS DEPORTES DE SU PREDILECCION

PREPARACION ATLETICA
(Movimiento con peso adicional y velocidad)

Finalidad:
Mejor rendimiento orgánico y mayor elasticidad y resistencia

DESARROLLO MUSCULAR
Vitalidad físico simetrico
Potencial muscular

YOGA

NUEVO ESTUDIO DE CULTURA FISICA GENERAL
DIRECTOR: Sr. Gustavo Flores Carrasco
Charlas sobre alimentación y psicología
horarios cómodos y a elección.
AMBIENTE SELECCIONADO: VARONES DAMAS, JOVENES NIÑOS
GIMNASIO FLORES
ALAMEDA 624 A. FONO: 383904
(Lado Cine Sta. Lucía)

Publicidad OFFSET

TODO TIPO DE TRABAJOS EN OFFSET

- REVISTAS
- FOLLETOS
- MANUALES
- FORMULARIOS
- VOLANTES ETC.

100 \$ 255
200 \$ 395
300 \$ 495
400 \$ 595
500 \$ 695
1.000 \$ 1.195
COTIZAR SOBRE 1.000

A TODO COLOR

EST. M. MONTT
Providencia 1336
Local 3, Fono 746776

PARA BOUTIQUES

Abrigos, impermeables
chaquetas norteamericanas
Chaquetones piel de conejo importados.
Blazer, faldas tweed y escocés
Vestidos exclusivos.

BOUTIQUE CLUB 96

Ventas detalle:
Huérfanos 1023

Ventas por mayor
Fábrica:
Teatinos 446
Fono. 84876

Castrodonoso

Casimiro Ingleses
Telas, Mantos, Lana peinada

Camisas \$999 mt
Pantalones \$899
Vestidos \$799

castrodonoso

Moneda 950 - Fonos 718769 - 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312

(Aire acondicionado).

DE CUALQUIER PARTE DO MUNDO PARA ATENDERLO MEJOR

SUPERMERCADO DEL NEUMATICO

AV. ESPAÑA 72 - FONOS: 97305 - 98548



Daniel Lencina y su conjunto de jazz serán parte del esfuerzo destinado a unir lo urbano con el arte.

"Lluvia de flores" sobre Santiago

- Desde helicópteros y como parte de la apertura de un nuevo centro urbano
- Se trata del edificio denominado "Rampa de las Flores", donde habrá exposiciones permanentes de esculturas, pinturas y fotografías

Con una "lluvia de flores" lanzadas desde un helicóptero sobre Santiago y una semana de actividades culturales y artísticas, será inaugurado mañana un nuevo edificio en la comuna de Las Condes, denominado "Rampa de las Flores".

Entre los grupos musicales y solistas que actuarán para el público en este singular conjunto arquitectónico están: "Santiago del Nuevo Extremo", "Conjunto de Música Antigua", el grupo de jazz "Tercera Generación" y Sergio Polanski y su órgano electrónico.

También se exhibirán allí exposiciones permanentes de pintura, fotografía y escultura. Además, en la apertura oficial de mañana, un "conejo gigante" regalará huevos de pasqua a los niños que acompañen a sus padres a la inauguración.

"LUGAR NO TRADICIONAL"

Jaime de Aguirre, integrante del conjunto "Tercera Generación", señaló: "Actuar para el público en lugares no tradicionales es una variante para que la gente conozca formas modernas de la interpretación musical".

"Si bien aquí está será una novedad —añadió— en otras partes; como en los Estados Unidos y Europa es algo ya superado, pues lo urbano y el arte han encontrado una perfecta complementación".

Para Daniel Lencina, que se presentará junto a su grupo de jazz, "este tipo de presentaciones masivas y heterogéneas constituyen un desafío que sirve para calibrar que pasa con la música que uno hace, ya que cuando se actúa en televisión no existe comunicación con el público".

La apertura del nuevo edificio constituirá un acontecimiento que, seguramente, trascenderá más allá de Las Condes. Los organizadores de las actividades inaugurales han señalado que el público que concurre mañana en la tarde al nuevo centro urbanístico, será atendido como si estuviera en una fiesta familiar, para la cual no se requerirá invitación.

Excepcional quinteto vocal "The Scholars" ofrecerá recital

Uno de los conjuntos vocales más excepcionales del mundo. THE SCHOLARS, ofrecerá un recital único en la capital el próximo jueves 30, a las 19.30 horas, en la Sala América de la Biblioteca Nacional.

El quinteto británico realiza su primera gira por Sudamérica y su presentación en Santiago es organizada por el Instituto de Música de la Universidad Católica y el Consejo Británico. La actuación del "ensemble" forma parte del programa de actividades que bajo el nombre de "Presencia de Gran Bretaña en Chile" se realiza para conmemorar el cumpleaños de la Reina Isabel.

THE SCHOLARS ofrecerá un repertorio con música del Renacimiento inglés e italiano y canciones españolas contemporáneas del compositor Angel Barja. El concierto será con entrada liberada.

El quinteto, que tiene una reputación internacional, ha recorrido 35 países de América. Europa Asia y Australia, en sus 10 años de existencia. Han actuado para radio y TV tanto en Inglaterra como en el extranjero y tienen grabados varios LP con sus interpretaciones que incluyen música de cinco siglos. Su repertorio abarca desde la música medieval hasta la de nuestros días.

OPINIONES

Luego de sus actuaciones, los críticos no ahorran adjetivos. He aquí algunos comentarios de la prensa mundial. "Voces tan puras, moldeables e impecables, que parecían tocar la perfección"; magnífico ("Le Monde"). "Estos jóvenes artistas cantan con una afinación sin mácula; nunca hemos oído un quinteto vocal más perfecto"

(ABC) "Un 'tour de force', un placer que ha hecho que este crítico desee oír de nuevo el programa completo", (Times de Londres). "Por su perfecto dominio de la técnica y su sensibilidad, THE SCHOLARS, parecen respirar música". (La Libre Belgique) La actuación de THE SCHOLARS, fue increíble, una técnica de conjunto maravillosa. (De Telegraaf, Amsterdam). "El más refinado grupo vocal que he oído jamás (New Zealand Herald)

Los miembros de THE SCHOLARS, con la soprano Shelagh Molyneux, la única integrante femenina del "ensemble"; el tenor Robin Dovey; el barítono Philip O'Reilly; el bajo David van Asch, y Nigel Dixon, que cultiva el difícil arte del "contratenor" o sea, la voz masculina emitida en falsete, técnica que se desarrolló en el Renacimiento y después cayó en desuso.



"The Scholars", quinteto vocal británico que ofrecerá un recital único en la Biblioteca Nacional, como parte de las festividades organizadas en Chile por el cumpleaños de la Reina Isabel II.

Su telenovela de hoy: "Sangre Azul":

Capítulo: "Corazón pisoteado"

(Novelización de Elba Gatica)

Don Felipe, ante el arranque de rebeldía dolorosa de Mariana, no supo que decir. Guardó silencio mientras en su fuero interno deseó estrechar contra su pecho a su hija adorada. Pero no lo hizo. La dejó a solas.

Y Mariana aún no se había dado cuenta de su llanto cuando Leonor llegó a ella. Una vez más dejó en evidencia su malsano rencor, pero Mariana respondió.

—Eres mala Leonor. Mala y cruel. Fuiste a decirle al Sr. Amengual del hijo que María Teresa dice estar esperando de José Antonio y eso no es verdad. Yo lo sé. Hiciste que se casaran, sabiendo que yo lo amo.

—Y a ti, TODOS te aman. Pero no saben que vives en pecado por ese amor que sientes. Tu vives en pecado. Pídele perdón a Dios Mariana —en aquel instante apareció Mariana de los Angeles quien pudo escuchar a su hermana con verdadero e increíble asombro. No pudo dejar de decir con voz alterada.

—Leonor: lo que dices si es malo. Tu estás loca o enferma. ¿Por qué le haces daño a Mariana? ¿Por qué la odias? Somos hermanas. Hermanas!!

Lo cierto era que ni Mariana ni María de los Angeles comprenderían fácilmente a Leonor. Haría falta que transcurriera el tiempo para llegar a la verdad.

De un modo ostensible María Teresa dio muestras de debilidad y agotamiento físico por su estado. Pascualito en su condición de médico, dio al esposo su diagnóstico. La joven estaba en extremo delicada y necesitaba de continua y celosa atención. José Antonio dio su palabra que la joven madre la tendría.

Y la que también necesitaba de especiales cuidados, era Mariana. Había decidido su propio encierro y sin probar bocado. De nada servían los ruegos o súplicas de los suyos. Ni aun doña Adelaida consiguió que recapacitara y emergiera de su mal de amor. Junto con ella, Juana Bautista debido a su amor maternal por la jovencita, como también por el agotamiento de su cuerpo ya viejo y cansado, sintió que las fuerzas comenzaban a abandonarle. Hasta debió guardar cama, cosa increíble en ella. Tampoco desocho comer y fue la razón que Pascualito,

no obstante las protestas de la negra, intentara examinarla. La preocupación a partir de ese momento, aumentó. La vieja ama parecía sentir por fin el peso de los años y se dejó estar. Pero los Granados, don Felipe y doña Adelaida no estaban dispuestos a dejarla abandonar la lucha y la vida.

La tarea de Pascualito iba multiplicándose día a día.

Entre tanto, el padre Cándido se acercó hasta la casa de los Casal. José Antonio habló con él, le dijo de su gran preocupación por Mariana y su sufrimiento. Hasta llegó a preguntar si debía alejarse de la ciudad con Mariana Teresa. El buen cura, en justicia y ecuanimidad dijo que en nada resolvería las cosas si se alejaba de su hogar, de su ciudad y los amigos.

—Solo tienes que desterrar a Mariana de tu corazón, hijo mío.

—Olvidarla, desterrarla de mi corazón padre. No es fácil y nunca lo será.



Pierina España, protagonista de "Sangre Azul".

creárame: después, con sincera confusión José Antonio siguió: —Padre Cándido, necesito tanto de su ayuda. No me abandone. Se lo suplico.

Navegando en diversas aguas, de distintas corrientes, el Padre Cándido llegó a su Iglesia donde le aguardaba Armando Belmonte.

El buen hombre le escuchó en su alegato contra José Antonio. Le observó con extrema atención. Sopesó cada una de sus reacciones y frases para al final, llegar a una conclusión.

—Armando, dices que vas a matar a José Antonio por hacer sufrir a Mariana. Dices que estás dispuesto a todo por ella, pero no te has detenido a pensar en él; tomé su decisión y debemos respetarla —después, mirándole a los ojos dijo con mucha calma: Pienso que tú estás enamorado de Mariana. Si así fuese, toma tu propia determinación muchacho. Piensa en ello, mádalo y proponétele. CONQUISTA- LA. No te preocupes que ella esté obstinada. Deja las tonterías de lado y ACTÚA. No te has dado cuenta que ahora el camino está abierto para ti. Vamos; tienes que luchar como un hombre Armando Belmonte.

Aquel diluvio de regaños era lo que necesitaba Armando. Al salir de la casa de Dios, sonreía y su paso era ágil y optimista. En el acto decidió actuar.

De aquella determinación Mariana reaccionó extrañada y furiosa. Ante cuatro o cinco bellísimos ramilletes de flores, dijo con gran enojo:

—¿Quien manda flores? ¿Acaso estoy muerta?

Armando entonces se dejó ver por la joven y ella comprendió.

—Me envías flores como un admirador, no es eso? Pero y qué fue lo que hiciste en la Iglesia. Estabas como testigo de la boda de José Antonio. Me traicionaste. Eres un mal amigo. Eres un traidor!!

—Mariana, entiéndeme; yo daría cualquier cosa por no verte sufrir. Y quisiera que superaras de una vez; yo puedo llegar a quererte.

—Pero yo no. ¿A quién quiero yo es a José Antonio. ¿Lo oyes? Nunca querré a otro hombre que no sea él... Y tú, ya puedes irte al infierno!!

(Continuará)

"La Ciudad de las Mujeres": F. Fellini en Nueva York

- En Santiago el estreno es simultáneo, pero sin la presencia del discutido "maestro"

NEUVA YORK (ANSA). Por Mirko Manzella. — "Fellini, the master, is in the town: welcome" (Fellini, el maestro, está en la ciudad, bienvenido). Así, un semanario de vanguardia de Nueva York saluda al director italiano, desde hace algunos días en la metrópoli —junto a Giulietta Masina, Marcello Mastroianni y el productor Renzo Rosellini—, con motivo del estreno de su último filme "La ciudad de las mujeres" en la plaza norteamericana. En Nueva York, el estreno de esta película tan discutida del cineasta italiano tiene lugar en estos días en dos cines de la elegante "isla" del Lincoln Center.

En los Estados Unidos, desde siempre, ha existido una relación casi única, muy intensa, entre Fellini y público, Fellini y críticos. "No sé qué decirles —expresó el director italiano en su primer contacto con la prensa—. La película ha sido bien recibida en todas partes, con polémicas e impacto diverso... es lo mejor que un autor puede esperar, ya que significa que su trabajo es válido. Espero que aquí suceda lo mismo".

Proyectos "americanos" en vista? "No, no tendría tiempo. Estoy ansioso por iniciar un proyecto muy querido: un filme sobre los hechos que llevaron a la primera guerra mundial. Tonino Guerra ya escribió el libro. Se basa en interesantes documentos pertenecientes a un ex jesuita, a un arqueólogo de biblioteca".

Mientras tanto, explica Fellini, debe realizar para la RAI-TV una serie de especiales televisivos "sobre ladrones y policías". Pero deje de lado la construcción férrea de la "crime story", optando por una especie de adivinanza... son cuatro

historias italianas que representan simbólicamente ciertas situaciones...

¿Y la película sobre la Ilíada, los mitos griegos, los personajes homéricos? "Fue un equívoco —confesó el director—. Se discutió el proyecto con la Gaumont (la casa francesa productora de "La ciudad de las mujeres"), y estamos tratando de llegar a un acuerdo. Pero el filme sería más bien una fantasía que intentaría reconstituir al hombre su identidad, su dignidad, recordando el pensamiento griego y no una mera recreación del poema homérico".



Marcello Mastroianni, protagonista de "La Ciudad de las Mujeres".

hoy en espectáculos

TEATROS

CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912) (82437) 20 horas. "Holiday on Ice" (Carriaval en el hielo). Pácos \$ 3000; Platea \$ 600, niños \$ 400; Alta \$ 350, niños \$ 250 y Popular \$ 200, niños \$ 100.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 19 horas. "Cero a la izquierda" \$ 250, \$ 150 y \$ 70.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19.45 horas. "Carrascal 4.000" \$ 250.

EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716). 19.30 horas. "Seis personajes en busca de un autor".

EL PASO DEL TANGO. Alameda 4783. Viernes y sábado: Nino Lardi, Sergio Romero, Alirio Vega...

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20.30 y 22.30 hrs. "Isauro esclavo del lolly" \$ 200. Con la vedette Teresita Rouge, Los Bonicos, Chacota Show, Johnny Amado, strip tease total.

INST. CHILENO-ALEMAN. Esmeralda 650 (383185). Exposición 16 a 19 hrs. "Visiones de Latinoamérica". Exposición de Dister Schumacher. Entrada libre.

LA CIGARRA. Café Concert. Seminario 141 (226793). Martes a domingo: "Escandalosísimo", \$ 250.

PEÑA NANO PARRA. San Isidro 55. 22 hrs. "Nano Parra, Chango Alvarez, Edo. Parra, Grupo Alhué, Alfredo MacPherson, José Osorio y Pedro Mondaca".

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 10.30 hrs. "Show con strip tease en vivo y cine" \$ 80.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "Abra cancha la risa avanza". \$ 250. Con: Wendoline, Eduardo Thompson, Mónica Val, Da-

niel Vilches, Nino Valdés, coristas strip tease.

TEATRO CASINO LAS VEGAS. — Rosas 1531 (725451) — 725343 — 726042. 20 hrs. "El violinista en el tejado". \$ 480, \$ 360 y \$ 240.

CINES DEL CENTRO

ALFIL. Alameda 778 (35357). Hor. Pel.: 12.15, 14.05, 15.55, 17.45 y 19.35 y 21.25 hrs. "Tensión al amanecer". (18) \$ 60. M. y M. \$ 40.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Hor. Pel.: 11.35, 13.30, 15.30, 17.25, 19.20 y 21.25 hrs. "Artes marciales de Bruce Lee". (18) Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11.30 hrs. "¿Y dónde está el piloto?" Robert Hays (Men.). \$ 70. L. M. y M. \$ 35.

CAPRI. Monjitas 823 (392414). Desde las 10 hrs. "La escapada de jóvenes audaces" (Peter Graves) y "La gran conspiración Kung Fu" (Chiang Lee). \$ 50. Miérc. \$ 35.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. "El hombre elefante" (Anne Bancroft). (14) \$ 80 y \$ 100. M. y M. \$ 60.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. "Barry Lyndon" (Ryan O'Neal) (men) \$ 80.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.00 hrs. "El fugitivo Josey Wales" (Clint Eastwood) y "Bullit" (Steve McQueen) (18). \$ 45.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. "El toro salvaje" (Robert De Niro) (18) \$ 70.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 13 hrs. "El maestro

borrachón" y "El puño de la serpiente" (14) \$ 60. M. y M. \$ 40.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Hor. Pel.: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hrs. "La laguna azul" (14) \$ 80. Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 13 hrs. "Hedda" (18) \$ 80. Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 12.30 hrs. "Malicia" (Laura Antonelli) \$ 70. M. y M. \$ 50.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 13 hrs. "Yo soy mía" (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs. "Donald y sus amigos conquistan el oeste" (Men.) (Walt Disney) \$ 100. y \$ 120 M. y M. \$ 60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. "Gente como uno" (Mary Tyler Moore) (14) \$ 80 y \$ 100. M. y M. \$ 60.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11.30 hrs. "Mujercitas" (Antinésca Nemour) (21) \$ 80. M. y M. \$ 50.

KING. Huérfanos 840 (31838). Desde las 10 hrs. "Tabú" (21) \$ 80. M. y M. \$ 50.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hr. Pel.: 11.00, 13.35, 16.10, 18.40, y 21.15 hrs. "La ciudad de las mujeres" (de Fellini) (18) \$ 100. M. y M. \$ 60.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "El maestro borrachón" y "El puño de la serpiente" (Jacky Chiang) (Men.). \$ 60. Miérc. \$ 40.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las

12.30 hrs. "Los hermanos caradura" (Men.). \$ 80. M. y M. \$ 60.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "La edad maliciosa" (Gloria Guida) y "La practicante" (Edwing Fenech). (21) \$ 60. Miérc. \$ 40.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 10.30 hrs. "La casa grande" (21) y show en vivo con "Las gaitas adorables del Paseo Huérfanos". (80) V. y S. función trasnoche 23 horas.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Los diez mandamientos" (Men.) (Charlton Heston). \$ 80. Miérc. \$ 50.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "La casa de las palomas" (21) (Ornella Mutti) \$ 80. M. y M. \$ 50.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 12 hrs. "Escuela de asesinos" (21) (Lee Van Cleef). \$ 90. M. y M. \$ 60.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "Escándalo en la playa" (Jodie Foster) y "La practicante" (Nadia Cassini) (21) \$ 50. M. y M. \$ 35.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "Los pandilleros" y "Regreso sin gloria" (Jane Fonda) (21) \$ 60.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "Las variaciones del amor" (21) \$ 70. Miérc. \$ 40.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15, y 19 hrs. "Ben Hur" (Men.) (Charlton Heston) \$ 120. Miérc. \$ 80.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 12.30 hrs. "Granja macabra" (Rory Calhoun) (18) \$ 80.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Hor. Pel.: 11.15, 13.45, 16.15, 18.15 y 21.15 hrs. "Brubaker". (18) (Robert Red-

ford) \$ 80. Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "El imperio contraataca" (Garrie Fischer) (men) \$ 70.

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (230973). 16, 19 y 22 hrs. "Los hermanos caradura" (Men.) \$ 100. Miérc. \$ 50. Martes descanso.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992). 16, 19 y 22 hrs. "Los hermanos caradura" (Men.) (Dan Aykroyd) \$ 120. Miérc. \$ 70.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (208816). 16, 19 y 22 hrs. "La ciudad de las mujeres" (de Fellini) \$ 100 y \$ 120.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30, 19.15 y 22 hrs. "Gente como uno" (Donald Sutherland) (14) \$ 100. Miérc. \$ 50.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16.15, 19.15 y 21.45 hrs. "El hombre elefante" (Anthony Hopkins) (14) \$ 100 y \$ 120. Miérc. \$ 50.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (235846). 16, 19 y 22 hrs. "La laguna azul". (14) \$ 100 y \$ 120 S. y B. 14.30, 16.45, 19.15 y 22 hrs.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. "Ciclo del amor en el cine: 'Un instante una vida' (Martha Keller) (14) \$ 50. Sábado "Romeo y Julieta" y Domingo "Un pequeño romance".

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16, 19 y 22 hrs. "Escuela de asesinos"

(Lee Van Cleef) (21) \$ 100. Miérc. \$ 60. Lunes descanso.

SECTOR GRAN AVENIDA-SAN DIEGO

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs. "El salario del miedo", "La historia del dragón" y "Bruce Lee en Santa Guinea" (18) \$ 40.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (66687). Desde las 11.30 hrs. "La locura americana" y "Destino de un rebelde" (Davis) (21) \$ 50.

CINES COMUNALES

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a Volcán (435 Puente Alto). Desde las 10.30 hrs. "Confesiones de una actriz sueca" (Susan Hurley) y "Perdidos en la noche" (Dustin Hoffman) (21) \$ 80. Cines gratis.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

BANDERA. — "¿Y dónde está el piloto?"

CALIFORNIA. — "Los hermanos caradura"

CAUPOLICAN. — "Holiday on Ice"

CERVANTES. — "Jesús de Nazareth"

EL GOLF. — "Los hermanos caradura"

HUELEN. — "Donald y sus amigos conquistan el oeste"

METRO. — "Los hermanos caradura"

NORMANDIE. — Domingo: "Un pequeño romance"

PLAZA. — "Los 10 Mandamientos"

| | |
|-------|--|
| 15:30 | ESTACION TERMINAL, serie de televisión, lesterie argentina. |
| 16:30 | LOS WALTONS, las historias de una familia que vive durante la época de la depresión. |
| 17:30 | CINE EN SU CASA, CINE 240, R. Amor y aventuras. |
| 18:50 | DIJOS ANIMADOS. |
| 19:10 | LA MADRASTRA, telenovela chilena. |
| 20:30 | TELETRECE, noticias. |
| 21:30 | SHAFT EN AFRICA, acción. Suspendido. Con Richard Roundtree, Frank Finlay, Yvonne Ruff, y John McGee. Un detective negro es comisionado para viajar a África, donde debe investigar y desembarcar a los involucrados en el tráfico de esclavos a Europa. |
| 23:30 | CINE DE MEDIANOCHE, LO QUE LAS PADRES OCULTAN. Drama, romance. Con: Jennifer Jones, John Gielgud, Bill Travers. Basado en una obra de Rudol Benda. Ambientada a fines del siglo pasado, es la historia de un padre tirano quien, al saber que su enfermiza hija se enamoró de un poeta, se esfuerza a todo para destruir el romance, aún sabiendo que este amor ha significado para ella una notoria mejora. |